SERVICE TELEPHONIQUE
LUNDI AU VENDREDI : 8 h. a.m. à 8 h. p.m.
LE SAMEDI : 8 h. a.m. à 3 h. 30 p.m.
CEntral 6-7431
On peut atteindre le service des nouvelles après 8 h. p.m. en signalant le même numéro.

LE DROIT

LE QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

Le temps qu'il fera demain: beau
MINIMUM (cette nuit) 12
MAXIMUM (demain) 20

44e année — No 9 | OTTAWA, VENDREDI 13 JANVIER 1956 | EDITION FINALE | Le numéro: 5 sous

Possibilité d'acte criminel éliminée

La Fédération des maires veut que les provinces aient leur part d'impôts

Le premier ministre Louis Saint-Laurent et la plupart de ses collègues, ont entendu aujourd'hui les représentations de la Fédération canadienne des maires et municipalités réclamant pour les provinces, une juste part dans le partage de l'assiette nationale de l'impôt, dans l'espoir que les provinces pourront les aider plus généreusement dans leur administration. Le maire J. David Stewart, de Halifax, président, et M. George S. Mooney, de Montréal, directeur exécutif, se sont faits les interprètes de l'imposante délégation. Mme Ann Shipley, prétet de Teck et député de Témiscamingue, Ont., était au nombre des délibérateurs.

Après deux jours de délibérations à Montréal, les maires ont souligné la crise financière des municipalités ("enfants pauvres" de la famille administrative du Canada), les besoins urgents de corriger les anomalies, d'enlever la taxe fédérale de ventes sur les achats municipaux, la compensation fédérale sur les propriétés de la Couronne.

Le maire d'Ottawa, Mlle Charlotte Whitton, en convalescence chez elle, et le maire de Montréal, Me Jean Drapeau, étaient au nombre des absents. Le premier ministre a exposé l'attitude de son gouvernement dans le domaine des impôts, de l'habitation, de l'assurance-santé et autres, en rappelant l'importance des bonnes relations fédérales-provinciales.

Le très hon. James Gardiner, ministre de l'Agriculture, les honorables Paul Martin (Santé et Bien-Etre), Roch Pinard, Secrétaire d'Etat; Stuart Garson (Justice); George Marler (Transports); Walter Harris (Finances); Robert Winters (Travaux publics); Milton Gregg (Travail) et George Prudham (Mines et Relevés techniques), ainsi que d'autres, ont donné des précisions aux maires canadiens.

La croissance des banlieues municipales, la santé nationale et autres problèmes connexes ont été portés à l'attention du gouvernement. La séance à huis-clos fut levée un peu avant 1 h., cet après-midi.

Nous donnerons dans Le Droit de demain, plus de précisions sur "la charte municipale" que le gouvernement fédéral étudie avec beaucoup d'intérêt.

Les maires Landreville et Boivin

Au nombre des maires canadiens qui ont été cordialement accueillis par le premier ministre Saint-Laurent et son Cabinet, mentionnons MM. J. David Ste-

(Suite à la page 3, col. 7)



LA VAGUE D'INCENDIES qui a frappé ces derniers jours la Capitale et la région, a déclenché une série de discussions aux niveaux fédéral, provincial et municipal. La photo ci-dessus montre les personnages qui ont assisté ce matin à une réunion tenue au bureau du chef de la Sûreté municipale, M. Duncan MacDonnell. On remarque, de gauche à droite, debout: Me Raoul Mercier, procureur de la Couronne du comté de Carleton; M. W. J. Scott, prévôt des incendies d'Ontario, et le chef John Foote, du Service des incendies d'Ottawa. Le chef de police est assis au pupitre.

(Cliché Le Droit)

Enquête du coroner; 50 témoins

Le Fédéral prêt à aider la ville

Le gouvernement fédéral est prêt à faire tout en son possible pour aider la population d'Ottawa à combattre les dangers d'incendie, mais il appartient aux provinces de légiférer et d'établir des règlements en ce sens.

C'est ce qui ressort d'une discussion qui a eu lieu ce matin, aux Communes, en marge de la vague d'incendies qui a frappé la région d'Ottawa ces derniers jours.

D'autre part, pendant que les députés et ministres discutaient de la question en Chambre, une importante réunion avait lieu sur le plan municipal et provincial au bureau du chef de la Sûreté municipale, M. Duncan MacDonell.

On en est venu à plusieurs décisions. En premier lieu, une enquête du coroner sera tenue au début de février sur les quatre derniers incendies mortels; une cinquantaine de témoins seront appelés à déposer. On a également éliminé la possibilité d'incendie criminel dans le sinistre qui a causé la mort de quatre personnes jeudi matin, avenue Tweedsmuir.

Aux Communes

Répondant ce matin aux questions du député socialiste de York-Sud, M. William Nosewor-thy, le ministre de qui relève en Chambre le Conseil national des Recherches, M. C. D. Howe, et le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, M. Paul Martin, ont dit que le gouvernement fédéral ne négligerait rien pour assister les représentants des gouvernements provinciaux qui feraient appel à leur coopération.

Les spécialistes de la division des recherches au sujet de la construction au Conseil national s'occupent de la question des dangers d'incendie, déclara M. Howe. Ils font des enquêtes sur les causes des feux, surtout dans le cas de pertes de vie.

Le chef de cette section, a continué le ministre, est appelé après les pompiers de la ville d'Ottawa quand un feu se déclare et l'on a ainsi pratiqué des enquêtes sur les principaux sinistres qui depuis trois ou quatre ans ont affligé la ville capitale.

Mais d'après la constitution du pays, ajoute M. Howe, il appartient aux autorités provinciales de déterminer les mesures de précaution qui s'imposent. Les employés du Conseil des recherches travaillent donc en étroite coopération avec ceux-là.

Le point principal en ce moment à Ottawa semble être que le feu se déclare surtout dans les maisons les plus vieilles. Les employés du Conseil ne peuvent donc faire mieux que d'attirer l'attention des fonctionnaires provinciaux sur les dangers d'incendie. Le résultat des études faites par les experts fédéraux serait de recommander que l'on emploie autant que possible dans les immeubles en construction des matériaux non inflammables.

Le ministre fédéral de la Santé nationale et du Bien-être social, M. Paul Martin, a, pour sa part,

(Suite à la page 3, col. 4)

Hausse des billets de tram confirmée

Le président de la C.T.O. annonce officiellement la nouvelle

Le président de la Commission du transport d'Ottawa, M. David MacMillan, vient d'annoncer une hausse du prix des billets de tramway et d'autobus dans la Capitale, confirmant ainsi une primeur parue plus tôt cette semaine dans "Le Droit".

M. MacMillan a souligné que "l'augmentation était devenue inévitable à la suite d'un règlement obtenu par les employés de la C.T.O. au cours de la conciliation".

Le président de la C.T.O. a refusé de révéler ce que seraient les nouveaux taux, mais de source bien informée, nous apprenons qu'ils seront les suivants:

1. Les billets ordinaires qui se vendent actuellement 10 pour $1, se vendront désormais 8 pour $1 ou deux pour 25 cents.

2. Les billets d'étudiants se vendant présentement cinq pour 25 cents, seront portés à trois pour 25 cents ou 10 cents chacun.

3. Les billets d'enfant de moins de 13 ans se vendront quatre au lieu de cinq pour 25 cents.

4. Un tarif spécial sera également établi pour le voyageur allant en dehors des limites propres de la ville.

Un contrat de deux ans

Le syndicat des employés de la C.T.O. a accepté un contrat de deux ans, et la Commission prévoit un déficit de $209,000 en 1956, et un de $231.000 en 1957.

Les employés de la C.T.O. bénéficeront de la semaine de 40 heures au lieu de 44, et obtiendront une augmentation de salaire de 10 p. 100; six congés statutaires avec salaire double si l'employé doit travailler ces jours-là; trois semaines de congé après 12 ans de service.

M. MacMillan a expliqué que l'augmentation de salaire de 10 p. 100 constituerait une dépense additionnelle de $167,000, tandis que l'établissement des six congés statutaires avec salaire double coûterait $13,000 de plus.

La semaine de 40 heures commencerait au début du mois d'avril, mais on nous informe que l'augmentation des billets entrera en vigueur avant cette date. L'employé de la C.T.O., recevant actuellement un salaire de $1.45 l'heure, recevra à partir d'avril, $1.59 l'heure.

Déficit de 1955

La C.T.O. a connu un déficit total de $170,000 en 1955 et prévoit pour l'année courante un autre déficit de $449,000. "En vue de nous protéger contre un tel déficit, a dit M. MacMillan, nous devons augmenter et ajuster le prix de nos billets. Chaque personne voyageant à bord d'un tramway ou d'un autobus coûte actuellement 10 cents et 3 quarts, a ajouté M. MacMillan. Si nous comptons les quelque 6,300 enfants qui voyagent à cinq cents et les 9,000 étudiants qui bénéficient d'une carte leur permettant d'acheter les billets à cinq pour 25 cents, il nous est impossible de maintenir le service au public".

Le président de la C.T.O. a affirmé que la Commission n'établira pas un tarif de billet plus fort que nécesasire et qu'elle suivra la politique de maintenir son service au moins au prix coûtant.

On prendra plutôt le taxi à Eastview

"Il sera plus économique pour la population d'Eastview de voyager en taxi que d'utiliser les autobus de la C.T.O., si cette dernière augmente ses taux", a déclaré ce matin Son Honneur le maire Gordon Lavergne, M.A.L., d'Eastview.

Le Conseil de ville étudiera la question sous tous ses angles

(Suite à la page 3, col. 8)

Mgr Panico part pour l'Italie

(C.C.C.) — Son Exc. Mgr Giovanni, archevêque titulaire de Giustiniana, prima, Délégué apostolique au Canada, a obtenu du Saint-Siège l'autorisation de se rendre en Italie pour y prendre ses vacances. Il partira le 3 février et fera le voyage par bateau, via New-York; il rentrera au Canada au mois de mai.

Mgr Panico, qui est originaire d'Italie, n'a pas visité son pays natal depuis 1953 alors qu'il était nonce apostolique au Pérou.

Mesure visant à protéger le public

TORONTO (P.C.) — Le ministère ontarien de la Santé annonce qu'il fera faire à l'avenir un très sérieux examen des personnes libérées des hôpitaux pour maladies mentales au moment même de leur sortie.

Cette mesure vise à prévenir tout acte malheureux des malades qui ont antérieurement manifesté des signes de violence, de même que de ceux qui ont souffert d'un penchant à la perversion sexuelle.

Nouvelle subvention fédérale de $75,612 à l'Hôpital général

L'hon. Paul Martin, ministre fédéral de la Santé nationale et du Bien-Etre social, annonce qu'une nouvelle subvention fédérale, au montant de $75,612, vient d'être accordée à l'Hôpital général d'Ottawa, pour lui permettre de poursuivre son programme de construction.

Cette nouvelle subvention porte à $583,280 l'ensemble des subventions fédérales accordées au cours des dernières années, en vertu du Programme national d'hygiène, au programme de construction de l'Hôpital général d'Ottawa.

Elle aidera, dit M. Martin, à financer la réorganisation de la clinique externe ainsi que des départements de radiologie et de physiothérapie. Les locaux réservés aux infirmières, situés dans l'aile Youville, seront également remaniés afin d'ajouter 47 lits d'enfants.

M. Martin fait remarquer que cette subvention n'est que la plus récente en date d'une série de subventions accordées par le gouvernement fédéral dans le but d'aider l'Hôpital général d'Ottawa à accroître et à améliorer ses aménagements au cours de son programme de construction d'après-guerre. Grâce à ce programme, deux étages ont été ajoutés à l'aile Youville afin d'y installer des salles pour l'enseignement de la chirurgie et y loger les cas d'obstétrique; l'aile Bruyère a été agrandie; les infirmières ont de nouveaux locaux; les ailes D, E et F ont été bâties afin de loger plusieurs centaines de malades et d'installer des cliniques pour malades externes.

Contribution russe à l'enrichissement d'un électricien d'Ottawa!

Exploité à bon escient, l'humour donnera-t-il d'heureux résultats? Si l'on en croit l'optimisme d'un électricien d'Ottawa, il semble que oui.

Le récent incendie de l'ambassade de Russie a donné à un ingénieux électricien de la capitale la brillante idée d'utiliser comme annonce des cartes postales de "feu l'ambassade". (Sic!)

Au recto, la carte présente une excellente vue de ce qu'était l'édifice avant sa destruction le 1er janvier. Les arbres et les fleurs inspirent la joie de vivre et montreront comme on est bien chez soi.

Au verso, l'humoristique entrepreneur déplore l'incendie, met le client en garde contre un malheur similaire et offre ses services pour vérifier et remettre en ordre l'installation électrique de sa demeure.

A un coût très modique, ajoute-t-il...

Dans "Le Droit" aujourd'hui

Annonces classées	18-19-20
Articles éditoriaux	2
Carnet Mondain	4
Cinéma, radio, théâtre	8
Décès	20
Enfants	10
Finance	21
Hull	13-14
Sports	16-17
Téléspectacles	22

James A. Maloney élu député conservateur dans Renfrew-Sud

RENFREW, Ont. (PC) — M. James A. Maloney a remporté une victoire décisive pour les conservateurs hier dans une élection complémentaire provinciale tenue dans le comté de Renfrew-Sud, détenu précédemment par feu James Dempsey.

La victoire de M. Maloney, qui a obtenu l'une des plus fortes majorités enregistrées dans ce comté, a été concédée par le candidat libéral, M. Nathaniel E. Lindsay, son seul adversaire, à 9h.25, environ deux heures et demie après la fermeture des bureaux de scrutin.

En dépit d'une campagne relativement calme, le vote populaire a été considérable. Plus de 80 p.c. des électeurs se sont rendus aux urnes.

Les résultats de 94 polls sur 99 donnaient 8,008 voix à M. Maloney et 5,784 à M. Lindsay.



JAMES A. MALONEY
... élu député

TEMPETES DANS L'EST

Dégâts considérables du verglas au Québec

QUEBEC (P.C.) — Un vaste secteur de la rive sud du Saint-Laurent — une superficie de près de 18,000 milles carrés au nord-est de Québec — se trouvait encore hier, pour la troisième journée consécutive, pratiquement sans contact téléphonique ou télégraphique avec le monde extérieur. Cette région englobe quelque 350,000 habitants.

Dans les comtés de Kamouraska, de l'Islet, de Montmagny et de Témiscouata, 90 p. 100 des gens ont été privés d'électricité pendant 12 heures.

Entre Québec et Chicoutimi quelque 250 poteaux de téléphone sont tombés. Une centaine d'hommes s'occupent des réparations et ont jusqu'ici tendu 400,000 pieds de circuits temporaires en attendant que soit restauré le service permanent.

HALIFAX (P.C.) — Le verglas a recouvert de nouveau le nord du Nouveau-Brunswick et l'île du Cap-Breton, de sorte que des milliers d'autres personnes se trouvent aujourd'hui sans lumière, sans chaleur et sans téléphone.

Toutefois, les inondations se font moins menaçantes dans le sud-ouest de la Nouvelle-Ecosse. Une seule rivière, la Roseway, dans le comté de Shelburne, continue à monter.

Le lieutenant-gouverneur T. L. Prowse a désigné comme région sinistrée presque la moitié de l'Ile du Prince-Edouard, à la suite d'une tournée du conseil exécutif dans les comtés de Prince et de Queens.

Dans le comté de Gloucester, sur la côte nord du Nouveau-Brunswick, le verglas prive 50,000 personnes d'électricité pour la deuxième journée consécutive.

Les météorologistes n'offrent aucun encouragement alors que le dégel record de janvier entre dans sa 10e journée. Les prévisions sont les mêmes: pluie et grésil. Deux pouces de pluie sont tombés jeudi à Sydney alors qu'à Fredericton il en est tombé plus d'un pouce.

Un CF-100 s'écrase

Un chasseur à réaction CF-100 du C.A.R.C. s'est écrasé cet après-midi à 4 milles de Carleton Place, près de la route no 15. Les autorités de la Sûreté provinciale dans la région sont convaincues qu'au moins un des deux occupants avait sauté en parachute.

Le CF-100 porte habituellement deux personnes à son bord, soit le pilote et le navigateur.

Le vol à la Brink est éclairci, mais où sont les $1,218,211?

BOSTON (P.A.) — Le vol le plus considérable dans l'histoire américaine, commis il y a six ans chez Brink's et qui avait rapporté à ses auteurs la coquette somme de $1,218,211, a été finalement élucidé.

En l'annonçant hier, le Federal Bureau of Investigation a précisé que 11 hommes, tous des criminels invétérés, avaient participé au vol. Du nombre, six ont été tout récemment appréhendés, deux sont déjà écroués pour d'autres raisons et deux autres sont recherchés; le 1er est mort.

La police n'a encore rien retrouvé du produit du vol.

A quelques heures de l'annonce de l'arrestation, les six hommes ont été remis en liberté sous cautionnement de $670,000.

Une cause unique

Le FBI a laissé savoir qu'il a remis tous les documents relatifs à son enquête au procureur de district du comté du Suffolk, à Boston, M. G. Byrne. Celui-ci a annoncé par la suite qu'il a allongé la session du grand jury et mettra de côté toute autre préoccupation afin de procéder dans cette cause unique.

Aux termes de la loi du Massachusetts, la sentence maximum pour vol à main armée avec masque est l'emprisonnement à vie. Les statuts de l'Etat avaient été amendés de façon à inclure le facteur "masque" peu après le vol prestigieux.

Car les voleurs, rapporte le FBI, portaient des masques d'Halloween, des gants ainsi que des caoutchoucs, le matin du 17 janvier 1950, jour du vol.

D'ailleurs, dit le rapport, c'était là le fruit "de la confrontation des idées et de l'expérience criminelle d'hommes qui se connaissaient depuis de nombreuses années".

Sept hommes sautèrent du camion et s'approchèrent de la porte principale. Ils en avaient la clé. A l'intérieur, ils mirent leurs masques. Ils montèrent au premier étage, grâce toujours aux clés qu'ils possédaient. Cinq employés de Brink's furent pris par surprise. Ils durent s'étendre à plat ventre sur le plancher; on leur lia les mains et on leur colla du ruban gommé sur la bouche.

Les bandits étaient bien armés mais fascinés par les armes des employés, ils les emportèrent avec l'argent. Ils n'avaient pas un outil, cependant, et ils abandonnèrent derrière eux une boite métallique contenant tous les salaires de la compagnie General Electric. On mit l'argent à bord du camion et ce fut la fuite.

Le soir même on commençait le partage du butin dans une maison du quartier Roxbury. Mais la bande se dispersa rapidement; chacun désirait se fabriquer au plus vite un alibi. Le partage final n'eut lieu que plusieurs semaines plus tard. Entre temps l'un des bandits faisait disparaître les véhicules volés. Le camion fut mis en morceaux à la torche à acétylène et jeté ainsi aux rebuts. On devait plus tard en retrouver plusieurs pièces.

Durant les six années de l'enquête, le FBI a éliminé des milliers de suspects et en a interrogé des milliers d'autres. Mais il ne peut quand même accepter un seul sou des $100,000 de récompense qu'avait offerts Brink's à ceux qui résoudraient l'énigme.

L'armée des E.-U. prête à parer à toute éventualité

WASHINGTON (P.A.) — Le secrétaire à la Défense, M. Charles E. Wilson, a laissé savoir hier qu'il a demandé aux chefs militaires des Etats-Unis de reconsidérer en entier la question des forces armées à la lumière de la situation mondiale et en tenant compte des armes nouvelles.

"J'ai demandé, a-t-il révélé à la Commission sénatoriale des services armés, à l'état-major interarmes de déterminer soigneusement le volume, la nature et la composition des forces que requerra, durant les trois prochaines années, la sécurité de la nation". Il a laissé prévoir "des changements continuels dans la nature et la composition" de la puissance militaire américaine mais non point, du moins pour le présent.

Les effectifs seront portés d'ici le 30 juin 1957 à environ 2,840,000 hommes, soit à peine plus que le nombre de 2,814,000 prévu pour le 30 juin prochain. Le plafonnement établi par le président Eisenhower est de 2,906,000 hommes et Wilson assure qu'on ne s'en prévaudra qu'en cas de nécessité évidente.

Les forces aériennes connaîtront un essor considérable. Elles verront cette année compléter leurs 137 escadres, soit 10 de plus qu'actuellement.

Montréalais détenu en marge du meurtre de Susan Cadieux

MONTREAL (P.C.) — La police a arrêté jeudi soir un Montréalais de 27 ans et elle a annoncé qu'il avait fait une déclaration au sujet du meurtre de la petie Susan Cadieux, à London, en Ontario.

Les officiers de l'escouade des homicides disent qu'il s'agit d'un nommé Marcel Rollin. Il fut arrêté parce qu'il ressemblait étrangement à l'esquisse qu'un artiste avait faite de l'homme mystérieux que l'on vit causer avec la fillette de cinq ans, peu avant sa disparition à London, vendredi dernier.

La fillette fut violée et son ravisseur la laissa mourir, en proie au choc et à l'hystérie, par un froid de 14 degrés.

Les parents de la petite victime alertèrent toute la population du Canada par l'entremise de la radio et de la télévision et les policiers du Québec et de l'Ontario concentrèrent leurs recherches chez les dégénérés sexuels notoires, dont une trentaine furent ramassés à London seulement.

La police dit qu'aucune accusation n'a été portée contre Rollin. Le sergent J. Pleau a précisé que Rollin fut arrêté au carré Phillips. Le lieut. Cookson nie un premier rapport disant que l'homme aurait fait une déclaration.

Il a été interrogé pendant deux heures par des détectives de l'escouade des homicides, puis écroué.

20,118 âmes à Eastview

La population d'Eastview a augmentée de 1,670 âmes au cours de l'année dernière. La population, qui en 1954 était de 18,442 âmes, est passée l'an dernier à 20,118 âmes. La population d'Eastview a donc plus que doublée depuis dix ans puisqu'en 1945 elle se chiffrait par seulement 9,417.

Avec le rythme de la construction domiciliaire qu'a connu cette municipalité depuis quelques années, et qui se maintiendra durant quelques années encore, on prévoit que la ville d'Eastview comptera avant longtemps une population d'au delà de 25,000 habitants.

Sur la colline

Par la Presse canadienne

Le ministre des Affaires extérieures, l'hon. L. B. Pearson, a déclaré hier aux Communes que le gouvernement fait présentement enquête pour savoir si des avions canadiens sont expédiés à l'Egypte.

Il répondait à une question de M. Alistair Stewart, député C.C.F. de Winnipeg-nord. Ce député a déclaré mercredi dans une entrevue qu'il avait appris de source digne de foi que la Canadian Car and Foundry, de Montréal, a expédié 25 avions d'entrainement Harvard à l'Egypte. Un porte-parole de la compagnie a refusé de commenter ce rapport.

x x x x

Le ministère fédéral ne projette pas la création d'un Conseil national des arts au cours de la session qui vient de débuter; c'est ce que le premier ministre, M. Saint-Laurent, a déclaré aux Communes.

Le chef du cabinet a ajouté qu'en temps opportun ce Conseil sera formé. Au cours de la dernière session, M. Saint-Laurent avait déclaré que le gouvernement avait accepté l'idée de la formation d'un tel organisme, mais il n'avait pas dit quand le Conseil verrait le jour.

x x x x

Le premier ministre, M. Saint-Laurent, ne voit pas d'un bon oeil la précipitation à développer l'unité nationale au Canada.

Cette unité, a-t-il assuré hier aux Communes durant le débat sur le discours du Trône, s'est développée aussi rapidement que l'économie du pays.

Cependant, "le Canada est en voie de devenir une nation et il nous faudra faire attention que cette transformation ne s'effectue pas trop rapidement et que tous les gestes posés le soient parallèlement à la croissance et au développement de la conscience nationale et de l'esprit de solidarité qui animent la population d'un océan à l'autre".

x x x x

M. Saint-Laurent a déclaré qu'une politique générale pour l'aménagement des ressources naturelles du Canada est inévitable. Il a ajouté toutefois que "certaines provinces sont très jalouses de leur responsabilité et de leur droit de contrôle sur la façon de développer leurs propres ressources". Le gouvernement fédéral, qui tire ses revenus de la taxation dans toutes les provinces, doit prendre soin d'être équitable pour toutes les provinces dans les recommandations qu'il fait au Parlement pour l'usage de cet argent.

Le coroner fera enquête sur la mort de Mme Lee

Une enquête du coroner aura lieu au sujet de la mort de Mme Lily A. Lee, 15, rue Murray, Ottawa, décédée mardi après-midi à son arrivée à l'Hôpital municipal d'Ottawa.

C'est ce qu'a décidé Me Raoul Mercier, C.R., procureur de la Couronne, après consultation avec le Dr W. T. Kendall, coroner.

Mme Lee a été transportée de chez elle à l'Hôpital général et de là à l'Hôpital municipal dans une ambulance de la maison Gauthier. Elle est décédée à la suite d'une crise cardiaque avant même que le personnel de l'hôpital n'ait pu lui administrer les traitements nécessaires.

Mme Lee était la fille de M. et Mme Jos. Lascelle, d'Arnprior. Elle était l'épouse de M. Francis David Lee. Les funérailles ont eu lieu ce matin en l'église St-Joseph d'Ottawa.

"L'avenir est à ceux qui luttent"

LE DROIT

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux Intérêts de l'Église et de la Patrie et indépendant en politique.

Le Droit est publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales Limitée, 375, rue Rideau, Ottawa.

SERVICES TÉLÉGRAPHIQUES : PRESSE CANADIENNE. PRESSE ASSOCIÉE. AGENCE REUTER. AGENCE FRANCE-PRESSE

Seule la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches du Droit attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée et à l'Agence Reuter ainsi que les informations locales. Tous droits de reproduction des dépêches particulières au Droit sont également réservés. Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

TARIF DES ABONNEMENTS

	12 mois	6 mois	3 mois
PAR LA POSTE Ottawa et la banlieue	$10.00	$5.25	$2.75
Campagne	9.00	4.75	2.50
PAR PORTEUR	15.00	7.50	3.75

LA SEMAINE — 0.30

Membre de l'Audit Bureau of Circulations et de l'Association des Éditeurs de Quotidiens Canadiens.

VENDREDI 13 JANVIER 1956

Pour des jours meilleurs à l'U. C. F. O.

A l'Union catholique des cultivateurs franco-ontariens, nous venons souhaiter une vie plus ardente et plus conquérante.

Depuis le Congrès franco-ontarien de 1929, notre Union n'a pas encore atteint le nombre de cercles et de membres, qu'il eût été si bon de compter le long de ce quart de siècle. Nous en parions avec une certaine assurance, puisque les circonstances nous ont permis d'aider à sa naissance, laquelle n'a pas été sans douleur. Et c'est cet accouchement douloureux (nous parlons la langue du jour) qui semble avoir laissé dans le sang du nouveau-né des microbes qui ont failli l'emporter à plusieurs reprises.

Car, l'histoire vraie, la voici: La préparation du Congrès, lequel devait être le père de l'Union, demanda à ses promoteurs beaucoup de sueurs et de patience. La correspondance avec les groupes ruraux n'allait pas. Une enquête poussée par l'Association canadienne-française d'Education d'Ontario, véritable mère de l'Union, demeurait quasi sans réponse. La documentation qui eût donné à ce Congrès plus de lumière et créé plus de conviction arrivait, lentement, trop lentement et d'une maigreur porteuse de phtysie pour les années à venir. On aurait dit que le Congrès paraissait prématuré, presque peu désirable, en un mot, inutile, et qu'il en était de même pour l'Union catholique des cultivateurs franco-ontariens, projet cher entre tous aux promoteurs de ce Congrès.

Mais lorsque s'ouvrit la première séance, au Monument National, rue George, la salle parut trop petite. Neuf cents agriculteurs ontariens de langue française ne laissaient de place à personne. Il y eut, naturellement, quelque enthousiasme, mais avant tout beaucoup de mystère. En maintes rangées, on avait peur, semblait-il, de se laisser compromettre, de se laisser porter aux honneurs qui, en de pareilles circonstances, disparaissent sous un nombre effarant de grandes et petites obligations. Puis vinrent deux journées de séances d'études de beaucoup moins emballantes . . .

Hélas, oui. Les ruraux qui se méfient des beaux orateurs qui ne sont pas de leur classe, devaient écouter, cette fois, des hommes de la profession. Ces derniers, malheureusement, n'avaient pas tous le don d'enflammer des foules. Le président lui-même manquait du feu nécessaire, et, résultat qui influença peut-être les premières années de l'Union, l'enfant du plus beau des rêves patriotiques désintéressés paraissait peu promis à un avenir vigoureux. On n'avait pas à applaudir un Aurélien Bélanger à toutes les séances ! De la sorte, la partie dite pratique du programme fut loin d'être un succès.

Pour comble d'ennuis, l'électricité manquait souvent au beau milieu des réunions et, au dehors, il pleuvait comme au déluge. Climat malsain pour un Congrès, qui n'eut comme heureuse suite que le choix du premier bureau de la nouvelle Union.

Nous avons dit plus haut que nous faisons, ce soir, un peu d'histoire. Nous n'y manquerons pas, et en voici la preuve.

En vingt-sept ans d'existence, on ne peut écrire que l'Union a marché selon un programme défini. La vérité est celle-ci: Certaines résolutions qui comportaient des initiatives et même des fondations urgentes ont fait la beauté des cahiers du secrétariat. Où est, pour ne citer qu'un exemple, cette Ecole moyenne d'agriculture pour les Franco-Ontariens, que l'Association présentait comme un moyen de salut professionnel et d'amélioration de la vie rurale ? Projet qui put paraître de l'ordre chimérique et qui cependant avait d'avance reçu des offres de service de la part d'une grande maison d'éducation. Le cadre et le personnel, nous l'avions déjà. Il ne restait qu'à obtenir la reconnaissance du gouvernement provincial. Or, à cette époque, ce même gouvernement était le même qui avait généreusement et très généreusement accordé plus de liberté à nos écoles bilingues. Les circonstances travaillaient en notre faveur ... Jours, mois et années passèrent, et il n'y eut rien de fait. C'est pour le moins un péché grave d'omission.

Une rumeur veut qu'en ce premier mois de l'année, notre Union a grand besoin du concours de tous ses membres. De tous ses membres, avons-nous écrit. Car, pour l'engager vers le progrès, c'est l'effort de chacun qui est nécessaire et même urgent. Malgré les signes de mort qui ont annoncé et parfois suivi sa naissance, l'Union est toujours capable de recevoir quelques doses de vie nouvelle.

Victor BARRETTE.

Les offres du Fédéral

Les dernières offres faites par le Fédéral aux provinces, en vue d'un partage des taxes, sont sensiblement les mêmes que celles d'octobre. Elles sont toutefois un peu plus généreuses au chapitre de l'impôt sur les corporations et à celui des taxes sur les successions. Comme le dit avec raison un confrère, on sent que le Fédéral, devant les critiques de certaines provinces et le raidissement de leurs attitudes, a voulu se montrer beau joueur. Cela témoigne d'un ardent désir d'entente.

Nous l'avons déjà fait remarquer: les propositions fédérales ne règlent pas le fond du problème, celui de la répartition des sources d'imposition. Elles ne font que soumettre un plan de partage des taxes déjà perçues et dont, par les accords fiscaux ou autrement, le Fédéral s'arroge la plus grande part. Mais elles sont un pas dans la bonne direction. Elles ont le mérite d'affirmer l'égalité des droits du Fédéral et des provinces dans certains domaines d'imposition. Elles contiennent aussi des clauses de péréquation ou d'égalisation du revenu des provinces les moins bien partagées.

Enfin, leur trait le plus intéressant, c'est que les propositions viennent du Fédéral, c'est-à-dire d'un milieu où, il n'y a pas tellement de mois, tous ceux qui n'approuvaient pas la politique des ententes fiscales étaient volontiers qualifiés de mauvais Canadiens, de brandons de discorde ou de séparatistes. Le Fédéral n'abandonne pas officiellement le système des ententes mais il lui donne le coup de mort. Les provinces auront désormais le choix entre deux formules et celles qui ne veulent pas des accords fiscaux ne seront plus montrées du doigt avec mépris.

Une grande victoire autonomiste a été gagnée. Aux provinces de profiter de l'ouverture qui leur est faite pour consolider leur gain avant d'enfoncer plus profondément le coin.

Clément BROWN.

Une carrière d'avenir?

L'enseignement est-il une carrière d'avenir ? Tel fut le sujet débattu à la dernière émission télé-radiophonique des *Idées en marche*. Et le point d'interrogation est intentionnel. L'on a certes raison de se poser la question, surtout en ce qui concerne l'enseignement primaire.

La situation actuelle est pénible. Pour les instituteurs urbains, l'échelle des salaires varie de $1,500 à $3,000, pour les instituteurs ruraux elle va de $800 à $2,000. (Dans la région de Hull, elle va de $1,700 à $2,700.) On admettra que, comme peuple, nous n'avons aucune raison d'être fiers des salaires que nous versons aux instituteurs et aux institutrices. On voudrait fermer des écoles et tarir le recrutement des titulaires qu'on ne s'y prendrait pas autrement.

Bien que le sort des instituteurs urbains ne soit pas très reluisant, celui des instituteurs ruraux est encore plus navrant. On sait que le minimum légal est de $600. Or, selon nos informateurs, un bon nombre de commissions scolaires s'en tiendraient à celui-ci ou à un montant qui ne le dépasse pas beaucoup. Les salaires de $800 à $1,000 par année ne seraient pas l'exception. Loin de là, ce serait plutôt la règle générale.

Il n'est donc pas étonnant dans ces conditions que les commissions scolaires éprouvent des difficultés à recruter des titulaires, que ceux ou celles qui ont leur brevet cherchent des postes dans les villes (quand ils ne quittent pas l'enseignement) et que les vacances soient remplies par de toutes jeunes filles sans expérience, sans diplôme, on pourrait dire sans instruction.

La situation s'aggrave du fait que le recours à l'arbitrage n'est actuellement pas autorisé. La raison que l'on a donnée en haut lieu, pour justifier cette interdiction, c'est que les litiges sont trop nombreux. Il y en aurait pratiquement un par localité. Pour contourner la difficulté, les instituteurs cherchent présentement à négocier sur le plan diocésain ou régional, et à établir des échelles de salaires, non pour chaque localité en particulier, mais pour chaque zone. C'est un moyen de restreindre le nombre de conflits mais il reste qu'on ne saurait indéfiniment soustraire toute une classe de salariés à la loi des conventions collectives, quand ces salariés semblent précisément les plus à plaindre.

Clément BROWN.

Problème d'histoire

La traversée de l'océan était-elle pénible au début de la colonie?

Elle était doublement difficile à supporter, d'abord à cause de l'instabilité des bâtiments et du déchainement des tempêtes et ensuite parce que les conditions à bord étaient abominables. Le Père Le Jeune est catégorique, en parlant de la traversée en 1632:

"Au reste, nous avons trouvé l'hiver dans l'été, c'est-à-dire dans le mois de mai et une partie de juin, les vents et la brume nous glaçaient. Le Père de Noue a eu les pieds et les mains gelés. Ajoutez une douleur de tête ou de coeur qui ne me quitta jamais le premier mois; une grande soif, parce que nous ne mangions que des choses salées et il n'y avait point de fontaine d'eau douce dans notre vaisseau. Nos cabanes étaient si grandes que nous n'y pouvions être ni debout, ni à genoux, ni assis et qui pis est, l'eau pendant la pluie me tombait parfois sur la face. Toutes ces incommodités étaient communes aux autres; les pauvres matelots enduraient bien davantage".

Les 25 ans de "Quadragesimo"

L'année 1956 marque le 25e anniversaire de l'encyclique "Quadragesimo Anno", de Pie XI, sur la restauration de l'ordre social par la réforme des institutions et des moeurs. Peu d'événements ont exercé à travers le monde dans tous les milieux, une influence aussi considérable et aussi bienfaisante. Cette influence cependant aurait été plus grande encore si l'encyclique avait été mieux connue et mieux pratiquée, même par les catholiques: hommes publics, industriels, ouvriers, etc. Aussi la célébration de cet anniversaire devrait-elle consister surtout en une étude de cette encyclique, en une diffusion de sa doctrine et de ses directives.

Les Semaines Sociales du Canada -- section française et section anglaise — y consacreront, en traitant de l'éducation sociale, leur prochaine session à l'automne. L'Institut Social Populaire, dont la raison d'être est de diffuser la doctrine sociale de l'Eglise, d'aider à son application, à publier, outre le texte de l'encyclique, plusieurs brochures qui la font connaître et, sous le titre: "L'Ordre social chrétien", un volume grand format de 400 pages, contenant les cours et conférences de la XIe Semaine sociale tenue à Montréal, en 1932 et dont le sujet était l'encyclique elle-même. On peut se procurer gratuitement, en s'adressant au secrétariat de l'Institut Social Populaire, 25, rue Jarry ouest, Montréal, la liste qui vient de paraître, des publications concernant l'encyclique: volumes, brochures, tracts, plans d'étude, etc.

(I. S. P.)

Une expérience de grande portée

Un navire marchand parti de New-York est en route pour Baie Comeau. Il vient chercher une cargaison de papier-journal. Capitaine et équipage de ce cargo de 8,000 tonneaux sont d'origine scandinave. Ils n'ont pas peur de tenter cette expérience de navigation d'hiver dans le golfe et le fleuve Saint-Laurent. Leur succès probable est d'un grand intérêt pour le Québec et tout le Canada. Il serait assuré, si un brise-glace était envoyé d'avance à Baie Comeau pour leur faciliter l'accès au quai. C'est le seul obstacle prévisible à la réussite de cette expédition. D'après certains rapports naguère préparés par des marins expérimentés, la navigation d'hiver n'offre pas de risque particulier, sur le fleuve, hormis à l'époque, relativement courte, de l'accumulation des banquises dans le golfe Saint-Laurent, soit vers la fin de la mauvaise saison. C'est ce que prétendent aussi les gens du port de mer du bas du fleuve.

(L'Evénement-Journal)

La Bible vous parle . . .

Supposé qu'il entre dans votre assemblée un homme portant au doigt un anneau d'or, et somptueusement vêtu, et qu'il y entre aussi un pauvre en habits sordides, si vous regardez celui qui porte le brillant costume et lui dites: "Veuillez vous asseoir ici, à cette belle place", tandis que vous dites au pauvre: "Toi, reste debout" ou "Va t'asseoir au pied de mon escabeau", n'introduisez-vous pas des distinctions entre vous, et ne devenez-vous pas ainsi des juges aux calculs pervers?

(Jac. 2, 2-4)

(Texte choisi par la Société catholique de la Bible)

AVIS AUX CONSERVATEURS

Sans le Québec, songez-y bien, tout ne vous servira de rien

Par Pierre CHALOULT

Le congrès biennal des membres de l'Association conservatrice-progressiste du Canada qui s'ouvre lundi prochain, au Château Laurier, devrait normalement être le dernier avant la campagne électorale générale de 1957.

Aussi les décisions qu'on y prendra au sujet de la ligne de conduite du parti seront-elles largement déterminantes. D'autre part, les directeurs que l'on y élira auront à établir, pour quelque 24 mois, la stratégie politique des candidats qui brigueront, l'année prochaine, les suffrages dans les dix provinces du pays.

Or, s'il est impossible de ne pas remarquer, depuis quatre jours qu'a débuté la session fédérale, le regain d'assurance qui se manifeste, cette année, dans la personne du chef parlementaire des conservateurs, M. George Drew, il importe que ses collègues des Communes et ses partisans à travers tout le pays justifient cette assurance par leur comportement.

"Souvenirs du passé"

Les conservateurs fédéraux aiment à juste titre se souvenir du passé, puisque aux jours de la Confédération le pouvoir semblait avoir été fait à leur image et à leur ressemblance. Ils n'ignorent pas qu'un parti politique canadien, quel qu'il soit, ne peut régner à Ottawa que s'il prend racine dans toutes les régions du pays.

Le vieux chef aux mille tours dans son sac, sir John Macdonald, le savait bien, lui qui, avec tant de soins, aménagea sa fortune politique en s'appuyant sur sir Georges-Etienne Cartier, dans le Québec, et sur sir Charles Tupper, dans les Maritimes, à une époque où l'Ouest n'était qu'une terre à conquérir. A la mort de Cartier, Macdonald lui substitua un homme de rechange, un autre père de la Confédération qui lui eut probablement succédé un jour, n'eût été le "scandale" du Pacifique.

Mais, les libéraux, à la mort de sir John, étaient prêts à opposer Laurier aux conservateurs. Et l'on n'exagérait sans doute pas en disant que le choix de ce chef constitua pour le moins un bon placement politique.

Heurs et malheurs de M. Drew

Il faut en toute justice convenir que depuis que M. George Drew a été élu chef des conservateurs fédéraux, le 2 octobre 1948, il s'est, avant toutes choses, efforcé de rendre à son parti, malgré les cuisantes défaites de 1949 et de 1953, son caractère national.

Mais vrai ou faux, par ailleurs, on a souvent eu l'impression que l'ancien premier ministre d'Ontario avait souvent plus à lutter contre la vieille garde de ses propres partisans que contre ses adversaires politiques eux-mêmes.

Les conservateurs ont certainement, en effet, perdu un très grand nombre de votes qu'ils auraient pu recueillir, un peu partout dans le pays, si leur programme eût été plus précis, plus ferme, plus net.

M. Drew se disait en faveur de la convertibilité de la livre sterling, mais il refusait de dire comment il s'y prendrait pour y arriver, si jamais il devenait premier ministre. Et les Canadiens ont craint qu'il ne fut trop porté vers un programme de préférence britannique.

M. Drew était pour une diminution des dépenses de l'Etat, mais il refusait de dire dans quels services de l'administration il voulait économiser. Et bien des petites gens ont eu peur qu'il ne s'attaquât au programme de sécurité sociale.

M. Drew était en faveur d'améliorer notre commerce extérieur, mais là encore les méthodes pour y parvenir restaient un secret jalousement gardé. Et les électeurs ont cru qu'il n'était pas sérieux.

On a alors eu souvent l'impression que les membres de l'état-major conservateur — ceux qui n'apparaissent pas ou rarement au premier plan — paralysaient l'action de leur chef, tout comme cette impression renaquit, il y a deux ans, lorsque le conseiller financier du parti conservateur refusa, ni plus ni moins, de faire suite, dans sa réponse au dernier discours sur le budget de M. Douglas Abbott, à une résolution du congrès du parti dans le sens de la déductibilité de l'impôt du Québec de celui du fédéral.

Ce ne fut qu'après des jours et des jours de débats que les oppositionnistes se ressaisirent et osèrent revenir à la ligne de conduite qui leur avait été tracée par ceux-là mêmes qu'ils représentent en Chambre.

En noir sur blanc

Les délégués conservateurs réunis à Ottawa devront donc nettement établir, la semaine prochaine, la doctrine qu'ils comptent prêcher d'ici les élections générales. Quelles réformes entendent-ils accomplir s'ils prennent le pouvoir à Ottawa ? Comment conçoivent-ils les relations fédérales-provinciales et que signifient pour eux les mots **autonomie des provinces ?** Se rapprocheront-ils de la conception québécoise de l'autonomie ou s'en éloigneront-ils ?

Sans doute Québec n'est pas la seule province de la Confédération. Sans doute n'est-elle pas non plus ni la plus populeuse, ni la plus riche des dix. Mais tant que le parti libéral qui fait élire ses représentants dans presque toutes les régions du pays pourra compter sur un bloc solide — ou presque — de représentants du Québec, les conservateurs seront nécessairement voués à l'Opposition et voire à la disparition lente, si l'état actuel devait toujours durer.

La main tendue

Sur un plan défini, les conservateurs fédéraux vont avoir, la semaine prochaine, une belle occasion de poser un geste qui serait de nature à leur attirer éventuellement un bon nombre de votes québécois. Le député de Trois-Rivières, M. Léon Balcer, sera en effet candidat au poste de président et organisateur en chef du parti pour les deux années à venir.

M. Balcer est un de ceux qui, au congrès de 1954, conduisit le plus fermement la lutte contre les fossiles, les dinosauriens et autres spécimens d'un autre âge qui ne voulaient surtout pas entendre parler d'élargir les horizons du parti et de conformer celui-ci aux exigences d'une époque où le Commonwealth a fait place à l'Empire britannique, où l'on ne fait plus rentrer les enfants le soir en leur disant qu'il y a des Français ou, pire encore, des catholiques dans les environs, où l'on ne rame plus dans les galères pour avoir droit de gagner sa vie.

Le député de Trois-Rivières fut le parrain de celui de Broadview, M. George Hees, candidat à la présidence il y a deux ans, et le fit passer en dirigeant sur son nom les votes du Québec.

Lettre de Suisse

Pour la première fois, la Suisse nommera bientôt des ambassadeurs

Par Henri Mugnier
(Copyright B.I.P.)

Je ne crois pas qu'il y ait jamais eu dans l'esprit helvétique ce qu'il est convenu d'appeler chez une personne, un complexe d'infériorité, en quoi que ce soit. Non. Mais les gouvernements qui se sont succédé depuis toujours, ont toujours su et voulu, dans le concert des nations, rester, comme on dit, "à leur place". C'est à dire que sachant parfaitement leur situation géographique au centre d'une Europe qui fut de tout temps plus ou moins déchirée, sachant leur population réduite et minime devant celle de leurs voisins, sachant tout aussi bien qu'ils ont besoin du monde entier pour vivre — acheter et vendre — sachant encore que leur position de neutres, à perpétuité, les situe politiquement parlant, en des sphères internationales particulières, les gouvernements suisses ont donc agi, dans la forme et dans l'esprit, avec une prudence, un tact et un savoir faire, dont il faut les louer.

C'est ainsi que sur le plan militaire, la Suisse n'a jamais eu de généraux. Un seul général en temps de guerre — ce qui correspond en France à un généralissime — et, dès la guerre finie, qui rentre dans le rang. Ses chefs de divisions sont des colonels. On a toujours estimé que ces galons de colonels suffisaient, mais cela n'a jamais empêché personne de leur vouer le respect et les honneurs qu'en d'autres pays, on voue aux généraux qui sont, en somme, leurs égaux.

Si la Suisse avait eu à faire collaborer son Etat-Major avec d'autres Etats-Major sur des champs de bataille communs pour une défense commune, sans doute aurait-elle dû reviser l'appellation de ses officiers supérieurs pour ne pas les voir perpétuellement à la suite de collègues étrangers qui ne leur auraient été supérieurs, en somme, que dans la forme.

Sur le plan diplomatique, la question a toujours été la même. La Suisse n'avait pas d'ambassadeurs (et n'en a pas) et, à Berne, les nations, par esprit d'équité autant que de bonnes moeurs diplomatiques, n'envoyaient que des Ministres plénipotentiaires. Seule, la France a toujours eu un ambassadeur, et ceci depuis des temps fort reculés.

On sait que depuis la fin de la dernière guerre, de nombreux pays ont élevé leur Légation au rang d'Ambassade. Ce fut une marque d'intérêt autant que de courtoisie. Ainsi, en Amérique du Sud et du Nord, par exemple, toutes les nations américaines ont les unes chez les autres, non plus une légation, mais une ambassade. Ce qui a obligé de grandes nations comme la France et l'Angleterre d'élever à leur tour, en ces régions, leurs Légations en Ambassades. La même façon de procéder a été suivie en bien des pays d'Orient et d'Asie et également d'Europe.

Or, il y a deux ans, l'Italie, l'Angleterre et les Etats-Unis, ont demandé à la Suisse d'élever leur Légation de Berne au rang d'Ambassade. Ce que, évidemment, la Suisse autorisa. Sans, cependant, octroyer la contrepartie à Rome, Londres et Washington. D'ailleurs, comme je le dis plus haut, quoique ayant à Berne une Ambassade de France depuis fort longtemps, la Suisse n'en a pas moins à Paris qu'une Légation. Ce régime, il faut bien l'avouer est paradoxal et, pour beaucoup, gênant.

A ce propos, M. Pierre Cordey, correspondant à Berne, de "La Tribune de Genève", ne tergiverse pas pour exprimer sa pensée. Il écrit: "Notre pays reconnait la nécessité de pratiquer une "politique de présence" dans les capitales étrangères et assume les charges qu'elle entraine. Mais il restreint simultanément les possibilités pratiques de suivre cette politique, et l'utilité de ces dépenses, en condamnant ses représentants à se tenir, toujours et partout au dernier rang. Notre pays, que sa position de neutralité, sa politique d'impartialité et sa réserve en tous domaines menacent sans cesse d'isolement, qui charge ses représentants de lutter contre cette menace, commence à les isoler eux-mêmes dans un rôle désuet. C'est proprement absurde".

Il est cependant heureux que le Conseil fédéral se soit rendu compte d'une situation à tout prendre anormale.

Comme bien l'on pense, la Suisse n'enverra pas des ambassadeurs dans tous les Etats où elle a un représentant. Elle n'agira qu'en raison directe d'une opportunité évidente. Ainsi, à l'égard des pays — et ce ne sont pas les moindres — qui ont une Ambassade à Berne, la Suisse par courtoisie, mais sans y être contrainte, sera d'abord appelée à donner la réciproque. A l'égard des pays qui ne possèdent pas à Berne d'Ambassadeurs. Dans les deux cas, précise le message du Conseil fédéral, on tiendra compte des éléments suivants: poids des intérêts suisses en jeu, qu'il s'agisse de l'importance des colonies suisses, des relations économiques, financières ou culturelles; existence de liens historiques entre les deux Etats; rôle joué par l'autre Etat dans la politique mondiale; présence dans l'autre Etat d'une importante organisation internationale.

Tout ceci démontre assez que la Suisse veut, surtout, poursuivre cette "politique de présence" si nécessaire en l'époque que nous vivons, et plus encore à elle-même qui a le perpétuel souci de maintenir sa neutralité. Ce qui demande un effort quotidien sur tous les plans de la politique internationale.

Politique de présence, les ambassadeurs de Suisse, vont avoir à se manifester au juste niveau où une mesure intelligente et pertinente vient de les porter. Ainsi pourront-ils agir mieux, plus vite et plus à l'aise, pour le plus grand bien, non seulement de leur pays, mais encore pour la grande famille internationale où les ministres qu'ils étaient ne se sentaient plus à leur rang.

La Suisse aura donc des ambassadeurs, mais qui ne seront ambassadeurs qu'en tant qu'ils seront en fonction en une ambassade. Le titre ne veut rien dire en l'affaire, ministres de première classe, ils en garderont les privilèges du point de vue administratif interne, par ailleurs ils auront les privilèges des ambassadeurs. Une nouvelle ère diplomatique va s'ouvrir pour la Suisse.

BILLET

L'indemnité parlementaire

Au cours de la récente campagne électorale en France, comme moi plus d'un Canadien s'est demandé quelle était l'indemnité parlementaire du député français.

Pour ceux qui s'intéressent aux comparaisons, je rappelle d'abord que le dollar canadien vaut, en ce moment, environ 350 francs.

Or, selon un journal parisien, le bulletin de paye mensuelle d'un député français s'élève à 212,320 francs (606 dollars): ce qui comprend l'indemnité législative proprement dite (soumise à l'impôt), 76,404 francs; la prime hiérarchique (soumise à l'impôt), 12,375 francs; le complément temporaire, 500 francs; l'indemnité de résidence (soumise à l'impôt), 34,729 francs; l'indemnité de frais de mandat, 62,512 francs; l'indemnité de secrétariat, 25,000 francs; l'indemnité pour frais de transport, 800 francs.

Mais le député n'encaissera pas, chaque mois, cette somme en totalité. S'il est nouveau, on lui retiendra 28,369 francs durant sa première législature et, s'il est ancien, 17,069. La différence provient du fait que pour la retraite, le nouveau député verse double durant sa première législature, les anciens, eux, abandonnent 11,300 francs chaque mois. Quant aux autres retenues, elles sont les mêmes et s'établissent comme suit: sécurité sociale, 1,363; carte S.N.C.F., 2,031; carte pour les transports parisiens, 2,375.

C'est donc net 183,951 francs (525 dollars) que percevra mensuellement le nouveau parlementaire durant sa première législature et 195,251 francs (557 dollars) que l'ancien recevra chaque mois.

Le journal auquel j'emprunte ces renseignements note, toutefois, qu'il serait vain de croire que le parlementaire, nouveau ou ancien, selon le cas, dispose de cette somme pour faire vivre sa famille. Les frais de mandat, en effet, écrit-il, sont élevés notamment pour le député "provincial" obligé de partager sa vie entre la capitale et son département. Selon lui, c'est, au bas mot, approximativement 100,000 francs (285 dollars) par mois que le député doit débourser pour les frais divers: loyer parisien, frais de fonctionnement de son groupe, abonnement aux journaux et revues, dépenses d'essence pour parcourir sa circonscription, souscription indispensable aux diverses sociétés locales, repas pris au restaurant, etc.

Compte tenu de toutes ces dépenses, il reste bien peu au député français pour subvenir aux besoins des siens. Aussi, comme un peu partout ailleurs, représenter le peuple au Parlement de la nation est chose plus coûteuse que ne le pensent souvent les contribuables. Les frais que comporte l'accomplissement de ces fonctions tendent à écarter du Parlement ceux qui ne sont pas les privilégiés de la fortune.

Gilles ANDRE.

Au jour le jour

Notre population scolaire

D'après certaines statistiques rendues récemment publiques, le nombre des élèves des écoles bilingues d'Ontario s'élève à 66,802, soit une augmentation de 2,454 à comparer à l'an dernier. Celui des instituteurs et des institutrices se chiffre par 2,233, qui dépendent de 417 commissions scolaires séparées bilingues et de 73 commissions d'écoles publiques. L'enseignement bilingue se donne dans 517 écoles séparées et 75 écoles publiques.

Il vit dans un château

On n'a pas encore fini d'entendre parler de ce fameux Poujade, dont le parti se pose en défenseur des petites gens et qui a fait élire 52 députés aux élections générales du 2 janvier en France. Fait à noter, selon une information de la *United Press*, il habite dans un château de quinze chambres à coucher, construit sur le sommet d'une colline, en dehors de Paris. C'est un révolutionnaire qui aime ses aises !

A quand ces ponts ?

Les journaux nous font une description magnifique de ce que sera la région lorsque les travaux d'aménagement de la Capitale marcheront rondement. "Les villes jumelles, écrit-on, seront reliées par plusieurs ponts." Il s'agit d'Ottawa et de Hull. Ne pourrait-on pas se presser davantage et construire tous les ponts que l'intense circulation entre les deux villes commande de bâtir depuis longtemps. Ce que la population réclame, ce n'est pas des plans à réaliser dans un avenir indéterminé, mais de l'action pour répondre aux besoins actuels.

C. L'H.

EPHEMERIDES DU "DROIT"

IL Y A VINGT ANS

13 JANVIER 1936

De grandes manoeuvres conjointes des flottes française et britannique ont lieu en Méditerranée.

S. Exc. Mgr Thomas O'Donnell, archevêque de Halifax, est décédé à l'âge de 61 ans.

Deux comités de la conférence intergouvernementale se réunissent à Ottawa: ce sont ceux des Finances et des Mines.

L'hon. W. E. Foster, ancien premier ministre du Nouveau-Brunswick, a été nommé président du Sénat canadien.

La France commence à Ottawa les travaux de construction de sa légation.

CKCH HOT OTTAWA

LE DROIT

Page 3

OTTAWA, VENDREDI 13 JANVIER 1956

Les employés civils amalgamés étudieront le projet de fusion

Puisque les employés civils amalgamés du Canada sont affiliés au Congrès canadien du Travail, qui se joindra au Congrès des Métiers et du Travail dans deux mois, cet aspect de leur affiliation au nouveau Congrès sous M. Claude Jodoin, sera le sujet d'une étude toute spéciale, la semaine prochaine à Ottawa au Conseil national de ce groupement de fonctionnaires fédéraux.

L'unité parmi les organisations du Service civil retiendra aussi l'attention du Conseil national des "Amalgamés" qui ont offert de sacrifier leur identité à cette fin.

Les importantes assises seront présidées par M. J. H. Downs, de Lethbridge, président national des "Amalgamés". On étudiera la revision des salaires et traitements des fonctionnaires classifiés, l'application universelle de la semaine de cinq jours et 40 heures pour tous les employés du gouvernement fédéral sans exception, les conditions de travail et les taux de salaire des employés payés à taux courants.

Indemnités hospitalières et médicales

Le Conseil national étudiera aussi la revision du plan d'indemnités hospitalières et médicales du Conseil national mixte du Service public, puisqu'il sera question de demander au gouvernement de contribuer 50 pour 100 du coût.

Au cours de la semaine prochaine, le Conseil sera reçu par les autorités supérieures de tous les ministères fédéraux pour leur présenter les résolutions adoptées lors du congrès national de septembre à Régina.

En plus de M. Downs, les directeurs suivants viendront à Ottawa pour délibérer avec le secrétaire national Trevor Gough et son adjoint G.-G. Piché: MM. A. Simard, Québec; W. F. Reed, Colombie-Britannique; L. Hinchsliff, Saskatchewan; V. Wicklund, Manitoba; B. Hockridge, Ontario-ouest; J. F. Telford, Ontario-est; J. B. Findlay, Alberta, et H. McMaster, Nouveau-Brunswick, vice-présidents nationaux; MM. Paul Caouette, district de Québec et Russell J. Moffit, district d'Ontario.

Un jeune voleur écope de 18 mois de détention

Gérard Corneau, 20 ans, sans adresse au dossier, qui s'est reconnu coupable la semaine dernière à plusieurs accusations de fausse représentation, de recel et de vol, a écopé ce matin de 18 mois de détention dans une institution de réforme.

Nouvel envoi de soldats

LONDRES (Reuter) — Le ministère de la Guerre annonce que le 1er bataillon d'infanterie légère se rendra à Chypre en plus des troupes qui y ont été transportées par avion au cours des dernières 24 heures.

Un porte-parole du War Office a déclaré qu'on "n'annoncera pas maintenant les plans" de départ vers l'île méditerranéenne. Plus de 30 avions y sont affectés.

Le transport aérien de deux bataillons de parachutistes et d'une brigade d'infanterie s'est terminé ce matin. Ce transport aérien de troupes est le plus important depuis la guerre.

Les "diables rouges" — nom donné aux parachutistes durant la guerre à cause de leurs bérets rouges — seront prêts à s'envoler immédiatement en cas de menace contre les vies et les propriétés britanniques au Moyen-Orient.

L'armée a souligné que ces 1,200 hommmes ne feront pas partie de la force de sécurité de l'île, qui compte déjà 15,000 hommes, mais qu'ils seront à la disposition du commandant en chef des forces terrestres au Moyen-Orient.



PERE EPLORE A SON RETOUR A OTTAWA —Ci-dessus, au centre, apparaît M. "Curly" Moynahan, mari et père des quatre victimes d'un incendie survenu au no 381, rue Tweedsmuir, hier matin. M. Moynahan, revenu d'urgence de London, où il avait assisté aux obsèques de sa nièce, la petite Susan Cadieux, victime d'un maniaque, a été photographié à sa descente de l'avion, à Uplands, en compagnie de l'abbé Georges Larose, curé de sa paroisse, et du pompier Nelson Corbett.

(Photo Le Droit, par Champlain Marcil)

Une auto heurte une maison, angle Albert et Commissioner

Un accident spectaculaire survenu à l'angle des rues Albert et Commissioner a effrayé beaucoup de gens, causé des milliers de dollars de dommages, mais personne heureusement n'a été blessé.

Un camion-remorque a heurté une automobile, laquelle a été projetée violemment contre le mur de pierre d'une maison sise à 525, rue Albert.

Le camionneur a été effrayé; l'automobiliste n'y comprenait plus rien; mais l'occupant du logis au sous-sol de la maison heurtée par l'auto a eu la peur de sa vie quand il a entendu le vacarme et aperçu les milie miettes d'une vitre s'abattre dans sa chambre.

M. James Kincaird, l'occupant du logis, a cru d'abord qu'il s'agissait d'un tremblement de terre. Les dommages à la maison s'élèvent à une centaine de dollars.

Le camion de transport de la compagnie "Safety Transport Co.", de Winnipeg, était conduit par M. Roméo Beauchemin, du même endroit. Selon la police, le camionneur a perdu la maîtrise du volant sur la chaussée glissante.

Le lourd camion s'est écrasé contre l'arrière de l'automobile qui venait d'arrêter à l'intersection. Cette dernière voiture était conduite par Colin Campbell, 34, rue Iona, à Ottawa.

Les dommages au camion sont évalués à près de $5,000, et l'automobile a été endommagée pour environ $1,500.

Nombre d'accidents

Le givre a causé une cinquantaine d'accidents, hier soir, à Ottawa, mais on ne déplore aucune tragédie.

Un seul a subi des blessures: M. Cecil Fields, 24 ans, 78, rue Spruce. Il a subi des contusions aux jambes quand l'auto dans laquelle il voyageait a heurté un poteau de l'Hydro, rue Somerset, près de Bayswater. Le chauffeur, M. Joseph Gilchrist, 131, rue Elm, s'en est tiré indemne.

Une ambulance Exclusive a conduit le blessé à l'Hôpital municipal.

Campagne visant à aider les sinistrés

Le club Lions d'Ottawa-Ouest a organisé une campagne visant à secourir les familles outaouaises cruellement décimées par le feu, ces dernières semaines, particulièrement ces jours derniers.

Au nom des sinistrés, le club reçoit des vêtements et surtout de l'argent, à son bureau, situé au no 10, rue Sherbrooke, téléphone 8-3040.

M. Lee Rickey, ex-président du Lions d'Ottawa-Ouest et ancien gouverneur de district des clubs Lions, a organisé cette campagne qui durera jusqu'à mercredi prochain.

$5,249.60 de dommages pour blesures subies dans une collision

La Cour suprême de l'Ontario a attrbiué la somme de $5,249.60 en dommages à M. Gilmour Wyman, 55 ans, d'Edwards, Ont., qui avait été victime d'un accident, le 16 septembre 1953.

Ce jugement a été rendu par le juge Moorhouse contre Léo Dupont.

L'accident était survenu sur le chemin de Montréal. M. Wyman, qui conduisait son automobile, fut frappé par derrière par un autre véhciule conduit par M. Léo Dupont, vers les 8 heures du matin. Le demandeur avait subi des blessures au cou.

Le maire est sorti de l'hôpital

Le maire Charlotte Whitton est retourné à sa demeure hier soir après un séjour de quelques jours à l'Hôpital municipal où elle fut soignée par le Dr Hughe Laidlaw.

La secrétaire du maire d'Ottawa, Mlle May Byers, a affirmé que Mlle Whitton se porta t beaucoup mieux et qu'après quelques jours de convalescence elle pourra reprendre son travail. Elle sera à l'assemblée du Conseil de ville, lundi soir prochain.

Possibilité d'acte . . .

(Suite de la première page)

répondu à M. Noseworthy que le personnel de son ministère publiait, en liaison avec le prévôt des incendies de l'Ontario, des tracts par milliers au sujet des dangers de feu. M. Martin a dit avoir rencontré, hier même, cet important fonctionnaire provincial. Le ministre s'est alors rendu compte, en causant avec lui, que le matériel d'information produit par le fédéral semblait très bien distribué.

Enquête du coroner

Une enquête du coroner sera tenue en février prochain en marge des quatre désastreux incendies récents qui ont entraîné 17 pertes de vie en deça des limites mêmes de la ville d'Ottawa. Voilà ce qu'a révélé ce matin le prévôt des incendies de la province, M. W. J. Scott, à l'issue d'une importante réunion à huis clos tenue au bureau du directeur de la Sûreté municipale d'Ottawa, le chef Duncan MacDonell.

Trois autres membres de la Prévôté ont aussi assisté à cette réunion. Il s'agit des inspecteurs Ray Simmons et John Richards, ainsi que l'ingénieur G.-E. Pelletier. On a remarqué aussi l'inspecteur des enquêtes criminelles de la Sûreté provinciale ontarienne, John Craig, de Toronto, le procureur de la Couronne pour le comté de Carleton, Me Raoul Mercier, C.R., le chef John Foote, du Service des incendies, le chef MacDonell et le sous-chef Leonard Greene, ainsi que le sergent Harvey Slade, de la brigade des moeurs, et le détective Raoul Desjardins.

"Bien que cette enquête soit devenue nécessaire à cause du nombre croissant de tragédies du genre dans la Capitale, a déclaré M. Scott, les citoyens ne doivent pas s'alarmer outre mesure."

Il a précisé que l'enquête s'intensifie, mais qu'on n'avait pas tout de même trouvé raison de croire que ces deux derniers sinistres seraient l'oeuvre d'un incendiaire.

Il a souligné qu'au moins une cinquantaine de personnes seront appelées à témoigner à cette enquête du coroner qui aura pour but de déterminer définitivement la cause de ces incendies et de proposer les mesures à prendre pour prévenir et éviter de telles tragédies.

M. Scott a déclaré qu'on est trop souvent porté à critiquer le Service de prévention des incendies quand il faut déplorer des désastres d'une telle envergure "Le Service de prévention des incendies d'Ottawa est pourtant l'un des plus efficaces actuellement dans tout le Canada", a-t-il dit.

Service efficace

Il a déclaré que des statistiques officielles démontrent qu'au cours des dix dernières années, le Service de prévention des incendies d'Ottawa est demeuré classé parmi les quatre plus efficaces dans tout le Dominion. Cette classification se fait annuellement durant la Semaine nationale de prévention des incendies.

"Les inspecteurs du Service des incendies d'Ottawa se sont toujours montrés très consciencieux, a-t-il dit. En certains cas, ils ont même fait preuve d'un excès de prudence."

M. Scott a en effet signalé qu'au cours de la dernière année, il a dû contremander 57 ordres émis par le chef John Foote par suite d'inspections de maisons dans la Capitale. "Les inspecteurs trop exigeants voulaient émettre certains ordres qui n'étaient pas conformes à la loi."

M. Scott a ajouté qu'après l'inspection d'une demeure ou d'un établissement quelconque, les inspecteurs peuvent exiger, s'il y a lieu, que des réparations soient effectuées. "Quiconque refuse de se plier à cet ordre est passible d'une amende ou même de l'emprisonnement." Il a précisé que les inspecteurs laissaient dans chaque domicile visité des feuillets imprimés, dans les deux langues, expliquant les précautions à prendre pour éviter les incendies.

Ville favorisée

"La ville d'Ottawa est la mieux favorisée de toutes les villes de la province", a-t-il dit. Il a rappelé que depuis deux ans déjà le Service des incendies d'Ottawa bénéficie du concours du Conseil national des Recherches.

En effet, des ingénieurs de ce service fédéral se rendent sur les lieux de presque tous les incendies majeurs et mènent une minutieuse enquête scientifique en vue de trouver de nouveaux moyens de prévention.

Selon M. Scott, les deux premières tragédies, celle de la rue Marjorie, dans laquelle une mère et ses cinq enfants ont péri, le 17 décembre, et celle de de la rue Laurier, angle Friel, qui a entraîné la mort d'une mere et son fils, sont purement accidentelles.

L'enquête sur les deux derniers sinistres, survenus cette semaine, se poursuit toujours. Les causes n'ont pas été déterminées. Ces deux incendies ont entrainé neuf pertes de vie, soit quatre hier et cinq le jour précédent. Tous deux sont survenus dans le secteur ouest de la ville.

Le procureur de la Couronne, Me Mercier, C.R., a déclaré que l'enquête sera tenue probablement durant la semaine du 6 février prochain.

La ville sérira

Le maire d'Ottawa, un des commissaires du service des incendies, a révélé que le service de prévention avait fait 17,778 inspections durant 1954, et 17,936 durant l'année dernière. Mlle Whitton a ajouté que, dorénavant, la ville sera plus sévère contre les délinquants. Elle rappelle la loi municipale couvrant la négligence à suivre les instructions du service des incendies.

"Toute personne reconnue coupable d'omission ou de négligence à suivre les instructions sera passible d'une amende de pas moins de $10 et pas plus de $25 pour la première infraction et pour chaque infraction subséquente pas moins de $25, plus les frais, et jusqu'à un maximum de $300".

Les nouvelles constructions sont surveillées par les inspecteurs du service de construction et ceux de la Commission hydro-électrique pour que les travaux soient conformes aux exigences.

Les vieux édifices sont protégés par un système d'inspection municipale sous l'autorité du Service des incendies. Ce service d'inspection comprend un directeur et plusieurs adjoints.

Le chef du Service des incendies et les inspecteurs sont autorisés à entrer sur la propriété et dans toutes les maisons d'Ottawa.

Les Antilles, 11e province ?

(P.C.) — M. S. R. Balcom, député libéral de Halifax, a proposé aux Communes que le Canada s'annexe les Antilles comme 11e province et que les Maritimes reçoivent des secteurs du grand Nord canadien pour aider à leur expansion économique.

M. Balcom opine que l'annexion des Antilles aiderait l'économie de ces îles et permettrait de plus grands échanges commerciaux entre elles et le Canada. Ces îles se trouvent dans la zone du sterling.

LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après les pronostics fournis par la Presse canadienne)

Pronostics

BEAU

MINIMUM (cette nuit) 12
MAXIMUM (demain) 20

Région d'Ottawa: Généralement ensoleillé aujourd'hui et demain, peu de changement. Vent du nord de 15 milles. x

Dawson —45, —45; Victoria 41, 51; Edmonton —11, 3; Régina —2, 10; Winnipeg —5, 13; Churchill ..., —16; Port Arthur —4, 25; White River —8, 22; Kapuskasing —6, 14; Sault-Sainte-Marie 10, 31; North Bay 6, 17; Sudbury 4, 22; Muskoka Airport 10, 22; Windsor 23, 29; London 20, 26; Toronto 21, 29; OTTAWA 21, 33; Québec 31, 33; Halifax 39, 41.

L'échevin Morin président du comité de tourisme, industrie

L'échevin Jules Morin, député provincial d'Ottawa-Est, a été élu président du comité municipal du Tourisme et de l'Industrie, hier, lors de la première réunion annuelle de ce comité. L'échevin Roland Wall a été élu vice-président.

Il succède à l'échevin Wilbert Hamilton qui fut présidnet durant trois années consécutives. Dans son discours de démission, M. Hamilton s'en est pris à la politique du Bureau des commissaires envers les comités municipaux.

"La lenteur à obtenir quelque chose à l'hôtel de ville, a dit M. Hamilton, n'est pas de nature à encourager un président de comité municipal. Tout ce que nous avons demandé au Bureau des commissaires pour le bon fonctionnement du tourisme à Ottawa a été soit mis de côté sans réponse ou bien retardé à un tel point que le projet caressé était devenu irréalisable, a-t-il ajouté. Les commissaires sont intéressés dans leurs élections et se servent des comités dans leur intérêt personnel, a ajouté le doyen des échevins. Notre comité ne siège pas à l'Association du développement de l'Est de l'Ontario et nos suggestions sont rejetées sans raison valable.

"Pour ce qui est de notre carnaval d'hiver, on a envoyé notre programme au Bureau des commissaires qui nous fit parvenir une réponse ridicule. J'ai essayé de faire du bon travail, a dit M. Hamilton, mais nos lettres furent détruites ou remises aux calendes grecques."

M. Hamilton a expliqué la question des brochures publiées à l'occasion du centenaire d'Ottawa au coût de $8,000.

"Notre comité avait alors demandé l'autorisation de distribuer ces brochures aux touristes, a dit M. Hamilton, mais le Bureau des commissaires a décidé qu'il se chargerait de la distribution et les brochures furent mises en vente à 50 cents l'unité.

Hausse des . . .

(Suite de la première page)

pour tâcher de remédier à la situation si la C.T.O. hausse ses taux tel qu'annoncé, a dit le maire Lavergne.

"Les prix qu'on nous impose sont déjà exorbitants si l'on considère non seulement le service mais surtout la distance" a poursuivi le maire d'Eastview.

En effet, pour se rendre à l'hôpital St-Louis-Marie de Montfort en prenant un autobus en face de l'hôtel de ville d'Eastview, par exemple, il n'en coûtera pas moins de 20 cents si les nouveaux taux sont mis en vigueur. Or la distance entre les deux points n'est pas plus d'un mille.

Le maire regrette que le service d'autobus d'Eastview ne puisse être racheté par M. Bessin. Cela se comprend, ajoute-t-il, puisque ce circuit est l'une des principales sources de revenus de la C.T.O.

La municipalité d'Eastview a actuellement un contrat de 20 ans avec la C.T.O. On ignore quelles mesures le maire Lavergne préconisera pour obtenir des taux plus raisonnables.

La Fédération . . .

(Suite de la première page)

wart, Charlottetown, président; Léo-A. Landreville, C.R., de Sudbury; P.-Horace Boivin, de Granby; Lloyd Jackson, de Hamilton; Donald H. MacKay, de Calgary (qui est arrivé par avion de Montréal); William Hawrelak, d'Edmonton; J. D. McAskill, de Saskatoon; L. H. Hammond, de Régina; Gladys M. Porter, de Kentville, N.-E.; L. A. Kitz, de Halifax; H. A. Joyce, de Moncton; Gilbert B. Peat, de Saint-Jean, N.-B.; H. E. Marmen, d'Edmundston; Edward Wilson, de Verdun; Gaston Hardy, de Shawinigan; F. C. Hamilton, chef du cabinet du maire Nathan Phillips, de Toronto; le préfet Fred W. Hall, de York; les maires G.-E. Sharpe, de Winnipeg et Joseph G. van Belleghem, de Saint-Boniface; l'échevin J. M. Cornett, de Vancouver, et M. George S. Mooney, de Montréal, directeur exécutif.

Décès

LALONDE, Joseph — A Windsor, Ontario, le vendredi 13 janvier 1956, est décédé Joseph Lalonde, époux d'Aurore Danis, à l'âge de 60 ans. Funérailles et inhumation le lundi 16 janvier 1956, à Windsor, Ontario. 70-10

Attaque atomique très peu probable, dit St-Laurent

Le premier ministre du Canada ne croit pas que nos ennemis possibles utilisent jamais les armes dévastatrices dont disposent désormais les états-majors des grandes nations. Mais il estime que nous n'avons tout de même pas droit de risquer qu'ils le fassent.

Répondant, hier, aux Communes au chef de l'Opposition, M. George Drew, qui avait longuement critiqué la politique du gouvernement avant de présenter une motion de non confiance, M. Saint-Laurent dit ne pas vouloir s'arrêter à songer à ce que serait une guerre nucléaire. "Mais il faut quand même, ajouta-t-il, affecter à l'édification et au maintien de notre force armée une portion très considérable des crédits destinés par le Parlement à l'ensemble des services publics."

Dans un discours d'une heure et demie M. George Drew a accusé le gouvernement de n'avoir pas de programme, de n'avoir aucune suite dans les idées, de n'avoir aucune logique administrative, et de se laisser conduire par les événements.

La seule nouvelle mesure que contiendrait le discours du Trône, selon le chef de l'Opposition, serait le projet de loi visant à assurer aux femmes un salaire égal à celui que touchent les hommes pour un travail de valeur égale dans les industries relevant de la juridiction fédérale. Mais si M. Drew accueille avec joie cette mesure, il trouve que ça fait trop longtemps que les travailleurs canadiens attendent sa réalisation.

Le leader conservateur a rappelé que, depuis l'élection du député conservateur de Hamilton-Ouest, Mme Ellen Fairclough, celle-ci n'a cessé de demander l'adoption d'une telle mesure. Chaque fois, a-t-il dit, les députés libéraux ont fait bloc contre cette motion de la représentante d'une des plus importantes circonscriptions ouvrières du Canada.

Aussi M. Drew attribue-t-il beaucoup plus aujourd'hui à Mme Fairclough qu'aux membres du cabinet fedéral le mérite de ce projet qui viendrait enfin réparer un état de criante injustice.

Le chef de l'Opposition a aussi très longuement parlé de la situation agricole dans l'Ouest et de l'épineux problème de l'entreposage et du transport du blé. Il a terminé son discours en présentant une motion de non confiance dans le gouvernement en raison "de l'indifférence, de l'inertie et du manque de directive" que celui-ci aurait manifestés "en face des problèmes actuels et en raison aussi de ce qu'il n'a pas su préserver les droits du Parlement".

Le premier ministre, défendant son gouvernement, a déclaré qu'il était injuste de dire que le discours du Trône était sans substance. Il a dit, en réponse à M. Drew, au sujet du Conseil des arts que le temps n'était pas encore venu de fonder cet organisme qui ne serait probablement pas institué au cours de la présente session.

Le premier ministre a passé en revue les différentes réunions fédérales-provinciales qui s'étaient tenues à Ottawa au cours de l'année 1955. Au sujet de la proposition fiscale dont il avait, la veille, déposé le texte en Chambre, M. Saint-Laurent a parlé des avantages économiques qui ressortiront de la nouvelle politique de péréquation grâce à laquelle on pourra stabiliser le revenu des provinces moins riches et leur permettre d'atteindre un niveau de vie comparable à celui des provinces les plus riches.

Le leader de la C.C.F., M. James Coldwell, a prétendu que la situation économique au Canada était loin d'être aussi brillante que la décrivent les ministres fédéraux. Il a critiqué la politique commerciale du gouvernement, blâmant celui-ci de ne chercher à faire affaires qu'avec les Etats-Unis. Il a longuement parlé de la situation des agriculteurs de l'Ouest qu'il considère fort peu encourageante. Il a affirmé que les C.C.F. différaient totalement d'opinion avec leurs collègues de la droite qui en sont rendus à considérer "l'abondance comme une tragédie et qui souhaiteraient presque des années de disette" afin de pouvoir disposer des réserves sans cesse augmentantes de blé en stock.

Le pasteur George Hansell qui agit comme chef parlementaire du Crédit social, en l'absence de M. Solon Low, empêché d'assister aux débats par une crise cardiaque, s'est, lui aussi, apitoyé sur la situation des cultivateurs de l'Ouest, victimes de l'abondance de leurs moissons que le gouvernement ne réussit toutefois pas à vendre.

Les proprios en faveur d'une commission du stationnement

L'Association des propriétaires d'Ottawa a approuvé la création par le conseil municipal d'une Commission du stationnement à Ottawa mais elle espère que le nouvel organisme ne sera formé que de trois membres au lieu de cinq et que ces trois commissaires seront rémunérés de façon raisonnable.

A cause des responsabilités des commissaires du stationnement qui devront consacrer une bonne partie de leur temps à leurs fonctions, les propriétaires demandent à la ville de leur verser un traitement convenable.

L'Association apprécie les efforts du nouvel ingénieur en circulation en vue d'améliorer le transport urbain et la circulation dans le centre de la ville.

Appui à l'A.D.E.O.

M. Laurie Lewis a fait un rapport favorable sur le progrès de l'Association du Développement de l'est d'Ontario qui mérite l'appui des propriétaires surtout en regard de ses démarches en vue d'attirer des nouvelles industries à Ottawa.

La réunion, sous la présidence de M. F. H. McCoy, vice-président, a étudié l'allocution inaugurale du maire Charlotte Whitton. L'Association est heureuse de constater l'augmentation dans les habitations familiales depuis cinq ans. En 1950, on notait que 4,500 unités étaient disponibles alors que 15,750 personnes avaient besoin d'être logées. Après cinq ans, la population s'est accrue de 30,000 mais la nouvelle habitation peut en accommoder 53,000. L'Association ne partage pas la recommandation du Conseil du Bien-être d'Ottawa en faveur de subsides publics pour l'habitation à Ottawa.

En 1948, les propriétaires s'étaient opposés à l'acquisition de l'O.E.R. par la ville à un coût de $6,000,000. Les années leur ont donné raison. La transaction coûtait trop cher.

M. F. D. Richardson a fait part de son enquête sur la fluoration de l'eau. Certaines prétentions des principaux partisans du projet ne sont pas justes, selon lui, et l'on devrait continuer l'étude avant de l'adopter.

Mme George Snelling a parlé du projet de l'Edifice des Femmes à un coût de $400,000 à l'Exposition du Canada central.

Il est difficile de cacher des secrets aux journalistes !

Le premier ministre, M. Saint-Laurent, a admis hier qu'il est difficile de cacher des secrets aux journalistes à Ottawa.

Il commentait une déclaration de M. George Drew. Le chef de l'Opposition a dit qu'à une exception près, le programme législatif du gouvernement pour la session ne contenait aucune surprise.

M. Drew a précisé que le seul article important du discours du Trône qui n'avait pas été révélé précédemment est le bill visant à accorder un salaire égal aux femmes qui font le même travail que les hommes dans toutes les industries sous juridiction fédérale.

"Je pense que nous avons tous été assez longtemps à Ottawa pour réaliser que tout ce qui reçoit une sérieuse considération ne demeure pas nouveau bien longtemps, a dit M. Saint-Laurent.

"Les dames et messieurs qui occupent la tribune de la presse possèdent des moyens qui leur sont propres d'obtenir des renseignements qu'ils n'hésitent pas à communiquer aux lecteurs de leurs journaux dès qu'ils peuvent obtenir le moindre indice de ce qui s'en vient."

"Je ne considère pas comme un reproche très sérieux de n'avoir pu présenter dans le discours du Trône des "scoops" n'ayant pas déjà été éventés par ces représentants de la quatrième puissance."

Exportation interdite de la pulpe de bois

QUEBEC — (D.N.C.) — Le gouvernement de Québec a distribué, hier, le texte du bill 28, intitulé "Loi concernant la production, la vente et la distribution, dans la province, du papier-journal fabriqué avec le bois provenant du domaine public de la province".

Ce bill n'a pas seulement pour objet de créer une régie du papier-journal. Il contient plusieurs autres dispositions qui ne sont pas liées à l'établissement d'un tel organisme. Ainsi il fixe le prix du papier au niveau de celui du premier septembre 1955 et il empêche toute exportation, même aux autres provinces, de bois non entièrement ouvré provenant des terres de la Couronne. La pâte ou pulpe de bois n'est pas considérée comme un produit entièrement ouvré au sens de la loi.

La section III relative à l'établissement d'une régie n'entrera en vigueur que sur proclamation du lieutenant-gouverneur en conseil. Le gouvernement pourrait donc accorder aux compagnies un ultime sursis. Mais toutes les autres dispositions seront applicables dès la sanction du bill. L'interdiction d'exporter comptera même à partir du 7 janvier 1956. Les dépenses de la régie seront défrayées par les compagnies.

Aux diverses sanctions prévues ici et là dans le bill s'ajoute un article assimilant toute violation de la loi à un bris de contrat. L'article 30 dit en effet: "Nonobstant toute disposition législative inconciliable avec le présent article, les dispositions de la présente loi et de tout décret et règlement adoptés sous son empire par le lieutenant-gouverneur en conseil sont réputés être des conditions essentielles et "sine qua non" de toute concession forestière et en faire partie intégrante, comme si elles y étaient expressément incorporées."

Gel des prix

C'est la section II qui traite des prix et des livraisons aux journaux. Il ne s'agit, bien entendu, que des journaux de la province, comme le précise la section I consacrée aux définitions.

"Depuis le premier septembre 1955 et jusqu'au premier mars 1957", dit l'article 2, "aucun producteur ou fournisseur ne peut exiger, directement ou indirectement d'un ou de plusieurs consommateurs, pour son papier-journal, un prix plus élevé que celui qui était en vigueur le premier septembre 1955.

"Nul producteur ou fournisseur ne pourra, après le premier mars 1957, augmenter ce prix sans l'autorisation de la régie."

Le fournisseur qui ne se conformera pas aux dispositions de cet article pourra être poursuivi en dommages. Il s'expose de plus à une amende de $5,000 à $15,000 pour la première infraction et de $20,000 à $50,000 pour les récidives, même si ces infractions subséquentes n'ont pas été commises à l'égard du même consommateur.

Régie du papier-journal

La section III concerne la création d'un organisme pour régir la production, la vente et la distribution du papier-journal.

Cette régie est composée de quatre membres, dont un président et un vice-président. Les traitements ne devront pas être inférieurs à $10,000 pour le président, à $9,500 pour le vice-président et à $9,000 pour les autres régisseurs.

Le siège social sera Québec, mais la régie pourra tenir des séances à tout autre endroit de la province. Le quorum sera de trois membres et, au cas de partage égal des voix, le président aura un vote prépondérant.

Il ne sera permis à aucun régisseur, sous peine de déchéance de sa charge, d'avoir un intérêt quelconque dans une papeterie ou un journal.

Les décisions de la régie seront sans appel et ne pourront être revisées par les tribunaux. Aucun bref de prérogative ne pourra être émis contre elle ou l'un de ses membres.

Toutes les dépenses, y compris les traitements des régisseurs, seront payées à même un fonds spécial auquel contribueront tous les producteurs, dans la proportion jugée juste et équitable par la régie.

En plus des attributions mentionnées dans la loi, la régie devra faire toute inspection, vérification ou enquête qui lui sera demandée par le gouvernement ou le ministre des Terres et Forêts.

Les journaux devront informer la régie des quantités de papier qui leur ont été vendues en septembre 1955 et la mettre périodiquement par la suite au courant de leurs besoins.

L'exportation

Le chapitre 95 des statuts refondus de 1941, relatif à l'exportation du bois non ouvré provenant des terres de la Couronne, est abrogé et remplacé par les dispositions suivantes, incluses dans la section IV de la loi.

Tous les bois provenant du domaine public de la province, quelle que soit la nature de la concession forestière dont dépend le droit de coupe, doivent être entièrement ouvrés dans le Québec. C'est-à-dire qu'ils doivent avoir "subi tous les traitements et procédés de fabrication et passé par toutes les phases de transformation nécessaires pour le rendre propre à l'usage auquel il est finalement destiné, de telle sorte que ses produits aient acquis la forme définitive dans laquelle la marchandise doit être livrée au consommateur".

Le lieutenant-gouverneur en conseil pourra toutefois, en raison de conditions industrielles, économiques ou sociales particulières, donner des permis spéciaux d'exportation.

Il pourra également limiter, pour une période déterminée, les quantités de bois à être coupées sur les terres de la Couronne faisant l'objet d'un droit de coupe.

Toute violation de la section IV expose à une amende de $2,000 à $5,000 pour une première infraction et de $10,000 à $50,000 pour les récidives. Si l'infraction est commise par une corporation, l'amende est triplée. Le bois peut également être saisi et confisqué. Les poursuites sont intentées, sur autorisation du procureur général, devant un juge des sessions ou un juge de district.

Vif émoi causé, rue McKenzie, par une fausse alarme

Toute une commotion a été causée vers 10 heures ce matin, à l'angle des rues Rideau et McKenzie, lorsque trois voitures de pompiers arrivèrent soudainement pour combattre un supposé incendie à l'édifice Daly.

Un employé avait déclenché par mégarde le système de gicleurs, dans une grande salle où se trouvaient empilés des milliers de pieds de planches pour les travaux de réfection actuellement en cours. Plus de trois pouces d'eau se sont accumulés sur le plancher du rez-de-chaussée, avant que les pompiers aient pu arrêter l'inondation. Un dépôt considérable d'eau, qui s'est infiltré par le plancher, a aussi envahi la cave.

Les pompiers ont dû débarrasser l'édifice de toute cette eau avec des sceaux et des boyaux légers. Ils l'ont tout simplement déversée dans la rue. Le bois a dû aussi être transporté ailleurs.

C'est le chef de district D man qui était en charge des opérations.

Pour vous mesdames

Le feuilleton du "Droit"

Le logis des ombrages

par CLAUDE JAUNIERE

Reproduction autorisée par la Société des gens de lettres de France

41 —

Ce ne fut certainement pas un manque de confiance qui fit taire au jeune homme sa visite à la Porterie. Il jugea néanmoins préférable de n'en point parler. Il n'attendait pas grand-chose du concours du jardinier: l'âge, l'admiration sans bornes qu'il avait pour son ancien maître, faussant quelque peu ses souvenirs.

Durant toute la soirée, il parut absorbé et c'est à peine s'il écouta ce qui se disait autour de lui. Il tomba des nues quand il entendit Mme Normand dire à côté de lui:

—A mon avis, le mariage doit avoir lieu le plus tôt possible.

—Quel mariage? demanda-t-il, anxieux.

Il chercha Hélène qui le considérait avec attention.

—Voyons, Roland, dit Mme Normand, depuis une demi-heure, nous parlons de Corinne et de Jean Borieux.

—Excusez-moi, je n'avais pas compris.

—Vous semblez, en effet, dans la lune.

—Qu'y a-t-il pour Corinne et Jean?

—Notre ami est venu nous voir cet après-midi. Son intention est de forcer la décision de sa mère: il veut épouser Corinne.

L'indifférence avec laquelle il accueillait cette nouvelle amena un sourire sur le visage d'Hélène. Il demanda:

—Qu'en pense-t-elle?

—Il croit obtenir son consentement si sa mère ne fait pas obstacle à son désir et si elle ne cherche pas à l'humilier. Il nous a priés d'intervenir auprès de Mme Borieux pour essayer de la persuader qu'il s'agit là de son bonheur.

—C'est parfait! dit Roland, avec un manque si total de conviction que tout le monde éclata de rire.

—Qu'est-ce que j'ai dit de si drôle?

—Vous semblez attacher si peu d'intérêt à la question que c'en est comique. Pourtant, insinua Mme Normand, j'avais cru comprendre que notre belle Corinne exerçait sur vous un certain attrait et que vous songiez vous-même à l'épouser.

Il protesta avec véhémence:

—Corinne! Moi! Ah! jamais!

—Elle est ravissante, pourtant, et si touchante, à présent, dans sa détresse.

—C'est entendu. Ce ne sont pas pour moi des raisons suffisantes pour en faire une épouse. Elle n'a rien de ce que je voudrais trouver dans celle que j'aimerais.

Il regardait toujours du côté d'Hélène. Elle avait la tête baissée sur son ouvrage.

"Cela lui est bien égal, ce que je peux raconter", songea-t-il, rageur.

Il ne pouvait deviner que c'était l'intensité même de sa joie qui obligeait la jeune fille à dissimuler son visage.

CHAPITRE X

—Venez, père Sébastien, tout le monde est parti.

En haut du perron, le jardinier s'était arrêté pour quitter ses sabots. A pas précautionneux, il traversa le vestibule derrière Roland, monta après lui l'escalier. Sur le palier du premier étage, le jeune homme s'arrêta.

—Attendez-moi ici, je vais chercher la clef.

Comme si le vieux ne l'avait pas entendu, il le suivit le long du corridor qui conduisait à la chambre du fond et Roland pensa qu'il souhaitait revoir les lieux où son maître avait vécu.

Il ne s'occupait pas de lui et fouillait dans le tiroir d'un secrétaire, quand une exclamation le fit se retourner.

—Par exemple!

Sur le seuil, le jardinier, le bras tendu, désignait une enorme armoire penderie qui occupait la plus grande partie d'un panneau faisant face au lit.

—Qu'est-ce qu'il y a, père Sébastien?

—Pourquoi a-t-on changé ça?

—Changé quoi?

Sans bouger de l'endroit où il s'était arrêté, il continuait à montrer l'armoire avec une mine si indignée que Roland avait envie de rire. Toucher à quoi que ce fût dans la chambre de son maître devait lui paraître scandaleux.

Roland avait trouvé sa clef et, sans attacher plus d'importance à l'incident, il s'apprêtait à quitter la pièce.

—Venez, nous allons monter là-haut.

(à suivre)

Première réunion de l'Ordre Victorien des Infirmières

L'Ordre Victorien des infirmières d'Ottawa, tenait mardi leur première assemblée de l'année, sous la présidence de M. H. R. T. Gill. Des plans ont été projetés pour participer à la semaine de O. V. I., qui aura lieu du 19 au 25 février inclusivement. Cette semaine a pour but de faire connaître aux Canadiens l'oeuvre de l'Ordre Victorien.

L'assemblée générale de la succursale d'Ottawa, aura lieu le jeudi 23 février à 12.30 dans l'Assembly Hall du Parc Lansdowne. La directrice Mlle McIllraith dans son rapport annuel, a souligné que plus de visites ont été faites à plus de patients par les infirmières en 1955 que l'année précédente. Et que ces visites ont été faites surtout dans les nouveaux quartiers autour d'Ottawa, de sorte que cela représente plus de temps à l'infirmière pour voyager.

Les cours pour les futures mères ont été bien suivis. Deux classes se donnent dans la partie ouest de la ville, pour les futures mamans de cette localité et deux classes à Eastview pour celles de l'est en plus de deux classes du soir pour les mères qui travaillent à l'extérieur. Ce cours comprend une série de neuf leçons, et la dernière a toujours lieu dans la soirée pour permettre au père d'assister, afin qu'il soit au courant des questions discutées. Mlle McIllraith a ajouté que 100% des maris sont présents lors de cette dernière soirée.



4510 36—50

by Anne Adams

Si vous voulez paraitre jeune, élancée et élégante, confectionnez cette robe aux lignes amincissantes. Le boutonnage de côté vous assure confort et chic. Le patron 4510 se vend dans les pointures: 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48 et 50. La grandeur 36 s'exécute avec 4¾ verges de tissu de 35 pouces de largeur plus ½ verge de teinte contrastante.

Envoyez 35 cents (en argent) Imprimez vos nom et adresse, le numéro du patron. Veuillez specifier si vous voulez les instructions en français en adressant le tout à ANN ADAMS "Le Droit", 60, rue Front-ouest, Toronto, Ont.

Carnet mondain

Hôtel du Gouverneur

Le gouverneur général, accompagné de son aide-de-camp, le lieutenant Hamish Bridgman, a visité hier le laboratoire du Conseil national des Recherches, chemin de Montréal.

* * *

Bal May Court

Son Excellence et Mme T. C. A. Hislop, de l'ambassade de la Nouvelle-Zélande, Son Excellence et Mme O. Sehested, de l'ambassade du Danemark, M. et Mme Andres A. Aramburu, de l'ambassadeur du Pérou, assisteront au bal May Court le 27 janvier prochain.

M. et Mme George Brickenden, de London assisteront également à ce gala.

* * *

M. et Mme D. V. Robertson, de Montréal, M. et Mme Geo. Race, de Memphis, Tennessee, et M. et Mme L. M. Hart, de Montréal, seront au gala du May Court.

* * *

Gala du Commerce

Parmi les personnes qui assisteront au gala du Commerce, à Montréal, on signale les noms de l'hon. Jules Brillant et Mme Brillant, MM. et Mmes Horace Boivin, Vianney Pineault, Henri-Paul Lemay, Georges Bounadère, Hervé Belzile, Jacques Melançon, Romain Bédard, Rosaire Archambault, Jean-Paul Héroux, Jean Allaire, Henri Ferron, J.-Alex Thérien, Jean-Marie Gauvreau, Robert Plante, Marcel Puvilland, Robert Letendre, Ange-Albert Vallée et Marcel O'Donoghue.

Le gala du Commerce aura lieu dans les salons de l'hôtel Windsor, le 28 janvier.

* * *

Au club Minto

Mme Donald B. Cruikshank organise un thé qui aura lieu samedi après-midi dans les salons du club Minto. Présideront à ce thé: Mme Lionel Massey, Mme Werner Dankworth, épouse de l'ambassadeur d'Allemagne, Mme Carl van Schelle, épouse du conseiller à l'ambassade des Pays-Bas, et la sénatrice Cairine Wilson.

Déplacement

Mlle Mariana Gendreau est de retour à Ottawa, après avoir passé trois semaines aux Etats-Unis. Pendant son séjour à Denver, Colorado, elle était l'invitée de sa nièce, Mlle Jeanne Réaume. Mlle Gendreau a aussi visité San Francisco et Los Angeles.

* * *

Naissances

M. et Mme Ubald Champagne (née Marthe Nadon) sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance de leur fille, le vendredi 23 décembre, à l'hôpital Saint-Louis-Marie-de-Montfort. Baptisée par M. l'abbé Ernest Préseault, curé de Saint-Joseph d'Orléans, le 1er janvier 1956, sous les prénoms de Cécile, Marie-Madeleine. Parrain et marraine: M. et Mme Maurice Bélec, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mlle Rita Renaud, cousine.

* * *

M. et Mme Philippe Dufresne (née Jacqueline Deslauriers) ont le plaisir d'annoncer la naissance d'un fils, à l'Hôpital général d'Ottawa.

La femme rurale au salon d'agriculture

MONTREAL (P.C.) — Le Salon de l'agriculture, cette année, mettra en vedette la femme rurale. Il comprendra plusieurs kiosques de nature à intéresser les fermières. L'exposition aura lieu au Palais du Commerce, à Montréal, du 17 au 26 février. Elle sera marquée tous les jours de parades de mode, dont l'une sera consacrée aux manteaux de vison. Elle sera marquée également de démonstrations culinaires, de conférences et de démonstrations sur le jardinage, la décoration intérieure, les tissus et les loisirs.



Grace Kelly, fiancée d'un prince, femme la mieux habillée du monde.

(Photo S.N.S.)

GRACE KELLY AU SOMMET DES HONNEURS ET DE LA GLOIRE

CHICAGO (P.A.) — Non seulement Grace Kelly vient d'être elue avec Mme William Paley la femme la mieux habillée du monde, mais c'est avec un regard pétillant de joie qu'elle a annoncé être l'élue du Prince Rainier III de Monaco.

La blonde étoile du cinéma touche vraiment à son étoile. Cependant en racontant l'histoire de son idylle avec le prince elle a toutefois paru ennuyée de l'incident de vendredi soir. Une Equatorienne a embrassé son fiancé sur la joue au cours d'un grand bal, donné dans un hôtel de New-York.

"Je ne crois pas que Rainier ait aimé cela" a-t-elle dit. Cette femme s'est identifiée par la suite comme Gracielle Levi Castillo. Elle prétend connaître le prince, mais lui, ne la connaît pas!

Début d'idylle

"Ce fut l'amour au premier coup d'oeil, ou du moins au deuxième coup d'oeil" a affirmé la jolie star toute souriante de bonheur. Elle a révélé que c'est durant la semaine de Noël que Rainier l'a demandé en mariage, après avoir obtenu la permission de son père. Elle a montré sa bague de fiançailles sertie de diamants et de rubis ainsi qu'un énorme bracelet à chainons d'or avec une pièce de monnaie de Monaco, en pendantif.

La seule ombre au bonheur de la jeune actrice de cinéma est maintenant de savoir si elle pourra poursuivre sa carrière à l'écran, une fois mariée.

Elle a toutefois laissé entendre qu'elle mettra fin à sa carrière en disant: "Quand nous serons mariés, je m'occuperai de notre ménage avant tout".

De leur côté les sujets du prince Rainier III sont dans l'allégresse. Ils savent maintenant de façon certaine que le mariage de leur souverain aura lieu à Monaco, en avril.

Il y aura deux cérémonies, l'une civile et l'autre religieuse.

Tout indique que Grace Kelly ne trouvera pas la vie ennuyante, à Monaco, comme épouse de Rainier III. En effet, non seulement le couple est-il amoureux, mais il partage le même intérêt pour la vie au grand air et nul doute que Grace sera heureuse d'accompagner son mari dans ses fréquents voyages en yacht.

Quand ils ne seront pas en mer, Grace et son mari pourront séjourner longtemps à Cap Saint-Jean-Ferrat, en France, tout près de la frontière. Le prince y possède une villa, où il se rend souvent dans l'une de ses voitures de sport ultra rapides.

Et à Monte Carlo même, on ne peut s'ennuyer. Les réceptions et les fêtes y sont nombreuses et leur cachet de gaieté et de grandeur est célèbre dans le monde entier. Le prince invite souvent à son palais des artistes de grande réputation qui y donnent des représentations. Et durant les mois d'été, le ballet de Monte Carlo donne souvent des spectacles dans la cour publique du palais.

Qui est Rainier

Le prince Rainier, qui est âgé de 32 ans, est capitaine dans l'armée française et colonel dans sa propre armée. A l'heure actuelle cette armée n'est composée que d'une garde d'honneur de 12 hommes, de 60 militaires qui protègent le palais et de 120 policiers.

Rainier est le seul monarque absolu sur terre — en théorie du moins. Quand il dit quelque chose, il ne peut y avoir de discussion.

Il y a bien une sorte de parlement, composée de 18 représentants élus, appelés conseillers nationaux. Mais ce ne sont que des conseillers. Rainier détient tous les pouvoirs: l'exécutif, le judiciaire et le législatif.

Le Conseil national choisit trois ministres et il y en a un de qui est nommé par la France. Mais ce petit cabinet détient tous ses pouvoirs de Rainier et il ne peut rien faire sans son approbation.

Les sujets du prince

Sur 10 personnes que l'on rencontre dans les rues de la principauté de Monaco, neuf sont des étrangers. Les Monégasques, pour leur part, sont, ou bien membres du service civil, ou bien employés par le casino ou l'une ou l'autre des quelque 3,000 sociétés, la plupart étrangères, qui ont leurs bureaux à Monte Carlo et qui jouissent ainsi d'avantages financiers qu'elles ne pourraient pas obtenir ailleurs.

Le mariage

La date exacte du mariage du prince et de l'actrice Grace Kelly, qui est âgée de 26 ans, n'a pas encore été annoncée. Tout ce que l'on sait, c'est que la cérémonie nuptiale aura lieu à Monaco au cours du mois d'avril.

Le prince et Miss Kelly sont tous deux catholiques.

Le mariage sera sans aucun doute une grande attraction touristique pour le petit territoire de 368 acres, sur les bords de la Méditerranée, que constitue la principauté de Monaco. Il amènera au paradis du jeu qu'est la ville de Monte Carlo une foule très considérable.

La cérémonie civile aura probablement lieu au palais du prince et sera probablement présidée par Marcel Portanier, président du Conseil d'Etat.

Et la cérémonie religieuse se déroulera vraisemblablement à la cathédrale de Monaco.

Elections chez les épouses des médecins

Lors de l'assemblée annuelle de l'Association des épouses des médecins d'Ottawa, qui avait lieu mercredi en la salle Lauder de la cathédrale Christ Church, Mme I. W. Pearlman fut élue présidente. La présidente sortant de charge, Mme H. J. Smith, occupait le fauteuil. Les autres membres du conseil élus pour le prochain terme sont: Mme R. E. Valin, présidente honoraire. Mme H. Hamelin première vice-présidente. Deuxième vice-présidente, Mme D Magner. Secrétaire archiviste, Mme G. G. Moulds. Secrétaire correspondante, Mme R. Rouleau. Trésorière, Mme F. E. Earle. Présidente sociale, Mme R. J. Patterson. Assistante de la présidente sociale, Mme Paul Laplante. En charge de l'envoi des fleurs et des cartes, Mme George Irwin. Le comité de nomination se compose de: Mme D. D. McKercher, Mme D. White, Mme J. A. Dufresne et Mme Gaston Isabelle.

Comité de cotisations: Mme Maurice Mainville, Mme Kenneth Schryer. En charge des réceptions: Mme J. C. Rossignol, Mme H. I. Kellam.

Il y eut ensuite lecture du rapport annuel, et un vote de reconnaissance fut proposé pour l'exécutif sortant de charge. Des plans ont été soumis pour le dîner annuel qui aura lieu au Château Laurier au mois de février et pour un déjeuner qui se tiendra au début du printemps.

A l'issue de cette réunion, Mlle Wognsbeck, décoratrice d'intérieur de la maison Simpsons-Sears a présenté une causerie. Le thé fut servi pour clore la réunion.

La reine-mère ira à Paris

PARIS (P.A.) — Le ministre des Affaires étrangères annonce que la reine-mère Elizabeth d'Angleterre fera une visite privée à Paris du 13 au 15 mars. Le communiqué dit qu'elle sera l'invitée de l'ambassadeur sir Gladwyn et de lady Jebb. Le 14 mars,

Pour la maman

by Hefmann & Pearson



Lorsque vous amenez votre esnfant pour un long voyage, procurez-vous un cahier à découpures et chargez-le de rentrer les petits souvenirs de voyage: cartes postales, cartes routière, menus, etc., avec réflexions ecrites si possible, suivant l'âge de l'enfant.

Mme Fulton occupe sa vie de façon utile et agréable

(P.C.) — D'Ottawa nous vient l'histoire d'une femme qui a trouvé de quoi occuper sa vie de façon utile et agréable.

Mme Agnes H. Fulton vend des marchandises dans un magasin ou tout est confectionné par des aveugles. Le magasin est situé dans la résidence réservée à la société du Bien-être pour les aveugles. On vend là des jardinières, des bourses de cuir, des porte-clef et des porte-monnaie, des articles de tricot et des paniers de toutes sortes.

Mme Fulton, une grand-mamaman, est arrivée à ce magasin, par chance. Avec son mari, un employé du département des Transports, elle déménagea à Ottawa en juin dernier, venant de Ashcroft, près de Kamloops, Colombie-Britannique.

Comme elle cherchait un ouvrage à temps partiel pour occuper son temps, elle se rendit au bureau de placement national, à Ottawa. Lorsqu'elle donna la liste de ses goûts et de ses préférences à la personne qui, l'interviewait, elle mentionna qu'elle était tout particulièrement intéressée à l'artisanat. On lui trouve donc une situation comme celle qu'elle désirait. . . et plus.

La résidence des aveugles, à Ottawa, loge 26 personnes. Elle contient aussi un atelier où on pratique toutes sortes d'oeuvres d'artisanat. Des 42 personnes, qui travaillent dans l'établissement, 31 sont aveugles. Mme Fulton, elle, doit connaitre les personnes de qui elle achète les oeuvres, elle s'occupe des commandes spéciales, ainsi que de l'achat du matériel dont les aveugles ont besoin.

Elle trouve encore, dans cet établissement, moyen d'aider quelqu'un et de faire des petites choses qui font plaisir, comme adresser des cartes, écrire des lettres, et en général, aider aux aveugles. C'est quelquefois difficile de trouver ce travail plaisant.

Mme Fulton, dont les jours se passent à la résidence des aveugles, se laisse quelquefois attrister à la vue de certains infirmes dont quelques-uns sont non seulement aveugles, mais sourds et muets. Mais ces personnes elles-mêmes, sont si pleines d'entrain et de bonne humeur que Mme Fulton n'éprouve plus, après un certain temps le besoin de les plaindre, puisqu'elles ne se plaignent pas elles-mêmes.

Depuis juin, Mme Fulton a appris à parler sur ses doigts et sur les doigts des aveugles qui sont sourds.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

BIRKS

Votre favorite

ARGENTERIE

replaquée comme neuve



Oui—les artisans experts de Birks peuvent replaquer votre morceau d'argenterie préféré et le rendre comme neuf. Venez aujourd'hui et nous évaluerons le coût pour vous.

BIRKS

ORFEVRES

Heures d'affaires: 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m. tous les jours

LA VENTE DE FOURRURES DE JANVIER BAT MAINTENANT SON PLEIN

MAGASINEZ ... COMPAREZ ...

EPARGNEZ

$55 à $200

ET PLUS

4 FAÇONS D'ACHETER

• Comptant • Crédit • Budget • Mise de côté



Ouvert tous les jours de 9 h. à 6 h.

Renfrew Furs Limited

FURRIERS PAR EXCELLENCE

SIGNALEZ CE. 2-4207

Un seul magasin à Ottawa

156, RUE RIDEAU



L'orgueil d'un buffet est une casserole électrique avec spaghetti et blé-d'Inde et des bandes de lard. Employez le spaghetti dans une sauce avec fromage. Les compliments seront abondants.

On a entendu une jeune mariée affirmer qu'elle n'avait pas besoin d'apprendre à faire la cuisine... elle avait une poêle électrique. Maintenant voici un nouveau truc: En effet, les poêles électriques qui brillent d'un si bel éclat aux rayons d'ustensiles ménagers font des prodiges. Elles cuisent les aliments et les gardent à la température qu'il faut même si vous êtes retardée ou dérangée. Et elles sont assez décoratives pour parer la table la plus jolie; ainsi, la maitresse de maison peut servir les aliments directement, sans allées et venues à la cuisine.

RECETTE DE SPAGHETTI A LA POELE

4 tranches de bacon
1 oignon
1 tasse de blé-d'Inde cuit
1 boite (1¾ tasse) de spaghetti à la sauce tomate

Coupez le bacon en morceaux de 2 pouces. Hachez l'oignon. Faites cuire le bacon et l'oignon jusqu'à ce que ce soit bouillant. Servez avec du pain français rôti, et des morceaux de laitue à la vinaigrette.

Funérailles

M. Joseph Malette

Les funérailles de M. Joseph Malette, de Témiscamingue, P.Q., décédé à l'âge de 66 ans, ont eu lieu dernièrement à l'église paroissiale Sainte-Thérèse-de-l'Enfant-Jésus. Le défunt était l'époux de Livina Lafrenière.

M. l'abbé J.-A. Latourelle a fait la levée du corps et a chanté le service funèbre assisté du R. P. Gutzwiller, comme diacre, et du R. P. Jean-Marie Côté, C.s.s.R., comme sous-diacre.

Le deuil était conduit par son épouse; ses filles: Mmes Laure Rannou, Georgette Dussault, Rose Pelchat, Noëlla Desjardins, Mlles Thérèse, Rollande et Azeline; ses deux fils: Royal et Charles; deux soeurs: Mmes Alphonse Levesque et Omer Pichette, de Hull; un frère, M. André Malette, de Hull.

L'on remarquait dans le cortège funèbre: M. Claude Brisebois, de Hull, M. et Mme Albert Desjardins, M. et Mme Frank Galipeau, de Sturgeon-Falls, M. et Mme Adélard Bisson, M. et Mme Hormidas Malette, M. et Mme Hormidas Gaudreau, M. et Mme Elie Vaillancourt, M. et Mme Omer Gelineau, MM. Omer Joly, Louis Langevin, Patrick Lynn, V.-T. Kane, B. Watson, M. G. Cunningham et plusieurs autres.

L'inhumation de la dépouille mortelle a été faite au cimetière paroissial.

La direction des funérailles avait été confiée à la maison Perron et Fils.

Poltimore, Qué.

La fête de Noël

POLTIMORE (D.N.C.) — L'église paroissiale était remplie à pleine capacité de fidèles venus assister à la messe de minuit, au jour de Noël. M. le curé H. Larocque a fait le sermon.

Succès scolaires

Voici la liste des élèves de l'école centrale qui ont connu des succès scolaires, en se classant premiers, sous la direction de Mme D. Laurin, institutrice.

9e année: Yolande Charron (français); Florence Woodstock (anglais); 8e: Ronald D'Aoust (français); 7e: Melvin Tomkievicz (français), Noreen Butler (anglais); 6e: Lucille Bélanger (français)), Doreen Chestlock (anglais).

Elèves de langue française sous la direction de Mme Richard Paquin: 5e: Denis Faubert; 4e: Marie-Louise Charron; 3e: Raymond Lassalle; 2e: Gisèle Vanasse; 1ère: Gilles Gagnon.

Elèves de langue anglaise sous la direction de Mme K. Kilroy: 5e: Maurice Venne; 4e: George McGarry; 3e: Malcolm Barbeau; 2e: Marjorie Littleton.

Va-et-vient

Mme James White, d'Ottawa, a passé une fin de semaine chez ses parents, M. et Mme Paul Brunke.

M. et Mme Rémi Deslauriers, de Notre-Dame-de-la-Salette, ainsi que Laurent et Francine Charron étaient les invités de M. et Mme Jackie Mahar, récemment.

M. Omer Charron, d'Ottawa, a passé la fin de semaine avec sa famille.

M. et Mme Gaston Rousseau et leurs enfants, Suzanne et Sylvain, de Notre-Dame-du-Laus, ont rendu visite à M. et Mme Wilfred Thom, au début de la semaine .

Mlle Lise Faubert, accompagnée de Mlle Jacqueline Bruneau, d'Ottawa, ont passé quelques jours chez M. et Mme Albert Faubert, à l'occasion de la fête de Noël.

Presque tous ceux qui sont employés à l'extérieur étaient dans leurs familles respectives pour Noël.

Mariages

Récemment fut béni le mariage de Mlle Colombe Larivière à M. John Knight, ainsi que le mariage de Mlle Sheila Sheridan à M. Raymond Neilon, de Buckingham.

VENTE de JANVIER CHEZ CAPLAN

QUANTITÉ d'AUBAINES dans tout le MAGASIN

GRANDES EPARGNES aux 4 ETAGES

SAMEDI - 9 AM À 6 PM - CHEZ CAPLAN

Vente! Manteaux d'hiver
POUR DAMES

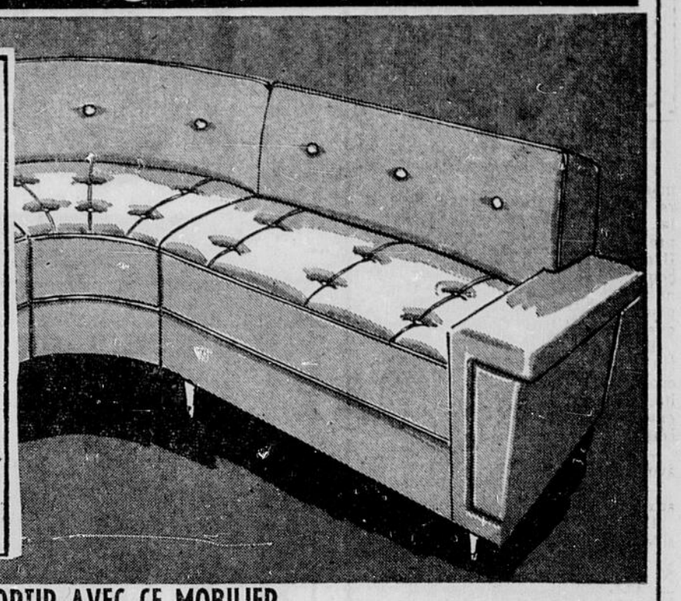


Fleece de laine de qualité, fibrene, elysian, laine et mohair ! $22

- MODELES : Dos à pans et à l'envol, ajustés ou enveloppants, quelques-uns garnis de fourrure !
- DOUBLURES : Entièrement doublés, entredoublés jusqu'aux bords, dos de chamois!
- COULEURS : Rouge, aqua, gris, brun, fusain, rose !
- TAILLES : 9 à 15, 10 à 20, 38 à 44 dans le groupe !

Rez-de-chaussée chez Caplan





BERCEUSE GRATUITE POUR ASSORTIR AVEC CE MOBILIER SECTIONNEL DE 3 PIECES !
Valeur régulière de $319 ! 239.50

Prenez note de cette épargne et hâtez-vous de venir chez Caplan vous procurer cet élégant mobilier sectionnel recouvert de tissu métallique, avec berceuse pour assortir ! Rouge, rose, bleu glace et chartreuse !

- LITS Rég. 69.50 ! 39.95
  Davenport moderne, s'ouvre pour former un lit. Couvertures et couleurs assorties.
- DAVENPORT DE 2 PIECES Rég. $159 ! $89
  1 seulement ! Sofa-davenport en reps rouge avec fauteuil pour assortir.
- MOBILIER SNYDER DE 2 PIECES Rég. $329 ! $189
  1 seulement ! Sofa et fauteuil recouverts d'épais tweed métallique.
- SKLARLINER DE 2 PIECES Rég. $279 ! $199
  Sofa-lit suédois moderne, fauteuil en pareil: couvertures assorties, 4 couleurs.
- MOBILIER SNYDER DE 2 PIECES Rég. $399 ! $199
  3 seulement ! Très grand sofa, plus fauteuil, en tapisserie rouge.
- MOBILIER CHESTERFIELD — LIT DE 2 PIECES Rég. $349 ! $229
  S'ouvre pour former un lit double: frise de laine teinte vin, envers caoutchouté. Fauteuil.

Meubles chez Caplan, troisième étage



VENTE !
Robes de chambre
pour hommes
Valant jusqu'à 22.50 !
Plaids de laine et rayonne !
Paisleys de rayonne !
Brocarts de rayonne !
Flanelles de laine anglaises !
$10

Populaires genre enveloppant avec collet châle, ceinture, 3 poches. — Teintes unies, tartans et dessins populaires dans une variété de couleurs. Tailles: P.M.F. et XF dans le groupe.

Rez-de-chaussée, chez Caplan

Vente! Blouses
Valeurs jusqu'à 7.98 ! 2.99



Dacron, coton, dentelle Arnel, veloutine. Chics modèles à manches longues ou courtes; toutes parfaites mais quelques-unes légèrement défraîchies. — Blanc, pastels. Tailles: 12 à 20.

Rez-de-chaussée chez Caplan

VENTE DE
Jupes pour dames
Valeurs jusqu'à 8.98 ! 3.99

TAFFETAS, FLANELLE, FEUTRE, TISSUS NOUVEAUTE ! Modèles tailleur et d'apparat; pans circulaires et plis non pressés, modèles amenuisants et évasés. Couleurs en demande. — Tailles: 12 à 18.

Rez-de-chaussée chez Caplan

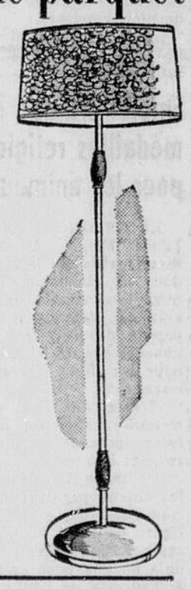
VENTE ! TABLES



- De bout, à café et étagées
  Valeurs jusqu'à 22.50 ! 9.95
- TABLES D'ANGLE
  Valeurs jusqu'à 37.50 ! 18.95
  TABLES DE VERITABLE NOYER ET CHENE !

Troisième étage chez Caplan

Vente! Lampes de parquet
Valeur rég. 14.95 ! 8.95



36 seulement !
FER FORGE AVEC BRILLANTE GARNITURE DE METAL !
Abat-jour et garniture en rose, bleu, rouge ou noir, avec base et pied en riche fer forgé.

Troisième étage chez Caplan

STATIONNEMENT GRATUIT
Lorsque vous nous rendrez visite, profitez du pratique parc de stationnement à l'entrée arrière de la rue George.

Aubaine en enveloppes pour bébés
Valeurs jusqu'à 12.98 ! $6



Tailles 1 et 2 !
Gabardine de nylon avec capuchon à même ou casque amovible, quelques-unes garnies de fourrure. Bootees et mitaines amovibles. Devant à glissière, doublure piquée. — Rose, maïs.

2e étage chez Caplan

Robes budgétaires
Nouveaux imprimés printaniers ! 5.95



Chics petits imprimés en ravissantes couleurs: toutes lavables à la main ! Tailles 12 à 20, 16½ à 24½ dans le groupe.

Deuxième étage chez Caplan

REXOLEUM STANDARD Rég. 59c la vge car. ! 2 verges carrées 95¢
Beau choix de dessins et couleurs en demande !

COUPONS DE LINOLEUM 25 à 50% de rabais
Congoléum ! Rexoléum ! Jaspe ! Grande variété de dessins, couleurs et dimensions !

Magasin du sous-sol chez Caplan



Coupe-vent pour garçonnets
Val. jusqu'à 8.95 ! 3.99



8 à 18 ans !
Gabardine de nylon avec épaisse doublure piquée, devant à glissière. — Unis et deux nuances. Taille élasticisée.

Deuxième étage chez Caplan

Services à dîner de 53 pièces

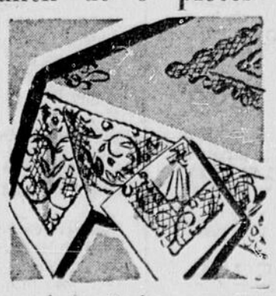


Rég. 29.95 ! Epargnez $11 ! 18.95

Dessins "Cherry" ou "Yellow Daisy", tels qu'illustrés ! Service pour 8: tasses, soucoupes, assiettes à pain et beurre, bols à soupe, assiettes à dîner, bols à fruits, 1 sucrier avec couvercle, crémier, légumier, plateau.

Magasin du sous-sol chez Caplan

Ensembles à lunch de 5 pièces
Rég. 1.29 l'ensemble ! Tous dans boîte ! L'ensemble 88c



Coton et rayonne avec rayures en jaune, rouge, bleu ou vert. Nappe de 40" x 40", 4 serviettes.

Magasin du sous-sol chez Caplan

Aubaines en percale pour draps

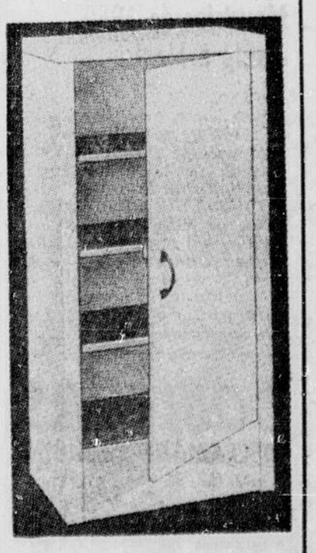


Rég. 1.69 la verge ! La verge 1.29

Première qualité ! 81" de largeur ! Percale de coton blanc de qualité: épargnez jusqu'à $4 la paire en confectionnant vos propres draps !

Magasin du sous-sol chez Caplan

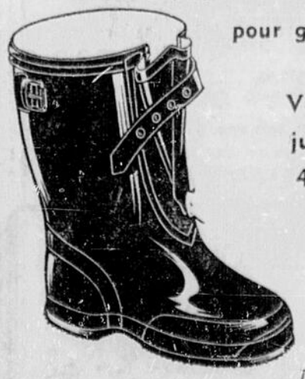
Aubaine! Cabinets de grande utilité
en acier épais !
Rég. 13.95 !
Tels qu'illustrés ! 10.88



4 tablettes ! Fermoir à ressorts ! — Email blanc cuit genre réfrigérateur avec robuste poignée de plastic. 40" de hauteur, 20" de largeur, 12¼" de profondeur.

Caplan, magasin du sous-sol

COUVRE-CHAUSSURES
pour garçonnets et fillettes
Valeurs jusqu'à 4.95 ! 2.99



Caoutchouc brun, modèle lacé garni de fourrure ou modèle à courroie à la cheville. Chaudement doublés. Pointures désassorties.

Deuxième étage chez Caplan

C. CAPLAN, LIMITÉE, RUE RIDEAU . . VOTRE MAGASIN DE FAMILLE DEPUIS UN DEMI-SIECLE . . 1905 — 1955 TEL. CE5-3381

Funérailles

Mme Sigefroid Lalande

WENDOVER (D.N.C.) — Les funérailles de Mme Sigefroid Lalande, née Fabiola Paradis, décédée à l'âge de 75 ans, ont eu lieu dernièrement, à l'église St-Benoit-Labre.

M. l'abbé Joseph-Olivier Labelle a fait la levée du corps et a chanté le service funèbre.

Le deuil était conduit par l'époux de la défunte, M. Sigefroid Lalande; ses fils: Aldéric et Gabriel; ses filles et gendres MM. et Mmes Henri Sarazin (Eugénie) et Jean-Paul Guibord (Catherine), de Wendover, Octave Poirier (Berthe), de L'Orignal, Gabriel Parent (Lucie), de Orléans, Mlles Alice et Yvonne, toutes deux d'Ottawa; ses soeurs et beaux-frères: M. et Mme Edmond Tessier, Mmes Donat Richer et Thérèse Franche, tous de Montréal; ses frères: Napoléon, Philias et son cousin Albert Parisien, de Plantagenet.

L'on remarquait, venus de l'extérieur: MM. et Mmes Paul Lacoste, Edgar et Eugène Paradis, Jules Beaudoin, de Hull, Walter Dubé et Thomas Murphy, de Montréal, Adélard, Cléophas, Gonzague et Lucien Lalande, Joseph, Donat et Denis Guibord, Léonard Cheff, Claude Joly, G. Dupuis, Joseph Prud'homme, Henri Mainville et A. Lanthier, de Wendover, Eloi, Bernard, Jean-Claude, Jean-Charles et Antoinette Lalande, de Sudbury, Hubert Lalande, de Cornwall, Charles-Emile Lacasse, d'Ottawa, Jean-Louis Brasseur, de Rockland, Dalma et Pascal Tessier, Henri Carrière, Pascal et André Portelance.

L'inhumation de la dépouille mortelle a été faite au cimetière paroissial, où M. le curé Labelle a récité les dernières prières.

Les funérailles étaient sous la direction de la maison Joseph Brunet, de Rockland.

Remerciements

La famille Lalande remercie tous les parents et amis qui ont su témoigner leur sympathie dans ce deuil qui l'afflige aujourd'hui, soit par des offrandes de messes, bouquets spirituels, visites ou assistance aux funérailles.

M. Léo Paquette

Les funérailles de M. Léo Paquette, 14, rue McGee, décédé lundi, à l'âge de 42 ans, ont eu lieu à l'église Sainte-Anne, jeudi. Le défunt était l'époux d'Annette Lavigne.

M. le chanoine William Scantland a fait la levée du corps et a chanté le service assisté de M. l'abbé Jean-Paul Cousineau, comme diacre et de M. l'abbé Robert Benoit, comme sous-diacre.

Le deuil était conduit par son épouse; un fils: Raymond, à la maison; une fille: Diane, à la maison; un frère: Robert, d'Ottawa; et une soeur: Mme Paul Barbeau (Jeannette), aussi d'Ottawa.

L'inhumation de la dépouille mortelle a été faite au cimetière Notre-Dame où M. le chanoine William Scantland a récité les dernières prières.

La maison Gauthier, 259, rue St-Patrice, avait la direction des funérailles.

Emploi critiqué de médailles religieuses pour les animaux

KINGSTON (C.C.C.) — M. l'abbé Francis E. Brown, du **Steubenville Register**, a critiqué dans sa chronique l'emploi de médailles religieuses pour les animaux. Un journal et une compagnie de New-York, dit-il, annoncent des médailles religieuses pour les chiens, les chats et les oiseaux.

"L'idée de faire porter une médaille religieuse à un chien est repoussante et blasphématoire", dit l'auteur.

Les médailles annoncées pour les chiens par la compagnie de New-York portent à l'avers la figure de saint François et présentent, au revers, une surface unie où l'on peut graver le nom et l'adresse de l'animal.

L'abbé Brown fait observer que la société en cause ignore la signification de la médaille religieuse. Celle-ci ne peut, telle un paratonnerre, nous préserver par elle-même d'un danger physique. Cet objet matériel est destiné à nous rappeler quelque chose de spirituel.

"Le port de la médaille de saint Christophe ou de saint François ou de la Vierge Marie nous rappelle le pouvoir d'intercession et l'exemple du saint en question. Toute autre intention de la part de celui qui porte la médaille serait superstitieuse".

L'abbé Brown termine en disant que des animaux sans raison ne peuvent donc saisir la signification spirituelle de cette précaution.

Meurtrier de 1950 arrêté à Mexico

MEXICO (A.F.P.) — Salvador Fleitas Rouco, meurtrier en 1950 de l'ancien représentant du gouvernement de Franco, Jose Gallostra Y Coello, a été arrêté à Mexico. Fleitas Rouco avait réussi à s'enfuir, en avril 1955, de la prison de Mexico. C'est l'amour paternel qui le perdit cette fois, puisque c'est en allant rendre visite à ses deux enfants, qui habitaient dans un immeuble surveillé par la police, qu'il a pu être appréhendé.

DOULEURS
RÉCLAMANT PARADOL

- mal de tête
- névralgie
- mal de dent
- mal d'oreille
- douleurs rhumatismales
- douleurs périodiques

Lorsque vous souffrez des douleurs obtenez un soulagement rapide avec Paradol. Sa formule moderne contient quatre ingrédients, et soulage les douleurs les plus persistantes, rapidement et efficacement. Vous reviendrez vite comfortable — vous vous sentirez alerte mais reposée. 54-13F

PARADOL du DR CHASE



VENTE D'INVENTAIRE

Visitez tout le magasin et vous verrez des aubaines incomparables . . . échantillons de rayon . . . fins de séries et des milliers d'item . . . chics mobiliers de marques réputées compris dans ce sensationnel solde d'inventaire.

Il est garanti que la différence entre le prix de vente et le prix d'origine de chaque article est une épargne véritable . . . chaque item vendu (quel que soit le prix) porte la réputée garantie de satisfaction de Colonial . . .

Un personnel surnuméraire a été embauché pour votre commodité.

Tous les item sujets à vente au préalable

NOUS REGRETTONS, PAS DE COMMANDES TELEPHONIQUES

Mobiliers de chambres à coucher



GRAND MOBILIER 'BRUINE DE MER' de 3 pièces — $139

Conçu pour convenir à vos exigences modernes à un bas prix économique! De fabrication experte dans le superbe fini "bruine de mer", garni de poignées de tiroirs et de garnitures de pied en cuivre. Le mobilier comprend un bureau M. et Mme . . . un lit à tête bibliothèque avec panneaux coulissants et une grande commode

Mobilier de chambre à coucher de 3 pièces comprenant un bureau double moderne, commode et lit régulier. Fini noyer. Rég. $159. Maintenant $109

Mobilier de chambre à coucher de 3 pièces en fini acajou bruine de mer. Bureau double moderne, commode, lit à tête bibliothèque avec panneau coulissant. Rég. $179. Maintenant $139

Mobilier de chambre à coucher de 3 pièces en véritable noyer. Comprend bureau double, commode et lit à tête bibliothèque. Le bureau a un miroir glace ajustable. Régulier $249. Maintenant $199

Mobilier de chambre à coucher Andrew Malcolm de 3 pièces. Dessin provincial français, fini bois de cerisier. Lit pleine grandeur, bureau double et commode. Régulier $339. Maintenant $259

Mobilier de chambre à coucher de 3 pièces en fini acajou bruine de mer seulement. Comprend lit à tête bibliothèque, commode et grand bureau triple et grand miroir glace. Régulier $349. Maintenant $269

Mobilier de chambre à coucher de 3 pièces en véritable fini acajou rouge, avec grand miroir glace pleine grandeur sur le bureau. Comprend bureau double, commode et lit-bar. Régulier $399. Maintenant $299

Mobilier de chambre à coucher Gibbard de 3 pièces en acajou grillé. Comprend lit à tête bibliothèque, commode et élégant bureau double avec miroir glace. Superbes poignées en bois. Rég. $439. Maintenant $379

Mobilier de chambre à coucher Knetchel de 3 pièces. Dessin provincial français en acajou de Cordoue avec bureau triple, grande commode et un lit. Rég. $499. Maintenant $399

Ensembles chromés pour jardins d'enfants

Table de 16 x 24" avec dessus en arborite et moulures métalliques, chaises recouverte d'épais vinyl, sièges et dossiers bien rembourrés, pieds emboutés de caoutchouc. Régulier 22.95. 14.95

Fauteuils La-Z-Boy

Ce fauteuil des plus confortables vous est présenté complet avec appui-pieds. Vaste choix de couleurs et robustes tissus. Rég. $109. $79

Meubles de dînette et salle à manger
• Tables • Chaises • Mobiliers
Jusqu'à 50% de réduction

LITERIE
20% à 40% de rabais

Lits superposés de 8 pièces

Complets avec sommier, matelas à ressorts, rail protecteur, échelle et lits. Se transforment en lits jumeaux. Magnifique fini érable en bois dur. Très spécial 79

Lits continentaux

Matelas entièrement à ressorts et sommier boite, fabrication robuste à six pattes, largeur de 30" seulement. Régulier 39.95. 28.95

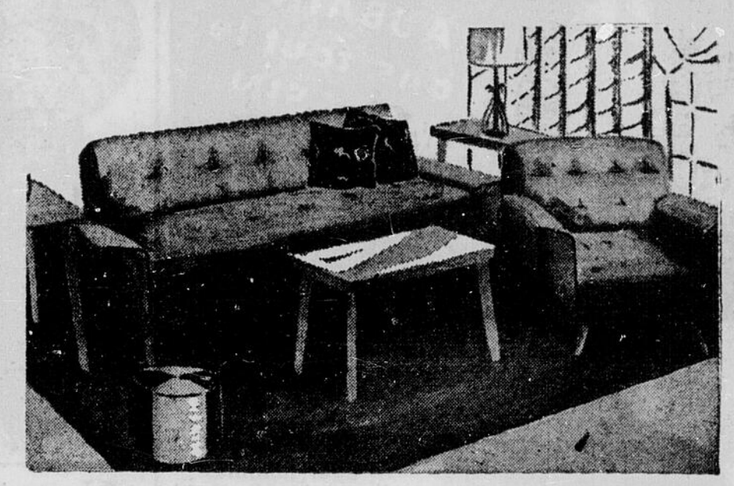
Matelas à ressorts

Confortable construction à ressorts et coutil durable. Toutes les grandeurs. Régulier 26.50. 18.95

Oreillers

Oreillers bien remplis et finis avec couverture de qualité. Valeur sensationnelle. Chacun, 99¢

MOBILIERS CHESTERFIELD



MOBILIERS SOFAS-LITS de 10 pièces — $159

- Sofa le jour, lit la nuit
- Deux tables de bout modernes
- Tables à café pour assortir
- Davanport
- Deux lampes de table modernes complètes avec abat-jour.
- Coussins deux couleurs décoratives
- Pouf assorti
- Fauteuil pour assortir

Mobilier chesterfield. 1 seulement, épaisse laine rouge. Echantillon de rayon. Rég. $199. Maintenant $99

Mobilier chesterfield 2 pièces. Comprend divan à deux coussins genre moderne et fauteuil pour assortir en frise de laine. Choix de gris ou vert. Régulier $179. $139

Divan et chaise 2 pièces. Dessin Lawson en tapisserie verte par Fry and Blackall. Rég. $269. Maintenant $159

Mobilier sectionnel incurvé, 2 pièces. — Attrayantes couleurs tan, corail, turquoise ou gris en capitonnage métallique. Rég. $269. Maintenant $169

Mobilier Chesterfield 3 pièces. Comprend divan moderne à deux coussins, fauteuil opposition et assorti. Epaisse frise de laine. Rég. $289. Maintenant $229

Mobilier sectionnel incurvé 3 pièces. Choix de tissus nouveauté turquoise ou rouge. Rég. $279. Maintenant $199

Divan moderne Kroehler 2 pièces. Fauteuil assorti en frise de laine épaisse. Coussiné. Disponible en vert, rouge, champignon. Rég. $329. Maintenant $269

Mobilier Chesterfield Snyder 2 pièces. — Fabrication de caoutchouc mousse, magnifique couverture de chartreuse deux nuances. 1 seulement. Rég. $399. Maintenant $289

Mobilier Chesterfield Snyder 2 pièces. — Confortables coussins de duvet en magnifique couverture de matelassé vert. Rég. $495. Maintenant $285

Mobilier Chesterfield Cooper Bros. 2 pièces. Motif provençal français avec construction entière de caoutchouc mousse et couverture de matelassée de qualité. Rég. $569. Maintenant $459

Appareils électriques et T.V.
10% à 33⅓% de rabais

Rangette avec tiroir de service, fourneau en porcelaine blanche. Rég. $79.95 $49.95

Poêle grosseur d'appartement. Quatre éléments et fourneau en porcelaine. Rég. $179.95 $129

Poêle Findlay, modèle à bouton pressoir format d'appartement. Rég. $199.50 $149.50

Poêle Inglis. Contrôle à horloge automatique 28" de largeur, modèle de luxe. Rég. $329.50 $249.50

Sécheuses automatiques. Epargnez $60 sur cette sécheuse Norge de qualité. Rég. $289.00. $249.50

Lessiveuses automatiques Inglis modèle Supreme, réputé modèle de luxe avec sept rinçages. Rég. $379.50 $289.50

Lessiveuses Easy. Une lessiveuse de qualité à très bas prix. Rég. $129.50. $99

Lessiveuses Inglis. Genre à tablier jusqu'au bas, avec pompe, garantie de 5 ans. Rég. $189.50. $149.00

Réfrigérateurs G.E. Modèle General Electric de luxe, avec tablettes pivotantes et compartiment à beurre. Rég. $379.95 $279

Réfrigérateurs Servel, 8.5 pi. cu, avec garantie de 10 ans. Rég. $449.95 $279

TV General Electric, modèle 17" en fini noyer. Rég. $199.95 $169

TV RCA Victor, fini noyer. Image profonde RCA. Rég. $189.95 $149

Mobiliers de cuisine
15% à 30% de rabais

Mobiliers chromés 5 pièces. Table de 30 po., avec rallonge au centre. Tout gris. Rég. $69. Maintenant $44

Mobilier chromé ou en fer forgé 5 pièces. Corail ou vert, 4 chaises pour assortir. Rég. $69. Maintenant $54

Mobiliers de chrome ou fer forgé 5 pièces. Avec sièges de caoutchouc mousse. De magnifique conception. Table de 30 po. avec rallonge au centre. Disponibles en corail, jaune ou vert. Echantillon de rayon seulement. Rég. $129. Maintenant $69

Mobiliers chromés ou en fer forgé 5 pièces. Table de 30 po. avec rallonge au centre. Nouveau modèle 1956. Disponibles en rose, corail, chartreuse ou gris. (Waverley). Rég. $99. Maintenant $74

Mobiliers chromés 5 pièces. Comprenant table à rallonges aux bouts et quatre attrayantes chaises assorties. Disponibles en gris et fusain, corail et fusain ou jaune. Rég. $119. Maintenant $84

Mobiliers de fer forgé 5 pièces. Table à rallonge au centre avec dessus de noyer platine. Quatre chics chaises turquoise. Rég. $109. Maintenant $84

Mobiliers chromés 5 pièces. Table de 36 po. à rallonge au centre et garniture de chrome de 2 pouces. Chaises à siège à ressorts avec magnifiques poignées chromées. Disponibles en jaune, gris et rouge; aussi chartreuse. Rég. $139. Maintenant $109

Mobiliers de fer forgé 5 pièces. Table à rallonge au centre, 36" modèle 1956 moderne. Dessus de table en Arborite, noyer pâle avec garnitures d'acier inoxydable. Quatre chaises pour assortir, couleur de vert. Rég. $149. Maintenant $119

Couvertures de plancher
10% à 45% de rabais

Wilton de frise verte, 9' de largeur. Rég. $19.95 la v.c. Prix de vente la v.c. $15.95

Wilton vert à poils coupés et non coupés, 9' de larg. Rég. $13.95 la v.c. Prix de vente la v.c. $10.95

Wilton de peluche à texture unie, largeur de 9 pieds, couleurs: gris, vert. Rég. $10.95 la v.c. Prix de vente la v.c. $8.95

Wilton de frise Meltwist. Largeur de 9 pi., couleurs: gris,vert, champignon, épice. Rég. $11.95 la v.c. Maintenant la v.c. $8.95

Axminster ton sur ton, 9 pi. de largeur. Couleurs: beige, gris. Rég. $8.95 la v.c. Maintenant la v.c. $6.95

Wilton en frise grise, 27" de largeur. Rég. $12.95 la verge. Maintenant la verge. $10.95

Wilton à poils coupés et non coupés, 27" de largeur. Couleurs: gris, vert, champignon. Rég. $7.50 la verge. Prix de vente $5.95

Axminster ton sur ton, 27" de largeur. Couleurs: motif de feuilles sur fond vin, ou vert. Rég. $6.95 la verge. Prix de vente la verge $4.95

Dessin oriental sur fond beige, 27" de largeur. Rég. $5.95 la verge. Prix de vente la verge. $3.95

Rayures bonbon réversible, 27" de largeur. Couleurs: rouge, vert. Très spécial, la verge $1.95

DIVERS
10% à 45% de rabais

Cabinets tous usages, porte simple. Rég. $20.95 Maintenant $17.95

Cabinets tous usages à double porte. Rég. $29.95 Maintenant $24.95

Buffets de cuisine. Portes de verre coulissantes. Rég. $69.95 Maintenant $59.95

Tables de cuisine à dessus de porcelaine avec tiroir. Disponibles en gris ou rouge. Rég. $28.95 Maintenant $24.95

Chaises Windsor. Bois non peinturé. Rég. $4.95 Maintenant $3.50

Berceuses à plate-forme Kroehler. Couleurs assorties. Rég. $59.50 Maintenant $39

Chaises pivotantes de TV. Couvertures et couleurs assorties. Rég. $59. Maintenant $38.50

Chaises désassorties Snyder avec bras. Couleurs assorties. Rég. $49.50. Maintenant $32.50

Chaises d'hôtesse. Couleurs assorties — Quantité limitée. Rég. $12.95 — Maintenant $8.95

Véritables chaises La-Z-Boy en magnifique couverture verte ou beige métallique. Rég. $109. Maintenant $79

La-Z-Boy en épaisse frise de laine et nylon. Rég. $129. Maintenant $99

La-Z-Boy en tapisserie rouge. Rég. $119. — Maintenant $89

Pour enfants
15% à 35% de rabais

Carrosses de bébés. Complets avec tous accessoires de luxe. Rég. $54.95 $38.50

Chaise haute chromée pour bébés, avec dessus d'arborite. Rég. $14.95 $9.95

Parcs à jouer avec fond de Masonite. — Dimensions: 36" x 36". Rég. $9.95 $7.95

Chaises hautes. Fini naturel en bois dur. Robustes. Rég. $7.95 $4.95

Lits de bébés de luxe. Ressorts ajustables, panneaux pleins, roues de caoutchouc fini naturel. Rég. $36.95 $29.95

Brouettes pour garçonnets 20% de rabais

Tricycles pour garçonnets et fillettes. Un bon choix de grosseurs. 20% de rabais

Carrosses pour bébés par Gendron. Bleus et gris. Rég. $39.95 $32.50

Lits en bois pour bébés. Fini naturel, panneaux pleins aux bouts. 30" x 54". Rég. $26.50 $22.95

SPECIAUX DE L'OUVERTURE A 9 H. A.M.

Tapis de coton
Superbe valeur. Grandeur 24" x 36". Quantité limitée $1.95

BOUILLOIRES
General Electric, plus récent modèle. Rapides, fiables. Val. sensationnelle! Rég. $12.50 $8.50

SATISFACTION GARANTIE

Colonial Furniture Co.

403-9, rue BANK
angle Waverley.
Tél.: CE. 6-2371

SPECIAUX DE L'OUVERTURE A 9 H. A.M.

Fers à vapeur
Marque réputée ou pour repasser à sec. Au toucher du doigt. Rég. $17.56 $11.95

Tapis protecteurs
Caoutchouc rugueux pour cuisine, salle de bain. Tant qu'il y en aura! 99¢

Pare-chocs protégeant les piétons et même les autos

Les pare-chocs qui protègent les piétons, employé avec succès dans certaines municipalités des environs de Montréal, pourraient aussi bien protéger les autos contre les locomotives.

L'inventeur, M. Louis-Arthur L'Espérance, de Montréal, nous déclarait hier qu'il s'était dit, dans une lettre adressée récemment au t. hon. Louis Saint-Laurent, prêt à mettre gratuitement son brevet à la disposition de toute organisation désireuse d'essayer son appareil.

L'inventeur doit envoyer, ces jours-ci, des lettres semblables à l'hon. Maurice Duplessis et à Me Jean Drapeau, maire de Montréal.

M. L'Espérance affirme ne pas viser à faire de l'argent, mais simplement à contribuer à la sécurité des piétons et, par réciprocité, à la sécurité morale des automobilistes.

L'appareil de M. L'Espérance, fait d'acier à ressort, qui se place sur le pare-choc avant, amortit les heurts de plus de moitié. De plus, le pare-choc à ressort porte le heurt considérablement plus haut que le pare-choc ordinaire. Ainsi le piéton heurté rebondit à côté plutôt que de se cogner par contre-coup, la tête sur l'auto.

M. L'Espérance affirme qu'un pare-choc du même genre, installé sur les locomotives, diminuerait de beaucoup les dangers des passages à niveau.

Funérailles

M. Philippe Meilleur

CORNWALL (D.N.C.) — Les funérailles de M. Philippe Meilleur, 48A, rue Baldwin, Cornwall, décédé à l'âge de 61 ans, ont eu lieu samedi, à l'église Nativité. Le défunt était l'époux de Valéda Lafrance.

Mgr J.-A. Brunelle, P.D., curé, a fait la levée du corps et a chanté le service funèbre assisté de M. l'abbé Bruno Pilon, comme diacre et de M. l'abbé Cyril Contant, comme sous-diacre.

L'inhumation de la dépouille mortelle a été faite au cimetière paroissial, où M. l'abbé Cyril Contant a récité les dernières prières.

La maison Boulerice et Payette, 218, chemin de Montréal, Cornwall, avait la direction des funérailles.

Les consommateurs mangeront le beurre

HAMILTON (P.C.)—Un haut fonctionnaire fédéral du ministère de l'Agriculture prévoit que bientôt les Canadiens consommeront autant de beurre que leurs crèmeries en produisent.

M. S. R. Howe, officier d'inspection, a soutenu devant le 89e congrès de la Western Ontario Dairymen's Association que la production et la consommation tendent à se rapprocher graduellement.

L'an dernier, dit-il, la production du beurre de crèmerie fut supérieure à celle de 1954, mais la consommation aussi fut plus forte.

Mort subite de M. Arsène Ricard

HAILEYBURY (D.N.C.)— Est décédé subitement à la résidence de sa soeur, Mme F.-X. Barrette, M. Arsène Ricard, à l'âge de 58 ans et 8 mois.

Il laisse dans le deuil, ses soeurs: la R. S. Sainte-Eva, A.S.V., de Timmins; Mme Ida Sanscartier, d'Ottawa; Mme Ed. Lemieux, de Latulippe; Mme Eug. Doucette, de St. Catharines; Mme F.-X. Barrette, de Haileybury; ses frères: MM. Roch Ricard, de Ville-Marie; Joseph; de Mariapolis, Manitoba; André, de Sept-Isles; Achille, de Nanaimo, C.-B., et Bruno et Rosaire, de Montréal.

Les funérailles ont eu lieu en l'église Sainte-Croix. Le service fut chanté par M. l'abbé Lionel Brunette, curé. La chorale Sainte-Croix fit les frais du chant avec la R. S. Saint-Auguste à l'orgue.

L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial.

Parmi les personnes de l'extérieur qui assistaient aux funérailles, nous remarquions le neveu du défunt; M. Vianney Barrette, d'Ottawa; la famille Fortin, de North Bay; M. et Mme Bruno Barrette et Pierre, de Saint-Bruno de Guigues; Mme Roch Ricard et son fils, Henri, de Ville-Marie, ainsi que plusieurs personnes de Cobalt, New-Liskeard, etc.

Il doit faire du 100 à l'heure pour arrêter le ravisseur

SANTA ANA — (P.A.) — M. Lloyd Brett, 21 ans, a pourchassé J. J. Walker, 25 ans, sur la route, à la vitesse de 100 milles à l'heure, pour finalement réussir à interrompre sa course. Quelques instants à peine auparavant, Walker avait enlevé la fiancée de son pourchassant, Mlle Donna May Schurr, qui avait représenté la Californie l'été dernier au concours de Miss Univers, après s'être introduit chez elle. Walker a été traduit en Cour.

Dans la deuxième phase de la "VENTE PROGRESSIVE" de Dworkin, il y a

$110 DE RÉDUCTION SUR TOUT MANTEAU EN "MAGASIN"

Oui, c'est la deuxième étape de la vente progressive de janvier chez Dworkin — la seule vente de fourrures du genre, et d'ici le 20 janvier, vous déduirez $110 — du prix de tout manteau dans le magasin. Tous les manteaux portent encore l'étiquette du prix d'origine — vous déduisez simplement $110 du prix indiqué. L'étape finale commencera le 21 janvier lorsque le rabais sera de $120. Cependant, il est à suggérer de magasiner tôt pour le meilleur choix. Toutes les jaquettes ne sont pas sujettes à cette réduction, mais toutes sont réduites sensiblement.

Voici quelques exemples typiques

20 MANTEAUX DE
SEAL FRANCAIS (lapin teint)
PRIX D'ORIGINE $199
QUELQUES-UNS GARNIS
REDUCTION DE JANVIER $110
Maintenant vous payez *seulement* $89

35 MANTEAUX DE
MOUTON DE PERSE (teint noir)
PRIX D'ORIGINE $299
QUELQUES-UNS GARNIS
REDUCTION DE JANVIER $110
Maintenant vous payez *seulement* $189

Tous les MANTEAUX DANS LES PLUS RECENTS MODELES — TOUS sont GARANTIS ABSOLUMENT

Prix d'origine		Vous payez seulement
$169	Chevreau africain (teint gris, brun ou noir)	$59
$199	Rat musqué (flancs de choix teints—longueur 3/4)	$89
$229	Mouton de premier choix (suivant procédé)	$119
$299	Dos de rat musqué (teint)	$189
$279	Pattes de mouton de Perse noir (teint)	$169
$229	Seal français brun (lapin teint) — garni vison	$119
$299	Pattes de mouton de Perse gris (meilleure qualité)	$189
$299	Pattes mouton noir (teint) — Garnis	$189
$349	Rat musqué Breath of Spring (flancs teints de choix	$239
$349	Dos de rat musqué du Nord (mélange vison)	$239
$399	Mouton de Perse noir ébène (teint)	$289
$399	Mouton de Perse gris le meilleur Morceaux de centre	$289

Jaquettes-Etoles

Jaquettes du meilleur rat musqué naturel (flancs)	$99
Jaquettes d'écureuil brun (flancs teints)	$99
Etoles de rat musqué (flancs teints)	$119
Jaquettes de taupe	$159
Jaquettes de pattes de mouton de Perse noir (teint)	$159
Jaquettes de dos de rat musqué (teint)	$175
Jaquettes de mouton de Perse gris Morceaux de centre	$199
Jaquettes de vison chinois (teint)	$288

Prix d'origine		Vous payez seulement
$399	Dos de rat musqué du Nord de choix (mélange vison)	$289
$349	Rat musqué gris crépuscule (flancs de choix teints)	$239
$349	Mouton de Perse gris de qualité (flancs)	$239

Prix d'origine		Vous payez seulement
$449	Chat sauvage rasé (naturel ou procédé)	$339
$449	Dos de rat musqué du Nord 1ère qualité mélange vison	$339
$488	Seal Hudson (rat musqué teint)	$378
$499	Mouton de Perse noir soyeux (teint) garni de vison	$389
$499	Rat musqué rasé la meilleure qualité	$389
$495	Chat sauvage rasé soyeux	$385
$495	Mouton de Perse noir de choix (teint)	$385
$525	Mouton de Perse gris foncé (naturel)	$415
$575	Chat sauvage rasé naturel 1ère qualité	$465
$595	Mouton de Perse noir, 1ère qualité (teint)	$485
$629	Castor canadien naturel soyeux	$519
$695	Mouton de Perse gris naturel meilleure qualité	$585

$10 RETIENDRONT TOUT MANTEAU
Jusqu'à 18 mois pour payer

DWORKIN FURS LIMITED

256 rue Rideau (Entre Cumberland et King Edward) — Ouvert tous les jours de 9 h. a.m. à 6 h. p.m.

A la Télévision

Cet horaire est sujet à changements de dernière minute

CBOFT — CANAL 9
Ottawa

LE VENDREDI 13 JANVIER
4.00—Mire de vérification
4.45—Aujourd'hui à CBOFT
5.00—L'ami des jeunes
5.15—La porte du ciel
5.30—Le grenier aux images
6.00—Beau temps, mauvais temps
6.30—Ce soir
6.45—Carrefour
7.15—Tele-journal
7.30—Regards sur le Canada
8.00—Le sport en Revue
8.30—Je me souviens
9.00—A la bonne étoile
9.30—Long métrage:
"L'appel du bled"
11.00—Dernières nouvelles
LE SAMEDI 14 JANVIER
10.00—Mire et musique
10.15—Aujourd'hui à CBOFT
10.30—Fon Fon
11.00—Concert pour la jeunesse
4.30—Mire et musique
5.00—Tic Tac Toc
5.30—Taille-Fer
6.00—Film: "Terre des hommes"
6.30—Orientation
7.00—Ce soir
7.15—Tele-journal
7.30—Sur le vif
7.45—Qui, pourquoi, comment?
8.00—Noblesse oblige
8.30—Pase-partout
9.00—Chacun son métier
9.30—Soirée du hockey:
Bruins vs Canadiens
10.30—Le point d'interrogation
11.00—Dernières nouvelles
11.10—Reprise: "Douce"

CBOT — CANAL 4
Ottawa

LE VENDREDI 13 JANVIER
9.00—Mire de vérification
3.45—Today on CBOT
4.00—Open House
4.30—Bim Bam Boom
4.45—Small Fry Frolics
5.00—Roy Rogers
5.30—Howdy Doody
6.00—The Millionnaire
6.30—Sportscap
6.45—Informations
7.00—Tabloid
7.30—Bob Cummings Show
8.00—Wayne and Shuster
8.30—Plouffe Family
9.00—A communiquer
9.30—Star Stage
10.00—Cavalcade des Sports
10.45—The Jim Coleman Show
11.00—Informations
11.15—Long métrage
LE SAMEDI 14 JANVIER
3.30—Mire et musique
3.45—Today on CBOT
4.00—Cowboy Corner
5.00—Wild Bill Hickock
5.30—Disneyland
6.30—Mr. Fix-It
6.45—Nouvelles
7.00—Burns and Allen
7.30—Holiday Ranch
8.00—Stage Show
8.30—The Honeymooners
9.00—On Camera
9.30—Hockey Night —
New-York à Toronto
10.45—The King Whyte Show
11.00—Télé-journal
11.10—Billy O'Connor
11.30—Lutte

CBFT — CANAL 2
Montréal

LE VENDREDI 13 JANVIER
3.00—Musique
5.00—L'ami des jeunes
5.15—La porte du ciel
5.30—Le grenier aux images
6.00—Beau temps, mauvais temps
6.30—Ce soir
6.45—Carrefour
7.15—Télé-Journal
7.30—Epopées modernes
7.45—Film
8.00—Le sport en revue
8.30—Je me souviens
9.00—A la bonne étoile
9.30—Long métrage:
"L'appel du bled"
11.00—Télé-journal
LE SAMEDI 14 JANVIER
9.30—Musique
10.30—Fon Fon
11.00—Concert pour la jeunesse
3.00—Musique
5.00—Tic Tac Toc
5.30—Taille-Fer
6.00—Film: "Terre des hommes"
6.30—Orientation
7.00—Ce soir
7.15—Tele-Journal
7.30—Sport-éclair
7.45—Qui, pourquoi, comment?
8.00—Noblesse oblige
8.30—Passe-partout
9.00—Chacun son métier
9.30—Soirée du hockey:
Boston vs Canadiens
10.30—Le point d'interrogation
11.00—Télé-journal
11.10—Reprise: "Douce"

CBMT — CANAL 6
Montréal

LE VENDREDI 13 JANVIER
3.00—Musique
3.25—Today on CBMT
3.30—Kiddies' Corner
4.00—Open House
4.30—Bim Bam Boum
4.45—Small Fry Frolics
5.00—Roy Rogers
5.30—Howdy Doody
6.00—The Millionnaire
6.30—Stranger Than Fiction
6.45—Tele-journal
7.00—Tabloid
7.30—Life of Riley
8.00—Wayne and Shuster
8.30—La famille Plouffe
9.00—A communiquer
9.30—Star Stage
10.00—Cavalcade of Sports
10.45—Jim Coleman Show
11.00—Information
11.15—A communiquer
LE SAMEDI 14 JANVIER
3.25—Today on CBMT
3.30—A communiquer
5.00—Wild Bill Hickock
5.30—Disneyland
6.30—Mr. Fix-It
6.45—Nouvelles
7.00—Burns and Allen
7.30—Holiday Ranch
8.00—Stage Show
8.30—The Honeymooners
9.00—On Camera
9.30—Hockey Night
10.45—King Whyte
11.00—Télé-journal
11.10—Billy O'Connor
11.30—Lutte

WCAX — CANAL 3
Burlington

LE VENDREDI 13 JANVIER
10.40—Program Previews
10.45—This World of Ours
11.15—Armchair Adventure
11.30—Strike It Rich
12.00—Across the Fence
12.15—Love of Life
12.30—Search for Tomorrow
12.45—Guiding Light
1.00—Garry Moore
1.30—Love Story
2.00—Mixing Bowl
2.30—Open House
3.00—The Big Payoff
3.30—Film Shorts
3.45—Bob Crosby
4.00—Brighter Day
4.15—Secret Storm
4.30—On Your Account
5.00—Polar eBar Playtime
5.15—Chuckwagon Tales — Dusty Boyd
5.30—Dusty's Music Hall
6.00—Superman
6.30—Newstime
6.45—Weatherwise — Stuart Hall
6.50—Sports Digest — Tony Adams
7.00—Amos and Andy
7.30—Ski Guide
7.45—Living and Learning
8.00—Ford Theatre
8.30—I led 3 Lives
9.00—The Crusader
9.30—Schlitz Playhouse of Stars
10.00—The Line-Up
10.30—Person to Person
11.00—Final Edition
11.15—The World We Live In
11.45—Sign Off
LE SAMEDI 14 JANVIER
9.30—Captain Kangaroo
10.30—Winky Dink and You
11.00—Mighty Mouse
11.30—Operation U.S.A.
12.00—Adventure at Noonday
1.30—Saturday Spotlight
3.00—Basketball
4.45—Big Picture
5.15—Films
5.30—Bar S Ranch
6.30—Tele-journal
6.40—Météo
6.50—Les Sports
7.00—Drama at Dusk
8.00—Stage Show
8.30—Jackie Gleason
9.00—Ray Milland
9.30—Ford Star Jubilee
10.00—Gunsmoke
10.30—Budweiser Damon Runyon Theatre
11.00—Final Edition
11.15—Your Command Performance
12.50—Sign Off

WMTW — CANAL 8
Poland Spring

LE VENDREDI 13 JANVIER
2.00—Robert Q. Lewis
2.15—Robert Q. Lewis
2.30—Cooking Can Be Fun
3.00—Half-Hour Theater
3.30—Interviews
3.45—Rhythm Ranch
4.10—Informations
4.15—Secret Storm
4.30—Commodore Bob
5.00—Mickey Mouse Club
6.00—Tri-State News
6.15—The Early Show —
7.15—John Daly and The News
7.30—Rin Tin Tin —
8.00—Ozzie and Harriet
8.30—Crossroads
9.00—From Navy Files
9.30—Schlitz Playhouse of Stars
10.00—Ethel and Albert
10.30—Person to Person
11.10—It Washington Weather
11.00—Tomorrow's Headlines
11.15—Sports Final
LE SAMEDI 14 JANVIER
2.00—The Big Picture
2.30—Farm Topics
3.00—Basketball
4.45—Wsetern Playhouse
5.30—Tri-State Swing billies
6.00—Sports Final
6.05—Luttte
7.00—Rythm Ranch
7.30—Star Tonight
8.00—Stage Show
8.30—The Honeymooners
9.00—Two for the Money
9.30—Ford Star Jubilee
10.00—The Wise
10.30—Damon Runyon Theatre
11.00—Les manchettes de demain
11.10—Météo
11.15—Sign Off

WIKI — CANAL 5
Plattsburg

LE VENDREDI 13 JANVIER
7.00—Today
9.00—Morning Star Time
10.00—Ding-Dong School
10.30—Ramar of the Jungle
11.00—Home
12.00—Public Service
12.30—Feather Your Nest
1.00—Luncheon Date
3.00—Hospitality House
4.00—Your children's Safety
4.15—Modern Romances
4.30—Queen For A Day
5.00—The Funshop
5.15—Junior Jamboree
5.30—Howdy Doody
6.00—Music Hall Varieties
6.15—Your Children's Safety
6.30—Club Five
6.40—Informations
6.55—La météo
7.00—Sports Scorebook
7.10—Météo
7.15—John Daly
7.30—Rin Tin Tin
8.00—Truth or Consequences
8.30—Life of Riley
9.00—Man Behind the Badge
9.30—Justice
10.00—Cavalcade of Sports
11.00—Dernières nouvelles
11.10—Your Children's Safety
LE SAMEDI 14 JANVIER
2.00—Western Theatre
3.00—Basketball
5.00—Eastern Report
5.15—News and Sports
5.30—Trading Post
6.00—Neighbourhood Lane
6.30—Championship Bowling
7.30—People Are Funny
8.00—Perry Como
9.00—Lawrence Welk
10.00—A communiquer
10.30—Your Hit Parade

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles

6.00—Informations
6.15—Programme des émissions
6.30—Byline
6.35—Folk Songs
7.00—Rawhide
7.15—Roving Reporter
7.30—John Fisher Reports
7.45—The Commodores
8.00—Neil Chotem Show
8.30—Toronto Concert
9.30—Songs of my People
10.00—CBC National News Roundup
10.30—Sports Review
11.00—Orchestre de chambre de Vancouver
11.30—Théâtre de Vancouver
12.00—Informations

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles

6.00—Radio-journal
6.10—Chronique sportive
6.15—En dinant
6.30—Les Virtuoses
6.45—Un homme et son péché
7.00—Le Club des chansonniers
7.15—Le Champion
7.45—Confidentiel
8.00—Neil Chotem
9.00—Concert Pops
9.30—Journal d'une mère de famille
10.00—Radio-Journal
10.30—Ces gens qu'on dit sauvages
11.00—Adagio
11.30—La fin du jour
11.57—Radio-journal
12.00—FIN des émissions

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles

6.30—Sunny Jim McCoy
7.00—Informations
7.05—Sunny Jim
7.30—Informations
7.55—Weathervane
7.40—Sunny Jim
8.00—Informations
8.10—Sportsreel — Booth
8.15—Sunny Jim
8.30—Informations
8.35—Sunny Jim
9.00—Informations
9.05—Simpson's Sears
9.45—Crosby Corner
10.00—Informations
10.05—Children's Club
10.45—Young Canada Bible Hour
11.00—Informations
11.05—Sunshine Corner
11.20—Sunny Jim
11.55—Informations
12.00—Eddy Arnold
12.15—Farmer's Notebook
12.30—Informations
12.35—Happy Wanderers
1.00—Informations
1.10—Casino
2.00—Informations
2.05—Music from Round the World
2.20—Casey's Xmas Party
3.00—Informations
3.05—Casey's Xmas Party
3.30—Happy Wanderers
4.00—Campus Corner
5.55—Informations

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles

7.00—Wake Up To Music — Local
7.30—Informations
7.35—Wake Up To Music
8.00—Informations et Sports
8.15—Morning Devotions
8.30—Musical March Past
9.00—Informations
9.05—Music In The Morning
10.00—Who's Herb Gott
10.30—Hits & Encores
11.00—Pot pourri
11.05—Stu Davis Show
11.30—Prelude To Afternoon
12.00—BBC News & Commentary
12.15—Junior Farm Club
12.30—CBC Stamp Club
12.45—Sounds Fun Club
12.59—Dom. Obs. Time Signal
1.00—CBC News & Weather
1.15—This Week
1.30—World Church News
1.45—Speaker's Choice
2.00—Metropolitan Opera
5.00—Ballet Club

CBF-MONTREAL et CBF-FM (95.1 Mc)

7.00—Radio-journal
7.05—Noël en chanson
7.30—Radio-journal
7.35—Noël en chanson
8.00—Radio-journal
8.10—Chronique sportive
8.15—Elévations matutinales
8.30—Contes en musique
9.00—Radio-journal
9.05—Les Petits chanteurs de Granby
9.30—Tante Lucille
10.00—Les ondes enfantines
10.30—La ronde de Noël
11.00—Les plus belles mélodies
11.30—Contes de Noël
12.00—Offices de Noël
12.30—Le Réveil rural
12.59—Signal-horaire
1.00—La Boîte à musique
1.15—Radio-journal
1.25—Intermède
1.30—Choeur de la Cathédrale de Montréal
2.00—Opéra du Metropolitan
5.00—Rythmes et chansons
5.45—Musique

CKOY-OTTAWA
1310 Kilocycles

6.00—Informations
6.05—Tous les sports
6.10—Make Believe Ballroom
7.00—Informations
7.05—Sports
7.10—Remember
7.15—Make Believe
7.30—Perry Como
7.45—Dinah Shore
8.00—Fibber McGee and Molly
8.15—One Man's Family
8.30—Cammie Howard
9.00—Hart House Glee Club

Programmes à la Radio

CE SOIR

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles

6.00—Le journal Dow
6.15—Menu musical
6.45—Un homme et son péché
7.00—Récitation du chapelet
7.15—Détente
7.30—Clinique du coeur
7.45—Récital
8.00—Echos de Paris
8.30—Scènes de ballet
9.00—Aventures musicales
9.30—Journal d'une mère de famille
10.00—Revue de l'Actualité
10.30—Visage de l'homme
11.00—Le monde ce soir
11.15—
12.00—Nouvelles
12.05—Croisière musicale
12.50—Résumé des nouvelles
1.00—Hymne national
1.01—Hors des ondes

CKOY-OTTAWA
1310 Kilocycles

6.00—Informations
6.05—Tous les sports
6.10—Make Believe Ballroom
7.00—Informations
7.05—Sports
7.10—Remember
7.15—Make Believe
7.30—Perry Como
7.45—Dinah Shore
8.00—Fibber McGee and Molly
8.15—One Man's Family
8.30—Cammie Howard
9.00—Hart House Glee Club
9.30—Manchettes d'informations
9.33—Talk of the Town
10.00—Cavalcade of Sports
11.00—Informations
11.05—Midnite Matinee
11.30—Sports
11.35—Midnite Matinee
12.00—Informations
12.05—Midnite...
1.00—Informations (chaque heure jusqu'à 6 heures du matin)

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles

6.00—Sports
6.15—Showbill
6.30—Informations
6.35—Showbill
7.00—Informations
7.10—Showbill
7.30—Morgan Manor
8.00—I Was a Communist for the FBI
8.30—Guy Lombardo
9.00—Informations
9.05—Can. Capers
9.15—Lum-Light
10.30—Bermuda Bound
11.00—Informations
11.15—Sports Final
11.20—Dance Date
12.00—Informations
12.05—Open House
12.25—Sports Scores
12.30—Open House
1.00—Informations
2.00—Informations
4.00—Informations
5.00—Informations
6.00—Informations

SAMEDI

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles

6.00—Nouvelles
6.05—L'horloge musicale
6.15—Radio Sacré-Coeur
6.45—Réveil au chant du coq
7.00—Nouvelles
7.05—Réveil au chant du coq (suite)
7.30—Informations
7.35—L'horloge musicale
7.55—Bulletin du voyageur
8.00—Informations
8.05—Chronique sportive
8.10—Musique militaire
8.15—Elévations matutinales
8.30—Informations par les manchettes
8.32—Chansonnettes
8.55—Informations
9.00—Chansonnettes
8.55—Nouvelles
10.00—Samedi Jeunesse
10.25—Concours-Questionnaire CKCH
10.30—Musique pour les jeunes
11.00—Le chevalier noir
11.30—Refrains populaires
12.00—Informations
12.05—L'album de la chansonnette
12.20—En dinant
12.30—Réveil rural
12.59—Signal-horaire
1.00—Mélodies populaires
1.15—Radio-journal
1.25—Intermède
1.30—Nécrologie
1.45—Rendez-vous
2.00—Opera du Metropolitain "Lucia di Lammermoor"
5.45—Musical

CKOY-OTTAWA
1310 Kilocycles

6.00—Informations
7.00—Informations
7.05—Musical Clock
7.30—Informations
7.35—Musical Clock
8.00—Informations
8.10—Tous les sports
8.15—Musical Clock
8.25—Météo
8.30—Informations
8.35—Musical Clock
8.40—Xmas Carols
8.50—Musical Clock
8.55—Informations
9.00—Spunky
9.25—Children's Quiz
9.30—Jay and Ginger
10.00—Informations
10.05—Make Believe
11.00—Informations
11.05—Make Believe
11.30—Cisco Kid
12.00—Informations
12.05—Western Hit Parade
12.30—All Star Football Review
4.00—Informations
4.05—Studio Party
5.00—Informations
5.05—Make Believe

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles

6.30—Sunny Jim McCoy
7.00—Informations
7.05—Sunny Jim
7.30—Informations
7.55—Weathervane
7.40—Sunny Jim
8.00—Informations
8.10—Sportsreel — Booth
8.15—Sunny Jim
8.30—Informations
8.35—Sunny Jim
9.00—Informations
9.05—Simpson's Sears
9.45—Crosby Corner
10.00—Informations
10.05—Children's Club
10.45—Young Canada Bible Hour
11.00—Informations
11.05—Sunshine Corner
11.20—Sunny Jim
11.55—Informations
12.00—Eddy Arnold
12.15—Farmer's Notebook
12.30—Informations
12.35—Happy Wanderers
1.00—Informations
1.10—Casino
2.00—Informations
2.05—Music from Round the World
2.20—Casey's Xmas Party
3.00—Informations
3.05—Casey's Xmas Party
3.30—Happy Wanderers
4.00—Campus Corner
5.55—Informations

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles

7.00—Wake Up To Music — Local
7.30—Informations
7.35—Wake Up To Music
8.00—Informations et Sports
8.15—Morning Devotions
8.30—Musical March Past
9.00—Informations
9.05—Music In The Morning
10.00—Who's Herb Gott
10.30—Hits & Encores
11.00—Pot pourri
11.05—Stu Davis Show
11.30—Prelude To Afternoon
12.00—BBC News & Commentary
12.15—Junior Farm Club
12.30—CBC Stamp Club
12.45—Sounds Fun Club
12.59—Dom. Obs. Time Signal
1.00—CBC News & Weather
1.15—This Week
1.30—World Church News
1.45—Speaker's Choice
2.00—Metropolitan Opera
5.00—Ballet Club

CBF-MONTREAL et CBF-FM (95.1 Mc)

7.00—Radio-journal
7.05—Noël en chanson
7.30—Radio-journal
7.35—Noël en chanson
8.00—Radio-journal
8.10—Chronique sportive
8.15—Elévations matutinales
8.30—Contes en musique
9.00—Radio-journal
9.05—Les Petits chanteurs de Granby
9.30—Tante Lucille
10.00—Les ondes enfantines
10.30—La ronde de Noël
11.00—Les plus belles mélodies
11.30—Contes de Noël
12.00—Offices de Noël
12.30—Le Réveil rural
12.59—Signal-horaire
1.00—La Boîte à musique
1.15—Radio-journal
1.25—Intermède
1.30—Choeur de la Cathédrale de Montréal
2.00—Opéra du Metropolitan
5.00—Rythmes et chansons
5.45—Musique

Radio-Cinéma-Musique



"THE TENDER TRAP" maintenant à l'affiche du Capitol, est une comédie musicale mettant en vedette Debbie Reynolds et Frank Sinatra que l'on voit tous deux dans la photo ci-dessus dans une séquence du film.

"The Tender Trap" au Capitol

Frank Sinatra s'est une fois de plus révélé meilleur acteur que chanteur dans le film "The Tender Trap", une comédie légère et légèrement musicale qui passe actuellement au cinéma Capitol.

Ce film raconte les aventures sentimentales d'un directeur de théâtre (Frank Sinatra) de New-York, séducteur, qui finit par être lui-même séduit, et de son ami d'enfance venu d'une ville lointaine pour lui rendre visite. Ce dernier (David Wayne) est marié et père de trois enfants. Il tombe amoureux de l'un des conquêtes de son hôte, mais finit par revenir à la maison et retourne auprès de sa famille après avoir passé une semaine très mouvementée à New-York. Les deux rôles féminins sont tenus par Debbie Reynolds et Celeste Holm.

L'histoire est agrémentée de musique dont la chanson "The Tender Trap".

Au point de vue strictement cinématographique, ce film, comme bien des films américains, est techniquement et plastiquement sans reproche.

L'histoire elle-même, quoique reposante en vertu de son caractère humoristique, est peu plausible et semble parfois tirée par les cheveux.

La morale du film est typiquement américaine: on peut tout se permettre pourvu qu'on en sorte bon. Le mal régénère, quoi!

Un film pour adultes seulement.

Germain TARDIF

"Trabadoc et Rabalax"

Dimanche soir 15 janvier, à 8 heures, **Nouveautés Dramatiques** présentera à ses auditeurs une comédie d'Alexandre Rivemale intitulée: **Trabadoc et Rabalax.**

Un jour qu'on demandait à Rivemale quelques informations autobiographiques pour le compte d'une revue française, il déclara sur le ton fantaisiste qu'on lui connait: "Je suis né à Nice — tout à fait par hasard — la nuit du 11 au 12 novembre 1918. Le peuple criait victoire, et ma mère: délivrance. La France continue à fêter cet événement vieux (déjà) de trente-trois ans. Après de "solides études" — comme on dit — je suis parti pour la guerre, la drôle, celle de 39-40."

Rivemale devient donc soldat combattantt. Fait prisonnier, il s'évade et part au Crosic. Revenu en France, il reçoit un doctorat ès lettres et part ensuite en mission à Vienne. Plus tard, il devient secrétaire d'une importante maison d'édition.

Viennent ensuite ce qu'on pourrait appeler les années difficiles. Rivemale s'engage dans sa carrière d'écrivain. Il écrit des pièces, et fait aussi des livres pour enfants avec dessins et chansons.

C'est au **Théâtre du Nouveau Monde** que nous devons de connaitre l'une de ses pièces: **Azouk.** Cette même troupe doit créer bientôt une autre pièce de Rivemale qui s'intitule **Nemo.**

On se souvient de l'énorme succès qu'avait remporté **Azouk,** une pièce charmante où il était question d'un éléphant désarmant, espiègle, sage, adorable, irrésistible... Cette oeuvre fut, à l'origine, une pièce radiophonique intitulée **l'Eléphant dans la maison.**

Quant à **Nemo,** c'est une création mondiale et François Rozet tiendra le rôle principal qui est le rôle-titre.

Dimanche 15 janvier, au réseau Français, Guy Beaulne a choisi de nous faire entendre **Trabadoc et Rabalax,** une comédie radiophonique.

La pièce commence par une narration. Et comme dans tous les beaux contes, on dit: Il était une fois...

Nous voici dans le petit village de Saint-Jurs, qui se trouve là-bas, un peu au-dessous de Digne, pas loin de Moustiers-Sainte-Marie. Notre imagination nous entraine dans un décor champêtre au milieu de la grande montagne violette qui porte Saint-Jurs comme une madone...

Le climat symbolique et fantaisiste de la pièce nous rappelle un peu la géographie interplanétaire et lumineuse de Saint-Exupéry.

Duval Pierre (Trabadoc), et O'Brien Virgil (Rabalax) sont deux hommes recherchés par le Parquet de Digne pour bris de clôture et vols de lapins.

Au petit village de Saint-Jurs, 47 habitants, Trabadoc et Rabalax se font passer pour deux soucoupiens venus de Minus. Monsieur Esprit, le maire de Saint-Jurs, les reçoit avec joie, les protégeant des gendarmes jusqu'au jour où la soucoupe volante reviendra les chercher.

Ayant à fournir quelques explications concernant les raisons de leur voyage sur la Terre, nos deux héros se disent envoyés secrets.

"Si nos contacts avec les Terriens sont satisfaisants, notre gouvernement établira prochainement des relations diplomatiques avec la Terre, — raconte Trabadoc — et une ère de bonheur commencera pour l'humanité terrienne. Nous ferons régner la justicec, nous supprimerons les inégalités, nous vous apporterons le progrès matériel et social..."

Mais Alexis, l'amant jaloux de Rose devenue amoureuse de Trabadoc qui lui promet le monde des étoiles, déjoue les plans de monsieur Esprit, et revient au village avec un gendarme pour révéler l'identité des envoyés de Minus.

La pièce se termine par une promesse de bonheur. Car monsieur Esprit a retrouvé l'espérance, et comme les hommes de Minus, il croit en la bonne volonté des 47 habitants accrochés au flanc de la grande montagne violette qui porte le petit village de Saint-Jurs.



COMEDIEN INVITE — Le comédien Bob Melvin, spécialiste des monologues humoristiques, sera l'invité à l'émission de variétés de Denny Vaughan, lundi soir prochain (9 h. 30 — CBOT). Melvin a commencé sa carrière durant la guerre alors qu'il fit partie d'une troupe en tournée dans les camps militaires.

(Cliché "Le Droit").

Gala d'ouverture de l'"Année Mozart" à Vienne

VIENNE (A.F.P.) — L'ouverture de "L'Année Mozart" sera marquée le 27 janvier prochain par un concert de gala destiné à commémorer le 200e anniversaire de la naissance du célèbre musicien.

Le président de la République fédérale autrichienne, M. Theodor Koerner, assistera à cette soirée qui se déroulera au "Mozartheum" de Salzbourg avec le concours de l'Orchestre philharmonique de Vienne et dont la télévision autrichienne assurera la retransmission sur le réseau européen.

Exposition originale

PARIS (A.F.P.) — Une exposition "La grande famille des Hommes" s'ouvrira au Musée d'Art moderne le 20 janvier et restera ouverte jusqu'au 26 février.

Cette "symphonie photographique" en 503 clichée est due à M. Edward Steichen, conservateur de la section photographique du Musée d'Art moderne de New-York, qui pour la réaliser a, en trois ans, parcouru 23 pays et rassemblé deux millions de photographies.

Elle veut présenter en un vaste panorama la continuité et l'unité profonde de la vie humaine à travers ses apparente diverités.

Présentée l'an dernier à New-York, elle a attiré 300,000 visiteurs en trois mois.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

Le jeune pianiste Aldo Ciccolini à Radio-Canada!

Le célèbre jeune pianiste Aldo Ciccolini sera invité cette semaine au programme **Artistes de renom,** lundi 16 janvier, à 8 heures du soir, au réseau Français de Radio-Canada, et aux **Concerts pour la jeunesse,** à la télévision, samedi 14 janvier, à 11 heures.

Originaire de Naples, Ciccolini manifesta dès son enfance un talent très marqué pour la musique et le piano. Son père le confia à un professeur du Conservatoire qui lui fit mener de front des études musicales et classiques très poussées.

En 1949, il remporte le premier prix d'un façon magistrale, dit-on, au **Concours International Marguerite Long-Jacques Thibault.** Au lendemain de cette victoire commence une carrière internationale éblouissante.

Depuis lors, il a joué dans toutes les grandes capitales d'Europe, fait trois tournées aux Etats-Unis où il joua entre autres sous la direction de Pierre Monteux, Dimitri Metropoulos et Charles Munch; s'est répandu également en Amérique du Sud, où Rio de Janeiro, Montevideo, Buenos-Aires le recevront à nouveau l'été prochain; en Turquie et en Israël, remportant partout les plus grands succès, dus à cette technique sans défaillance, altière, à cette profonde compréhension de l'oeuvre, qui font les grands musiciens actuels, au nombre desquels Aldo Ciccolini peut, sans risque d'erreur être compté.

A l'émission **Artistes de renom,** George Dufresne a choisi deux oeuvres qui mettent en lumière la souplesse du musicien dont un critique allemand disait qu'il était "plein de sentiment et de culture".

Ciccolini jouera la **Sonate en si bémol majeur,** opus posthume, de Schubert, et la suite **Children's Corner** de Claude Debussy.

Le concert de samedi matin 14 janvier sera d'un intérêt tout particulier car il offre une espèce de rétrospective de la musique de piano. Nous entendrons, depuis Scarlatti jusqu'à Maurice Ravel, des oeuvres de Mozart, Schubert, Chopin et Listz.

Concert pour la jeunesse, réalisé par François Bernier et Gilles Potvin, ce dernier bien connu à la radio mais nouveau venu à la télévision, nous permettra d'entendre un jeune pianiste dont le talent est devenu rapidement de renommée mondiale.

Les commentaires pour ce concert seront présentés par Michel Glotz.

Prix Eugénio Nadal à Sanchez Feslocio

BARCELONE (A.F.P.) — Le prix littéraire "Eugénio Nadal" pour roman, doté de 75,000 pesetas, et considéré comme le Goncourt espagnol, a été attribué à M. Rafaël Sanchez Ferlocio, pour son livre intitulé "El Jarama."

Cinéma

Cote morale

1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
2R Film qui présente quelque danger.
3 A déconseiller, parce que dangereux.
4 A proscrire absolument, à rejeter par tous.
? Film dont nous n'avons pas encore la cote.

Cote artistique

* * * * Excellent
* * * Très bon
* * Bon
* Passable
° Médiocre

NOTA — La cote morale est fournie par divers organismes catholiques spécialisés; quant à la cote artistique, elle n'a qu'une valeur purement indicative et n'engage que la seule responsabilité du Critique cinématographique.

Horaire des Cinémas

CAPITOL — "The Tender Trap" (3) 12.10-2.30-4.50-7.05-9.30. — Dernière représentation à 9h.

CARTIER — "Caine Mutiny" (2) 12.30-3.28-7.34. "Rebel Without a Cause" (2)** 1.07-5.23-9.39. Dernière représentation à 7 . 34.

CENTRE — "Lady Godiva" (2) 12.30-3.40-6.50-10.00. "Lucky Nick Cain" (2) 2.10-5.20-8.30. Dernière représentation à 8 h. 30.

CINEMA DE PARIS — "L'aventurière de Tchad" (3) 5.01-8.27. "Tourments" (2) 6.12-9.38. — Dernière représentation à 8h.07.

EASTVIEW — "Vera Cruz" (3) 6.47-9.48. "Yellow Rose of Texas" (2) 8.24. Dernière représentation à 8.24.

ELMDALE — "Far Horizons" (1). "Francis Joins the Navy" (1).

ELGIN — "The Kentuckian" (3).

FRANÇAIS — "Hell and High Water" (2)** 1.00-5.15-9.35. Spectacle sur scène: 2.30-8.30. — Dernière représentation à 8h.30.

GLEBE — "I Am a Camera" (4) 5.10. "Chekhov" (1)*** 7.00-9.15.

LAURIER — "The Green Scarf" (2) 1.00-3.57-6.44-9.31. "Johnny the Giant Killer" (3) 2.57-5.44-8.31. Dernière représentation à 8 h. 31.

LINDEN — "Ten Wanted Men" (2) 1.15-4.30-8.10. "There's no Business Like Show Business" (3) 2.15-5.50-9.35. Dernière représentation à 8 h. 10.

LITTLE ELGIN — "The African Lion" (1)*** 1.35-3.40-5.50-7.55-10-00. Dernière représentation à 9.15.

MAYFAIR — "Purple Mask" (2)* 1.30-4.40-8.10. "Man from Laramie" (2)** 2.35-6.05-9.40. Dernière représentation à 7 h. 50.

NELSON — "Modern Times" (2) 6.40-9.55. "Rage at Dawn" (2) 8.30. — Dernière représentation à 8h.30.

ODEON — "Guys and Dolls" (3)** 12.30-3.20-6.20-9.20. Dernière représentation à 9.00.

REGENT — "Artists and Models" (3) 12.14-2.33-4.52-7.11-9.30. — Dernière représentation à 9h.

RIALTO — "Whirlwind" (2) 1.35-5.20-9.05. "In Old Caliente" (2) 2.45-6.30-10.15. "Fort Osage" (2) 3.55-7.40. Dernière représentation à 7 h. 40.

RIDEAU — "Naked Street" (2) 1.00-4.00-7.00-10.00. "Top Gun" (2) 2.40-5.40-8.40. — Dernière représentation à 8h.40.

SOMERSET — "Children of Love" (3) 1.00-3.20-6.35-9.50. "Barefoot Savage" (2) 2.00-5.15-8.30. Dernière représentation à 8 h. 30.

CINEMA de PARIS
COMMENÇANT DEMAIN
Sur les cendres du passé, peut-on bâtir un nouveau bonnheur?
ELSA AGUIRRE
CESAR DEL CAMPO
ALMA ROSA AGUIRRE
dans
LA PERVERSE
En programme double
Pierre Louis — Suzy Prim
dans
"TRAFIC SUR LES DUNES"

DERNIERE SOIREE
Tino Rossi dans "TOURMENTS"
"L'AVENTURIERE DU TCHAD"

OUVERTURE DES PORTES
Samedi et mercredi, à 1h.
Dimanche, midi. Autres jours, 4h.45.

DAILY 2 P.M. ADULT ENTERTAINMENT IT HAPPENED ON
Rideau CE 4-2117 RIDEAU AT DALHOUSIE
"THE NAKED STREET" FARLEY GRANGER ANTHONY DEXTER ANNE BANCROFT
"TOP GUN" STERLING HAYDEN KAREN BOOTH

DOORS G.P.M. SAT. 2.30
NELSON CE. 3-8803
CHARLIE CHAPLIN THE FUNNIEST MAN OF THEM ALL! "MODERN TIMES" PAULETTE GODDARD
RANDOLPH SCOTT "RAGE at DAWN" TECHNICOLOR FORREST TUCKER MALA POWERS

RETENU — UNE QUATRIEME SEMAINE
AMERICA'S OWN MUSICAL!
GUYS AND DOLLS
IN CINEMASCOPE AND IN COLOR!
POUR ADULTES!
ODEON
MATINEE — $1.00
SOIREE — $1.50
ENFANTS — 50c

VAUDEVILLE à 2h. 30 - 8 h. 30 p.m.
AUJOURD'HUI: "SWIFTY"
et sa troupe
en personne, sur la scène.
* HELEN TAYLOR
* FERNAND ST-GERMAIN
* ANDREA KRUEGER
Sur l'écran
CINEMASCOPE
"HELL & HIGH WATER"
The Silver Lode
Technicolor
FRANCAIS
CONT. DAILY 12.30 - SAT. 9.30
Pas de vaudeville le mercredi

Le "Jackpot" vaut maintenant $1300.00 AU
LIONS CLUB Monster NIGHT AUDITORIUM
Lundi, 16 janvier, 8 p.m.
Plus, PRIX PRINCIPAL
1956 Plymouth sedan
$2,400 chaufferette, essence

La partie "JACKPOT"

La partie "Jackpot" vaut maintennt $1,300.00! Le joueur qui emplit la rangée du haut d'une carte de jeu avec les premiers 12 numéros tirés sera éligible pour ggner la somme de $1,300. En cas d'égalité, les joueurs égaux pourront jouer une partie éliminatoire finale, ou, s'ils le désirent, ils pourront se diviser également le montant total du "Jackpot". Dans le cas d'aucun gagnant, le "Jackpot" sera augmenté encore pour la prochaine Soirée Monstre.

Comme toujours, les cartes extra et spéciales se vendent au prix de ..... 25¢

— PRIX DE CONSOLATION —
Poêles à frire GE avec couvercle.
Se vendent $19.95

$1.00 — BILLETS MAINTENANT EN VENTE — $1.00

DAVIS AGENCY OF OTTAWA, 203 rue Sparks; STANDARD DRUG STORE, rues Rideau et Nicholas; CARVER'S DRUG STORE, 1314 rue Wellington; CARVER & WARD, 340 chemin Richmond; LEEDER SMOKE SHOP, 430 rue Bank; DENMAN DRUG STORE, 271 rue Dalhousie; ROSEDALE SWEETS, 64 rue Main, Ottawa-est; J. ALLARD, 1027 rue Wellington; GOLSTEIN'S, 42 rue Sparks; PHARMACIE BELISLE, 516 rue Saint-Patrice; MUNRO'S DRUG STORE, 335 rue Elgin; BRODER ELECTRIC, 785½ rue Bank; FORTIN & GRAVELLE, 33 rue Principale, Hull; PHARMACIE FLO. BRISSON, 797 rue Somerset-ouest; COMERFORD'S SMOKE SHOP, 118 rue Bank; IRVINE'S SMOKE SHOP, 46 rue Rideau; PARKER'S CLEANERS, (toutes succursales de Parker en ville); L'AUDITORIUM.

Enfants moins de 16 ans pas admis.

Les profits vont aux oeuvres de bienfaisance du club Lions.

CARTIER
"REBEL WITHOUT A CAUSE"
En CinemaScope — en couleurs
James Dean — Natalie Wood
EN PLUS
"CAINE MUTINY" (couleurs)
Humphrey Bogart — Fred MacMurray

LINDEN CE 5-1681 • DAILY AT 1 P.M.
"THERE'S NO BUSINESS LIKE SHOW BUSINESS"
En CinemaScope — Marilyn Monroe
"TEN WANTED MEN"
En couleurs — Randolph Scott

Ce soir et samedi
E

LAROCQUE

OUVERT TOUTE LA JOURNEE LE SAMEDI DE 9h.30 à 6h.

Vente

1/2 PRIX
CHAPEAUX D'HIVER
POUR DAMES

Originalement 3.95 à 17.50

Veloutines, velours, feutres de laine, feutres fourrure, et tissus nouveauté. Une grande variété de modèles et couleurs.

Maintenant à moitié prix . . .

1.97 à 8.75

★*Chapeaux, LAROCQUE, deuxième étage*

1/2 PRIX
ASSORTIMENT COMPLET DE
MANTEAUX D'HIVER
POUR DAMES



Originalement 29.00 MAINTENANT **14.50**	Originalement 39.95 MAINTENANT **19.97**		
Originalement 45.00 MAINTENANT **22.50**	Originalement 65.00 MAINTENANT **32.50**	Originalement 69.00 MAINTENANT **34.50**	Originalement 89.00 MAINTENANT **44.50**

Tout est luxueux dans ces manteaux de haut ton, sauf les bas prix. — Vous trouverez de riches tissus, riches modèles et riches couleurs. Toutes les tailles dans le groupe mais pas en chaque modèle ou couleurs.

Manteaux pour dames, LAROCQUE, 2e étage

Solde de fabricant!
COMPLETS! PALETOTS!
pour garçonnets et jeunes gens!

Plus de 200 vêtements Valant jusqu'à 29.95 **$10.00 Ch.**

- COMPLETS pour juniors, garçonnets et étudiants . . . modèles à un ou deux pantalons.
- Tweeds, gabardines, serges, nouveauté.
- Teintes et styles assortis.
- PALETOTS SPORT pour garçonnets !
- PALETOTS pour garçonnets et étudiants !
- Fleeces tout laine.
- Tailles 24 à 38 dans le groupe.
- Quelques-uns sont imparfaits !

Vêtements pour garçonnets chez LAROCQUE, 3e étage

PANTALONS CHAUDS pour garçonnets

Molletons ! Tweeds ! Cordés équitation ! Teintes assorties. Tailles: 24 à 36 dans le groupe.

Rég. 4.95 **3.99** Rég. 5.95 **4.99**

LAROCQUE, 3e étage

ASSORTIMENT COMPLETS DE
Manteaux de laine
pour fillettes et adolescentes

Modèle garnis ou non garnis de fourrure assortie. — Riches tissus. Couleurs assorties. Tailles: 10 à 14x dans le groupe.

Rég. 19.95 à 25.95 ! **15.88** Rég. 27.95 à 34.95 ! **19.88**

LAROCQUE, 3e étage

ROBES de 2.98 à 4.95
pour fillettes

Robes de réception ou pour l'école en nylon, taffetas, alpine, crêpe et tissus nouveauté. Modèles assortis; foncés et pastels. Tailles: 3 à 6x dans le groupe. **1.99**

LAROCQUE, 3e étage

TABLE D'AUBAINES

- **Batons de hockey junior** pour solder à ..... **39¢** chacun
- **Une profusion de jouets . . . . . 1/2 PRIX**

Jouets, LAROCQUE, sous-sol

SOLDE! SOULIERS "Gold Cross"

Epargnez $4 et $5 la paire



16 modèles distinctifs ! Tous parfaits !

300 paires !

Une invitation à celles qui n'ont jamais porté les réputés souliers Gold Cross . . . une occasion magnifique d'épargner !



Réguliers 12.95 et 13.95 $8.95 la paire

Escarpins, brides, sandales, suèdes, et cuirs de veau. Noir, bleu, brun ou rouge. Pointures: 4 à 10 en largeurs AAA à C. Mais pas en chaque modèle ou couleur. Réduits de notre assortiment régulier parce que le choix des pointures n'est pas complet.

Souliers pour dames, LAROCQUE, 2e étage

Solde! Vêtements assortis pour dames



Pas de commandes postales ou téléphoniques, s.v.p.

MANTEAUX d'INTERIEUR de 10.95 à 13.95 — **7.99**
Satin, satin brocart, taffetas, nouveauté. Imprimés et unis. Elégants modèles. Tailles: 12 à 20 dans le groupe.

COUVRE-TOUT de 10.95 à 16.95 — **8.99**
Satin et crêpe, piqués taffetas, nylon et acétate, nouveauté.— Imprimés, dessins unis et rayés assortis. Tailles: 12 à 20 et 38 à 44 dans le groupe.

PYJAMAS DE REPOS de 10.95 à 17.95 — **8.99**
Crêpe et satin piqué . . . taffetas, satin. Tous avec pantalons noirs. Couleurs et modèles assortis. Tailles: 12 à 18 dans le groupe.

GILETS DE MATERNITE de 12.95 — **8.99**
Pour porter le soir. Attrayants modèles en bengaline en relief à motifs fleuris en pareil. Tailles: 12 à 18 dans le groupe.

GILETS DE MATERNITE de 10.95 — **6.99**
En velours côtelé, chics modèles et teintes de bleu, or ou rouge. Tailles: 10 à 16.

MANTES DE SOIREE – 2 groupes!
Jersey de laine, velours, taffetas, lamé et jersey mat. Garnitures de bijoux. La plupart noirs. Tailles: 12 à 18 dans le groupe.

Régulier 4.98 à 5.98 ..... **3.99** Rég. 6.98 à 8.95 ..... **5.99**

Vêtements sport pour dames, LAROCQUE, 2e étage

SOUS-VETEMENTS pour dames par Watson
Sous-types de 1.25 à 1.65 !

Sous-vêtements de tricot de rayonne, camisoles, culottes à revers, bouffantes à élastique aux genoux . . . culottes à jambes lâches. Moyennes, grandes et tailles surfortes et extra surfortes. CHACUN **89c**

LAROCQUE, 2e étage

Rues Rideau, Dalhousie et George

LAROCQUE

FIERTÉ INITIATIVE DÉSINTÉRESSEMENT

Royaume des Enfants

Directeur: ONCLE JEAN

S'ÉDITIER S'INSTRUIRE S'AMUSER

En visite

Oncle Jean et Tante Jeanne ont eu la joie de recevoir M. Gilles Breton, étudiant en Politechnique et en Psychologie, E. S. St-Charles. Comme on dit en pareille circonstance, le jeune et gracieux visiteur est reparti enchanté.

Section Frère André

St-Albert, Ontario,
le 3 janvier 1956.

Cher Oncle Jean,

Vos neveux et nièces de la section Frère André vous reviennent pour la deuxième fois. Quoique notre programme fut assez bref, nous étions contents de prendre de bonnes résolutions pour l'an nouveau. Voici le programme qui s'y déroula:

1. Serment d'honneur au drapeau.
2. Récitation "Papa Noël", par Rose Forgues.
3. Chant par les petits de 1ère année.
4. Premier acte d'une petite pièce intitulée "Une étrenne de Noël," par Lise Forgues, Louise Bazinet, Lise Matte, Liliane Matte, Floriant Bazinet et Jacques Richer.
5. Chant par les filles "La fête la plus belle".
6. Deuxième partie de la pièce.
7. "Le coeur d'une mère" fut récité par Françoise Bazinet.
8. Chant "D'où viens-tu bergère", par un groupe d'élèves.
9. Petite récitation, par Denis Dubé.
10. Récitation "Le temps des fêtes", par Rhéal Bazinet.
11. Propositions:
Proposé par Jacques Richer appuyé par Reynald Racine que tous les élèves ferment leurs yeux pendant le chapelet.
12e. Proposé par Pierre-Paul Vinette et appuyé par Rhéal Racine que tous les élèves s'efforcent de garder le silence pendant la classe.
12. "O Canada" clôtura notre réunion.

Jacques Richer, sec.

Ne vous accusez pas, chers petits amis, parce que votre séance a été brève. Vous connaissez le proverbe: Dans les petits pots, les meilleurs onguents. Puis celui-ci: On ne mesure pas les hommes à la brasse. Donc, votre petite séance en valait une grande. Vous y avez mis de la bonne humeur et de belles propositions. Ajoutez maintenant celle de veiller sur votre parler, et tout sera parfait. Donc, tenez encore de ces réunions reposantes et instructives où la garde la bonne humeur quand on est de bonne humeur, est-ce qu'on ne va pas le pas avec plus de coeur. Croyez-moi, un diamant, c'est souvent tout petit, petit. Mais est-ce que cela ne vaut pas une masse de roche? Vous êtes un petit diamant au Royaume; soyez-en fiers. Faites un beau salut d'amour à la Croix pour votre toujours sincère ami.

Oncle Jean.

Bonne fête

LE VENDREDI 13 JANVIER 1956

Arnatchez, Jean-Paul, 14 ans, S.-Charl.
Archaine, René, 15 ans, Windsor.
Bingsley, Thérèse, 7 ans, Ottawa.
Blande, Michel, 9 ans, Ottawa.
Canthier, Bernard, 12 ans, Dalkeith.
Cavigne, Paul, 9 ans, Alfred.
Cigault, Gisele, 14 ans, Saint-Isidore.
Diante, Marcel, 11 ans, Hull.
Doulx, Henri, 11 ans, Orléans.
Duguin, Roger, 11 ans, Saint-Pascal.
Filanickowski, Caroline, 15 ans, Ottawa.

LE SAMEDI 14 JANVIER 1956

Guyot, Arthur, 10 ans, Eau-Claire.
Hurchesne, Laurent, 10 ans, Thornloe.
Janis, Réjean, 10 ans, Rockland.
Jddings, Marie-Louise, 12 ans, S. S.-M.
Lacey, Janet, 12 ans, Riverside.
Larente, Francine, 12 ans, Rouyn.
Lorand, Thomas, 15 ans, Windsor.
Lucher, Gaetan, 13 ans, Bourget.
Saint-Amand, Paul, 8 ans, Hull.
Sarrault, Monique, 11 ans, Gatineau.
Stacy, Janet, 13 ans, Riverside.

LE DIMANCHE 15 JANVIER 1956

Sément, Constance, 14 ans, Embrun.
Seigneault, Réjean, 7 ans, Devonshire.
Sibois, Aline, 4 ans, Blackburn.
Savictoire, Denise, 14 ans, Sturgeon.
Sudeau, Viateur, 15 ans, Sainte-Rose.
Suquette, Claudette, 14 ans, Saint-Albert.
Soreau, Alice, 6 ans, Eastview.
Sucher, Gisèle, 13 ans, Saint-Albert.
Sudelle, Henri, 5 ans, Windsor.

Excelsior ! !! Toujours plus haut !

Mes chers enfants,

Excelsior! toujours plus haut! c'est le cri des grandes âmes, et c'est un cri qui a rempli de saints les grottes de la Thébaide, de vierges les cellules des Carmels, de martyrs les arènes romaines, de héros les champs de bataille.

Excelsior, toujours plus haut. On ne fait rien de beau quand on n'a pas ce rêve dans l'âme. Celui qui escalade les montagnes le répète à ceux de la plaine. Le ciel est si beau quand on s'élève dans les nuages, et la terre est si méprisable. En haut, toutes grandes, petites ailes roses et bleues d'enfants!

Mais il faut gravir les cimes de toute la hardiesse de son esprit, de toute la ferveur de son coeur, de toute la sincérité de son âme. Les cimes, c'est le Savoir, la Piété, la Charité, le Renoncement!

Ecoutez maintenant l'appel des cimes. Entendez Savoir, Piété, Charité, Renoncement qui vous parlent par la bouche inspirée de la poésie:

Enfant, vous êtes bon; mais le désir du mieux
Sait exciter l'ardeur, enflammer le courage.
Vers les hauts sommets nous entrainer, joyeux...
"En avant et plus haut" c'est la règle du sage.

Au coeur le feu sacré! de l'azur dans les yeux!
Et montez en courant: c'est facile à votre âge!
Vous pouvez, vous devez escalader les cieux...
Pour vous électriser, que faut-il davantage?

Le tourment du meilleur et le goût du parfait,
De la vulgarité délivrent les victimes;
Devenez un savant, un saint! C'est mon souhait.

Si vous voulez monter ainsi jusqu'aux cimes,
Appliquez donc, Enfant, cette formule d'or
Des nobles et des preux: "Toujours excelsior!"

Ne soyez donc pas de ceux qui gémissent et ne font rien pour se consoler. Je vous l'ai dit souvent: Nous ne sommes pas ici-bas pour être parfaitement heureux; le vrai bonheur est au ciel. Mais, même sur la terre, nous pouvons nous tailler une bonne part de bonheur, par notre empressement à obéir à la loi du bon Dieu, à accepter les épreuves, les humiliations, à tenir nos âmes en haut.

Souvenez-vous! Excelsior, c'est le cri des grandes âmes..

ONCLE JEAN

Le rôle du Désintéressement

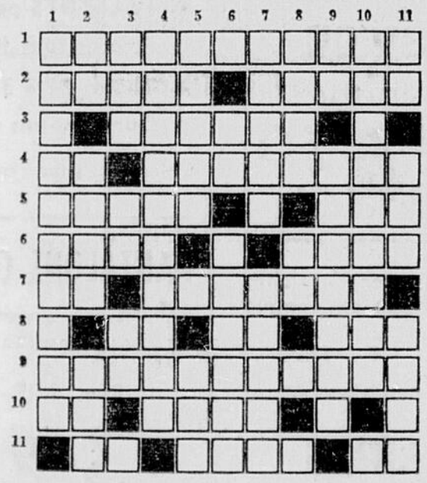
Faites méditer les plus grands sur ce mot aux six syllabes, et demandez-leur quel est le vice opposé au Désintéressement: tous vous répondront: c'est l'Egoïsme.

Or, l'Egoïsme est le nourricier de tous les vices... Qu'on en cite un qui échappe à son sortilège!

De là, l'importance de la vertu contraire, la vertu qui changera pour le mieux nos enfants, si nous savons l'inspirer d'esprit religieux.

Oncle JEAN

Les Mots Croisés du Droit



HORIZONTALEMENT

1 — Forment l'essence d'une chose.
2 — Espèce du genre viorne (en botanique) vulgairement appelée "boule-de-neige" — Mariage.
3 — Se dit des animaux dépourvus de queue.
4 — Interj. qui marque le dégoût — Funeste.
5 — Instruments pour serrer les objets à limer, etc. — A elle, en anglais.
6 — La capitale de l'empire des Césars, en latin — Etoffe de soie ou de laine très forte.
7 — Français pour "U. S." — Qui appartient à la lune.
8 — Affirmation — Perçu des yeux — Astuce.
9 — Se dit d'une bonne pomme d'hiver.
10 — Acquis — Héros de Virgile.
11 — Connu — Etre, en latin — Coutumes.

VERTICALEMENT

1 — Exposé, discours.
2 — Se suivent dans "robe" — Aussi, dans le langage populaire — Réformateur tchèque.
3 — Refusa — Avant-midi — A lui.
4 — Plaisir des sens.
5 — Nombre cardinal — Animal têtu.
6 — Nombre cardinal — Désirs.
7 — Ville d'Italie — Où mangent et boivent les bestiaux (plur.).
8 — Seules — Dans "riz".
9 — Se suivent dans "reine" — Rivière de France.
10 — "La prière par excellence".
11 — Abréviation de "Terre-Neuve" — Genre de légumineuses du type de la lentille — Beaucoup.

Solution du problème d'hier

C	O	M	E	T	■	S	O	R	E	L
H	U	E	R	■	T	H	E	■	T	A
A	I	T	■	V	I	A	■	D	U	R
U	■	T	U	R	C	K	H	E	I	M
C	A	R	■	O	S	E	■	U	■	E
E	T	E	■	M	■	S	E	X	E	S
R	E	■	C	B	■	P	■	■	P	■
■	L	■	N	I	V	E	L	E	E	S
F	I	E	R	S	■	A	I	M	E	E
I	E	■	■	S	A	R	A	■	■	M
T	R	■	R	E	N	E	■	B	U	E

Voyagez par train et épargnez

BILLETS À PRIX D'AUBAINE EN VOITURE ORDINAIRE

DÉPART MARDI ET MERCREDI

24 et 25 JAN.

Entre Ottawa et	ALLER-RETOUR	VOUS ÉPARGNEZ
MONTRÉAL . .	$4.30	$2.70
TORONTO . . .	10.00	6.30

RETOUR DANS LES 7 JOURS

- Des billets à prix d'aubaine peuvent aussi être obtenus pour les voyages à destination des stations intermédiaires situées entre les villes mentionnées ci-dessus.
- Enfants de 5 ans et de moins de 12 ans, demi-place—moins de 5 ans, gratis.
- Jusqu'à 150 livres de bagages, transport gratuit.

Profitez également des billets "voiture ordinaire" à prix d'aubaine, départ les 14 et 15 Fév.



PACIFIQUE CANADIEN · CANADIEN NATIONAL

Section Berthold

Port Colborne, Ont.,
15 décembre 1955.

Cher Oncle Jean,

Nous voici après un long silence. Mais ce silence ne veut pas dire que nous avons été inactifs. Au contraire, le travail a surabondé plus que jamais dans notre domaine étudiant. Et tout d'abord, cher oncle Jean, vous savez sans doute que nous avons actuellement trois écoles canadiennes-françaises dans cette petite ville fondée depuis bientôt quatre ans. Mais oui, cette année, une très jolie école moderne de trois classes a été construite dans le canton, non loin de l'Ecole Berthold. Elle porte le nom d'Ecole Massé, en l'honneur de notre bon et dévoué curé qui ne cherche que notre bonheur. Une religieuse et une institutrice laïque y enseignent à une soixantaine d'élèves. L'autre classe est louée et occupée par un groupe d'élèves de l'Ecole Berthold afin d'éliminer le système de rotation. Puis notre troisième école a pour occupants une vingtaine d'élèves de neuvième et dixième années. Grâce à la bonté et au dévouement de nos chères Soeurs du Sacré-Coeur, qui ont fait ces dépenses pour nous, nous avons deux classes nouvelles attachées au Couvent. C'est là qu'est notre "Académie Saint-Louis, dont nous avons eu la bénédiction en la fête de l'Immaculée Conception. Nous sommes fiers de notre institution et c'est un honneur pour nous d'être les premiers élèves de la première Ecole Secondaire Bilingue de la Péninsule. Quant à l'Ecole-mère, qu'on pourrait appeler ainsi, c'est-à-dire l'Ecole Berthold, elle est toujours dans le sous-bassement de l'église. Cependant, cette année, il n'y a plus de système de rotation, ce qui existait depuis deux ans. Espérons que bientôt nos compagnons, ainsi que leurs dévouées maîtresses, pourront jouir aussi d'une nouvelle école.

Quant à nos activités scolaires, il y a la Section Juvénile, le Cercle Missionnaire et la Ligue des Cadettes du Sacré-Coeur. Nous avons eu deux réunions de Section Juvénile; notre prochaine se fera jeudi prochain où nous procéderons par des chants de Noël mimés et le dépouillement d'un arbre de Noël par l'Enfant Jésus en faveur des enfants de nos écoles.

Notre Cercle Missionnaire réorganisé bat son plein. Chaque jour de la semaine, une équipe a sa journée missionnaire où ses membres assistent à la messe, communient, offrent leur travail et font une aumône en faveur des missions. Le 18 novembre dernier, nous avons fait un petit Bingo au profit des missions. La somme perçue à cette occasion avec les aumônes reçues des membres s'élève à $10.00. Avec ce montant, nous avons acheté des bonbons que nous avons distribués dans de petits sacs et que nous enverrons aux petits Esquimaux de Pakitawagan, où se dévouent les bonnes religieuses du Sacré-Coeur, parmi lesquelles nous comptons une de nos anciennes maîtresses de Port Colborne.

La Ligue des Cadettes rassemble seize élèves désireuses de se dévouer à la cause du Sacré-Coeur. Elles ne font pas beaucoup de bruit, mais espèrent faire beaucoup de besogne. Dans la journée du 9 novembre, elles ont organisé leur premier bazar, avec un résultat de $96.00. Elles firent don de ce joli montant à leurs dévouées religieuses en reconnaissance du nouvel édifice érigé afin de permettre aux élèves de neuvième et dixième années de poursuivre leur cours bilingue.

Voici donc, cher Oncle Jean, un bref résumé de notre vie étudiante à Port Colborne. Nos parents ont lutté et luttent encore pour avoir et conserver nos droits de Catholiques canadiens-français. Le Sacré-Coeur semble bénir ces efforts. Puisse-t-il continuer à nous dispenser ses largesses et à nous protéger toujours.

Vos neveux et nièces,
Les élèves de Port Colborne,
par Denise Cloutier,
9ième année.

Très chers petits amis, votre rapport est beau d'un bout à l'autre. Je suis très heureux de le publier, et je souhaite de le faire lire à tout le monde, surtout au petit monde à qui je donne et redonne mon coeur de patriote et d'ami des jeunes.

Vos chères lignes, ma bonne amie Denise, sont toutes édifiantes et encourageantes. Il n'y a pas de plus belles organisations que celles qui font l'honneur et la joie de votre école. Je vous en donne mille compliments.

Admirable est le dévouement de vos maîtresses, et le patriotisme de vos papas et mamans. On ne fait pas mieux ailleurs, pour conserver la foi et la langue des aïeux. Le bon Dieu doit être profondément touché de l'esprit de sacrifice et de générosité de vos maîtresses et de vos papas et de vos mamans.

Tenez, mon secret m'échappe, et le voici: Je serais l'ami le plus heureux du monde si je pouvais aller vous voir dans chacune de vos classes... Je ne peux en dire plus long.

En ce commencement d'année, je demande au Petit Jésus de vous bénir tous les jours de votre vie.

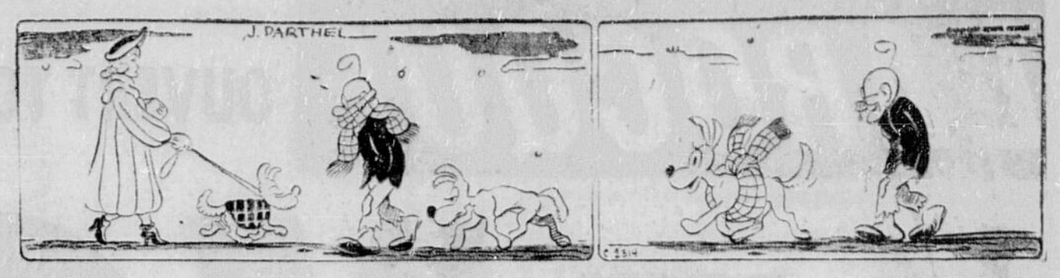
ONCLE JEAN

Le poisson frais

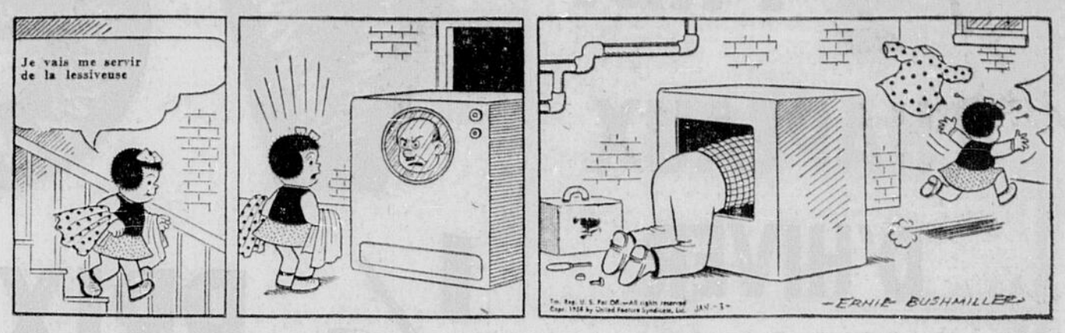
—Garçon, êtes-vous sûr de la fraîcheur de ce poisson?

—Oh! monsieur, je ne peux pas dire, il y a huit jours seulement que je suis dans la maison.

NIMBUS par J. Darthel



PHILOMENE par Ernie Bushmiller



LOUISE et LOUIS par Seeg



LE SURHOMME par William Ritt et Clarence Gary



LE FANTOME par Wayne Boring



MANDRAKE, LE MAGICIEN par Lee Falk et Ray Moire



MARISE DUCLAU et sa famille par McEvoy et Striebel



LE CHEVALIER MASQUE par Fran Striker





CONSEIL MUNICIPAL ASSERMENTÉ — Lors de la première réunion du Conseil municipal du canton de Cornwall, MM. V. J. MacDonald, commis spécial, et Maurice Boyer, trésorier, ont procédé à l'assermentation des membres que l'on aperçoit dans la photo ci-dessus. Il s'agit de gauche à droite, de MM. Jos. Chisholm, surintendant des chemins, Maurice Boyer, trésorier, Olivier Décoste, conseiller, Laurier Benoit, préfet adjoint, Emile Ménard, préfet, Albert Leroux, H. A. V. Dancause, conseillers, et V. J. MacDonald, commis.

(Photo Parks, Cornwall, D.N.C.)

Funérailles

Mme Florestine Villeneuve

Les funérailles de Mme Florestine Vileneuve, 389, boulevard Saint-Joseph, Montréal, décédée samedi à l'âge de 72 ans, ont eu lieu jeudi en la Basilique d'Ottawa. La défunte était l'épouse de feu Louis-Napoléon Villeneuve.

M. le chanoine Jean Desjardins, curé, a fait la levée du corps Le service funèbre a été chanté par le R.P. Jean-Charles Côté, P.S.S., de Montréal, assisté de M. l'abbé Hermas Glaude, curé-fondateur de la nouvelle paroisse de la B.V.M. Médiatrice-de-toutes-les-Grâces à Eastview, comme diacre, et M. l'abbé Charles-Henri Bélanger, nouvel aumônier militaire à Winnipeg, comme sous-diacre, tous des neveux de la défunte.

Le deuil était conduit par ses 4 soeurs: Mmes Albert Landry (Alice) et Hervé Desjardins (Dora), d'Ottawa, Charles Côté (Anna) et Mlle Béatrice Roy, de Montréal.

L'inhumation de la dépouille mortelle s'est faite au cimetière Notre-Dame, où le R.P. Jean-Charles Côté a récité les dernières prières, assisté de M. l'abbé Hermas Glaude et de M. l'abbé Charles-Henri Bélanger.

La maison Gauthier, 259, rue Saint-Patrice, avait la direction des funérailles.

M. Ignorant 1956 prouve qu'il n'est jamais trop tard

LA SPEZIA (P.A.)—Un club dont les membres se nomment "Les Ignorants", a nommé l'un d'entre eux "Monsieur Ignorant 1956". Il s'agit de Gaetano Berilli, âgé de 85 ans, qui l'an dernier, est devenu le plus vieil élève des écoles élémentaires publiques d'Italie.

Berilli a passé ses examens et a reçu une citation du ministre italien de l'Education le félicitant d'avoir prouvé l'adage selon lequel "il n'est jamais trop tard pour apprendre".

Nécrologie

Mme Anna Benoit

Mme veuve Anna Benoit, 1700, Alta Vista, est décédée dans un hôpital local, après une longue maladie, à l'âge de 69 ans.

Mme Benoit est née à Masham, P.Q., le 20 mai 1886. Elle demeurait à Ottawa depuis 35 ans. Paroissienne de Saint-Jean-Baptiste, elle faisait partie du Tiers-Ordre de saint Dominique. Elle était la fille de feu Albert Vaillant et de feu Théodosie Schnobb. Elle était l'épouse de Charles-Albert Benoit, décédé en 1943.

Elle laisse deux fils: Armand, de Montréal, et Jean, d'Ottawa; cinq filles: Mmes R.-M. Bélisle (Berthe), R. Hunter (Lina), Joseph J. Peters (Annette) et Maurice Sauvé (Jeanne), toutes quatre d'Ottawa, ainsi que Mme Luigi Piredda (Lucille), de Rome, Italie; un frère, M. Théophile Vaillant, de Masham, P.Q.; ainsi que cinq petits-enfants.

Les funérailles auront lieu demain à huit heures, en l'église Saint-Jean-Baptiste, et l'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame.

D'ici là, la dépouille repose aux salons funéraires de la maison McEvoy, 235, rue Kent, d'où aura lieu le départ du cortège, à 7h.45.

Pour une chaire de sciences appliquées

QUEBEC (P.C.) — La compagnie Canadian Johns-Manville a remis à l'université Laval de Québec un chèque au montant de $7,000 pour lui permettre de fonder une chaire en sciences appliquées. Ce même montant sera désormais versé annuellement à perpétuité.



La construction de Long-Sault est commencée

CORNWALL — (P.C.) — Des équipes ont commencé aujourd'hui la construction de la nouvelle ville de Long-Sault, qui doit remplacer les hameaux de Mille-Roches et Moulinette, tous deux appelés à disparaître avec la réalisation du projet de canalisation.

Les hommes et la machinerie appartenant de Montréal entreprennent le creusage pour les systèmes d'égout et d'aqueduc de Long-Sault.

Situés route no 2 en bordure du canal de Cornwall, les hameaux de Mille-Roches et Moulinette sont à cinq et six milles respectivement à l'ouest de Cornwall. Long-Sault doit avoir une population de 1,500 âmes et doit s'élever à un mille au nord-ouest des deux villages appelés à disparaître. Les citoyens prendront probablement possession de leurs nouvelles demeures vers la fin de 1956.

A New-York, la société Merritt-Chapman et Scott a obtenu le contrat de $9,794,810 pour l'aménagement d'un canal du côté américain.

Le Collegiate Board très actif en 1955

Passant en revue les événements qui ont marqué l'année 1955 au Collegiate Board d'Ottawa, M. W.-E. Houghton, président sortant, a signalé hier, lors de l'assemblée annuelle tenue au château Laurier, que les plus importants ont certes été la fondation de deux nouvelles écoles secondaires, l'école Rideau et celle de l'avenue Base Line.

Même si elles ne sont pas encore construites, leur ouverture ne devrait pas tarder car on désire se soulager au plus tôt les six écoles déjà existantes du surcroît d'élèves qu'elles ont. M. Houghton a annoncé également qu'on inaugurerait bientôt à Toronto l'autorisation de construire une autre école qui portera le total à neuf.

Hommage à M. Frank Patten

Le secrétaire administratif du Collegiate Board, M. Frank Patten, compte cette année 25 ans de service. Entré au Collegiate Board en 1931 comme assistant-secteur de l'école de Commerce, il a depuis occupé divers postes dont celui de secrétaire administratif qu'il détient depuis 1951.

En 1949, la comission des écoles secondaires lui accordait un congé de deux ans au cours duquel il réorganisé l'enseignement militaire en Ethiopie. Ses états de service tant à Ottawa qu'à l'étranger en ont fait un des plus importants éducateurs du pays, a déclaré M. Houghton. En guise d'appréciation et d'hommage, le Collegiate Board est heureux de pouvoir offrir aujourd'hui un cadeau qui sera la marque tangible de son appréciation générale, concluait le président.

Après la remise du cadeau, M. Patten a remercié le Collegiate Board de ce témoignage d'estime et a hautement loué la magnifique collaboration qu'il reçoit de chacun des commissaires, directeurs d'écoles et chefs de service.

AU C.R.T.

"The Cat and the Canary"

Le Canadian Repertory Theatre poursuit sa septième saison à l'Académie De La Salle. On y joue cette semaine "The Cat and the Canary", pièce d'angoisse en trois actes de John Willard.

Avant tout, je crois, il faut dire que Willard n'est pas Agatha Christie, la reine de la pièce d'angoisse. Ceci dit, passons à l'analyse de "The Cat and the Canary". C'est d'abord une oeuvre mélodramatique où les moindres exagérations peuvent porter au ridicule. Tous ceux qui font partie d'une telle production doivent être constamment sur leurs gardes.

Grâce sans doute au metteur en scène Stuart Kent, la production de "The Cat and the Canary" conserve la plupart du temps un juste milieu. Tout le long de la pièce il y a dans le texte de très bonnes raisons pour rire, ce qui ajoute une note légère et fait un peu oublier les moments prenants alors que les spectateurs tiennent à peine sur leur siège.

L'intrigue n'a rien de trop compliqué. Vingt ans après la mort de leur oncle, trois cousines et trois cousins se rencontrent pour la lecture du testament. L'oncle lègue tout à Annabelle West. Mais parce qu'on retrace de la folie dans la famille, il stipule que si l'on peut prouver qu'Annabelle n'est pas saine d'esprit, toute sa fortune ira à un autre héritier dont le nom est cacheté dans une enveloppe que détient l'avocat. A cause de ces circonstances, la vie de l'héroïne est en danger dès la lecture du testament. Le meurtre de l'avocat démontre les intentions des cousins et cousines de la riche Annabelle. Mais qui est le ou la coupable?

Heureusement pour Stuart Kent, il a réuni pour "The Cat and the Canary" une bonne distribution.

Donald Ewer (Paul, le cousin indécis, remporte les honneurs dans le domaine des interprétations. Chacune de ses répliques se voit suivie de rires bien fournis. M. Ewer a été tellement amusant, au fait, que je ne mentionnerai même pas qu'il a démontré un peu trop de fermeté au début du troisième acte. Bravo pour le reste.

Chez les femmes, j'accorde la palme à Pamela Watson (Susan). Elle a campé avec conviction une cousine bavarde, légère et hystérique.

Quant à Joanna Clarke (Annabelle), elle a bien fait ce qu'elle avait à faire. C'est un rôle long et sans grand intérêt.

Peter Sturgess incarne l'avocat, un genre de rôle dans lequel on le voit très rarement. Il s'en tire fort bien. La composition de Gladys Sproule, la servante noire, s'avère de beau mérite. Toutefois, j'ai l'impression que ce personnage n'a pas été pleinement exploité par l'interprète ou peut-être le metteur en scène.

Une mention spéciale à Gene Sandys. Il joue le court rôle de Charles, mais le fait avec beaucoup d'aisance et d'aplomb. Surveillez ce jeune acteur.

Pour leur part, Paul Wayne (Harry) et Anne Sass-Wilson (Cicely) jouent respectivement avec autorité et un sens comique. Les courtes apparitions de Tom Busby (Hendricks) et John Gilmour (Patterson) sont effectives.

Encore une fois Penelope Geldart nous a donné des décors dans la note. Charles Brennan a vu à les éclairer avec beaucoup de soin.

Le C.R.T. présente "The Cat and the Canary" jusqu'à samedi inclusivement.

Victor VICQ

Formules bilingues

Les formules de déclaration sur l'état des marchandises dont se servent les employés de compagnies de chemin de fer seraient éventuellement bilingues. Du moins le député libéral de Maisonneuve-Rosemont, M. Jean-Paul Deschatelets, a-t-il présenté en ce sens hier, aux Communes, un bill qui a été lu pour la première fois.

Il s'agit d'un projet de modification de la loi sur les chemins de fer afin que l'on "tende" à imprimer dans les deux langues officielles du pays les formules en question.

M. Deschatelets s'était, l'an dernier, fait l'interprète des sociétés patriotiques et nationales, ainsi que de centaines de milles Canadiens pour déposer en Chambre les pétitions de ceux qui voulaient que le nouvel hôtel du National-Canadien à Montréal se nommât Château Maisonneuve.

Présidence confiée à M. J. Goffney

SUDBURY (D.N.C.) — M. J. Goffney a été réélu président de la Commission scolaire des écoles séparées pour la 6e année consécutive, lors de la première réunion de cette Commission.

M. J.-H. Lacasse fut embauché pour une autre année au poste de secrétaire.

Mgr J.-H. Coallier, P.D., V.F., fut nommé à la présidence du comité d'administration et du personnel. Il sera secondé par MM. Charles MacMillan et J.-A. Lapalme.

M. Lapalme fut nommé président du comité des finances et sera secondé par Mgr Coallier et M. Léon Lalonde.

M. C. MacMillan présidera le comité de la propriété avec l'aide des commissaires Léon Lalonde et Philias Barbeau.

M. Alphonse Charette, président régional de l'Association d'Education, fut choisi pour représenter la Commission scolaire auprès de la Commission de l'école secondaire, tandis que M. Victor Roy remplira le même rôle auprès de la Commission de la bibliothèque municipale.

Hausse du transport de marchandises par Air-Canada

MONTREAL — (P.C.) — Au cours de 1955, Air-Canada a assuré le transport de 25,217,340 livres de marchandises à bord de ses avions, soit une hausse de 25 p. 100 par rapport à 1954.

Les services transatlantiques de transport de fret ont également connu une augmentation de 30 p. 100 par rapport à l'année précédente.

FOSSES SEPTIQUES

APPROUVEES
béton préalablement coulé



mandez des renseignements au et de cette nouvelle fosse septique telle que manufacturée par

FRAZER-DUNTILE
CO. LIMITED

nufacturiers de blocs de béton rapac, briques de béton, pierre cassée, fosses septiques de béton ulé au préalable, béton Moto-Mix.

Distributeurs d'explosifs C-I-L.

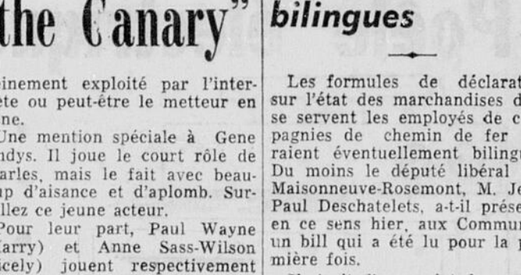
130, RUE SPARKS
Signalez CE 5-1407

Rues Rideau, Dalhousie et George

LAROCQUE

VENTE

CHAUSSURES POUR ENFANTS



Toutes les pointures . . . en séries désassorties

Groupe 1: CHAUSSURES pour enfants, demoiselles et garçonnets

Valeurs jusqu'à $6.95 — A courroies et Oxfords. Noirs, bruns et rouges dans le groupe. 3.99

Groupe 2: PANTOUFLES pour enfants

Pointures désassorties de notre assortiment régulier. Styles et couleurs assortis. Réduites à 1.89

Groupe 3: COUVRE-CHAUSSURES pour fillettes et garçonnets

Réguliers jusqu'à $6.95. Réduits à 3.95

★Chaussures pour enfants, LAROCQUE, au rez-de-chaussée

SOULIERS POUR HOMMES REDUITS !



Genres brogue et mocassin, autres styles. Noirs et bruns. Pointures 6 à 11 dans le groupe.

5.99 La paire

★Chaussures pour hommes chez LAROCQUE, rez-de-chaussée

CE N'EST PAS UNE LIQUIDATION

mais 150 costumes tout nouveaux... de magnifique tissu du dernier cri!

LAROCQUE



Chaque costume vient d'être taillé selon la mode la plus récente!

Chaque costume est de tissu tout laine ou de gabardine nouveauté!



Chaque costume est complètement doublé!

- Des plus à la page pour maintenant jusqu'au printemps, ou pour porter toute l'année!
- Trois modèles distinctifs . . . ajustés et plus amples. Motifs attrayants . . .
- Collets pendants, poches, les modèles amples portent une demi-ceinture au dos.
- Jupes ajustées, droites. Dessins uni et quadrillé. Tweeds.
- Bleu, gris, brun, noir et beige.
- Tailles: 10 à 20 et 16½ à 22½ dans le groupe.

Chaque costume valant de 25.00 à 29.95

$18.44

VENTE

Costumes pour dames et demoiselles, 2ème étage.

Angle des rues Rideau, Dalhousie et George

Les portes ouvrent à 9.30 précises.

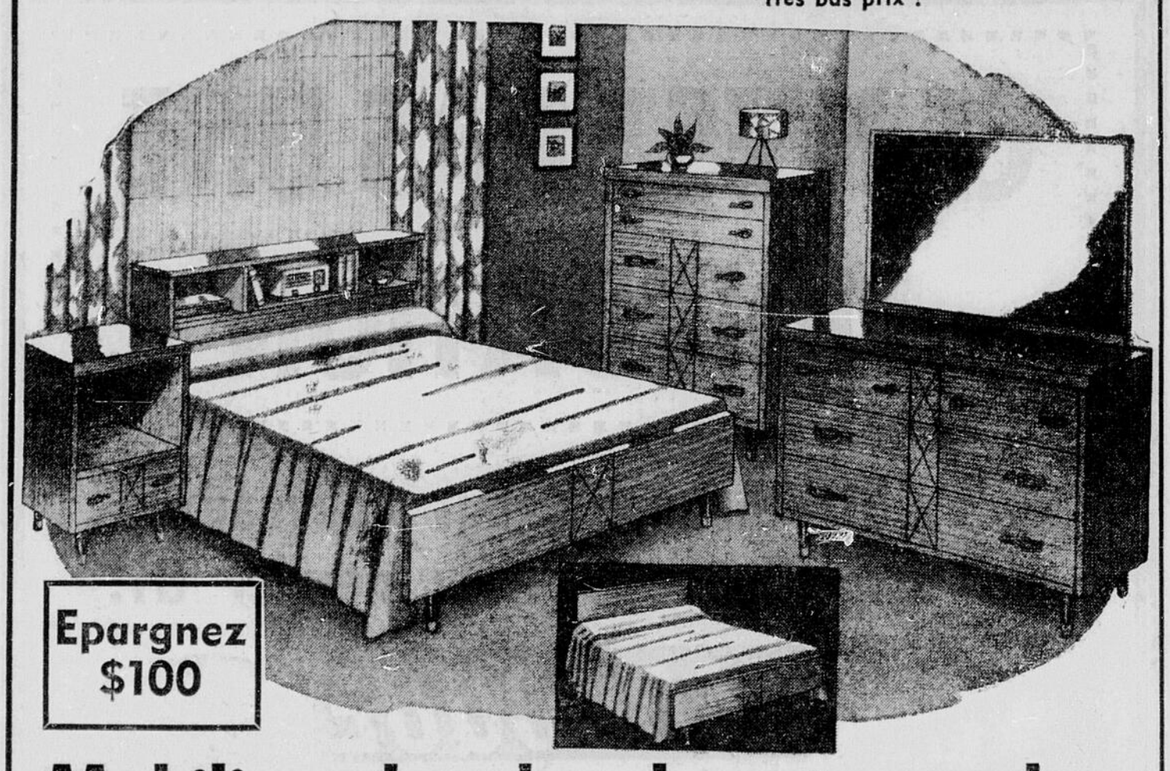
LAROCQUE

Aubaines Sensationnelles

Très belles VALEURS

EN MEUBLES

Voici l'occasion d'embellir vos pièces à très bas prix !



Mobilier de chambre à coucher

DE 7 PIECES

Ce mobilier superbe comprend :

- un bureau double
- un lit à tête bibliothèque
- un sommier à lamelles
- un chiffonnier
- un matelas à ressorts
- deux oreillers

Il vous est offert en finis bruine de mer ou acajou deux teintes

Prix régulier $259 . . . . . .

$159

Fauteuils Pivotants de T.V. par Kroehler

Prix régulier 67.50 ! SPECIAL **$37.50**

MOBILIER CHESTERFIELD-LIT

ET FAUTEUIL ATTRAYANT,

Magnifiques chesterfield-lit et fauteuil dans un choix de couvertures de nylon de teintes sauge, vert, or, gris.

Prix régulier $229 ! — SPECIAL

$129

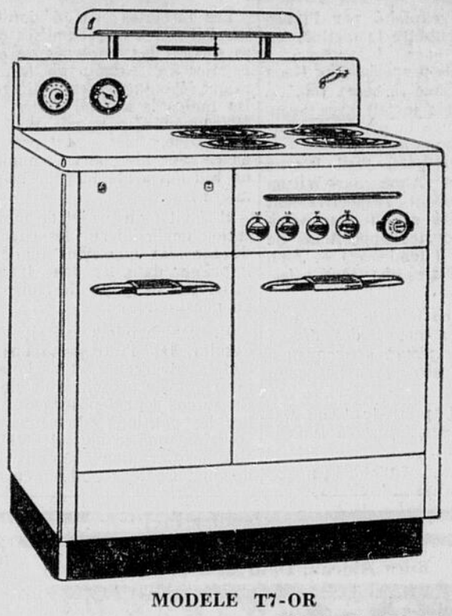
MOBILIER DE DINETTE

Corail, bleu, gris, rose ou vert.

Prix régulier $87.50 — SPECIAL

$49

EPARGNEZ $120 Poêle électrique FINDLAY

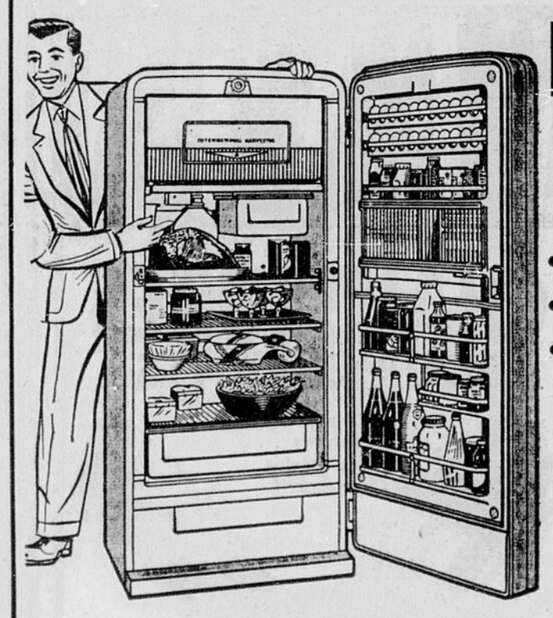


- Dessus spacieux de 33"
- Réglage automatique du fourneau
- Plat à grillades métallique
- Réchaud avec porte-plats
- Email porcelaine
- Plusieurs autres caractéristiques modernes

Prix régulier $299.

MODELE T7-OR

SPECIAL **$179**



REFRIGERATEURS International Harvester

9.6 PIEDS CUBES

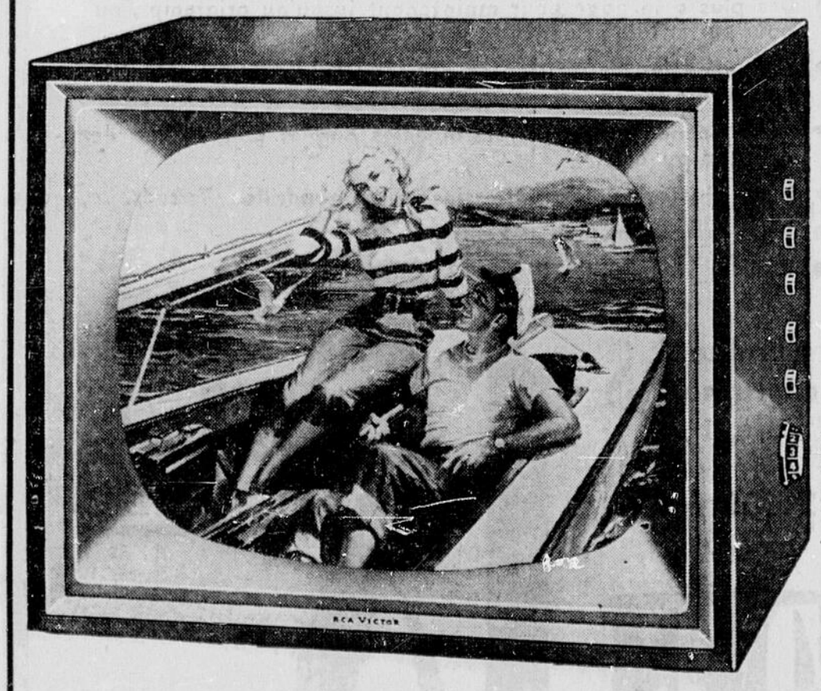
- CONGELATEUR PLEINE LARGEUR
- DOUBLE TIROIR POUR LEGUMES
- GRAND PLATEAU A VIANDE
- PORTE GARDE-MANGER MUNIE DE TABLETTES COMMODES ET COMPARTIMENTS POUR BEURRE ET FROMAGE

GARANTIE DE 5 ANS

Prix régulier $339

MODELE CA 96

SPECIAL **$239**



Spécial! RCA Victor 1956

MODELE 21 POUCES

- Lampe-image aluminisée, profonde, de 90 degrés
- Sensibilité et stabilité accrues
- Ecran plus brillant
- Meilleur contraste
- Meilleur entrelacement
- Syntonisation plus facile
- Tonalité améliorée

SEULEMENT **$179**

AUCUN PAIEMENT COMPTANT

OUVERT TOUS LES VENDREDIS SOIR A EASTVIEW ET HULL
JUSQU'A 10 H. P.M.

Téléphones le soir

CE. 6-4371 — CE. 3-9766 — SH. 9-4504
PR. 7-9873 — CE. 2-7660 — SH. 6-1472
CE. 4-1094 — 8-3273

Ouvert tous les soirs sur rendez-vous

Transport gratuit en tout temps
Une automobile est à votre disposition en tout temps pour aller vous chercher et retourner chez vous GRATUITEMENT.

RAOUL LANDRIAULT

92, RUE PRINCIPALE, HULL — PR. 7-3885

81, chemin de Montréal, Eastview — Tél. CE. 5-4316

SAMEDI, 14 JANVIER 1955
14e jour de l'année 1956
Lev. Cou.
Soleil 7.39 4.39
Lune 8.18 6.31

LE DROIT

TEL.: BUREAU DE HULL: CE. 6-7431—POSTE CKCH: PR. 7-2771

SAMEDI, 14 JANVIER 1955
14e jour de l'année 1956
Fête
Saint Hilaire, évêque

Pronostics: plus froid — HULL, VENDREDI 13 JANVIER 1956 — Treize

Enseignement du français aux anglo-canadiens du Québec

De passage à Ottawa hier, M. Christopher Hawkins, directeur de l'enseignement du français à l'école normale du McDonald College rendait visite à la Commission des écoles séparées d'Ottawa.

En compagnie de M. Raymond Duplantie, directeur de l'enseignement du français dans les écoles séparées d'Ottawa, et de M. Guy de Puyjalon secrétaire adjoint de la Commission scolaire, il a fait une étude comparée des méthodes d'enseignement du français dans les écoles de langue anglaise du Québec et les écoles bilingues d'Ottawa.

La méthode ontarienne est présentement bien connue des citoyens de la province dans quelques classes de la ville d'Ottawa à la suite des recommandations de M. Robert Gauthier. Celle de l'enseignement du français dans les écoles de langue anglaise du Québec l'est moins.

Pour le bénéfice de nos lecteurs, nous avons posé quelques questions à M. Hawkins à la suite de sa visite à la Commission scolaire. Combien d'élèves sortent de votre école normale chaque année, lui avons-nous demandé. Trois cent cinquante, a-t-il répondu, et chacun d'eux est préparé à enseigner le français. Il arrivera évidemment que certains d'entre eux n'auront jamais à l'enseigner, mais, d'autre part, d'autres en feront une spécialité. Eventuellement d'ailleurs, certains de nos professeurs pourront enseigner en français d'autres matières que le français, l'histoire par exemple.

—Quelle méthode employez-vous ?

—La méthode directe.

—Voulez-vous dire une méthode semblable à la méthode Berlitz?

—Non, nous appelons méthode directe, une méthode selon laquelle l'étudiant de l'école normale, puis plus tard l'enfant auquel il enseignera apprendra des phrases toutes faites dont on lui donnera la traduction par la suite. A cette méthode, nous ajoutons l'étude de dialogues que les enfants doivent dire en classe devant leurs confrères.

—Dans les écoles anglaises, comment s'enseigne le français?

—En principe, le cours de méthode est donné en anglais et l'explications de texte se fait en français. Il arrive parfois qu'aux explications françaises, le professeur doivent ajouter quelques notes supplémentaires en anglais, mais après peu de temps l'enfant peut facilement saisir ce qui lui est enseigné en français.

Ce court entretien terminé, M. Hawkins nous quittait pour se rendre à l'école Saint-Georges et à l'école "Our Lady of Perpetual Help" où, en compagnie de MM. de Puyjalon et Duplantie, il devait assister à un cours sur l'enseignement du français aux écoliers de langue anglaise.

Les classes visitées sont celles de Soeur Marie-Blanche et de Mlle Dufour, toutes deux institutrices en troisième année, et elles groupent une soixantaine d'élèves en tout.



ECHANGE DE RENSEIGNEMENTS AUX ECOLES SEPAREES — M. Christopher Hawkins, directeur de l'enseignement du français à l'école normale du McDonald College, qui fait présentement une étude comparée des méthodes utilisées dans les écoles de langue anglaise de l'Ontario et dans celles du Québec s'est rendu jeudi au bureau de la Commission des écoles séparées où il a rencontré le directeur de l'enseignement du français de la Commission, M. Raymond Duplantie. Le visiteur a été reçu par M. Guy de Puyjalon, secrétaire adjoint de la Commission. De gauche à droite: M. Duplantie, M. de Puyjalon et M. Hawkins. (Photo "Le Droit"—par Champlain Marcil)

Octroi provincial de $1,000,000 accordé à Québec

QUEBEC (D.N.C.) — L'Assemblée législative a adopté hier, par un vote de 51 contre 20, un bill permettant au gouvernement d'acquérir de gré à gré ou par expropriation un territoire forestier de 50 milles carrés qui faisait autrefois partie de la seigneurie de Matapédia.

L'hon. J.-S. Bourque, ministre des Terres et Forêts, a expliqué que ce territoire, récemment acheté par un commerçant de bois, est essentiel au maintien de petites industries et à l'équilibre économique d'au moins trois localités.

M. Georges Lapalme, chef de l'Opposition, a soutenu que c'était un mauvais principe que d'enlever à quelqu'un sa propriété pour la donner à d'autres intérêts privés. A quoi l'hon. M. Sauvé a répondu qu'il s'agit bien d'un cas d'intérêt public, puisque le territoire en question restera la propriété de la Couronne et servira à assurer le progrès de toute une région.

La Chambre a aussi voté, unanimement cette fois, le bill accordant à la ville de Québec un octroi d'un million de dollars payable en cinq versements annuels de $200,000.

En l'absence du premier ministre Duplessis, c'est l'hon. Paul Sauvé qui dirigeait hier les délibérations. Vu le travail considérable accompli au cours de la semaine, la Chambre s'est ajournée de bonne heure à mardi après-midi.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

Le feu fait sept sans-logis à Gatineau

Un autre incendie a eu lieu la nuit dernière, à Gatineau, mais n'a fait, cette fois-ci, ni mort ni blessé.

Le feu a ravagé une maison de deux étages, au no 395, rue Charette, appartenant à M. Jean-Baptiste Demers. Les assurances couvrent une partie des dégâts évalués à $4,000.

Sept personnes restent sur le pavé: le propriétaire et sa femme, qui occupaient le premier étage; les locataires du second, M. et Mme Paul Lacroix et leurs trois jeunes enfants.

Le feu a apparemment pris dans la cheminée, au niveau du second étage.

Les pompiers, dirigés par le chef Robert Green et l'inspecteur Jimmy O'Farrell, ont assuré le sauvetage des sinistrés et ont maîtrisé le feu au bout de 45 minutes.

Le sous-chef Jean-Louis Hébert et l'agent Gaston Lavergne, de la Sûreté municipale, ont prêté main-forte aux pompiers et ont tenu la foule à l'écart.

Chez les filles d'Isabelle de Hull

Les Filles d'Isabelle, cercle 726, se réunissaient récemment sous la présidence de Mme Juliette Cousineau, régente de ce mouvement. Au cours de cette assemblée, Mme Germaine Gravelle fut installée comme officier et on confia à Mme Evangéline Desloges le soin de rédiger les rapports des réunions des Filles d'Isabelle du cercle 726.

Les membres du comité de bienfaisance ont également présenté un rapport de leurs activités. Ce comité, présidé par Mlle Jeanne Grandmaitre, s'est occupé d'envoyer des provisions de bouche aux familles dans le besoin, à l'occasion des fêtes. Chaque membre a également contribué à la préparation de paniers de Noël, distribués ensuite aux Servantes de Jésus-Marie.

M. l'abbé Rodolphe Couture, aumônier diocésain des Filles d'Isabelle, était présent à cette assemblée, et il en profita pour offrir ses voeux à toutes les Filles d'Isabelle présentes.

Au nom du cercle, Mme Cécile Myre, vice-régente, présenta à Mme Alice-M. Choquette, ex-sous-régente, un magnifique cadeau pour le beau travail qu'elle avait accompli durant son stage à ce poste, et à M. l'abbé Couture, pour l'intérêt et la collaboration précieuse qu'il avait accordés au mouvement.

Un succulent goûter fut servi à la fin de la soirée. La préparation de ce goûter avait été confiée à Mmes C. Myre, Y. Charbonneau, T. Lecompte, A. Lalonde, E. Desloges, aidées de plusieurs autres.

Nécrologie

M. John Thompson

M. John "Jack" Thompson, de 40, rue Principale, à Sainte-Rose-de-Lima, est décédé à sa demeure, dimanche, à l'âge de 64 ans. Né à Ogdensburg, Qué., il y fut marié en 1918, à Maud Skinner, qui lui survit. Il demeurait dans la région depuis 21 ans. Il était contre-maître pour le Pacifique-Canadien.

Outre son épouse, il laisse un fils: Edward, de Prescott; une fille, Mme Philippe Sanscartier, née Hilda, de Gatineau; trois frères: Russell, de Pompana Beach, Floride; Lester, de Lachute, et Melvin, de Montréal; quatre soeurs: Mmes Margaret Scharfe, d'Ottawa; Ethel Sergeant, de Montréal; Mag Steele, de Lachute; Roy Mott, de Lachute, et deux petits-enfants.

La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires Sylvio Blais, 123, rue Notre-Dame, à Gatineau, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre le dimanche 15 janvier, pour l'église Unie de Templeton, où le service sera chanté à 1 h. L'inhumation aura lieu au cimetière de Ogdensburg, Québec.

M. Bona Arsenault sera conférencier

M. Bona Arsenault, député de Bonaventure, sera le prochain conférencier de la Société des conférences de l'université d'Ottawa. Il parlera de Beaubassin, clé de l'Acadie.

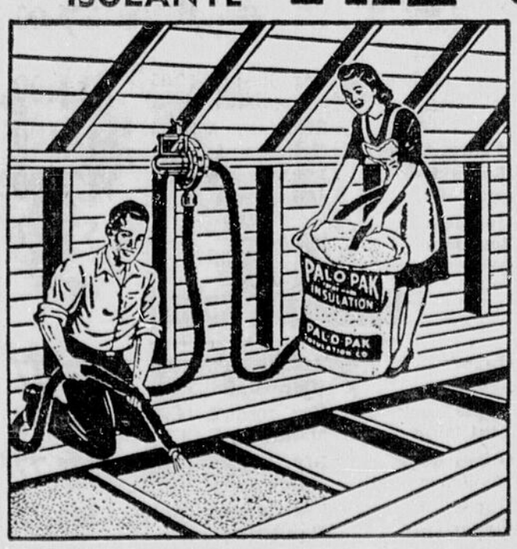
Au programme musical, Guy Noël et Oreste Symko interpréteront une sonate pour violon de Haendel. Au piano, Mme Moore, professeur de musique. M. Lucien Brault, historien d'Ottawa et de Hull, présentera le conférencier et M. Félix Desrochers, président de la Société et bibliothécaire du Parlement, présidera la conférence.

BOUCHER FRÈRES • LTÉE
72, rue Crémazie
HULL
• Charbon et Coke
• Bois de construction
• Matériaux de construction
PR. 7-3868

"Ménés" (VAIRONS)
à vendre
3 douzaines . . . 50c
L. CADIEUX
6, rue Larose, HULL
PR. 1-1759

MAURICE ROGER & CIE
GRANDES EPARGNES
SUR DE
TRES BELLES FOURRURES
DURANT NOTRE
VENTE DE JANVIER
★ QUALITE SUPERIEURE défiant toute concurrence
★ PRIX INDISCUTABLES qui ne sont pas exhorbitants
★ VALEURS INCOMPARABLES qu'il ne faut pas manquer
3 façons d'acheter . . .
• MISE DE COTE • TERMES • COMPTANT
ATTENTION . . . VOUS POUVEZ acheter maintenant en donnant un léger acompte et laisser votre manteau en entreposage jusqu'à l'automne !
MAURICE ROGER ET CIE
175, RUE PRINCIPALE, HULL
TEL: PR 7-2707

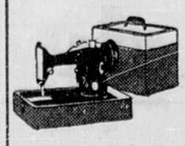
J.-B. HARPER Ltée
Ebénistes — Bois et matériaux de construction
20, rue Cousineau — Hull
Tél. PR. 7-6650

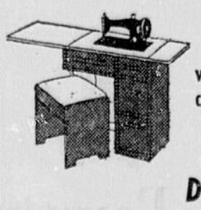
PILON Ltée recommande
LA LAINE ISOLANTE PAL-O-PAK


ACHETEZ
PAL-O-PAK
DE VOTRE
MARCHAND LOCAL
A. AMYOT & FILS
275, boulevard Saint-Joseph, Hull PR 7-5204
AYLMER WOODWORKING & LUMBER SUPPLIES
1, rue Principale, Aylmer MU 4-5070
BOUCHER FRERES LTEE
72, rue Crémazie, Hull. PR 7-3868
FRENCH LUMBER LTD.
386, rue Rochester 8-4343
THIBAULT LUMBER
63, rue Saint-Florent, Hull PR 7-9120
THIBAULT LUMBER CO.
147, chemin Marier, Eastview SH 6-8141
AMYOTTE BROS.
FOR COULONGE, P.Q.
BEAULIEU & L'ECUYER
FORT COULONGE, P.Q.
R. S. CHAMBERLIN & SON REGD.
WAKEFIELD, P.Q.
J.-O. HUBERT LTD.
MANIWAKI, P.Q.
J.-P. LEDUC
CRYSLER, Ont.
CONRAD PERRON
CLARENCE CREEK, Ont.
R. POITRAS
ROCKLAND-EST, Ont.
SMITH BROS.
CAMPBELL'S BAY, P.Q.
SOUFFLEUR A LOUER
pour laine PAL-O-PAK seulement
Les autres laines endommagent l'appareil.
PILON Ltée — Distributeur

Merveilleux pour la toux persistante, bronchite et rhumes tenaces.
DEMANDEZ LE SIROP
BRONCHOTERPINE
$1.00 la bouteille
SATISFACTION GARANTIE ou ARGENT REMIS
En vente dans toutes les bonnes pharmacies
PHARMACIE GAY
257, boul. Saint-Joseph, HULL
PR. 7-5131
Livraison par poste si désiré

GRANDE VENTE D'HIVER
au
ROYAUME DES BEBES
ENRG.
47, rue PRINCIPALE — HULL
COMMENCE CE SOIR A 7 HEURES et continuera jusqu'à écoulement.
TOUTES VENTES FINALES

SOLDE de janvier
SPÉCIAL "4 ÉTOILES" SINGER
• MACHINES USAGÉES ENTIÈREMENT REMISES EN ÉTAT
• MACHINES SINGER D'EXPOSITION
• MACHINES SINGER DE DÉMONSTRATION
TEL QU'ANNONCÉ À LA TV, AU PROGRAMME "CLÉOPÂTRE"

Modèles meubles: bois pâle, noyer, acajou. Styles modernes ou d'époque. Portatives avec jolies maliettes.
ASSUREZ-VOUS que la machine SINGER usagée que vous achetez porte bien l'étiquette de garantie attestant qu'elle a été

★ ENTIÈREMENT REMISE EN ÉTAT
★ PAR DES SPÉCIALISTES DE SINGER
★ AVEC DES PIÈCES SINGER*
★ ET GARANTIE PAR SINGER SEWING MACHINE CO.

PRIX AUSSI BAS QUE $59.50
versement comptant de $7.50 seulement
FACILITÉS DE PAIEMENT
*Marque de commerce de The Singer Mfg. Co.
Nombre d'exemplaires uniques ou en double— Hâtez-vous pour avoir un meilleur choix!
CERCLE DE COUTURE SINGER
Inscrit à l'annuaire téléphonique sous SINGER SEWING MACHINE CO.
123, rue Principale — HULL PR. 7-2971

JOE FELLER LIMITED
SAMEDI... À 9 H. A.M.
VENTE
AVEC LES PLUS GRANDES REDUCTIONS DANS NOS ANNALES . . . PLUS DE
$39645.00
CHEMISES
40 seulement ! Régulier 3.95
$1
CHAQUE CHEMISE DE QUALITE PARFAITE UNE PAR CLIENT
PALETOS
Régulier 69.50
$49
COMPLETS
Valeurs jusqu'à
$19 $29 $39 $49
$75.00
MODIFICATIONS LIMITEES AUX REVERS ET MANCHES SEULEMENT
BAS
(QUELQUES SOUS-TYPES)
Valeurs jusqu'à 1.50
69c
5 pour 3.00
CHEMISES
Valeurs jusqu'à 5.95
2.69
4 pour 10.00
COUPE-VENT
DOUBLURE PIQUEE
Valeurs jusqu'à 16.95
6.99
SOULIERS
BRUNS — NOIRS
Valeurs jusqu'à 17.50
9.99
CRAVATES
Valeurs jusqu'à 2.50
99c
CHEMISES DE CIRCONSTANCES
Valeurs jusqu'à 4.95
1.99
MAGASINEZ pour PLUSIEURS ARTICLES NON ANNONCES PAS DE COMMANDES TELEPHONIQUES OU POSTALES, S.V.P.
COMPTANT — C.O.D. — CREDIT
JOE FELLER LIMITED
139 RIDEAU STREET

Il faut donner une orientation bien précise au développement industriel

Comment travailler efficacement au développement industriel d'une localité? C'est à cette question de la plus haute actualité qu'a répondu M. H.-G. Gonthier, conseiller en relations publiques et industrielles, dans une causerie au club Rotary de Hull, jeudi midi, à l'hôtel Saint-Louis. Le déjeuner hebdomadaire était sous la présidence de M. Marcel Grison.

Après avoir insisté sur la nécessité d'une orientation bien précise dans le développement industriel d'une ville, le conférencier a énuméré quelques-unes des conditions propres à attirer de nouvelles industries. Il a mentionné notamment: la facilité d'accès tant pour les fournisseurs que pour les clients; la disponibilité de la main-d'oeuvre requise; la garantie de bonnes relations ouvrières; l'assurance de taux de salaires capables de rencontrer la concurrence d'autres industries similaires; la facilité d'obtenir les services municipaux nécessaires pour un rendement économique; des conditions de logements favorables à l'établissement du personnel et de la direction de l'entreprise; l'assurance de bonnes relations avec l'entourage.

Le conférencier a expliqué ensuite comment on pouvait procéder pour établir un comité de développement économique dans une localité et comment on pouvait financer une telle entreprise. Il a souligné quelques-uns des dangers qu'un tel comité devait éviter.

On ne doit pas, en particulier, sacrifier l'avenir de bonnes industries actuellement établies dans la localité pour en attirer de nouvelles. On ne doit pas insister auprès des autorités municipales pour qu'elles accordent des privilèges exagérés aux nouvelles industries. Il est surtout nécessaire de faire un choix des industries et de les diversifier, car les industries peu importantes ou moyennes jouent un rôle aussi important dans l'économie locale que les grandes industries et elles sont un facteur de stabilité.

Le conférencier a été présenté par M. Jules Grégoire, président de la Commission de l'Industrie et du Tourisme de Hull, et remercié par M. Jean Issalys, architecte-urbaniste et membre du Commissariat.

Parmi les invités présents, on remarquait le maire Thomas Moncion et M. Hubert Hinchey, tous deux membres du Commissariat. M. Alfred Laflamme, vice-président du Commissariat et membre du Rotary, était aussi présent.

Au cours du déjeuner, M. Edgar Ruel a donné des détails sur l'organisation d'une soirée sociale pour les membres, le 17 janvier. M. R. H. Hedger a souhaité la bienvenue aux invités.



LE BILINGUISME OBLIGATOIRE

(par Pierre Chaloult)

Le député libéral de Roberval, M. Georges Villeneuve, a fait inscrire, dès mardi dernier, au feuilleton de l'ordre du jour de la Chambre un projet de loi dans le but que l'on établisse un système de traduction simultanée aux Communes.

Ceci permettrait à chaque représentant de comprendre un discours prononcé "dans la langue officielle que n'emploie pas alors le député qui parle", soit aux Communes, soit dans un des comités permanents et spéciaux de celles-ci.

Bref, on voudrait établir sur le plan canadien un système qui se compare à celui qui existe, sur le plan international, dans les assemblées et comités de l'O.N.U. Mais alors que là-bas on peut "écouter" en français, en anglais, en espagnol, en russe ou en chinois un délégué qui parle dans la langue de son pays, on pourrait ici . . . comprendre un député qui s'exprime en français ou en anglais.

On objectera, peut-être, comme l'a fait l'an dernier un député socialiste de Colombie-Britannique et ancien chef d'Opposition dans cette province, M. Harold Winch, que les Canadiens français de la Chambre comprennent tous l'anglais et qu'il n'y a donc qu'à parler cette langue pour supprimer tous les obstacles.

Mais malheureusement c'est un petit peu plus compliqué que ça!

Au fait, l'idée d'instituer aux Communes un tel système n'est pas nouvelle. L'ancien député de Joliette-L'Assomption - Montcalm, aujourd'hui chef de l'Opposition libérale à Québec, M. Georges-Emile Lapalme y avait déjà pensé. On lui reprochait, en effet, au cours de la dernière campagne électorale provinciale de ne s'être pas particulièrement illustré sur le plan fédéral. Et il aurait voulu alors poser un geste qui eût prouvé le contraire.

Il eût donc profité de sa "connaissance" d'Ottawa pour demander solennellement au premier ministre du Canada d'établir un système de traduction simultanée comme celui que l'on propose aujourd'hui.

Mais il fallait auparavant être assuré d'une réponse affirmative de M. Saint-Laurent.

Or, celui-ci refusa de donner dans le jeu. Il prétexta, dit-on, que la Chambre était un organisme bilingue et que ce serait lui faire perdre ce caractère que de fournir ni plus ni moins que tout cuits aux députés les discours des uns et des autres, sans même qu'ils se donnent la peine d'essayer de les comprendre.

Est-ce que l'on aurait aujourd'hui revisé cette attitude? Est-ce qu'en 1952 M. Saint-Laurent ne voulait tout simplement pas que sa réponse affirmative semblât l'engager dans la politique provinciale du Québec, au cours d'une campagne électorale?

Ce que l'on dira en marge de la motion de M. Villeneuve permettra à chacun d'établir clairement ses positions à ce sujet.

PAIN
PAN DANDY
SI SAVOUREUX!
MORRISON-LAMOTHE
BAKERY LTD.
Echo Drive CE 2-4811

Sauvé condamné à quatorze mois de prison à Hull

L'hon. juge Paul Sainte-Marie a condamné Robert Sauvé, 30 ans, de 5½, rue Guertin, à Hull, à 14 mois d'emprisonnement sur chacun des trois chefs d'accusation qui pesaient contre lui. Sauvé avait été trouvé coupable à trois accusations d'avoir incité des jeunes filles à la prostitution, lors de son procès en Cour supérieure de Hull, mardi dernier. Les trois peines seront purgées concurremment.

Me François Chevalier, avocat de Sauvé, a demandé la clémence du tribunal pour son client. Il a admis que Sauvé avait déjà eu maille à partir avec la justice mais que depuis 10 ans il était bon citoyen. Me Chevalier a également déclaré à la Cour qu'il avait enregistré une demande en Cour d'appel.

Le procureur de la Couronne, Me Lionel Mougeot, a rappelé au tribunal le dossier chargé de Sauvé. Sauvé a été condamné déjà pour vol d'auto et pour vol avec violence sur une personne. Plusieurs autres accusations de désordre public et autres ont également pesé contre Sauvé. Me Lionel Mougeot a demandé au tribunal de tenir compte de l'âge des jeunes filles impliquées dans cette cause. "Ces jeunes filles étaient excessivement influençables", a-t-il dit. La plus jeune en particulier, (15 ans), était encore sous la garde du Service social.

L'hon. juge Sainte-Marie, avant de rendre la sentence, s'est adressé à l'accusé. Vous avez été trouvé coupable de plusieurs crimes dans le passé, a-t-il dit, entre autres, deux condamnations d'un an de prison pour vol d'auto et vol sur personne. Plus loin, le juge Sainte-Marie a dit: Vous ne vous êtes pas conduit comme un honnête homme et votre crime avait été prémédité au moins dans deux cas. La seule raison qui m'empêche de vous condamner très sévèrement c'est que les jeunes filles se sont montrées des femmes dévoyées et de moeurs dissolues. S'il s'était agi de filles de bonnes familles, je n'aurais aucune pitié pour vous. L'hon. juge Sainte-Marie a finalement imposé une peine de 14 mois d'emprisonnement sur chacun des trois chefs, et ces peines à purger concurremment.

Sauvé avait été arrêté après une descente de la police à l'hôtel Chez Henri. Après une enquête serrée du bureau des détectives de la Sûreté municipale, en collaboration avec Me Mougeot, les accusations avaient été portées contre Sauvé.

Un deuxième individu, Earl Rose, de la rue Eddy, subira d'autre part son procès sous les mêmes chefs d'accusation. La date de son procès a été fixée au 20 janvier.

Début d'incendie rue Hôtel-de-Ville

Un début d'incendie, à la maison de rapport de M. H.-R. Paquin, 24, rue Hôtel-de-Ville, à Hull, a causé beaucoup d'émoi mais peu de dommages.

Les sapeurs du poste no 1, sous la direction du sous-chef Emile Bond, ont maîtrisé, en l'espace de quelques minutes, les flammes qui consumaient des rideaux dans l'appartement de Mme Myre, au deuxième étage de cette maison.

Cette maison abrite quatre logis et les habitants de ces logis ont été éveillés, dans la nuit de jeudi à vendredi, par l'arrivée des sapeurs. Quelques instants plus tard, tout entrait dans l'ordre.

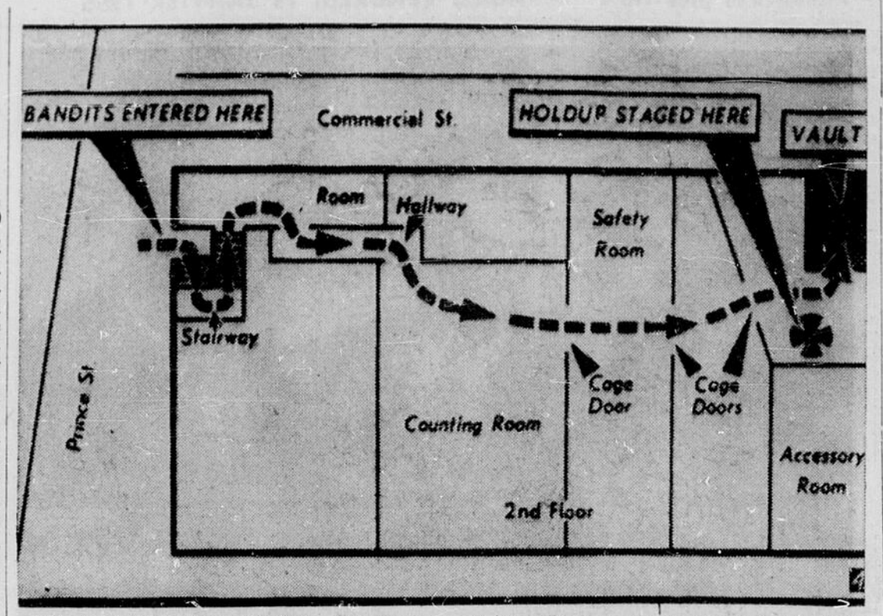
Causerie sur la conservation au Lions de Hull

M. Claude Gougeon, du club de conservation Carling, était conférencier invité au dîner-causerie du club Lions de Hull, à l'hôtel Standish Hall, jeudi. La conservation, question d'une constante actualité, a fait le sujet de la causerie de M. Gougeon. Un film très intéressant illustrait en plus les paroles de M. Gougeon.

L'invité des Lions a été présenté par M. Louis Thériault, représentant de J.-Emile Paré Ltée, et un membre du Lions de Hull.

D'autre part, le club Lions de Hull se prépare à recevoir la visite du gouverneur Charles Imison, à sa prochaine assemblée régulière, le 26 janvier courant. Tous les membres ont promis d'être présents à cette réunion.

La liste des membres du club Lions de Hull s'est augmentée de plusieurs nouveaux noms récemment. Parmi ceux-ci notons MM. Fernand Dupont, Paul Bouvrette, René Robitaille et Edouard Croteau.



VOL A LA BRINK'S ECLAIRCI — Ce dessin montre un plan du deuxième étage de l'édifice Brink's Inc., à Boston, où sept bandits ont perpétré le plus gros vol de l'histoire judiciaire américaine, le 17 janvier 1950. Le F.B.I. a annoncé hier qu'il avait éclairci le vol qui avait rapporté $1,218,211 à 11 hommes impliqués.

(Téléphoto "Le Droit", de la P.A.)

M. Roland Poirier est élu à la présidence à Rapide-des-Chênes

On demande au personnel enseignant d'attendre jusqu'à mardi prochain, au sujet des salaires

M. Roland Poirier, conseiller à Hull-Sud et commissaire d'écoles, a été élu à la présidence de la Commission scolaire de Rapide-des-Chênes, hier soir, au cours d'une assemblée spéciale. Il succède à M. Sylvio Guindon, qui a démissionné dernièrement, après avoir fait partie de la Commission depuis ses débuts.

Les membres ont choisi M. Jean-A. Bouvrette, de Deschênes, comme nouveau commissaire.

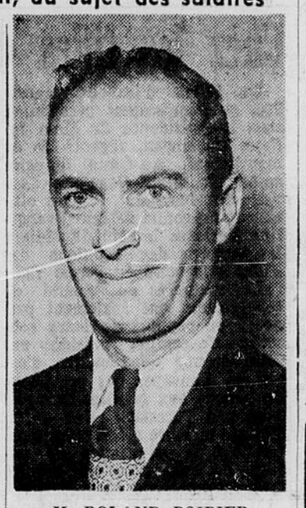
Au cours de sa réunion, la Commission a reçu une délégation d'instituteurs et d'institutrices. Il a été question de la difficulté qui se présente actuellement alors que le personnel enseignant des quatre écoles relevant de la Commission n'ont reçu aucun salaire depuis le 30 novembre dernier.

La Commission a demandé à la délégation de différer toute décision jusqu'à mardi soir prochain. Elle a laissé entendre qu'elle s'attendait à un règlement prochain de la difficulté, qui permettrait aux membres du personnel enseignant de toucher leurs salaires en retard.

Comme on le sait, la Commission scolaire de Rapide-des-Chênes est actuellement dans une impasse financière et elle attend une subvention de quelque $31,000 du gouvernement provincial pour pouvoir rencontrer ses obligations.

M. Gérard Desjardins, député de Gatineau, a déclaré de Québec qu'il s'occupait activement de la question. Il a laissé entendre qu'on en arriverait à une solution prochaine.

Les instituteurs et institutrices ont manifesté l'intention de tenir une assemblée publique, la semaine prochaine, s'ils ne reçoivent pas de salaires avant le 15 du mois.



M. ROLAND POIRIER

Au cours de sa réunion, la Commission a décidé de tenir dorénavant ses réunions le troisième jeudi du mois, au lieu du troisième lundi de chaque mois.

Automobilistes mis à l'amende à Hull

M. James Wright, de 474, rue Elgin, à Ottawa, a écopé d'une amende de $100 plus les frais de Cour, après avoir reconnu sa culpabilité à l'accusation d'avoir conduit son automobile alors que ses facultés étaient affaiblies par l'alcool.

Wright comparaissait devant le juge Alexandre Taché et se voyait en outre privé du privilège de conduire une auto pour les prochains trois mois. A défaut de payer l'amende et les frais, Wright devra purger une peine d'un mois d'emprisonnement.

Un récidiviste opte pour le pénitencier

Jean-Maurice Guindon, 40 ans, de la rue Dalhousie, à Ottawa, a écopé de deux ans de pénitencier pour une tentative de vol avec effraction au magasin des fleuristes Chez Rose, rue Principale, à Hull.

Guindon comparaissait devant le juge Alexandre Taché, en Cour de Hull, et il demandait lui-même à être envoyé au pénitencier. Le prévenu avait un dossier chargé.

Dr Gabriel Gay
M.D., L.M.C.C.
Médecine générale—Maternité
Bureau: 2 à 4 tous les jours
7 à 9 jun., merc., vend. soir.
Téléphone:
Bur. PR 7-4433. Rés. PR 7-5830
210½, boul. St-Joseph, Hull.

DR GERARD PEPIN, M.D.
Spécialiste en obstétrique
MEDECINE GENERALE
73, rue Laval, HULL
TEL.: PR. 7-5582
(Près de la rue Hôtel-de-Ville)

LEVESQUE Fourrures

Samedi seulement!

Chaque vêtement de fourrure, du stock régulier de chez LEVESQUE, sera offert à

Rabais de 10% à 50%

Le rabais est véritable: le prix de vente est clairement indiqué sur l'étiquette de prix original . . . et rien n'a été ajouté, d'aucune source, pour cette vente.

Conditions budgétaires

J. P. LEVESQUE Fourrures 5, rue Mosgrove
(entre les rues Rideau et George, Ottawa, Ont.)
SIGNALEZ: CE. 3-6406

Le Dr Gérald Brisson
annonce à sa clientèle
que dorénavant, il limitera sa pratique à la Maternité
et à la Chirurgie des femmes exclusivement.
CONSULTATION SUR RENDEZ-VOUS
175, rue Champlain — Hull PR 7-6440

Ce qui importe: c'est le COUT réel!
Achetez de
S.-Edgar Dussault & Fils
"Le Centre de l'Assurance"
189-191, rue PRINCIPALE, HULL Tél. PR. 7-3835
. . . qui seront sur les lieux dès que vous subirez une perte et qui vous aideront à obtenir un prompt règlement de votre réclamation.

FAIRWEATHER
Ouvert jeudi et vendredi soir jusqu'à 9 h.
SOLDE DE JANVIER
33⅓% à 64% de RABAIS

MANTEAUX GARNIS DE FOURRURE
- Mohair anglais — Reg. jusqu'à 89.95 Maintenant $54.00
- Duvetyn Blin & Blin — Rég. jusqu'à 115.00 Maintenant $64.00
- Zibalien, le meilleur — Rég. jusqu'à 125.00 Maintenant $74.00

MANTEAUX DOUBLES A GLISSIERE
- Manteaux trench — Rég. jusqu'à 35.00 Maintenant $24.88
- Chameau et laine — Rég. jusqu'à 79.95 Maintenant $44.00
- Tweed écossais Harris — Rég. jusqu'à 89.95 Maintenant $57.00
- Cachemire et mohair — Rég. jusqu'à 89.95 Maintenant $57.00
- Poil de chameau anglais 160% — Rég. jusqu'à 125.00 Maintenant $77.00

MANTEAUX DE HAUT TON
- Tweed anglais — Rég. jusqu'à 55.00 Maintenant $34.00
- Laine et chameau anglais — Rég. jusqu'à 55.00 Maintenant $34.00
- Alpacas diagonaux — Rég. jusqu'à 79.95 Maintenant $44.00
- Cachemire anglais — Rég. jusqu'à 89.95 Maintenant $54.00

COSTUMES
- Costumes tartan tout laine — Rég. jusqu'à 29.95 Maintenant $14.00
- Costumes amples de tweed anglais — Rég. jusqu'à 49.95 Maintenant $24.00
- Tailles pour dames, jeunes filles et demi-tailles — Rég. jusqu'à 69.95 Maintenant $34.00
- Complets garnis de fourrure — Rég. jusqu'à 79.95 Maintenant $44.00
- Costume échantillon — Rég. jusqu'à 79.95 Maintenant $44.00

ROBES
- Robes de circonstance — Rég. jusqu'à 14.95 Maintenant $7.00
- Robes pour jeunes filles et demi-tailles — Rég. jusqu'à 22.95 Maintenant $11.00
- Robes d'après-midi — Rég. jusqu'à 29.95 Maintenant $14.00
- Robes à cocktail — Rég. jusqu'à 35.00 Maintenant $17.00
- Jumpers tout laine — Spécial $7.77

VETEMENTS SPORT
- Jupes tailleur — Rég. jusqu'à 10.95 Maintenant $3.77
- Jupes tout laine — Rég. jusqu'à 14.95 Maintenant $5.77
- Jupes de meilleure qualité — Rég. jusqu'à 16.95 Maintenant $7.77
- Jupes importées — Rég. jusqu'à 18.95 Maintenant $9.77

BLOUSES
- Blouses populaires — Rég. jusqu'à 5.95 Maintenant $2.00
- Blouses de haut ton — Rég. jusqu'à 7.95 Maintenant $3.00
- Blouses détaillées — Rég. jusqu'à 9.95 Maintenant $4.00

Pas de commandes téléphoniques, postales ou contre remboursement, s. v. p.

FAIRWEATHER
PLAZA BILLINGS BRIDGE, 1358, rue BANK
Téléphone CE. 3-5062

Imposantes obsèques faites à la mère de Mgr J.-Albert Goulet

ALEXANDRIA (DNC) — Les funérailles de Mme Jovenin Goulet, née Léa Secours, mère de Mgr J.-Albert Goulet, P.D., curé de Crysler, ont eu lieu lundi, à l'église Sacré-Coeur, d'Alexandria. Mme Goulet est décédée à l'Hôtel-Dieu, de Cornwall, à l'âge de 77 ans.

Le convoi funèbre est parti des salons Marcoux et Morris, d'Alexandria, pour l'église du Sacré-Coeur où un service diacre et sous-diacre fut chanté par le fils de la défunte, Mgr J.-Albert Goulet, P.D., curé de Crysler.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Emilien Houde, curé de la paroisse.

M. l'abbé Alban Legault, supérieur du collège classique de Hull, cousin, et le R. P. Albert Poirier, O.P., du monastère d'Ottawa, et petit-fils de la défunte, ont assisté le célébrant.

Son Excellence Mgr Rosario Brodeur, évêque d'Alexandria, a chanté le Libera. Il était assisté de MM. les abbés Legault et Houde. Le R. P. Poirier portait la croix.

De nombreuses personnalités ecclésiastiques, religieuses et du personnel enseignant étaient présentes.

Parmi les membres du clergé qui ont pris place dans le sanctuaire se trouvaient Son Excellence Mgr Rosario Brodeur; Mgr Emile Secours, P.D., curé de la paroisse d'Alfred, frère de la défunte; Mgr J. A. Brunelle, P.D., curé de la paroisse de la Nativité, de Cornwall; Mgr R. J. McDonald, P.D., curé de la paroisse Saint-Columban, de Cornwall; M. le chanoine Kemp, de Vankleek Hill; M. l'abbé Ewen J. Macdonald, V.G. d'Alexandria; les RR. PP. Paul Gay, C.S.Sp., Coulombe, C.S.V., et Charlebois, C.S.V.

M. l'abbé Laniel, d'Alfred, M. l'abbé E. Denis, de Hawkesbury, M. l'abbé Alban Lapointe, prédicateur à la Maison de Retraites Notre-Dame de Fatima, d'Alexandria, le R. P. Bray, de Rigaud, plusieurs autres prêtres venus de l'étranger ainsi que Messieurs les curés, vicaires et aumôniers des différentes paroisses du diocèse d'Alexandria.

Parmi les communautés religieuses représentées, se trouvaient les Soeurs de Sainte-Croix, les Soeurs du Sacré-Coeur, de la paroisse Saint-François de Sales, de Cornwall, la Congrégation Notre-Dame; les Soeurs Grises de la Croix; les Soeurs du Précieux-Sang, d'Alexandria; les Soeurs de Sainte-Marthe, de l'évêché d'Alexandria; les Soeurs Missionnaires de Notre-Dame (Our Lady Missionaries), également d'Alexandria, les Frères du Sacré-Coeur et les Clercs Saint-Viateur.

M. l'abbé Rhéal Gagnon dirigeait la chorale. En plus de la chorale des hommes de la paroisse, avaient pris place à la tribune, le R. P. E. Préseault, C.S.V., du collège de Rigaud, M. l'abbé Labrosse, de Saint-Eugène, Ont., monsieur Laurier Courville, de Cornwall, ainsi que plusieurs curés et vicaires du diocèse d'Alexandria.

M. Paul-Emile Viau était à l'orgue.

Les porteurs étaient les trois fils de la défunte, Wilfrid, Georges et Eugène, M. Roland Tremblay, son gendre, et MM. Laurent et Paul Poirier, petits-fils de la défunte.

Parents et amis sont venus nombreux de Montréal, Saint-Isidore de Prescott, Vankleek Hill, Ottawa, Cornwall.

M. K. W. Neatby, conférencier

M. K. W. Neatby, directeur du service des sciences du ministère fédéral de l'Agriculture, traitera des méthodes et des buts des recherches agricoles et forestières à la réunion du 19 janvier de la section de la Vallée de l'Outaouais de l'Institut canadien de sciences forestières. La réunion aura lieu au mess des officiers du 30e régiment d'artillerie à la salle Sainte-Anne, à 8 heures.

Pour un nom français à cet hôtel montréalais

(P.C.) — M. J.-P. Deschatelets, député de Montréal-Maisonneuve-Rosemont, a déposé une résolution aux Communes, hier, demandant le changement de nom de l'hôtel "Queen Elizabeth en n'importe quel autre nom "reflétant le caractère français de la métropole du Canada".

SELON UN DEPUTE LIBERAL

Trop peu de téléphonistes sont bilingues, à Ottawa

Le député libéral de Montréal-Sainte-Marie, M. Hector Dupuis, se plaint amèrement du fait qu'il ne peut se faire comprendre en français par les téléphonistes d'Ottawa.

Prenant part, hier soir, au débat sur l'adresse en réponse au discours du trône, M. Dupuis affirmait qu'Ottawa est, selon ceux qui l'habitent, "une ville intelligente, une ville pratique, une ville intellectuelle".

"Et c'est vrai, d'ajouter le député. C'est vrai, et je ne parle pas de la qualité de ses administrateurs, parce que je ne les connais pas."

—"Voulez-vous parler de Charlotte?" interrompit alors une voix française que l'on ne put identifier.

—"Je la connais de nom seulement," répondit le député de Sainte-Marie. "Et j'ai entendu dire des choses contradictoires sur son compte".

Mais revenant au sujet de son discours, M. Dupuis affirma qu'Ottawa, "ville intelligente et de ce fait pratique, devrait comprendre qu'il est dans son intérêt de voir à ce que les téléphonistes puissent au moins parler les deux langues officielles du pays".

L'orateur a ensuite cité des cas pour illustrer ce qu'il venait de dire et expliqué comment il avait à peine pu se faire comprendre des opératrices auxquelles il demandait à parler à certains de ses collègues de la Chambre qui portent un nom français.

M. Dupuis est, par ailleurs, persuadé que le gouvernement n'est pas responsable de cet état de choses et déclaré qu'au point de vue bilinguisme on a atteint "presque la perfection" dans les services du gouvernement.

Elle a refusé de devenir commissaire

On a offert à une Canadienne d'être commissaire du service civil, mais cette personne, dont on ne connait pas le nom, a refusé le poste.

Voilà ce qu'a révélé, hier, aux Communes, le premier ministre du Canada en réponse à une question du député conservateur de York-Humber, Mlle Margaret Aitken.

Le député désirait savoir si le gouvernement avait l'intention de nommer une femme commissaire du service civil. M. Saint-Laurent dans sa réponse a ajouté que la question reste à l'étude. "Car nous aimerions, at-il dit, qu'une femme compétente fasse partie de cet organisme".

Foule imposante aux funérailles de M. Eugène Charette, de Bourget

Les funérailles de M. Eugène Charette, décédé subitement le 8 janvier chez son fils, Horace, ont eu lieu mercredi, à 10 h., à l'église du Sacré-Coeur de Bourget.

Il était le père de l'abbé Gérard Charette, principal de l'Ecole normale de Saint-André Avellin.



M. EUGENE CHARETTE

Le R.P. Arcade Guindon, O.M.I., représentant du recteur de l'Université, a fait la levée du corps.

M. le curé Alphonse Lapointe a officié, assisté des abbés Calixte Landry, ancien curé de Bourget, et Jean Gratton, petit-neveu du défunt.

M. l'abbé Théobald Deneault a récité les dernières prières.

Précédaient le corbillard, les deux beaux-fères du défunt, MM. David Gourd, député de Chapleau, et J.-Omer Gour, député de Russell, Gérard Landry, maire de Clarence-Creek, Ernest Whissel, maire de Saint-André-Avellin, neveu du défunt, Alfred Goulet, ancien député de Russell, Nelson Charlebois, Valmore Bourbonnais, D. Couture, Patick Schnupps, et Philippe Tassé, directeur des funérailles.

Suivaient le corbillard, la famille du défunt: son épouse et son fils, l'abbé Gérard Charette, M. et Mme Ubald Charette et leurs deux filles M. et Mme Horace Charette, M. et Mme Benoit Courtois (Rosidelle) et leurs six enfants; son frère, Hervé, et Mme Henry Godin, sa belle-fille; sa soeur, Joséphine, Mme Odilon Fontaine; ses beaux-frères: MM. Xonier Ethier et Herménégilde Boileau, leurs épouses, et de nombreux autres parents et amis.

Porteurs: MM. Odilon Fontaine (beau-frère), Paul Labelle, Henry Godin, Roland Gour, Albert Faubert et André Gour, neveux.

La Ligue du Sacré-Coeur a rendu au défunt ses honneurs. L'abbé Albert Tittley dirigeait la chorale. La R.S. Rose-Cécile, S.G.C., touchait l'orgue.

On a remarqué, dans le sanctuaire, Mgr Hilaire Chartrand, V.G., représentant de Son Exc. Mgr l'Archevêque, le lieutenant-colonel Charles Beaudry, aumônier général des armées, Mgr F.-X. Barrette, curé de Saint-Charles d'Ottawa, Mgr Adéodat Chaloux, curé de Sainte-Bernadette de Hull, MM. les abbés Paul Desjardins, principal de l'Ecole normale de Hull, René Denis, procureur et représentant du supérieur du grand Séminaire, Gaston Croteau, représentant du supérieur du petit Séminaire, Alban Legault, supérieur de l'Externat classique de Hull, le R.P. André Dorval, O.M.I., supérieur du juniorat du Sacré-Coeur, MM. les curés René Chéné, Réal de Varennes, Daniel Routhier, Raoul Guibord, Léon Binet, Henri Bélanger, Albert Labelle, Félicien Bricault, Emile Binette, Clément Martial, Clément Baribeau, Théobald Deneault, Réogène Lacasse, Adalbert Laframboise, Edouard Landry, Lionel Larocque, les RR. PP. Arcade Guindon, O.M.I., Maurice Savard, O.M.I., J. Laperrière, O.M.I., C. Lajoie, S.M.M., le R. F. B. Carrier, O.M.I., MM. les abbés Clément Gagnon, Rodolphe Couture, Albert Tittley, Cyprien Bélanger, André Farmer, Gérard-Georges Séguin, Isaïe Savage, Edouard Ladouceur, Maurice Bilodeau, Pierre Martel, Laurent Savage, Lionel Malette et Godefroid Bédard.

Au nombre des religieuses, on remarquait, outre la nièce du défunt, la R. S. Marie-Elzéar, S.G.C., et sa compagne de Clarence-Creek, la R.S. Marie-Gaston, S.G.C., supérieure à Bourget, quatre religieuses de la Providence de l'Ecole normale de Saint-André-Avellin, les RR. SS. Dominique-du-Sauveur, supérieure, Madeleine-de-la-Croix, supérieure adjointe, Jacques-Bernard, directrice, et Marie-Stéphanie, économe.

La famille a reçu de nombreuses couronnes de fleurs et d'innombrables témoignages de sympathie.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

Il est temps d'acheter vos fourrures chez

SOBCUFF FURS

VENTE DE FOURRURES DE JANVIER

- PARCE QUE toutes les fourrures sont cotées beaucoup moins cher, plusieurs près de leur prix coûtant.
- PARCE QUE vous obtenez un choix complet des plus récents, des plus nouveaux modèles 1956 à d'extraordinaires épargnes.
- PARCE QUE vous pouvez acheter avec confiance et compter sur la tradition de Sobcuff pour la qualité, la valeur et les conseils experts.

Epargnez chez Sobcuff en janvier

MANTEAUX DE MOUTON (suivant procédé) $125

MANTEAUX DE DOS DE RAT MUSQUE (teints) $275

MANTEAUX DE MOUTON NOIR (teint) $295

MANTEAUX DE CHAT SAUVAGE RASE $395

$10 RETIENDRONT VOTRE CHOIX — 18 MOIS POUR PAYER

JAQUETTES DE CHEVREAU CHINOIS		$125
MANTEAUX de pattes de mouton	de Perse (teint)	$179
JAQUETTES DE TAUPE ECOSSAISE		$149
MANTEAUX de SEAL ELECTRIQUE	(lapin teint)	$149
ECHARPES DE VISON CHINOIS	(teint)	$149
ETOLES D'ECUREUIL CANADIEN	(teint)	$179
MANTEAUX DE MOUTON NOIR	(teint)	$249
CAPES D'ECUREUIL CANADIEN	(teint)	$295
JAQUETTES DE MOUTON GRIS		$295
MANTEAUX DE MOUTON NOIR	DE QUALITE (teint)	$369
MANTEAUX de dos de rat musqué	les meilleurs (teints)	$349
MANTEAUX DE SEAL HUDSON	(rat musqué teint)	$395
JAQUETTES d'ECUREUIL CANADIEN	(teint)	$369
MANTEAUX DE MOUTON GRIS		$395
MANTEAUX DE MOUTON NOIR	(teint)	$369
MANTEAUX DE CHAT SAUVAGE RASE		$495
MANTEAUX DE MOUTON GRIS		$495
MANTEAUX DE MOUTON	de la plus haute qualité (teint)	$550
MANTEAUX de chat sauvage rasé	de la plus haute qualité	$595
MANTEAUX DE MOUTON GRIS		$595
MANTEAUX DE CASTOR RASE		$595
MANTEAUX DE MOUTON GRIS	de la plus haute qualité	$750
MANTEAUX de castor canadien	(naturel)	$750
MANTEAUX de seal d'Alaska	(teint safari, procédé Fouke)	$895

Sobcuff furs

176, rue RIDEAU CE. 3-5506

VENTE DE JANVIER!

CHEZ SLOVER



Voici votre occasion de réaliser de grandes épargnes. Vous pouvez compléter votre garde-robe à un très bas prix. Venez voir vous-même.

seulement 200 Complets

Vêtements de séries à prix beaucoup plus élevés. Quelques sous-types et légèrement défraîchis. Grande variété au choix. Tailles: 35 à 44.

$5 A COMPTE livreront complets et vestons

Solde selon un facile compte budgétaire de Slover

Au très bas prix samedi de 19.95

75 seulement! Vestons sport et blazers POUR HOMMES

Toutes les plus nouvelles nuances fusain, fibrenes, dessins quadrillés. Poches plaquées. Tailles 35 à 42 dans le groupe.

Régulier 29.50



Pour solder à $15

$5 à compte livreront tout complet ou veston

Solde selon un facile compte budgétaire de Slover

300 COMPLETS à 2 pantalons POUR HOMMES

De bonne confection dans du worsted de très bonne qualité. Grands, courts, corpulents et réguliers. Tailles 34 à 48 dans le groupe. Modifications au bas de pantalons seulement.

Epargnez $19.55

Prix rég. 49.95. Spécial



$5 à compte livreront tout complet ou veston

Solde selon un facile compte budgétaire de Slover

29.95

. . . et le spectacle continue . . .



Par CHARLIE DAOUST

Les Cavaliers de la Salle peuvent-ils arrêter le Canadien ?

Les adversaires de ce soir à l'Auditorium sont encore frais de leurs victoires d'hier soir. Les jeunes Canadiens de Sam Pollock et Lou Passador, qui ont vengé leurs deux défaites aux mains des Kitchener Canucks en les écrasant 6-2 au Forum, croisent le fer avec les représentants du Bas-Outaouais, qui ont repris la tête du circuit Théorêt en battant les Gatineau Kings à Thurso.

Vincent Godin aura plusieurs francs-tireurs de Montréal à surveiller ce soir au Palais Cantor, notamment Eddie Dudych, ancien Flambeau des Trois-Rivières. Le centre originaire de Winnipeg a réussi le tour du chapeau pour briser une égalité de 2-2 et conduire les jeunes Habitants à un triomphe sur les Canucks de Black Jack Taylor. Claude Richard, frère cadet de Maurice et Henri du Canadien majeur, s'améliore d'une partie à l'autre. Il a ouvert le pointage jeudi soir.

Les aspirants à la coupe "Memorial", symbole du championnat junior du Canada, jouent ce soir leur quatrième partie en autant de soirs. Ils passeront la semaine prochaine dans le nord minier du Québec: Val d'Or, Amos et Lessard. Quant aux Cavaliers de la Salle, dont la renaissance a été un des faits encourageants de 1955, ils espèrent représenter la région dans les éliminatoires de la coupe Allan.

On prévoit donc une foule sans précédent ce soir même à la patinoire de la rue Argyle.

x x x x

LES BLESSURES au hockey, comme au football, dans le ski et autres sports, peuvent bouleverser les programmes les mieux agencés et détruire les rêves de championnat. On a vu comment elles ont affecté les Canadiens l'autre soir au Madison Square Garden. Sans Doug Harvey, Henri Richard, Dollard Saint-Laurent et autres, Hector (Toe) Blake commence à faire du sang de crapaud. Hier soir, au Forum, en compagnie de Pollock et de Frank Selke, Blake observait la tenue des Jeunes Canadiens sans doute dans l'espoir de réorganiser le bleu-blanc-rouge pour la fin de semaine.

En Autriche, non seulement les frères Tommy d'Ottawa ont-ils été mis hors combat par des accidents de ski, mais même notre instructeur olympique est blessé. Il ne reste plus qu'André Bertrand de Québec pour nous représenter dans les descentes et slaloms à Cortina... s'il ne subit pas de blessures à son tour.

Les Rangers ont perdu Popein en écrasant les Habitants mais même son absence excuse difficilement leur blanchissage de 6-0 hier soir à Détroit ! Gordie Howe a maintenant devancé Maurice Richard dans le classement individuel et chauffe Jean Béliveau, qui ne fait pas grand chose comme compteur depuis quelque temps. Dick Irvin a devancé King Clancy en pilotant ses Black Hawks à un triomphe de 5-0 sur les impotents Bruins à Boston. Phil Watson a déclaré à l'ami Dink Carroll, de la "Gazette", que les revers de New-York aux mains de Chicago peuvent être attribués à son gardien Worsley, qui aurait la mauvaise habitude de faiblir au lendemain d'une victoire.

Au sujet du hockey olympique, les Dutchmen de Bobby Bauer devront être à leur meilleur pour gagner à Cortina. Plusieurs experts croient que les détenteurs de la coupe Allan ne sont qu'une excellente équipe intermédiaire à comparer aux Winnipeg Falcons, Toronto Varsity et Toronto Granites, anciens champions olympiques. Autres temps, autres moeurs. N'oublions pas que le hockey a fait d'immenses progrès outremer depuis les exploits de Dun Munro, Hooley Smith, Eddie Rodden, Bert McCaffrey et Beattie Ramsay, des Granites en 1924.

x x x x

LE JUBILE DES PARENTS DE VARALEAU — Dans une semaine, ou jeudi prochain pour être plus précis, M. et Madame Elie Varaleau, 1, rue Edith, Overbrook, fêteront le cinquantième anniversaire de leur mariage. Ils sont les parents du sergent-aviateur Jacques Varaleau, du C.A.R.C. à Saint-Jean (P.Q.), deuxième lauréat du trophée Gil.-O. Julien, ancien haltérophile olympique et champion mi-lourd de l'Empire. Nos félicitations et meilleurs voeux aux jubilaires.

x x x x

LES RECETTES SANS PRECEDENT de la classique de la coupe Grey en 1955 à Vancouver justifient la tenue d'une autre finale de football majeur dans la métropole du Pacifique. Avec une cagnotte de $284,682 (recettes nettes de $216,000) le gala du 26 novembre se passe de commentaires. Mais Montréal et Toronto espèrent faire encore mieux avant 1960. Le président Léo Dandurand des Alouettes se rendra à Winnipeg la semaine prochaine avec Ted Workman, Michel Normandin et Douglas Walker. Ils veulent acheter les estrades temporaires du stade des Royaux pour les installer au stade Molson.

x x x x

NOS FELICITATIONS A UN EMINENT SPORTSMAN, l'échevin Jules Morin, député provincial d'Ottawa-Est, qui vient d'être élu à la présidence de la Commission municipale du Tourisme et de l'Industrie. Avec son copain Charlie Saint-Germain, président du comité de Récréation, Julot espère que le prochain carnaval d'hiver d'Ottawa sera couronné de succès.

x x x x

DANS LA BOUILLABAISSE DU VENDREDI SOIR — De retour de Montréal, où il a salué notre ancien rédacteur sportif Maurice Desjardins, Ti-Jean LeBrun, roi et magicien de la cuisine Sharry, rapporte que le maire Nathan Phillips de Toronto a consolidé l'amitié sportive Montréal-Toronto en organisant la manifestation de mercredi soir prochain en l'honneur de Maurice Richard... originaire de Cornwall, le premier magistrat de la Ville-Reine fera une présentation au "Rocket" à l'hôtel de ville pour célébrer le 500e but dans la carrière de Richard comme grand ligueur... "M. Richard et les autres membres de la merveilleuse équipe du Canadien sont des apôtres pour Montréal, déclare le maire Phillips, et nous désirons comme Canadiens leur exprimer que nous sommes très fiers d'eux"... à ce propos, M. LeBrun nous dit: "Pourquoi le maire Charlotte Whitton ne ferait pas la même chose à Ottawa quand sa santé sera meilleure?"

Le cinquième banquet annuel des célébrités sportives au bénéfice des jeunes infirmes, le 2 février à Toronto, vise deux buts: d'abord appuyer la campagne annuelle des timbres de Pâques par tout le Canada à compter du 1er mars; ensuite prélever des fonds pour la Société ontarienne en faveur des jeunes infirmes... jusqu'ici, les recettes des banquets se sont chiffrées par $90,000 à raison de $25 le couvert... Lester Patrick viendra de Victoria et sera accompagné par ses fils, le gérant Lynn Patrick des Bruins de Boston et le gérant Muzz des Rangers de New-York... à Vancouver, les Lions de Clem Crowe ont embauché Ronnie Loud, 22 ans, ailier des UCLA Bruins... Donald Campbell, roi de la vitesse aquatique, veut filer à 250 milles à l'heure à bord de son "Bluebird"... l'autobiographie de Tommy Gorman devrait battre tous les records de librairies... le baseball du soir a attiré près de 42 millions de fervents à 2,391 joutes de l'Américaine depuis 17 saisons... Otto Graham des Browns de Cleveland termine en beauté sa fabuleuse carrière de football... les émissions sportives de Vic Obeck à la TV méritent cinq cloches... félicitations aussi à Steve Douglas, proclamé lauréat de la TV sportive pour 1955 par la revue "Liberty"... l'Olympiade d'hiver commence donc le 26 à Cortina d'Ampezzo dans les Alpes italiennes... bonne chance à nos Canadiens au nombre de quelque 1,500 concurrents... Gordon Audley, patineur âgé de 26 ans dans les 500 mètres, fut le seul vainqueur individuel d'une médaille aux Jeux d'hiver de 1952... Bob Bédard en Floride et Don Fontana aux Indes continuent leur entrainement au tennis... les Russes seront à surveiller chez les patineurs... Yuri Ivashkin vient d'établir un nouveau record dans les 3,000 mètres en quatre minutes, 37.8 secondes.

HARRY SONSHINE prend les honneurs de l'élégance masculine dans le film "Football Highlights of 1955" réalisé en couleurs par la brasserie Molson... malgré ses critiques, le gros Harry est en voie de doter Toronto d'un club capable de gagner la coupe Grey en 1956... mais revenons au hockey, qui se débat tant bien que mal en dehors de la Nationale... la nouvelle ligue du Haut-Outaouais avec Petawawa, Renfrew, Deep River, les Little Lumber Kings et les Old Timers de Pembroke se met en branle ce soir même à Renfrew, alors que les visiteurs sont les porte-couleurs de Deep River, métropole de l'énergie atomique au Canada... M. l'abbé R.-E. Dillon, de Petawawa, président de la ligue, met la rondelle au jeu... pour revenir au hockey olympique, l'instructeur John Mariucci des Etats-Unis craint beaucoup l'équipe russe mais il fonde des espoirs sur les joueurs qu'il a réunis le 22 décembre... Jack Adams des Wings déclare qu'ils forment une belle équipe... Frank Gentle, impresario de Harringay (Londres), attribue le fléchissement du hockey au Royaume-Uni au calibre inférieur du jeu actuel comparativement à celui des années d'avant-guerre... toutefois, les foules sont meilleures en Angleterre et en Ecosse qu'au Canada (à l'exclusion du Forum et des Gardens)... nous reparlerons demain de M. Gentle et des sportsmen qui ont fraternisé avec lui au Régiment de Hull.

Accusations précises portées par Helfand

Il s'est surtout attaqué aux combats de l'aréna St. Nicholas

Helfand a accusé spécifiquement le matchmaker Tex Sullivan et Willie Gilzenberg, trésorier au Lond Sporting Club—Les démissions continuent parmi les gérants appartenant à la Guild

NEW-YORK (P.A.) — Julius Helfand, président de la Commission athlétique de New-York, a porté hier des accusations précises contre les promoteurs des combats de boxe télévisés à l'aréna St-Nicholas, le lundi soir, et a répété qu'il continuera de faire pression pour amener la désintégration et le démembrement de la guilde des gérants de boxeurs de New-York.

Helfand a logé huit accusations spécifiques contre le matchmaker Tex Sullivan et Willie Gilzenberg, trésorier du Lond Sporting Club. Il a logé sept accusations contre la corporation elle-même.

Il a ordonné à Sullivan et à Gilzenberg de comparaitre devant la Commission le 19 janvier prochain et de démontrer pourquoi leurs permis de promoteurs de l'Etat de New-York ne devraient pas être révoqués. Les principales accusations portent sur les allégations que Sullivan et Gilzenberg ont frayé avec des criminels notoires et qu'ils ont tenté de saboter le travail de la Commission athlétique de l'Etat de New-York en tentant, la semaine dernière, de transférer leurs entreprises et leurs opérations de la métropole américaine à Baltimore.

Helfand a en même temps révélé que la guilde des gérants de New-York, jadis puissante et agressive, est maintenant chancelante et que 29 de ses membres ont déjà démissionné de cette organisation. Il a ajouté qu'il compte recevoir d'autres démissions sous peu.

Au nombre de ceux qui ont fait parvenir leur démission à Helfand, on relève les noms de Willie Ketchum, gérant de Jimmy Carter, l'ancien champion mondial des poids légers, et Bobby Gleason, le gérant de Nino Valdes, un aspirant au championnat des poids lourds.

En vertu d'un ultimatum de Helfand, les gérants ont jusqu'au 16 janvier pour démissionner de la guilde ou perdre leurs permis dans l'Etat de New-York.

Helfand s'est refusé à tout commentaire en mage de la décision prise par la guilde, mercredi soir, de recommander à tous ses membres de l'Etat de New-York de démissionner mais de demeurer fermes dans leur détermination de contester la validité de l'ultimatum du commissaire devant la Cour suprême de New-York.

Il y a eu divers estimés sur le nombre de gérants détenant des permis dans l'Etat de New-York. Certains ont émis l'avis que 69 pour cent des membres de la guilde ne détenaient pas de permis dans cet Etat. D'autres ont prétendu que 35 pour cent seulement des membres n'étaient pas munis de permis.

Il est maintenant devenu évident que les membres qui ne détiennent pas de permis sont déterminés à maintenir la guilde en opération. Le trésor de cette organisation est évalué à quelque $10,000.

Bill Daly, secrétaire-trésorier de l'International Boxing Guild, a déclaré qu'il demeurera membre de la guilde des gérants de New-York. Daly et Charley Johnston, président de l'International Boxing Guild, section de Cleveland, sont actuellement poursuivis en justice et font face à l'accusation d'avoir violé la loi contre les monopoles.

Daly, gérant du boxeur mi-moyen Vince Martinez, et nombre d'autres gérants qui ne détiennent pas de permis dans l'Etat de New-York mais en détiennent dans d'autres parties des Etats-Unis, pourraient bien éprouver de sérieuses difficultés avec les Commissions athlétiques des autres Etats. N'ayant pas de permis, ils ne sont pas sujets à la suspension dans l'Etat de New-York. Leur sort est cependant entre les mains des autres commissions et nombre d'entre elles ont décidé de suivre la ligne de conduite et les directives de Helfand.



LES CANADIENS EN AUTRICHE — Six membres de l'équipe canadienne de ski et trois officiers se sont rencontrés récemment à St-Anton, avant de se rendre à Cortina, où doivent avoir lieu les prochains Jeux olympiques d'hiver. Cette photo fut alors envoyée par Mlle Gigi Séguin et André Bertrand, de Québec au rédacteur sportif Roland Sabourin. De gauche à droite, l'on remarque, **Art Tommy, d'Ottawa; Papi Salvenmoser, instructeur des dames; Mlle Séguin; Ann Heggtveit, d'Ottawa; Lucille Wheeler, de Ste-Jovite, Québec; Pat Ramage, gérante de l'équipe; Carlyn Kruger, de Montréal; André Bertrand et Franz Gabl, instructeur de l'équipe des hommes.** (Photo P.C.)

Victoire de Fontana

BOMBAY (P.A.) — Don Fontana, de Toronto, a remporté hier une victoire de 5-7, 11-9, 6-1 sur G. Vasant, des Indes, en quart-finale du tournoi de l'Est des Indes.

Les blessures continuent à s'acharner à l'équipe de ski olympique canadienne

KITZBUEHEL (P.A.) — Les blessures ont fait des trouées béantes dans l'équipe olympique de ski du Canada, section des hommes, à tel point qu'un seul de ses membres participera aux concours préliminaires de Kitzbuehel, en fin de semaine. Même l'instructeur est au rancart.

A cause d'accidents divers — qui se produisent à un rythme d'un par jour depuis trois jours — André Bertrand, de Québec, le spécialiste des épreuves de descente — sera le seul Canadien à concourir en fin de semaine.

Les frères Art et Andy Tommy sont tous deux au rancart à cause de blessures, de même que l'instructeur Franz Gabl.

Art Tommy, considéré comme le meilleur concurent canadien dans les épreuves de slalom, devrait être rétabli à temps pour concourir dans les épreuves olympiques dans deux semaines, a déclaré hier Bertrand.

L'équipe canadienne a subi son premier coup lorsque Andy Tommy s'est fracturé la jambe, il y a 10 jours. C'était la deuxième fois en quelques mois qu'il se fracturait la jambe au même endroit.

Le lendemain, Gabl, instructeur de ski à Banff, dans les Rocheuses, fit une chute qui lui occasionna une couple d'entorses et de contusions. Il n'a pu chausser ses skis depuis. Vint ensuite le tour d'Art Tommy qui se luxa les ligaments d'une cheville dans une descente de pratique.

Bertrand a cependant déclaré que la section féminine de l'équipe est en excellente condition. Même si la brillante Anne Heggtveit, 16 ans, d'Ottawa, semble à son meilleur en dépit d'une fracture d'une jambe subie à l'entrainement, l'hiver dernier.

La boxe

Par la Presse associée

LOS ANGELES — Tombstone Smith, 147 3/4, Los Angeles, KOT Giancario Garbelli, 145½, Milan, Italie, 7.

Ligue du Bas Outaouais

Le La Salle en 1ère position après un gain de 4-1 sur les Paper Kings

THURSO (D.N.C.) — Le La Salle a saisi une avance de deux points en première position de la Ligue intermédiaire du Bas Outaouais, hier soir, en remportant une victoire de 4-1 sur les Paper Kings de Gatineau. Avant cet engagement, les deux équipes étaient sur un pied d'égalité en tête du circuit Rolland Théoret avec chacun 16 points.

Le La Salle compta à trois reprises durant la première période et ne fut jamais menacé par la suite. Les deux équipes présentèrent un intéressant et enlevant jeu .Phil Charron, cerbère du Gatineau, fut blessé à la figure durant la troisième période, mais termina tout de même l'engagement.

Nobby Clarke, Jules Nadon, Frank Dunnigan et Marcel Legris réussirent les buts du La Salle, pendant que Guy Saint-Louis comptait l'unique but des Paper Kings durant la deuxième période.

Confortable avance

C'est donc à la première période que les visiteurs s'assurèrent de la victoire en comptant à trois reprises. Nobby Clarke compta après seulement deux minutes de jeux, lorsqu'il déjoua Charron avec l'aide de Tyrell et Dunnigan. Jules Nadon réussit le deuxième but du La Salle, pendant que Frank Dunnigan comptait le troisième point quelques minutes avant la fin de la période.

Le Gatineau présenta un jeu beaucoup plus tenace durant la deuxième période et il compta alors son seul but. Guy Saint-Louis accepta des passes de Paul Chénier et Paquette pour réussir l'unique but de son club. Le La Salle enregistra son dernier but durant la troisième période, lorsque Marcel Legris compta avec l'aide de Dagenais et Lomer.

Dimanche, le Gatineau pourra tout probablement reprendre le terrain perdu, lorsqu'il en viendra aux prises avec les Bucks de Buckingham à l'aréna de Buckingham.

ALIGNEMENTS

LA SALLE: Buts, Sarault; défenses: H. Legris, Rioux, Lalonde, Pilon; avants: Dagenais, M. Legris, Lomer, Tyrell, Dunnigan, Clarke, Riopelle, Robillard, Nadon.

GATINEAU: Buts: Charron; défenses: Potvin, Biron, Paquette, H. Séguin; avants: Létang, Inglish, Richer, St-Louis, Meloche, P. Chénier, R. Chénier, Bigras, Groulx et Prévost.

Arbitres: Pranche et McDonald.

SOMMAIR

Première période

1—La Salle, Clarke (Tyrell, Dunnigan) 2.55
2—La Salle, Nadon (H. Legris) 15.03
3—La Salle, Dunnigan (Lalonde, Tyrell) 17.26

Punition: Robillard, 6.17.

Deuxième période

4—Gatineau, Saint-Louis (P. Chénier, Paquette) 18.02

Punition: Groulx, 5.34.

Troisième période

5—La Salle, M. Legris (Dagenais, Lomer) 11.37

Punition: Richer, 10.43.

CLASSEMENT

La Salle	13	9	4	0	60	43	18
Gatineau	15	7	6	2	60	48	16
Buckingham	12	2	8	2	32	44	6

Prochaines joutes

Dimanche: Gatineau vs Buckingham.
Mardi: Buckingham vs La Salle (Auditorium).

Rochon continue sa poussée en Floride

SAINT-PETERSBURG (P.C.) — Henri Rochon, de Montréal, a défait hier Dave Harum, de Miami, 6-2, 1-6, 7-5 dans la troisième des matches de simples pour messieurs, dans le tournoi pour le championnat de tennis de la côte occidentale de la Floride.

Un autre Canadien, Don Platt, de Toronto, a été éliminé 8-6, 7-5 par Sydney Schwartz, de New-York. Schwartz est classé deuxième parmi les favoris pour remporter les honneurs du tournoi.

Plusieurs excellents joueurs seront à surveiller avec le Canadien junior

Les jeunes Canadiens de Montréal, qui connaissent présentement d'éclatants succès en disputant des parties amicales contre des équipes intermédiaires et seniors et qui également dominent dans les éliminatoires pour le trophée Laurier, seront à Ottawa, ce soir. Les Habitants en viendront alors aux prises avec le La Salle, qui hier soir, grimpait en première position de la Ligue intermédiaire du Bas Outaouais.

Les Canadiens possèdent une puissante équipe et les experts croient que ces joueurs pourront facilement décrocher la fameuse coupe Memorial, emblème du championnat junior au Canada. En plus d'aligner plusieurs excellents et rapides patineurs, les Canadiens comptent sur les services d'un autre membre de la fameuse famille Richard. En effet, il s'agit de Claude Richard, jeune frère de Maurice et Henri, qui aujourd'hui brillent avec les Canadiens de la Ligue nationale de hockey. L'on prédit un bel avenir à ce jeune athlète.

En plus de Richard, les Canadiens présenteront Bob Boucher un jeune joueur d'Ottawa, qui commença sa carrière de hockey dans les ligues juvéniles de la région avant de passer à l'organisation des Canadiens. Il y a également Forbes Kennedy, un joueur des Maritimes; André Pronovost, capitaine de l'équipe, et Bob Courcy, trois joueurs qui sont des plus prometteurs.

Avec cette joute amicale contre les jeunes Canadiens, le La Salle terminera une semaine fort achalandée et l'instructeur Vince Godin a déclaré que tous ses joueurs étaient en excellente condition. Le La Salle présentera certainement une farouche résistance aux jeunes Canadiens, si l'on considère qu'il aligne des joueurs comme Rolland Sarault dans les buts, Hec Legris, Lally Lalonde et Ronald Pilon à la défense, et Frank Dunnigan, Emile Dagenais, Marcel Legris, Hugh Riopelle, Harry Robinson et Gordie Lomer à l'attaque.

Voici les alignements pour l'engagement de ce soir:

Canadiens: 1. Ed Johnston, 2. Claude Ruel, 3. John Longarini, 4. Rod Pelchat, 5. Ralph McNiff, 6. Forbes Kennedy, 9. Claude Richard, 10. Jerry Wilson, 11. Ralph Backstrom, 12. Dick Dumouchel, 14. Claude Laforge, 16. Rayner Lamb, 17. Bob Courcy, 18. Bob Marquis, 20. Bob Boucher, 21. Jean-Marc Picard, 22. Jean-Paul Lambert, 23. Ed Dudych, 24. John Annable, 25. André Pronovost.

La Salle: 1. Rolly Sarault, 2. Hector Legris, 3. Gordie Lomer, 4. Ron Pilon, 5. Andy Brunet, 6. Knobby Clarke, 7. Moe Rioux, 8. Harry Robinson, 9. Lally Lalonde, 10. Jules Nadon, 11. Ross Tyrell, 12. Frank Dunnigan, 14. Marcel Legris, 15. Gene Robillard, 16. Emile Dagenais, 18. Hugh Riopelle.

Le Canadien junior augmente son avance dans la course pour le trophée Laurier

MONTREAL (P.C.) — Trois buts de Eddie Dudych en troisième période ont conduit hier soir les Canadiens juniors de Montréal à une victoire de 6-2 sur les Canucks de Kitchener, dans une joute des séries pour le trophée Laurier.

Les Canadiens, qui sont en tête dans le classement de ces séries entre clubs junior de l'Ontario et du Québec, détiennent maintenant une avance de huit points sur les Canucks. Ces derniers ont cependant trois parties de plus à jouer. Avant cette joute d'hier soir, le club de Kitchener avait battu les Canadiens par des comptes de 4-0 et 5-1.

Une foule de 1,794 personnes a vu Dudych briser une égalité de 2-2 avec ses trois buts comptés en trois minutes et 32 secondes.

Les autres buts des Canadiens ont été comptés par Claude Richard, Claude Ruel et André Pronovost. Stan Beliuk et Walt Bradley ont compté les buts de Kitchener.

ALIGNEMENTS

KITCHENER — Buts: Dufour; défenses: Duncan, Douglas, Spenser, Meldrum; avants: Baliuk, O'Ree, Bradley, Gribbons, Larose, Martin, Youngburg, Young, Ertel, Devine.

MONTREAL — Buts: Johnston; défenses: Ruel, Pelchat, McNiff, Picard; avants: Richard, Dumouchel, Laforge, Lamb, Courcy, Boucher, Dudych, Pronovost, Wilson, Backstrom.

ARBITRE: Ross Dutton; LIGNES: Mark Nadon, Gerry Marceux.

SOMMAIRE

Première période

1—Montréal, Richard (Wilson) ..... :27
2—Kitchener, Baliuk (Martin) 2:31
3—Kitchener, Bradley (Larose) 5:33

PUNITIONS: Baliuk 4:33, Martin 12:50.

Deuxième période

4—Montréal, Ruel (McNiff, Wilson) 14:09

PUNITIONS: Picard 3:09, Richard 6:56, Douglas 7:59, Baliuk 12:20, Backstrom 14:41.

Troisième période

5—Montréal, Dudych (Backstrom, Pronovost) 7:21
6—Montréal, Dudych (Backstrom, Laforge) 10:32
7—Montréal, Dudych (Dumouchel, Picard) 10:53
8—Montréal, Pronovost 17:55

PUNITIONS: Young 4:53, Douglas 6:56, McNiff 11:41, Pelchat 18:38.

ARRETS

Dufour	3	5	6-14
Johnston	4	2	7-13

Artisans . . . bricoleurs . . .

RENDEZ VISITE A

INDEPENDENT

pour des plans GRATUITS de travaux sur bois

- ARMOIRES
- JOUETS
- PETITES TABLES
- ARMOIRES A GLACE
- MEUBLES DE JARDINS
- CHAMBRES AU SOUS-SOL
- CHAMBRES AU GRENIER
- CHALOUPES
- SUGGESTIONS EN ENTREPOSAGE

Venez chercher un plan ou un ensemble complet de plans

INDEPENDENT
COAL & LUMBER CO. LTD.

Ouvert jusqu'à midi le samedi pour livraison
Beaucoup d'espace de stationnement

1950, rue SCOTT — Téléphone PA. 2-3481



POINTE GATINEAU

Salle Municipale

SOIREE RECREATIVE

CE SOIR, 8 h. 30

PENSEZ BIEN A CETTE OFFRE !

Etes-vous propriétaire d'une

CHEVROLET?

Si oui, nous vous offrons actuellement de sensationnelles allocations d'échange sur des

MODELES DE 1950 A 1954 INCLUSIVEMENT

VOICI CE DONT IL S'AGIT —

Vous échangez votre Chevrolet maintenant pour une note de crédit comme paiement à compte sur livraison au printemps ou à l'été.

Le montant accordé sera porté sur l'achat d'une nouvelle

CHEVROLET 1956

C'est aussi facile et vous épargnez

- LES ENNUIS DE LA CONDUITE EN HIVER
- LE COUT D'ENTRETIEN OU D'ENTREPOSAGE
- LE COUT D'ASSURANCE-AUTOMOBILE
- LE COUT AUGMENTE DE LA DEPRECIATION

ALORS - SOYEZ AVISE... ECONOMISEZ

ECHANGEZ MAINTENANT ET EPARGNEZ

CHEZ

MYERS MOTORS LTD.

"Le plus grand dépositaire de General Motors de l'Est ontarien".

260, rue Slater — Ottawa — Signalez CE. 3-8411 ou CE. 3-9046

DEPOSITAIRE CHEVROLET — OLDSMOBILE — CADILLAC
OUVERT JUSQU'A 9 P.M. POUR VOTRE COMMODITE

Détroit et Chicago gagnent par blanchissages

Frank Shaughnessy dirigera notre équipe olympique à Cortina, Italie

MONTREAL (P.C.) — Frank Shaughnessy, Jr, fut un puissant joueur de défense sur l'équipe olympique de hockey des Etats-Unis en Allemagne en 1936.

Aujourd'hui, il prend l'avion à destination d'une nouvelle Olympiade d'hiver, mais cette fois à titre de gérant général du contingent de 36 athlètes canadiens à Cortina, Italie. Les jeux débuteront le 26 janvier.

Originaire des Etats-Unis, le colosse de 42 ans qui est devenu directeur d'une compagnie de téléphone explique ainsi sa transformation depuis 20 ans: "J'avais joué au hockey pour l'université McG ll et j'avais visité plusieurs collèges des Etats-Unis. Je n'avais pas alors opté pour la citoyenneté du Canada ou des Etats-Unis. On m'invita à jouer pour les Etats-Unis. J'ai cru que ce serait ma seule chance d'assister à des Jeux olympiques".

Préparatifs d'un an et demi

Membre d'une famille de huit fils et d'une fille, Shaughnessy est le fils du président de la ligue Internationale de baseball. Il a dû travailler plus fort pour assister à la prochaine Olympiade.

Il organise "Opération Cortina" depuis un an et demi. Sa volumineuse correspondance atteste de l'énorme tâche d'organisation: choix des athlètes, accommodations, transport, garderobe et une foule de détails comme l'abondance de biftecks, de bonne eau, d'aiguiseurs bilingues de patins, etc.

"Notre budget représente quelque $900 ou $950 par concurrent et directeur, dit-il. Chaque chambre d'hôtel coûte $7 par jour. Mais les frais quotidiens atteindront $9 pour les bains, quelques steaks et des déjeuners à la mode canadienne".

Des athlètes bien vêtus

Quant à l'élégance vestimentaire, les Canadiens feront fureur. "Les hommes portent tous un veston sportif avec écusson du Canada, le pantalon gris et un paletot station wagon. Les femmes, en plus du blazer avec écusson, ont deux blouses, deux jupes grises et un manteau court. Les hommes coiffent la tuque des Alouettes et celle des femmes sont du genre de tuque-longueur-de-bas".

Shaughnessy prévoit que les Dutchmen de Kitchener-Waterloo gagneront au hockey et que les patineurs Frances Dafoe et Norris Bowden de Toronto prendront le titre en doubles. Les chances moyennes de médailles d'or comprennent n'importe quelle des cinq skieuses et la jeune patineuse montréalaise Carol Pachl.

Le hockey

HIER

LIGUE NATIONALE

Détroit, 6; New-York, 0.
Chicago, 5; Boston, 0.

LIGUE INTERNATIONALE

Grand Rapids, 3; Cincinnati, 6.

ATLANTIQUE SENIOR

Saint-Jean, 4; Moncton, 5.
Amherst, 3; Fredericton, 10.

LIGUE DU QUEBEC

Montréal, 2; Chicoutimi, 3.
Québec, 3; Shawinigan Falls, 4.

COUPE LAURIER

Kitchener-Waterloo, 2; Montréal, 6.

ONTARIO SENIOR B

Woodstock, 4; Sarnia, 4.
Tillsonburg, 3; Wallaceburg, 6.
Stamford, 5; Niagara Falls, 4.

ONTARIO INTERMEDIAIRE C

New Dundee, 8; Otterville, 2.
Elmvale, 5; Bolton, 8.

MANITOBA JUNIOR

Saint-Boniface, 10; Winnipeg, 4.

LIGUE DE L'OUEST

Seattle, 3; Winnipeg, 2.

AUJOURD'HUI

LIGUE INTERCOLLEGIALE

Toronto à McGill.

LIGUE AMERICAINE

Hershey à Cleveland.
Providence à Pittsburgh.

LIGUE NATIONALE

CLASSEMENT

	J.	G.	P.	E.	P.	C.	Pts
Canadiens	41	25	9	7	121	74	57
New-York	39	20	13	6	120	98	46
Détroit	40	15	12	13	105	84	43
Chicago	42	14	20	8	105	127	36
Toronto	40	14	19	7	86	104	35
Boston	40	8	23	9	71	121	25

LIGUE AMERICAINE

	J.	G.	P.	E.	P.	C.	Pts
Providence	36	24	10	2	151	111	50
Pittsburgh	34	20	11	2	134	92	42
Buffalo	34	18	13	3	134	128	39
Cleveland	34	14	14	6	122	123	34
Hershey	35	10	22	3	106	142	23
Springfield	36	9	25	2	108	159	20

LIGUE DU QUEBEC

	J.	G.	P.	E.	P.	C.	Pts
Shawinigan	41	27	12	2	149	102	56
Royal	40	20	15	5	114	101	45
Chicoutimi	36	19	14	3	112	89	41
Québec	38	14	23	1	111	130	29
Trois-Rivières	35	9	25	1	71	135	19

TROPHEE LAURIER

	J.	G.	P.	E.	P.	C.	Pts
Canadiens	17	11	2	4	66	34	26
Kitchener	14	9	5	0	60	46	18
St. Catharines	15	7	7	1	63	66	15
Marlboros	12	5	5	2	28	28	12
St. Michael's	12	4	6	2	27	35	10
Hamilton	14	3	9	2	43	61	8
Barrie	10	2	7	1	30	47	5

LIGUE INTERCOLLEGIALE

	J.	G.	P.	E.	P.	C.	Pts
Laval	2	2	0	0	8	4	4
Toronto	1	1	0	0	10	5	2
Univ. de Mont.	3	1	2	0	9	11	2
McGill	2	0	2	0	8	15	0

LIGUE DE L'OUEST

Division de la Côte

	J.	G.	P.	E.	P.	C.	Pts
Vancouver	40	24	16	0	140	109	48
Victoria	38	18	18	2	110	104	38
Westminster	40	17	21	2	133	141	36
Seattle	38	14	22	2	111	137	30

Division des Prairies

	J.	G.	P.	E.	P.	C.	Pts
Calgary	40	27	13	0	189	130	54
Winnipeg	43	24	18	1	144	137	49
Edmonton	43	22	19	2	159	165	46
Saskatoon	39	14	22	3	109	141	31
Brandon	39	12	23	4	108	139	28

ONTARIO SENIOR A

	J.	G.	P.	E.	P.	C.	Pts
Kitchener	39	21	14	4	181	156	46
Windsor	31	16	13	2	126	120	34
Stratford	33	16	15	2	132	129	34
Owen Sound	34	14	19	1	124	123	29
Chatham	31	12	18	1	113	148	25

ONTARIO JUNIOR

	J.	G.	P.	E.	P.	C.	Pts
Kitchener	27	16	10	1	122	106	33
St. Catharines	28	16	11	1	128	114	33
St. Michael's	29	15	12	2	99	102	32
Marlboros	28	12	13	3	99	94	27
Guelph	29	13	15	1	144	124	27
Hamilton	28	11	16	1	96	120	23
Barrie	27	10	16	1	95	123	21

SASKATCHEWAN JUNIOR

	J.	G.	P.	E.	P.	C.	Pts
Flin Flon	27	20	6	1	160	80	41
Prince Albert	32	20	11	1	153	104	41
Yorkton	27	12	15	0	92	93	24
Humb. Melf	28	12	16	0	113	105	21
Melville	26	5	21	0	59	195	10

Les Rangers de New-York et les Bruins de Boston sont les victimes des défaites

Hank Bassen réussit son premier blanchissage sous la grande tente. Gordie Howe conduit les Red Wings à la victoire avec deux buts. Hec Lalande a aussi compté deux buts pour les Black Hawks. 11e joute consécutive sans victoire pour les Bruins.

DETROIT (P.C.) — La recrue Glenn Hall a remporté son huitième blanchissage de la saison et Gordie Howe a enfilé deux buts, hier soir, alors que les Red Wings de Détroit ont déclassé les Rangers de New-York 6-0 dans une joute de la ligue Nationale.

Les Red Wings, que cette victoire a rapprochés à trois points seulement des Rangers, détenteurs de la deuxième place dans le classement, ont pris avantage de punitions aux New-Yorkais pour enregistrer trois de leurs six buts.

Le premier but de Howe, alors que Aldo Guidolin était au banc des punitions, a donné l'avance aux Wings tôt dans la joute. Ils ont définitivement scellé l'issue de la partie avec des buts de Howe, Marty Pavelich, Réal Chevrefils et Metro Prystai dans la deuxième période. Red Kelly en a ajouté un sixième dans le dernier vingt. Guidolin était encore à se refroidir lorsque Chèvrefils compta son but et Harry Howell était au banc des mauvais garnements lorsque Kelly enregistra le dernier but de la joute.

Hall, pour se mériter son blanchissage, n'eut à faire face qu'à 23 lancers, soit 18 de moins que Lorne Worsley, le gardien de buts des Rangers.

Poussée de Howe

Les eux buts de Howe étaient ses 20e et 21e de la saison et il n'en a plus maintenant que deux de moins que Jean Béliveau, des Canadiens, le meilleur compteur de la ligue. Son premier but d'hier soir a été compté alors que Worsley avait la vue partiellement obstruée tandis que son second a été enregistré sur un lancer facile de 55 pieds.

Cette joute d'hier soir était la première d'une série de neuf consécutives que les Rangers disputeront à l'étranger et ce retentissant revers leur fut infligé 24 heures après qu'ils eurent eux-mêmes déclassé les Canadiens de Montréal par 6-1 au Madison Square Garden de New-York.

ALIGNEMENTS

NEW-YORK — Buts: Worsley; défenses: Howell, Fontinato, Gadsby, Evans; avants: Guidolin, Bathgate, Prentice, Conacher, Gendron, Horvath, Hebenton, Bartlett, Murphy, Creighton, Hergesheimer, Lewicki.

DETROIT — Buts: Hall; défenses: Goldham, Godfrey, Pronovost, Hillman, Hollingworth; avants: Reibel, Howe, Kelly, Delvecchio, Dineen, Lindsay, Ullman, Pavelich, Prystai, Bucyk, Toppazzini, Chèvrefils.

ARBITRE: Frank Udvari; LIGNES: Georges Hayes, Bill Morrison.

SOMMAIRE

Première période

1—Détroit, Howe (Lindsay) 9:16

PUNITIONS: Guidolin 8:32, Pavelich 11:18 et 17:31.

Deuxième période

2—Détroit, Howe (Reibel) 7:42
3—Détroit, Pavelich 11:03
4—Détroit, Chèvrefils (Howe, Kelly) 12:45
5—Détroit, Prystai (Goldham, Pavelich) 13:31

PUNITIONS: Fontinato 1:16, Gendron 9:25, Lindsay, mineure et mauvaise conduite 9:25, Guidolin 11:22, Pronovost 16:16, Gadsby 18:42.

Troisième période

6—Détroit, Kelly (Prystai, Ullman) 9:59

PUNITIONS: Howell 8:17, Ullman 14:45, Gendron deux mineures 19:55, Lindsay, mineure et mauvaise conduite 19:55.

ARRETS

Worsley	12	14	15-41
Hall	4	11	8-23

Dégringolade continue

BOSTON (P.C.) — Les Black Hawks de Chicago ont compté avec une étonnante facilité, surtout en troisième période, alors qu'ils ont enregistré quatre buts, pour blanchir hier soir les Bruins de Boston par 5-0 dans une joute de la ligue Nationale disputée devant quelque 7,900 personnes.

Cette victoire des Hawks les a portés en avant des Maple Leafs, en quatrième place dans le classement de la ligue.

C'était le premier blanchissage de Hank Bassen, le gardien de buts des Hawks, depuis le début de sa carrière dans le grand circuit. Pour les Bruins, c'était leur 11e joute consécutive sans victoire, ce qui constitue un record pour cette équipe.

Hec Lalande, avec des buts en première et troisième périodes, a conduit l'attaque des Hawks. Les autres compteurs de l'équipe de l'instructeur Dick Irvin ont été Glen Skov, Gus Mortson et Red Sullivan.

Les Hawks ont maintenant 36 points, soit un de plus que les Leafs.

Les Bruins demeurent en dernière place dans le classement avec 25 points.

Bassen brille

Bassen, âgé de 23 ans, prenait part à sa 25e partie dans la ligue Nationale, sa quatrième cette saison. Il a gardé les buts des Hawks 21 fois la saison dernière. Il a bloqué 32 lancers, soit 17 de plus que Terry Sawchuk, son vis-à-vis dans les filets des Bruins. Sawchuk s'était cependant blessé à un doigt au cours de la pratique précédant la joute. Il a semblé craindre de se servir de sa main droite.

Il faut remonter à la première saison des Buins dans la ligue Nationale, en 1924-25, pour retrouver une équipe bostonnaise aussi perdante que celle de cette année. En 1924-1925 les Bruins avaient, tout comme c'est actuellement le cas, perdu 11 parties d'affilée.

ALIGNEMENTS

CHICAGO — Buts: Bassen; défenses: Fogolin, Stanley, Mortson, Martin, Woit; avants: Skov, Leswick, McIntyre, Mickoski, Sandford, Watson, Ciesla, Litzenberger, Wilson, Lalande, Sullivan, Dewsbury.

BOSTON — Buts: Sawchuk; défenses: Armstrong, Quackenbush, Flaman, Boivin, Laycoe, Heinrich; avants: Costello, Bonin, McKenney, Mackell, Peirson, Stasiuk, Gardner, Ferguson, Labine, Nicholson, Mohns.

ARBITRE: Lou Maschio; LIGNES: Sam Babcock, Bill Roberts.

SOMMAIRE

Première période

1—Chicago, Lalande (Sullivan, Woit) 11:24

PUNITIONS: Flaman 7:12, Leswick mineur et mauvaise conduite 12:52, Fogolin 12:52, Armstrong 16:07.

Deuxième période

Aucun but.
Aucune punition.

Troisième période

2—Chicago, Skov (Mickoski, Leswick) 6:11
3—Chicago, Mortson (Ciesla) 6:58
4—Chicago, Sullivan (Lalande, Dewsbury) 10:00
5—Chicago, Lalande (Sullivan, Dewsbury) 15:39

Aucune punition.

ARRETS

Bassen	11	10	11-32
Sawchuk	5	8	7-15

Ligue junior demain soir à l'Auditorium

Le programme double de la ligue junior qui devait avoir lieu ce soir a été contremendé à cause de la partie hors-concours entre le canadien junior et le La Salle de la ligue du Bas-Outaouais. Les deux joutes vont prendre place dmeain soir, samedi, à 7:30. Dans la première joute, Les Montagnards et le Buckingham se rencontrent dans une joute qui devrait décider de la première position. Les Bucks sont un point en avant des Monties.

Dans l'autre joute au programme, l'Université fait face au Shamrocks.

Joutes amicales

Lors d'une joute amicale disputée, hier soir, à Pointe-Gatineau, l'équipe junior BIGA a remporté une victoire de 4-3 sur le Modern Furniture Store de Gatineau. M. Martel fut le meilleur compteur des gagnants avec deux buts, pendant que G. Joanisse et H. Primeau réussirent les autres buts.

Mayer, Plouffe et Racicot comptèrent pour les perdants.

Davenport avec les Blue Bombers

WINNIPEG (P.C.) — Le "fullback" Bob Davenport, âgé de 22 ans et qui brilla avec l'université de Cal fornie, de Los Angeles, a signé un contrat avec les Blue Bombers de Winnipeg pour la prochaine saison. C'est du moins ce qui fut dévoilé par la direction de l'équipe, hier soir.

Aucun salaire n'a cependant été dévoilé.

BOSTON — Ray Phillips, 189, Boston, KOT Jimmy Walls, 190 3/4, Englewood, N.-J., 5.

Ligue du Québec

Chicoutimi vient de l'arrière pour battre le Royal 3 à 2; Shawinigan défait les As 4-3

CHICOUTIMI (P.C.) — Un but de Lou Smrke à la troisième période a brisé hier soir une égalité de 2-2 et donné une victoire de 3-2 aux Saguenéens de Chicoutimi sur le Royal de Montréal dans une joute régulière de la ligue professionnelle du Québec. Stan Smrke et Jacques Locas furent les autres compteurs des Saguenéens. André Corriveau a enregistré les deux buts du Royal. L'arbitre Len Corriveau a décerné six punitions, toutes des mineures.

Le Royal a ouvert le pointage à 4:48 de la première période, alors qu'un lancer de Corriveau a dévié sur le patin d'un joueur Saguenéen pour pénétrer dans le filet. Jacques Deslauriers a mérité une assistance sur ce but.

Corriveau a porté le compte 2-0 en faveur des siens en déjouant Marcel Paillé après avoir reçu des assists de Jackie Leclair et Kelvin Burnett.

Quleques instants plus tard, Stan Smrke acceptait une passe de Jimmy Moore, enfonça la défense du Royal et déjoua McNeil sur un lancer des revers. Lou Smrke a aussi récolté une aide sur ce but. Jacques Locas égalisait le pointage lorsque McNeil eut échappé le disque après avoir effectué un arrêt sur un lancer de Stan Maxwell. Del Topoll fut crédité d'une assistance.

Première période

1—Montréal, Corriveau (Leclair, Deslauriers) 4:48

PUNITIONS: G. Rousseau 14:13, Locas 16:35.

Deuxième période

2—Montréal, Corriveau (Leclair, Burnett) 5:06
3—Chicoutimi, S. Smrke (Moore, L. Smrke) 7:54
4—Chicoutimi, Locas (Topoll, Maxwell) 14:48

PUNITION: Perreault 10:43.

Troisième période

5—Chicoutimi, L. Smrke (Campeau, Moore) 8:17

PUNITIONS: Hahn 12:05, Perreault 15:37, Laplante 19:05.

L'avance augmente

SHAWINIGAN FALLS (P.C.) — Les Cataractes de Shawinigan Falls, meneurs de la ligue professionnelle du Québec, ont défait les As par 4-3 hier soir devant quelque 4,000 amateurs.

Après moins de cinq minutes de jeu, les As avaient pris une avance de 2-0, l'un de leurs buts étant compté alors qu'ils étaient à court d'un homme. Dick Gamble était au pénitencier quand Gene Achtymichuk compta avec un haut lancer dès la mise au jeu, Gamble enregistra le deuxième but avec un lancer de 15 pieds alors que Gilles Dubé, du Shawinigan, était au pénitencier.

Première période

1—Québec, Achtymichuk 2:35
2—Québec, Gamble (Tremblay, Tessier) 4:31
3—Shawinigan Falls, Wray (Kachur, Turner) 8:55
4—Shawinigan Falls, Turner (Broden, Roche) 9:35
5—Shawinigan Falls, Wray (Kachur, Broden) 16:31

PUNITIONS: Gamble 2:05, Dubé 3:41, Zeniuk 8:22.

Deuxième période

6—Québec, Achtymichuk (Ford, Vinet) 6:03

PUNITIONS: Ernst 9:37, Turner 17:57.

Troisième période

7—Shawinigan Falls, Desaulniers (D. Bouchard, Tharnson) 11:57

PUNITION: Ernst 16:43.

CONSULTEZ VOTRE
EXPERT PLOMBIER
et épargnez du temps, de l'argent et des soucis.
palmers
HOME AND BUILDING SUPPLY
146, rue Booth CE. 2-2681
Marchands de gros et dépositaires seulement.

Les nains ont présenté un autre programme intéressant; Ernie Dusek défait Larry Moquin

Plus de quatre mille personnes ont assisté hier soir à un autre intéressant programme de lutte à l'Auditorium alors que les nains et les frères Dusek ont tenu le monde sur le bout de leurs chaises, les premiers mentionnés avec leur prouesse et leur agilité, et les derniers avec leur rudesse et leurs expressions faciales.

Pat O'Connor, qui devait lutter dans le combat final contre Ernie Dusek, a été retenu à Toronto quand son avion n'a pas pu décoller à cause de la condition de la température. Sa place a été prise par Larry Moquin, qui lui même s'est fait remplacer par Lennie Montana dans le premier combat de la soirée.

Le combat mettant aux prises les fameux nains a certainement été la crème de la soirée. Sky Low Low et Tom Thumb rencontraient Little Lord Lowerbrook et The Black Panther dans un combat de deux chutes dans trois.

Sky Low Low a collé les épaules de Little Lord Lowerbrook à 8:10 avec un écrasement général pour gagner la première chute.

Ce dernier s'est repris alors qu'il a réussi à faire tourner Tom Thumb avant de lui administrer le coup fatal après seulement 3:23 minutes de lutte.

La troisième chute a été la plus excitante des trois alors que plusieurs fois les quatre nains se trouvaient ensemble dans l'arène et donnaient du fil à retordre à l'arbitre Sammy McConnell. Ce dernier n'a pas certainement eu la tâche facile, car les nains ne sont certainement pas des tortues une fois dans l'arène. Tom Thumb a fait crier 'mon oncle' à The Black Panther avec une prise de casse-dos à revers.

Après avoir perdu la première chute à Ernie Dusek, Larry Moquin n'a pas perdu de temps à égaliser les chances quand il a collé les épaules du gars de Omaha à seulement 1:17.

Ernie a cependant gagné le match quand il a donné un coup de tête dans l'estomac de Moquin alors que ce dernier était pour lui administrer un coup d'épaules en rebondissant de sur les câbles. Moquin n'a pas pu se relever à temps et Dusek lui a collé les épaules pour les trois secondes réglementaires.

Dans les autres combats à l'affiche, Johnny Rougeau a gagné sur Emil Dusek alors que ce dernier a été disqualifié par l'arbitre Sammy McConnell, et le combat entre Lennie Montana et Bull Curry s'est terminé par un match nul quand les deux ont été compté hors de l'arène.

Combat par équipes

Le semaine prochiane, Yvon Robert, de retour d'une tournée en Europe et d'un repos bien mérité en Floride, joindra ses forces avec Pat O'Connor pour rencontrer les vilains de la télévision, les deux allemands Carl Von Eric et Carl Von Schack. Ce combat promet d'être des plus intéressants.

Ballon-panier au RA

Plusieurs surprises hier soir dans la ligue de ballon-panier du RA alors que deux des favoris se sont fait battre. MTS No 1, qui avait 14 victoires consécutives à son crédit depuis le début de la saison s'est vu coller une défaite de 48 à 44 par le NRC No 2, conduit par Charles O'Donnaghue, qui a compté 15 points. Gerry Coleman a été le meilleur des perdants avec 21 points.

Dans les autres parties au programme, MRC No 1 a défait MTS No 2 par le score de 58 à 46, et le NA & NR a passé seul en première position, deux points en avant du MTS No 1, en vertu de sa victoire facile de 70 à 17 sur Army Pay.

Première partie

NRC No 2: McNiven 6, Baker 2, Charles O'Donnaghue 15, Fitzgerald 6, Liddy 13, Hamilton 6, TOTAL 48.

MTS No 1: Gerry Coleman 21, King, Wilson 7, Gale 9, Bolton 2, Rockwell 5, Ballon, TOTAL 44.

Deuxième partie

NRC No 1: Black 14, Beck 14, Raine, Anzai 2, Matheson 2, Grant Jessup 15, Coleman 11, TOTAL 58.

MTS No 2: John Lafontaine 23, Byrne, Fox 4, Miscampbell 6, Demers 7, Gervais, Chow 4, McManus 2, Aubry TOTAL 46.

Troisième partie

NA-NR: Harper 2, Dave Proctor 30, Whitley 2, McGowan 22, Heatherington 14, Banns, TOTAL 70.

Army Pay: Bucci 4, Gerard 5, Brooks 4, McElroy, Coughlan, Sneddon 4, Strong, Shonuck, TOTAL 17.

Arbitres: Hal Fawcett, Charley Diffin, Tom Holmes.

Les meneurs

Par la Presse canadienne

Classement: Montréal, gagnées 25, perdues 9, nulles 7, points 57.
Points: Béliveau, Montréal, 46.
Buts: Béliveau, 23.
Assistances: Bathgate, New-York et Olmstead, Montréal, 31.
Blanchissages: Hall, Détroit, 8.
Punition: Lindsay, Détroit, 123 minutes.

Frankie Albert a été nommé instructeur du San Francisco

SAN FRANCISCO (P.A.) — Frankie Albert, l'ancienne vedette professionnelle, a été nommé pilote des Forty Niners de San Francisco de la ligue Nationale de football.

La nouvelle a surpris tout le monde, car Albert n'était pas considéré comme un choix logique au poste. Lou Spadia, un membre de la direction, a déclaré qu'Albert occuperait immédiatement ses nouvelles fonctions. Il succède à Norman "Red" Strader, qui a été congédié il y a un mois. La saison dernière, le club San Francisco a remporté trois victoires et subi neuf défaites dans la ligue Nationale.

Spadia a refusé de faire connaître le salaire du nouveau pilote. L'an dernier, Albert a agi comme assistant-instructeur avec le club San Francisco. Il a cependant été au repos plusieurs semaines à cause d'une pneumonie.

Quand il a repris son poste, il a été facile de deviner qu'il ne s'entendait pas avec Strader. Engagé comme instructeur de champ arrière d'abord, Albert a terminé la saison comme dépisteur.

La nomination d'Albert met fin à toutes sortes de rumeurs concernant le prochain pilote du San Francisco. Un rapport voulait que Paul Brown, du Cleveland, obtienne le poste et un autre, qu'Eddie Erdalatz, de la Marine, soit engagé.

En niant que Brown avait été approché, le propriétaire Tony Morabito, des Forty-Niners, avait déclaré que le nom du pilote serait connu prochainement.

En nommant immédiatement Albert, la direction de l'équipe désirait être bien représentée lors de la cérémonie du repêchage, mardi prochain, à Los Angeles.

Albert, qui a été fameux au poste de quart-arrière, est considéré par plusieurs comme l'un des plus fameux joueurs aux Etats-Unis. Albert était gaucher. En 1940, alors qu'il était avec le club de l'Université Stanford, il a révolutionné le football en adoptant un style tout à fait nouveau pour conduire son club à la victoire dans le Rose Bowl contre le Nebraska.

En 1941, Albert a été déclaré "All American" au poste de quart-arrière par la "United Press".

Après la saison de 1952, Albert s'est retiré de la ligue Nationale, mais il a joué une saison au Canada avec les Stampeders de Calgary dans la Conférence de l'Ouest.

La finale de la coupe Grey a établi un nouveau record pour les recettes

TORONTO (P.C.) — La finale pour la coupe Grey, à l'Empire Stadium de Vancouver, a rapporté le plus gros magot jamais enregistré à un seul événement sportif au Canada. Il y a 47 ans que l'on se dispute la coupe Grey au Canada et les recettes recueillies cette année sont de beaucoup les plus imposantes dans toute l'histoire de cette classique du football canadien.

Le rapport financier publié hier par Harry McBrien, secrétaire de la Canadian Rugby Union, révèle que la partie entre les Alouettes de Montréal et les Eskimos d'Edmonton a produit une recette brute de $284,682 et une recette nette de $216,000. Le record antérieur était une recette brute de $166,000, une recette nette de $126,940 et il avait été établi à Toronto en 1953.

Le Big Four et la Conférence interprovinciale de l'ouest auront chacun $108,131 à partager entre leurs équipes tandis que la CRU, pour son travail de promotion dans la classique, touchera l'intéressante somme de $35,000. Les dépenses encourues par la présentation de la finale sont également plus hautes qu'elles ne l'ont jamais été. Elles s'élèvent en effet à $68,419.

La foule fut de 39,491 et la plus haute jamais enregistrée dans l'histoire de la classique.

Voici quelques autres records établis en novembre dernier, à Vancouver:

Le plus haut revenu brut — $226,326; droits de télévision — $55,000; droits de radiodiffusion — $20,000; droits de films — $10,000.

Les droits de la vente des programme sont demeurés les mêmes, soit $2,500.

Il serait peut-être bon de faire un rapprochement avec la finale disputée en 1909, soit la première année que fut disputée la coupe Grey. Cette année-là, les recettes à la joute disputée au Rosedale Field de Toronto s'étaient chiffrées par $2,616.40.

Les dépenses avaient alors été de $396.40 et la part de la CRU avait été de $150. Chaque club participant à la classique — l'université de Toronto et le Toronto Parkdale — avait touché une part de $1,035.

La plus petite foule à jamais assister à une classique de la coupe Grey a été enregistrée en 1940, à Ottawa, alors que 1,700 personnes versèrent la minime somme de $1,798 pour voir la joute entre les Rough Riders d'Ottawa et le Balmy Beach de Toronto, au parc Lansdowne.

Zernial embauché

KANSAS CITY (P.A.) — Le voltigeur Gus Zernial est devenu le huitième joueur à signer un contrat pour la prochaine saison avec les Athlétiques de Kansas City.

Zernial frappa 30 circuits la saison dernière et conserva une moyenne de .254 en 124 joutes. Il fit compter 64 points. Le salaire de Zernial ne fut pas dévoilé.

L'ancien boxeur Sam Langford est décédé à Boston à l'âge de 75 ans

CAMBRIDGE (P.A.) — Sam Langford, figure légendaire de la boxe à Boston, est décédé hier à l'âge de 75 ans. Aveugle depuis 1924 à la suite de blessures reçues dans l'arène, Langford était bien connu à Boston, où il prenait tous les jours de longues marches, se guidant à l'aide d'une canne blanche.

Langford n'a jamais décroché un titre mondial. Il a cependant battu six champions de différentes catégories. Mais les combats étaient toujours des rencontres non pour le titre ou encore des exhibitions.

Langford a livré 642 combats de 1902 à 1923. Il n'avait que 17 ans quand il a remporté une victoire par décision dans un match de 15 rondes contre le champion poids-léger Joe Gans à Boston.

Langford pesait seulement 145 livres en 1906 quand il a perdu une décision serrée à Jack Johnson à Chelsea. Johnson pesait 194 livres alors et est devenu plus tard le champion des poids-lourds. Plusieurs années après, Langford s'est rendu en Australie dans l'espoir d'obtenir un match de championnat contre Johnson. Mais Johnson, un Noir, a toujours refusé de risquer son titre contre un boxeur de sa race.

Langford a ensuite fait le tour du monde à la recherche d'adversaires. Il n'a jamais craint personne. Il a remporté des titres nationaux en Angleterre, Australie, France et Mexique. Mais malheureusement, il n'a jamais décroché un titre mondial. Pourtant, il a prouvé au cours de sa brillante carrière qu'il aurait mérité de dominer plusieurs catégories.



Hockey
CE SOIR
8 h. 30 p.m.
CANADIENS
JUNIORS
— vs —
LaSALLE
BAS-OUTAOUAIS
Réservés: $1.00, 75c
Etudiants: 50c
AUDITORIUM

A. W. KRITSCH LTD.
31e ANNIVERSAIRE
UN AUTRE GRAND JOUR! SE CONTINUE SAMEDI!
EPARGNES JUSQU'A 33⅓% SUR DES VETEMENTS POUR HOMMES ET GARÇONNETS

PALETOTS pour hommes $49
Rég. jusqu'à 69.50. Prix de vente anniversaire

COMPLETS à deux pantalons $39, $49, $59
pour hommes. Rég. jusqu'à 79.50.
Prix de la vente anniversaire

PALETOTS SPORT POUR HOMMES. Tailles 36 à 42. Courts, réguliers, grands. Régulier jusqu'à 35.00. Prix de vente anniversaire 19.00

CHANDAILS POUR HOMMES. Encolures tortue ou en V. Tailles P., M., F. Régulier jusqu'à 8.95. Prix de vente anniversaire 5.99

CHEMISES SPORT POUR HOMMES. Grandeurs P., M., F. Rég. jusqu'à 4.95. Prix de vente anniversaire 2.95

PANTALONS POUR HOMMES. Tailles 29-40. Régulier jusqu'à 12.95. Prix de vente anniversaire 6.99

CHEMISES POUR HOMMES. Marques réputées, collet Windsor ou à empesage permanent. Teintes unies ou de fantaisie. Pointures 14 à 17. Régulier jusqu'à 7.50. Prix de vente anniversaire 3.59 — 2 pour $7

PYJAMAS POUR HOMMES. Flanellette et broadcloth, grandeurs A., B., C., D., E. Régulier jusqu'à 4.95. Prix de vente anniversaire 2.99

SPECIAUX D'ANNIVERSAIRE AUX RAYONS POUR GARÇONNETS

COMPLETS A DEUX PANTALONS pour étudiants. Tailles 33 à 38. Rég. 37.50. Prix de vente anniversaire 19.99

COMPLETS 2 PANTALONS POUR ADOLESCENTS. Tailles 29 à 34. Rég. 24.50. Prix de la vente anniversaire 14.99

PALETOTS pour garçonnets et jeunes gens. GARÇONNETS. Seulement 3. Tailles 26 à 28. Rég. 21.50. 9.99

JEUNES GENS. Seulement 4. Tailles 24 à 34. Rég. 29.50. 14.99

COMPLETS 2 PANTALONS pour garçonnets et adolescents. Tailles 24 à 34. Rég. 19.95. Prix de la vente anniversaire 9.99

ENSEMBLES DE PALETOT STATION WAGON. Gris et taupe. Tailles 30 à 44. Rég. 16.95. 9.99

PALETOTS POUR GARÇONNETS. Quadrillés et rayures à la poitrine. Tailles 24 à 34. Rég. jusqu'à 18.95. 9.99

COUPE-VENT DOUBLES pour garçonnets. Frise tout laine, doublure piquée. Tailles 28 à 36. Régulier 8.95. Prix de la vente anniversaire 4.99

PALETOTS DUFFLE pour GARÇONNETS. Groupe 1 — Tailles 26 à 36. Molleton tout laine; glissière et fermoirs métalliques. Prix de la vente anniversaire 11.99
Groupe 2 — Tailles 30 à 36. Frise tout laine en bleu marine et noir. Prix de la vente anniversaire 8.99

PANTALONS "HIP-HUGGER". Pour 6 à 12 ans. Régulier jusqu'à 6.95. Prix de la vente anniversaire 3.99

PANTALONS POUR GARÇONNETS. Pour 10 à 16 ans. Prix de la vente anniversaire. 3.99

- JEANS DOUBLES. Spécial chacun, 3.59
- BAS GOLF (anglais). Spécial 89¢
- CALEÇONS. Tailles élastique. Spécial 89¢
- CAMISOLES (pour assortir les caleçons). Spécial 69¢
- CHEMISES SPORT. Régulier jusqu'à 2.95 1.98
- CASQUES. Spécial 1.98
- TUQUES 89¢
- PYJAMAS. Flanellette; genre polo, 2.69

Pratiques conditions budgétaires consenties
A. W. KRITSCH LTD.
Pratiques conditions budgétaires consenties
VETEMENTS POUR HOMMES ET GARÇONNETS
106, rue Rideau — Entre les rues Nicholas et Mosgrove — Signalez CE 3-7703

Pour économiser, lisez nos petites annonces

Naissances (1)

MICHAUD — M. et Mme Ronald Michaud, née Audrey Robinson, ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur fille, à l'Hôpital municipal, le jeudi 12 janvier 1956. La mère et l'enfant se portent bien. 1-9

Perdu-Trouvé (4)

CHIEN Collie perdu dans Gatineau au mois de décembre. Une patte d'en avant blanche, l'autre brune. Appelez CE4-3379. Récompense. 4-11

PAIRE de lunettes de dame, perdues rue Eddy, mardi soir; monture corne brune et or, dans étui cuir brun. Récompense. — 17½ Garneau. 4-9

PORTEFEUILLE plastique vert, contenant petite somme d'argent et papiers importants, mardi soir, dans Hull. CE2-7500. Récompense. 4-11

PERDU — Chien "fox-hound" noir et tan, mâle, vu la dernière fois à Eastview. Récompense. René D'Aoust. SH6-8688 ou SH6-4567. 4-10

On demande (agents) (5)

COMMIS - VOYAGEUR désirant ligne supplémentaire, demandé pour vendre chaussures d'enfants dans la région d'Ottawa. Bonne commission, revenu assuré. Ecrire à Chaussures Saint-Gilles Ltée., Saint-Gilles, Co. Lotbinière, Québec. 5-10

PRODIGIEUX ENSEMBLE D'ECHANTILLONS GRATUITS COMME DANS UN GRAND MAGASIN! Désormais vous pouvez vendre à toute la famille: vêtements, chaussures, chemises, pantalons, vêtements sport ou de travail, bijouterie, etc... Profits étonnants. Expérience pas indispensable. Occupation permanente ou partielle. Boni sous forme de vêtements personnels. Demandez par écrit échantillons et renseignements détaillés, absolument gratis. — Dépt. 259, Blake-Walker Co., C.P. 657, Montréal, P.Q.

MESDAMES

PLUSIEURS femmes gagnent beaucoup d'argent en vendant nos produits avec notre beau catalogue de démonstration. Pourquoi pas vous? Appelez-moi immédiatement. J. R. Laviolette, Case 973, Ottawa, Ont. Tél: CE 3-3300. 5-9

On demande (hommes) (6)

POSITION à salaire ouverte avec importante compagnie internationale. Pas de ventes, ni voyages demandés. Travail intéressant de bureau, 50% à l'extérieur. Le candidat devra posséder un certificat d'immatriculation ou mieux, et devra être âgé de 22 à 28 ans. Salaire, allocation libérale, pour automobile, boni après 3 mois d'entrainement. Bénéfice de pension compris. Une automobile aidera, mais n'est pas essentielle. Excellente opportunité pour avancement. Candidat devra être bilingue. Ecrire donnant âge, éducation, salaire actuel, expérience passée, et numéro de téléphone à boite postale 716, station "B" Ottawa. 6-10

JEUNE homme requis pour travail général dans bureau de compagnie de construction. En écrivant à C.P. 223, Ottawa, mentionner salaire désiré. 6-12

Annonces Classées Rubriques

A vendre (propriétés) (14)
Agents (d'immeubles) (14A)
A vendre (commerce) (15)
A vendre (hôtel) (15A)
A vendre (fermes) (16)
A vendre (automobiles) (17)
A vendre (divers) (18)
A vendre (ou à échanger) (19)
A vendre (ou à louer) (20)
A louer (bureaux) (21)
A louer (logements) (22)
A louer (chambres) (23)
A louer (divers) (24)
A louer (commerce) (24A)
A louer (ou à échanger) (25)
A échanger (25A)
Animaux (65A)
Avis divers (66)
Assurances (26)
Argent à prêter (37)
Argent demandé (37A)
Amusements (28)
Automobiles et accessoires (29)
Auvents (38)
Briqueteurs (59)
Brûleurs à l'huile (33)
Chambre et pension (26)
Combustible (32)
Cours privés (40)
Cartes d'affaires (41)
Coiffeurs (49)
Cordonniers (50)
Couvreurs (62)
Chiens Animaux choyés (65B)
Cartes professionnelles (79)
Dactylotypes (41A)
Direction de funérailles (67)
Décès (70)
Dentistes (78)
Electriciens (55)
Enseignes (51A)
Entreposage (21A)
Entrepreneurs (61)
Fiançailles (2)
Fourrures (34)
Ferblantiers (56)
Fleuristes (98)
Graveurs (44)
In Memoriam (73)
Inventions (66A)
Imprimeurs (42)
Mariages (3)
Motocyclettes (29A)
Matériaux de construction (35)
Menuisiers (54)
Machinistes (69)
Messes anniversaires (72)
Naissances (1)
Naturopathes (42)
Nettoyeurs (52)
On demande (agents) (5)
On demande (hommes) (6)
On demande (homme ou femme) (6A)
On demande (homme et femme) (6B)
On demande (femme) (7)
On demande (servantes) (8)
On demande (instituteurs) (9)
On demande (foyers) (9A)
On demande (commerce) (9B)
On demande (logements) (10)
On demande (logement à échanger) (10A)
On demande (emplois) (11)
On demande (chambres) (12)
On demande (autos) (13)
On demande (divers) (13A)
On demande (maison) (13B)
On demande (ferme) (13C)
Occasions d'affaires (27)
Orthopédistes (46)
Ostéopathes-Chiropraticiens (47)
Perdu-Trouvé (4)
Personnel (39)
Photographes (42)
Philatélistes (48)
Peintres-décorateurs (51)
Plombiers (57)
Plâtriers (58)
Poussins (65)
Radios et accessoires (31)
Remerciements (74)
Réparations (63)
Serruriers (53)
Services anniversaires (71)
Stores vénitiens (18A)
Taxi (4A)
Transfert-camionnage (30)
Tue-Vermine (64)
Villégiature (26A)

On demande (hommes) (6)

VENDEUR

pour

imprimerie commerciale bien établie

Position permanente avec chance d'avancement pour jeune homme bilingue. De préférence personne d'expérience possédant automobile.

- Vacances payées
- Fonds de pension
- Assurance-vie
- Assurance-maladie

S'adresser au

Directeur du personnel

"Le Droit"

375, rue Rideau, Ottawa

6

COMMIS expérimenté pour magasin de vêtements pour hommes. Bilingue. 43, rue William. 6-10

JEUNE homme bilingue, honnête, avec bicyclette. CE4-5022. 6-11

MESSAGERS demandés

S'adresser au

CHEF DU PERSONNEL

"LE DROIT"

375, rue Rideau — Ottawa

6

RELEVEURS de quilles (pin boys) demandés. S'adresser: Karry's Bowling Alleys, 158, rue Sparks. 6-13

SURVEILLANT demandé

De préférence avec expérience dans le domaine des aspirateurs, et dans la vente directe. On considérera les postulants qui ont un peu d'expérience.

L'heureux candidat devra être bilingue, âgé de 30 à 45 ans, marié de préférence, avec auto, et montrer une certaine habileté à vendre, embaucher et entraîner des vendeurs et administrer les affaires.

Une nouvelle succursale d'une grande compagnie canadienne d'appareils électriques offrira un salaire substantiel et un vaste territoire à l'heureux postulant, de même que des grandes chances d'avancement.

ECRIRE A

Case 153—"Le Droit"

6

ELECTRICIEN demandé. Signaler CE3-9138. 6-9

VENDEURS D'AUTOMOBILES DEMANDES

Expérience non essentielle. Offre attrayante à ceux qui ont de l'ambition.

S'adresser à PAUL PILON, gérant des ventes des autos usagées

BLONDIN MOTORS
LIMITED

Vendeurs autorisés de Mercury — Lincoln — Meteor

192-198, rue Montcalm, HULL

Tél.: PR. 7-5251

6

AVONS besoin de représentants à Ottawa, Hull et régions environnantes; âgés 30 à 45 ans. S'adresser à 131 George, Ottawa CE3-1013; soir: PR7-9291. 6-11

DES PROFITS POUR VOUS

$6.05 pour chaque appel

$11.42 pour chaque présentation

Nos méthodes d'affaires permettent à un novice de gagner jusqu'à

$2,610.47

au cours de ses premiers trois mois.

Venez en personne.

Pas d'appels téléphoniques.

Entre 2 h. et 4 h.

samedi le 14 janvier,

à 54, rue Queen

Demandez M. MOREAU

6

On demande (hommes ou femmes) (6A)

ON demande femmes ou bonnes pour compagnie Stanley Home Products, Casier 57, "Le Droit" 6a-11

Déménagement international

SERVICE INTERNATIONAL de messageries. Spécialistes en déménagements transocéaniques et interurbains; aussi déménagement local et entreposage. — Fermé le samedi. W. Sparks & Son. Tél.: 8-0301.

On demande (homme et femme) (6B)

MAGNIFIQUE OCCASION

pour

BON COUPLE SEUL D'ENVIRON 50 ANS

de se trouver une situation sûre et enviable.

Un logis chauffé presque complètement meublé et incluant poêle et glacière électriques leur est fourni, à quelques pas de la maison.

L'homme devra avoir soin de la maison et du terrain; la femme devra aider à la maison quelques heures l'avant-midi.

Nous avons d'autre aide.

Ecrire mentionnant tous les détails à

Case 152 Le Droit

6B

LE CONSEIL national des Recherches a plusieurs vacances à son département de physique appliquée, pour techniciens ou techniciennes, dans la recherche de photogrammetrie. Immatriculation senior ou brevet industriel et quelque expérience, soit en photogrammetrie (cartographie aérienne), surveillance et sujets pratiques, sont désirables. Ces positions offrent une chance de se familiariser avec plusieurs plans d'équipement photogrammétrique, techniques et calculs modernes de cartes aériennes. — Les candidats doivent s'adresser par lettre en mentionnant âge, statut matrimonial et détails complets concernant l'instruction et l'expérience, à l'officier d'embauchage, Conseil national des Recherches, Promenade Sussex, Ottawa. — Mentionner le dossier AP-91. 6B-9

Positions vacantes (6C)

VILLE D'OTTAWA

PERSONNEL DEMANDE

GARDE-MALADE HYGIENISTE

STENOGRAPHE

DACTYLOGRAPHE

ADRESSIERE (Addressograph)

Sont demandées immédiatement pour les divers services de l'administration municipale. Ces emplois sont permanents et comportent de bonnes chances d'avancement, et les bénéfices ordinaires aux employés.

FAIRE DEMANDE AU:

Bureau d'embauchage et d'enregistrement, bureau 117, 48, rue Rideau, Ottawa, Ontario.

6C

On demande (femme) (7)

LE CONSEIL DES RECHERCHES POUR LA DEFENSE A OTTAWA

DEMANDE

des STENOGRAPHES

Classe 2B
($2400-$2760)

des STENOGRAPHES

Classe 2A
($1860-$2460)

des DACTYLOS

Classe 2A
($1800-$2400)

des COMMIS

préposés aux dossiers
($1800-$2400)

TRAITEMENTS INITIAUX, SELON LA COMPETENCE

Les candidats doivent posséder l'immatriculstion junior, une formation d'école commerciale ou l'équivalent, et plusieurs années de récente expérience de bureau se rattachant au travail exigé. On accorde préférence aux célibataires, mais les demandes des femmes mariées seront prises en considération.

Excellente chance d'avancement pour les secrétaires compétentes.

On peut obtenir un rendez-vous dans la soirée au besoin.

Prière de soumettre les demandes par lettre en donnant tous les détails, au

CASIER POSTAL 23

Ne pas oublier d'indiquer le numéro du concours

55-DRP-10

7

FEMME âgée demandée pour surveiller enfant, 4 jours par semaine, si désiré peut rester à la maison. 72, Scott, Wrightville, après 6 P.M. 7-13

MESDAMES, gagnez de l'argent en travaillant à temps partiel pour une compagnie responsable. Pour renseignements signaler PR7-5741. 7-11

COMMIS - DACTYLOGRAPHES

UNE organisation du gouvernement a des vacances pour des commis - dactylographes. Les candidates doivent avoir au moins 4 ans de High School. Salaire initial jusqu'à $2,760 par année selon les qualifications, et bonnes chances d'avancement. Ecrire à Case 155, Le Droit, en mentionnant âge, statut matrimonial, numéro de téléphone et détails complets concernant l'instruction et l'expérience. 7-15

On demande (femmes) (7)

COUTURIERE

- Avec expérience
- Bon salaire
- Emploi régulier

S'ADRESSER A

SUPERIOR CLEANERS & DYERS

319, RUE RIDEAU

7

FEMME avec expérience, moins de 50 ans, pour légers travaux domestiques et soin d'un bébé, 8 h. à 5 h. 30 p.m., 5 jours par semaine. Références. CE4-0610. 7-11

PERSONNE sérieuse pour prendre soin de fillette pendant que maman travaille. Couchera ici. Bon salaire. Après 7 heures. CE 5-9231 ou écrire Casier 149 "Le Droit". 7-11

PERSONNE fiable pour soin des enfants pendant que la mère travaille, de 8 h. 30 à 5 h. PR1-2082 soir. 7-10

LE CONSEIL national des Recherches a des vacances immédiates pour sténographes. Ces positions offrent un travail intéressant, d'excellentes conditions de travail, semaine de cinq jours et bonnes chances d'avancement suivant l'habileté de chacun. Minimum d'instruction requis: Grade 12, Ontario, ou l'équivalent. Salaire selon les qualifications. Prière de répondre par lettre, en mentionnant âge, statut matrimonial, numéro de téléphone et détails complets de l'instruction et l'expérience, ou se présenter en personne à l'Officier d'embauchage, Conseil national des Recherches, Promenade Sussex, Ottawa 2, Ontario. Pour rendez-vous le soir, pour personnes ayant un emploi, signaler 9-0343. 7-9

On demande (servantes) (8)

SERVANTE, âge moyen, bilingue de préférence. Tél: CE5-8967. 8-11

BON salaire pour personne sérieuse, 30 ans ou plus, pour travail général de maison. Couchera ici. Maison neuve, district Ottawa-Est. CE2-0107. 8-10

JEUNE fille pour soin d'un enfant et travaux légers. SH9-2528. 8-10

OUVRAGE général, 5 jours par semaine. Doit coucher ici. SH9-0282. 8-9

SERVANTE, appartement moderne, Wrightville; 2 enfants d'âge scolaire. Couchera ici si désiré. PR1-1171. 8-11

BONNE, pour ouvrage général; sachant faire la cuisson; 20 ans ou plus. Couchera ici. $90 ou plus par mois. CE4-7808. 8-10

SERVANTE pour ouvrage général. Aimant enfants. Couchera en dehors. Références. CE4-2016. 8-10

SERVANTE pour ouvrage général. Couchera ici. Tél: CE5-0120. 8-12

On demande (instituteurs (9)

INSTITUTRICE qualifiée bilingue demandée le plus tôt possible pour grades 5 et 6 à l'école publique section No. 1 Hanmer. Salaire d'après échelle. Nommer nom du dernier inspecteur à Alphonse Proulx, secrétaire, Hanmer, Ontario. 9-14

INSTITUTRICE demandée pour enseigner à la 4e année dans école centrale. Salaire $1,400 par année. Commencera immédiatement. S'adresser à Amédée Saint-Denis, Lac Sainte-Marie, Co. Gatineau, P.Q. 9-10

On demande (emplois) (11)

ENTREPRENEUR demande ouvrage dans réparations de toutes sortes. Estimations gratuites. CE4-0701. 11-13

On demande (divers) (13 A)

ACHETONS meubles et poêles; payons plus hauts prix. Allons chercher. CE5-8658. 13A-300

2 ACRES de terre près de Hull, pour vétéran voulant construire. PR7-7780, ou écrire Casier 150, "Le Droit". 13a-9

PRENDRAIS lavages à domicile. PR7-6738. 13A-9

PRENDRAIS enfant en pension, chez moi; expérience; très bons soins. PR1-1346. 13A-9

PRENDRAIS soin d'enfants, le jour, chez moi. PR1-2342. 13A-11

PRENDRAIS 2 enfants en pension. PR1-1252. 13a-11

PRENDRAIS 1 ou 2 fillettes de 3 à 5 ans, en pension. PR7-9405, après 6 heures. 13A-9

PIANO, grosseur petit appartement, demandé immédiatement. Paierons comptant. CE2-8880. 13A-12

MEUBLES poêles de tous genres peu importe le prix. CE4-4788. 13A-300

NOUS achetons meubles, poêles de toutes sortes. Ralph's Furniture. CE4-6737. 13A-300

NOUS ACHETONS retailles de fer, bronze, cuivre, plomb, guenilles. CE4-8233. 13A-300

On demande propriétés (13B)

MAISONS demandées, district Lac des Fées, Hull. Signaler PR1-1853. 13B-300

On demande propriétés (13B)

AVEZ-VOUS l'intention de vendre votre propriété d'ici le printemps? Nous avons plusieurs acheteurs qui ont besoin de maisons de 3 et 4 chambres à coucher dans l'ouest de la ville, près de la rue Preston ou district d'Island Park Drive pour le 1er mai. Vous pouvez m'atteindre à 8-4418, Conrad Sigouin, agent pour Roméo Pigeon, Immeuble. CE2-7384. 13B-300

A vendre (propriétés) (14)

MAISON ROMEO PIGEON
366 Dalhousie Ottawa
Tél: Bureau: CE2-7384
Armand Richard, CE3-5343.
Conrad Sigouin, 8-4418.
Eug. Lavoie, PR7-4071.
Oscar Olson, CE5-1079.

WRIGHTVILLE — Près hôpital du Sacré-Coeur, $16,000. — Jolie maison en brique de 3 chambres à coucher, foyer naturel, spacieuse, cuisine, grand terrain, chauffé à l'huile. Pour plus de détails, appelez Conrad Sigouin.

IL est à vous, il est prêt ce joli bungalow neuf et moderne à la vue du superbe parc fédéral de la Gatineau à Val-Tétreau, au nord du boulevard Taché. Comprend 6 pièces, foyer, système central air climatisé à l'huile, sous-sol de 7'. Seulement $13,500. — $2,600 à compte. Demandez Eugène Lavoie.

TERRAINS à Overbrook, 52x100 et 50x140, pour résidence ou multilogis, entre voie ferrée et Riverside Drive. $2,600 chacun. Demandez Eugène Lavoie.

TERRAIN Manor Park. — 50x117. $2,800. Demandez Oscar Olson.

RUE KING EDWARD — Nous considérons ces propriétés comportant un bon duplex, un magasin de coin et deux logis, une occasion à saisir. Duplex équipé d'un système central à l'huile. $25,000; $5,000 à compte. Photo coop 6686. Demander Armand Richard.

RUE SAINT-PATRICE, coin Cobourg: Gros double en brique et 3 logis. Site de haute valeur. Le tout $22,000. Demander Armand Richard.

RESIDENCE de qualité, rue Charlotte, idéale pour médecin, consulat ou petite embassade. 9 pièces. Lot de coin 90 x 65, laisse suffisamment d'espace pour construction de multilogis. Système chauffage à l'huile de toute première qualité. $30,000 — $10,000, acompte. Demandez Oscor Olson. 14-300

LARAMEE, Hull. Bungalow chauffé à l'huile. Possession en mai. $8,000. George Howith, Courtier-assureur. CE2-5867. 14-300

ANDRE TESSIER
162, Hôtel-de-Ville, Hull PR1-1853
Assurance — Immeuble

EASTVIEW, rue Frontenac: 1½ étage, en stuc, 3 chambres à coucher. $3,000 à compte. $12,000. Laurent Châteauneuf, SH6-4886. — 246.

POSSESSION IMMEDIATE: trois chambres à coucher, en brique, sur plain-pied très moderne. $2,700 à compte. $13,300. L. Dubuc, CE4-7649.

AUBAINE — Templeton: Grande maison avec possibilité de revenus. Meilleure offre. L. Dubuc, CE4-7649. — 265.

WRIGHTVILLE, boul. Saint-Joseph: Grande maison 2 logis, sur terrain 55x115, tourbé et paysagé; garage. Revenu $175 par mois. $3,500 à compte. Prix $18,500. R. Chevalier, PR7-2353. 278.

Extra

GRAND DUPLEX à Wrightville, rue Jeanne d'Arc, près boul. St-Joseph. Construction de qualité supérieure. Cave pouvant recevoir un autre logis. $27,000; termes. G. Delisle, CE4-3676. 290.

HULL — Duplex neuf; chauffage air chaud automatique. Revenu $180 par mois. $22,000; termes. R. Chevalier, PR7-2353. — 294.

VAL-TETREAU — Grande maison finie clapboard. $6,000 ou meilleure offre pour vente rapide. L. Châteauneuf, SH6-4886. 213.

4 CHAMBRES à coucher. Résidence en brique, moderne, en très bon état, sur terrain tout en gazon dans quartier résidentiel de Wrightville. $3,000 comptant. $8,500. Georges Delisle, CE4-3676. 189.

HULL, rue Chateaubriand. — Joli bungalow en brique de 2 chambres à coucher. Chauffage eau chaude à l'huile avec revenu de $50 par mois. $2,000 comptant. $10,500. L. Dubuc, CE4-7649.

NE MANQUEZ PAS de voir cette attrayante résidence dans quartier strictement résidentiel de Wrightville. Bungalow 3 chambres à coucher, grand vivoir; planchers en chêne; foyer naturel; tres moderne; construction de haute qualité. $18,000; termes. L. Dubuc, CE4-7649. 236. 14-300

J.-F. DEPATIE, courtier
74 George, CE3-7576

Agents:
Ovila Allen, SH9-0102; SH9-3842
Gilles Nault, SH9-0102.

MANUFACTURE de portes et châssis; machinerie au complet, 36x70, y compris 2 lots. Pour plus de renseignements appeler M. Allen.

EASTVIEW — Maison de 3 logis construite il y a 4 ans; stuc; 2 logis; une chambre à coucher chacun; un logis 3 chambres à coucher; poêles, réfrigérateurs. Chauffage à l'huile. Demande $14,000; $6,800 à compte. — O. Allen.

RUE BERIAULT, Hull — 3 logis en stuc; très bon revenu. Chaque logis comprend 4 pièces et salle de bain. Possession d'un logis. Chauffage à l'huile. Demande $22,500. — O. Allen.

RUE SAINTE-ANNE, Eastview — Bungalow en stuc, 3 chambres à coucher, salon, salle à manger, cuisine. Chauffage à l'huile. Demande $12,500; à compte $3,200. — O. Allen.

RUE CENTRE, Wrightville, 500 pieds du Fairmount Golf Club. Maison de 2 chambres à coucher, salon, cuisine. Demande $4,500; $2,000 à compte, balance $30 par mois. — O. Allen.

VAL-TETREAU — Maison de 5 pièces. Demande $3,000; $2,000 à compte. — O. Allen.

20 MILLES D'OTTAWA — Maison de 6 chambres à coucher plus épicerie. Chauffage central. Planchers bois franc. Bon chiffre d'affaires; 5 garages. Demande $22,000. — G. Nault.

GATINEAU — Maison en stuc, 2 logis, 2 chambres à coucher chacun; un logis meublé; salle de récréation. Chauffage à l'huile. Demande $16,500. Pour plus de renseignements appeler G. Nault.

THEATRE à vendre. Demande $10,000. Site idéal pour comerce. — G. Nault. 14-300

A vendre (propriétés) (14)

S.-EDGAR DUSSAULT ET FILS
Assurances — Immeubles
191, Principale — PR7-3835

Le service n'est jamais trop bon
Nos agents le soir:
Julien Groulx, PR7-8850
Oscar Renaud, PR7-8228.

GATINEAU, coin boul. Maloney et Maple: Bonne résidence en stuc, 4 chambres à coucher, grande cuisine moderne; système chauffage dans la cave; garage; terrain clôturé. $10,000; $5,000 à compte, balance termes.

WRIGHTVILLE, nouveau district, près nouvel hôpital: Semi-bungalow en brique, 7 pièces. Construction récente. $13,000; $2,200 à compte, balance $91.50, capital et intérêts.

POINTE-GATINEAU — Résidence moderne en brique. Fondations et cave en ciment. Chauffage eau chaude à l'huile; 2 salles de bain complètes. Peut être louée comme duplex. Prix, $14,900; $3,000 à compte, balance, termes à discuter.

HULL, à 500 pieds de la nouvelle imprimerie: maison contenant 4 logis; cave de 7 pieds. Construction récente; garage. Le tout pour $9,000.

HULL, 5 minutes de l'Imprimerie nationale: Duplex, système eau chaude; façade en stuc. Occupation immédiate du bas. Prix, $8,300 comptant.

WRIGHTVILLE — Nouveau district: Bungalow en brique, trois chambres à coucher; chauffage air chaud à l'huile; terrain 60x100. $12,800; $3,100 à compte, balance $82 par mois y compris capital et intérêt.

CANTLEY — Préparez-vous pour le printemps. Voyez cet ensemble de chalets, y compris une maison hiverisée. Un achat des plus favorables à $8,500. Téléphonez pour plus amples de détails.

GATINEAU — Grande maison lambrissée imitation de pierre, 4 chambres à coucher. Chauffage central, cave de 7 pieds. Aubaine à $9,000; $5,000 à compte, balance termes.

WRIGHTVILLE — Bungalow lambrissé stuc, dominant la promenade Lac des Fées; 3 chambres à coucher, salon, salle à manger, cuisine; système à l'huile. $12,500; $5,000 à compte, balance termes intéressants. 14-300

MAISON, très moderne, site résidentiel, près du nouvel hôpital, 6 pièces avec cuisinette et garage. Chauffage eau chaude. Aussi terrain vacant. Après 6 h., appeler PR7-6984. 14-10

ORLEANS — Maison duplex, près école et église. SH6-1672. 14-9

DUPLEX, rue Saint-Hyacinthe, à Hull. $5,500; $3,000 à compte, balance $25 par mois. PR7-4474. 14-300

EASTVIEW — Triplex en bon état, central. PR7-8711. 14-11

LOUIS TITLEY
CE3-1168 18 Rideau Ottawa

Agents:
Mme Dupont, SH9-1122.
M. Potvin, CE4-3426.
Mme Brind'Amour, PR1-2008.
Mme Major, SH9-1336.

COTE-DE-SABLE — Bonne maison en brique, 7 pièces, dont salon, salle à manger, cuisine et 4 chambres à coucher. $11,700; termes. — Mme Dupont.

COTE-DE-SABLE — Maison moderne de 5 ans. Très joli salon avec foyer, salle à manger et cuisine; 3 chambres à coucher et salle de bain en tuile en haut. $14,500; termes. — N. Potvin.

BOUL. GAMELIN, Hull — Très joli bungalow en stuc, de 5 pièces dont 3 chambres à coucher. Sous-sol idéal pour bureau ou boutique. $13,000; termes. — Mme Brind'Amour.

BOUL. SAINT-LAURENT, près Cyrville — Superbe maison à 2 côtés, en brique, très moderne et contenant 6 pièces chaque côté. $27,000; $5,000 à compte. Noël Potvin. 14-300

BUNGALOW en brique de 3 chambres à coucher; chauffage air chaud à l'huile; grand salon; terrain tourbé; patio. Occupation immediate. $12,800; $3,200 à compte. PR1-3328. 14-10

AURELE-J. HOULE
Immeubles — Assurances
265, chemin de Montréal, Eastview
SH6-8101

MAISON de 7 logements, rue St-François, Ottawa. Bonne localité; garages. Revenu $6,000. Pour plus amples renseignements, appelez-nous. $36,000.

EASTVIEW, angle Joliette et Monique: Bungalow neuf, brique, 3 chambres à coucher; chauffage air forcé à l'huile; pas complété; prêt pour 1er février. $12,000; $2,500 à compte.

RUE RICHELIEU — Joli bungalow en featheredge, 2 chambres à coucher; chauffage eau chaude. Prix demandé, $10,500. 14-300

MAISON brique, 5 chambres à coucher, vacante. Rue Craig, Ottawa. SH9-1604. 14-14

BUNGALOW 5 pièces. Prix $5,000. Situé Pointe-Gatineau. PR7-8552. 14-10

BUNGALOW 2 côtés, salles de bain complètes; chauffage central, eau chaude et froide. Prix $5,000. Cause maladie. 34 Michaud, Pointe-Gatineau. PR7-6066. 14-20

RUE SAINT-REDEMPTEUR, Hull, près église, bonne grande maison très propre, 7 pièces. S'adresser 244, Saint-Rédempteur. 14-14

MAURICE SOULARD, courtier,
45 Rideau — CE2-5751

PAROISSE SAINTE-ANNE, près parc et église: Jolie maison double en stuc, 3 chambres à coucher de chaque côté. Seulement $10,500. Ernest Lalonde, CE6-3304.

BASSE-VILLE — Très beau six logis tout neuf, en brique. Revenu $6,720. Prix demandé $50,000. Soir: CE6-3264.

COTE-DE-SABLE — Grande maison en brique, de 6 chambres à coucher; chauffage à l'huile. Possession immédiate. $13,500. Hector Lachapelle, CE5-9298.

PAROISSE SAINT-CHARLES — Double converti en 3 logis. Revenu possible $2,100. Prix demandé $12,500. Wilfred Morris, 8-5935J ou CE6-5840.

PRES BEECHWOOD — Bungalow de 3 chambres à coucher. Chauffage central à l'huile. $9,800. — Ernest Lalonde. CE6-3304. 14-300

ATTRAYANT bungalow de deux chambres à coucher, à Connaught Gardens. Demande seulement $7,000; $2,000 à compte. Plusieurs arbres fruitiers sur grand terrain. — John Kemper, 8-0983W. — J. H. Thompson, courtier, CE2-5349. 14-10

A vendre (propriétés) (14)

WRIGHTVILLE, près école des Fées: semi-bungalow 6 pièces; chauffage huile, air chaud. Prix, $6,600. PR1-4350. 14-300

JOS. LeBLANC, (courtier)
250 Besserer. Tél: CE6-5681
Le soir: SH9-2802
Eugène Picard, agent, CE2-5863

EASTVIEW, rue Richelieu, $28,500. Triplex brique et stuc, sur terrain de coin. Chaque logis comprend 3 chambres à coucher, grand vivoir, cuisine moderne, salle de bain complète. Revenu $3,660; termes.

RUE CATHCART — Bon duplex en brique, face à la rivière Rideau. Chauffage eau chaude à l'huile. Garage double. Bon revenu, $15,000.

Plusieurs autres propriétés dans différents quartiers. 14-300

A vendre (terrains) (14b)

TERRAIN, rue Millar, Hull. Signaler MU4-4081. 14B-10

4 ACRES et demi de terrain. Site commercial, rue Côté. S'adresser 431, Côté, Ottawa 2. SH6-6655. 14b-13

A vendre (commerce) (15)

SUDBURY, Ont. — Epicerie dans bon district, faisant $70,000 d'affaires et augmentant tous les ans. L'édifice comprend aussi 3 logis rapportant $190 par mois. Aussi terrain vacant. — $33,000; $5,000 à compte, balance par paiements mensuels raisonnables; stocks et fixtures au prix coûtant. Cause de vente: propriétaire ayant d'autres intérêts. Pour détails et autres renseignements, écrire à Case 3, Le Droit. 15-10

RESTAURANT épicerie avec logis. Tél: CE6-1844. 15-28

MAGASIN général, boucherie, résidence separée; les deux en blocs de ciment, épreuve du feu. Vendrais $22,000 ou échangerais pour maison de rapport. Accompte raisonnable, paiements faciles. Site touristique. Cause maladie. Ecrire Case 154 "Le Droit". 15-10

COMMERCE d'automobiles à vendre. Situé à 35 milles de Montréal. Franchisé pour deux marques d'autos des plus populaires. Volume d'affaires de près d'un million de dollars par année. Imposant volume de pièces et d'accessoires. Département de service très achalandé. Equipe d'employés de choix. Salle de montre et lot pour autos usagées très modernes. Pour informations écrire à: Roger F. Hould, 750 rue Tellier, Saint-Hyacinthe, Québec. 15-24

GARAGE, poste d'essence et poste de taxi, stocks, équipement et machinerie inclus. Location chemin de Montréal. SH9-0300. 5 à 9 p.m. Ecrire: Case postale 302, Cyrville, Ontario. 15-9

A vendre (automobiles) (17)

Il y a une

OLDSMOBILE

"ROCKET"

pour chaque

BOURSE

EH OUI! Myers Motors a le plus vaste choix d'Oldsmobile "88" et "98" qui puisse se comparer. — En effet, le choix n'a jamais été si vaste, et les prix jamais aussi raisonnables!

AINSI, voyez-les — essayez-les — et vous ne manquerez pas .. de les acheter au parc d'autos usagées le plus moderne de l'Est de l'Ontario.

1952 OLDSMOBILE, série 98, sedan 4 portières, conduite Hydra-Matic, radio de commande. Pneus à parois blanches, élégant fini bleu Bermude. Garantie "OK" **$1,595**

1953 OLDSMOBILE Super 88, coupé Holiday, conduite Hydra-Matic, radio de commande. On vous invite à l'examiner de la façon la plus minuitieuse. Garantie "OK" **$1,795**

1955 OLDSMOBILE, série 98, sedan, conduite Hydra-Matic, radio de commande, direction et freins servo. Etat d'auto neuve d'un bout à l'autre. Garantie de service d'auto neuve (30 jours) **$3,850**

MYERS MOTORS
LIMITED
Ave Laurier Ouest
17

JACKSON MOTORS

vous offre des autos neuves pour

$695

acompte sur n'importe laquelle de ces autos.

1956 FORD Customline, sedan
1956 FORD Fairline, coupé club
1956 METEOR, sedan et coach
1956 DODGE

TOUTES EN BAS DU PRIX COUTANT!

angle des rues Hôtel de ville et Principale

PR. 1-3404

17

A vendre (automobiles) (17)

BUDGET MOTOR SALES
684, rue Bank Tél: CE5-6895

1956 FORD sedan.
1956 METEOR station wagon.
1956 METEOR sedan, Rideau et Niagara.
1956 DODGE sedan, station wagon.
1955 CHEVROLET sedan neuve.
1953 FORD sedan.
1953 PLYMOUTH station wagon.
1953 FARGO ½ tonne, livraison
1951 CHEVROLET toit dur, convertible.
1951 BUICK sedan.
1951 CHEVROLET ½ tonne, de livraison.
1951 NASH station wagon
1950 DODGE station wagon.
1950 MERCURY sedan, $595.
1950 METEOR station wagon, $695
1950 CHRYSLER sedan.
1950 CHEVROLET sedan, $695.
1950 JAVELIN sedan, $295.
1950 OLDSMOBILE sedan.
1950 AUSTIN sedan.
1950 HILLMAN sedan.
1950 CHEVROLET coupé, $595.
1950 PONTIAC sedan
1950 STUDEBAKER sedan.
1949 CHRYSLER, 7 places.
1949 METEOR sedan.
1949 PLYMOUTH station wagon.
1949 PONTIAC sedan.
1949 WILLYS station wagon, $545
1948 FORD ½ tonne livraison.
1947 MERCURY sedan, $245.
1947 NASH sedan. $250.
1941 CHEVROLET sedan, $99.
1941 DODGE ½ tonne. Livraison. $165.
1941 FARGO 2 tonnes avec bascule, $295.
1940 PONTIAC décapotable. $129.
1938 FORD "station wagon" $175.
1937 PLYMOUTH sedan, $59.
LIVRAISON de toutes marques d'autos neuves.
Aucun comptant requis.
17-300

1950 METEOR, 2 portières, bon moteur. Excellente aubaine. — Après 6 h., PR1-2400. 17-10

Dentistes (78)

DR ROGER COTE, B.A., D.D.S. Chirurgien-dentiste, 137 Hôtel-de-Ville, Hull. PR7-7092. 78-300

DR JACQUES PROULX, chirurgien-dentiste. Lundi, mercredi, vendredi soirs: 7 à 8h. 30. 214, boul. Saint-Joseph. PR7-5602. 78-300

Médecins (80)

Dr PIERRE BEGIN, 111, rue Champlain, Hull — Médecine générale. Spécialité: Poumons (Rayon-X sur rendez-vous). Tél. PR 7-9566.

Dr PHILIPPE BELANGER, 74 rue Laurier-est -- Spécialité: chirurgie. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél: CE4-0117.

Dr HENRI BOURQUE, Edifice Medico-Dental. 150 Metcalfe. Tél: CE6-2624. — Spécialité: Maladies des enfants.

Dr A. R. CORRIVEAU, spécialiste. Yeux, oreilles, nez, gorge, 150 Metcalfe. Medico-Dental Bldg. Tél: CE-4407.

Dr ERNEST COUTURE, Spécialiste en obstétrique. Maladie des femmes, 161 est, ave Laurier, Tél: CE4-2455.

Dr FRANCOIS COTE, spécialiste en chirurgie générale et chirurgie des femmes. Consultations sur rendez-vous, 232 Metcalfe. Tél: CE5-1284.

Dr DE HAITRE, 161 Stewart. Spécialité: chirurgie générale et maladies des femmes. Rendez-vous, 2-4, 7-8. Téléphone CE4-1244.

Dr E. DESJARDINS, 138, rue Wellington, Hull. MEDECINE GENERALE. Consultations: 2 à 4h. et 7 à 8h. p.m. et sur rendez-vous. Tél: PR7-3543.

Dr A. DROUIN, 318-319 édifice Transportation, 48, rue Rideau. Spécialités: yeux, oreilles, nez, gorges. Consultations: 2 à 5 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél: CE3-9162.

Dr P. E. LABELLE — 4 Montclair, Hull. Chirurgie, maternité. PR7-5811.

Dr A. LACOURCIERE, Spécialités: maladies des enfants et allergie (asthme, fièvre des foins, eczéma). 142 Champlain, Hull. PR 7-6433.

Dr J.-LEO LALONDE, 169 Notre-Dame, Hull. PR7-9130 Rayons-X. Chirurgie. 80-300

Dr BENOIT LAMBERT — Spécialiste: yeux, nez, gorge, oreilles, PR7-7517, 192 Principale, Hull. 80-300

Dr J.-L. LAMY, chirurgien. — Consultations sur rendez-vous de 2 à 4 h. — 95 Rideau. Tél:



Prompts résultats pour quelques sous

A vendre (automobiles) (17)

ACHATS SURS
D'AUTOS USAGEES
A PRIX D'AUBAINE
CHEZ
BLONDIN

1954 MERCURY Monterey, sedan $2,050
1954 METEOR Niagara, sedan $1,645
1954 CHEVROLET, coach $1,595
1953 METEOR Custom sedan $1,295
1953 CHEVROLET, coach $1,245
1952 METEOR Custom, sedan $1,145
1952 CHEVROLET, sedan $1,025
1952 PLYMOUTH, sedan $1,045
1951 FORD, toiture rigide Victoria $1,075
1951 PLYMOUTH, sedan. Moteur neuf $975
1949 METEOR, coach $200
1941 FORD, coach $145

SPECIAL DU JOUR!

1951 JAGUAR, sedan. Bon moteur. Pneus en bon état, propre. En excellent état de fonctionnement $995

AUSSI

... plusieurs autres autos et camions usagés en bon état à des prix extrêmement bas.

AVIS SPECIAL

La taxe de vente du Québec n'est pas perçue sur les autos livrées à Ottawa.

BLONDIN MOTORS

Dépositaires autorisés de Mercury — Lincoln — Meteor

192-198, rue Montcalm, HULL

Tél.: PR. 7-5251

Ouvert jusqu'à 9 h. p.m.

17

Attention ! Attention ! Attention !
Les prix de base partent de chez
UNITED CAR MARKETS
et
SONT MAJORES AILLEURS

1954 CHEVROLET Station Wagon, 4 portières $1,795
1953 CHEVROLET Styleline, tout équipée $1,095
1953 VANGUARD Station Wagon, comme neuve $795
1952 PONTIAC, sedan de luxe $970
1952 CHEVROLET, radio, chaufferette $970
1951 FORD, coach de luxe $795
1951 PONTIAC, sedan de luxe $795
1951 CHEVROLET, sedan de luxe $775
1950 CHEVROLET, sedan de luxe $775
1950 STUDEBAKER, sedan Champion $690
1950 PLYMOUTH, sedan $650
1949 CHEVROLET, sedan de luxe $495
1949 HILLMAN, sedan $175
1949 METEOR, sedan $380

Beaucoup d'autres à choisir !

Aucun paiement d'ici au 15 avril.

Envisagez le fait... Vous faites un meilleur marché, de toutes façons chez

UNITED CAR MARKETS

le vendeur d'autos le plus progressif à Ottawa.

991 Wellington 8-6234
891 Bank CE. 3-9232

17

CHEVROLET SEDAN

Hivérisé. Conduisez-la dès maintenant $59

Vous pouvez choisir parmi 150 autres autos neuves et usagées.

Budget Motors

"MEILLEURES AUTOS USAGEES"

1306, RUE WELLINGTON

17

A vendre (automobiles) (17)

Epargnez maintenant

pour une nouvelle OLDSMOBILE ou CHEVROLET 1956

pour livraison au printemps

Place mieux qui place chez Guest

GUEST MOTORS LIMITED

Dépositaires
Chevrolet - Oldsmobile

72, rue LEDUC, HULL, P.Q.

Signalez PR. 7-2735

La taxe de vente du Québec ne s'applique pas aux voitures livrées à Ottawa.

17

Les HILLMAN SONT ICI

Série complète de nouveaux modèles pour 1956

Choix de modèles deux nuances sans frais supplémentaires.

Prix à compter de $1,695 entièrement équipés.

Percy Carrière

Le plus ancien dépositaire de Hillman, à Ottawa.
PIECES — VENTES — SERVICE
44, chemin de Montréal
CE. 6-2314

17

LA SATISFACTION

accompagne chaque

TRANSACTION

1952 CHEVROLET Styleline, sedan 2 portières de luxe. Chaufferette, radio, 4 pneus neufs, garantie et hivérisée. Une auto de belle silhouette. Moteur économique Blue Flame. Une des meilleures aubaines $965

1952 DODGE Regent, sedan 4 portières, puissant moteur sur pont flottant, élégante carrosserie, très propre en dedans et au dehors, tout comme neuve. Excellents pneus, garantie et hivérisée. Grande valeur à $1,025

1950 FORD, sedan Fordor de commande, chaufferette climatiseuse, garantie, hivérisée, puissant moteur V-8, belle carrosserie et fini luxueux $650

1952 FORD, sedan de commande, étincelant fini, superbe carrosserie, magnifique au dedans et au dehors. Mécaniquement A-1. C'est décidément une aubaine ! $1,030

1950 MERCURY, sedan, une auto très propre, d'un seul propriétaire, excellents pneus, bonne chaufferette, brillant fini. Garantie et hivérisée $765

1954 MERCURY, Sun Valley. Voici toute une aubaine. A peu roulé, un seul proprio. Cette auto est dans le même état que le jour où elle a été vendue. Chaufferette, radio, transmission automatique; servo-direction, servo-freins, fenêtre et servo-siège, pneus à parois blanches, laveur de pare-brise. Accepteriona un paiement initial raisonnable. Conditions faciles. ??

1950 METEOR, sedan de commande, une autre bonne auto qui a fait l'objet d'un soin personnel. Radio et chaufferette, confortable, hivérisée et garantie. Transport économique $690

1954 METEOR, Ranch Wagon. C'est une auto de famille, aussi propre en dedans qu'au dehors. Doit être vue pour être appréciée. A peu roulé, bons pneus, chaufferette, hivérisée et garantie. $1,950

1952 METEOR, sedan de livraison, nouvellement peinte, mécaniquement parfaite; chaufferette Fresh Air et chauffe-bloc. Idéale pour livraison de colis et usage personnel. Une rare occasion à $1,000

1950 MONARCH, sedan Sport, puissant et durable moteur V-8, élégante carrosserie, idéal pour le sport. Chaufferette Fresh Air, très bons pneus, bonne pour des milliers de milles; hivérisée et garanatie $775

1954 PONTIAC, sedan Chieftain, peinture originale impeccable, un propriétaire, puissant moteur, immaculée au dedans comme au dehors, carrosserie par Fisher, radio, chaufferette Fresh Air, conduite hydramatique, feux de marche arrière, excellents pneus, une vraie beauté $2,100

SPECIAUX EN AUTOS ANGLAISES

1951 AUSTIN, sedan 4 portières, excellent fini, chaufferette, mécaniquement parfaite $425
1953 MAYFLOWER, sedan 4 portières, excellent état $700
1951 MORRIS, coach, bonne pour des milliers de milles $400
1950 HILLMAN, sedan, un achat supérieur. $400

CANADA MOTOR SALES

(Ottawa) Limited

Mercury — Lincoln — Meteor

306-312, RUE SPARKS

Tél.: CE. 2-7354. Ouvert le soir.

Parc d'autos usagées
470, RUE RIDEAU

(entre Chapel et Augusta)

CE 6-2184

17

A vendre (automobiles) (17)

VENDREDI le 13

est votre jour chanceux chez

MYERS MOTORS

Voyez ces aubaines exceptionnelles !

1951 CHEVROLET, sedan. Chaufferette climatiseuse, radio $895
1947 OLDSMOBILE, coupé décapotable. Chaufferette, transmission automatique, radio $495
1949 OLDSMOBILE, sedan 6, chaufferette climatiseuse, hydramatique, radio $675
1948 OLDSMOBILE, sedan, chaufferette, radio $545
1951 CADILLAC, coupé, chaufferette climatiseuse, transmission hydramatique, radio, vert deux nuances $1,895
1952 PONTIAC, sedan, chaufferette $895
1948 MERCURY, coach, chaufferette $375
1952 LINCOLN, sedan Capri, chaufferette climatiseuse, transmission automatique, radio. Pneus à parois blanches $1,575
1951 PLYMOUTH, sedan, chaufferette climatiseuse $775
1947 DODGE, sedan, chaufferette $445
1949 CHRYSLER, coupé. Chaufferette climatiseuse, radio $975
1949 VAUXHALL, sedan, chaufferette $275
1950 AUSTIN A-40, sedan, chaufferette $195
1954 FORD, ½ tonne, messagerie, chaufferette $1,195

Conditions pour convenir à presque tout le monde.
Remisage d'hiver peut être convenu.
Ouvert jusqu'à 9 h. p.m.

MYERS MOTORS LIMITED

AVE LAURIER-OUEST
CE. 3-9046 CE. 3-9046

Pour l'économie !

Nous prendrons votre vieille auto maintenant vous allouant la pleine valeur d'échange de 1955 et nous vous garantissons la livraison de votre auto neuve au printemps.

Réservez votre nouvelle OLDSMOBILE OU CHEVROLET 1956 maintenant !

BELISLE AUTOMOBILE

104, chemin de Montréal

CE 2-6006 CE 6-2712

17

BAS PAIEMENT A COMPTE OU PAS DU TOUT

Si vous avez de bonnes références de crédit et un emploi stable.

1956 FORD Mainline sedan et Customline coach, jusqu'à $400 d'escompte.
1952 BUICK Super sedan, avec Dynaflow, chaufferette, radio. Toutes les Buick ont un très bas millage.
1952 CHEVROLET pick-up ½ tonne, état de camion neuf. $100 à compte, $42 par mois.
1948 CHEVROLET de luxe pick-up, 1 tonne, comme flambant neuf. $100 à compte, $42 par mois.
1946 CHEVROLET pick-up, ½ tonne; $25 à compte, $18 par mois.
1953 MONARCH, toit dur, embrayage automatique; radio, chaufferette; 17,000 milles; 2 teintes. Doit être vue.
1953 PONTIAC coach, radio et chaufferette; pneus à parois blanches; très propre.
1953 FORD Customline sedans, (2); meilleures voitures usagées.
1953 PONTIAC coach régulier. — Chaufferette, housses, fini d'origine.
1952 METEOR Customline sedan, entièrement équipée. Très bon état.
1952 CHEVROLET toit dur, radio, chaufferette, pneus à parois blanches, 2 teintes. $300 à compte, $58 par mois.
1952 PONTIAC sedan de luxe, radio, chaufferette. — $200 à compte, $47 par mois.
1951 CHEVROLET sedan de luxe, radio et chaufferette. $100 à compte, $47 par mois.
1951 AUSTIN sedan. Comme neuve.
1949 CHEVROLET, sedan, radio, chaufferette, fini deux nuances. Etat d'auto neuve. $100 à compte, $37 par mois.
1949 MONARCH, sedan, radio, chaufferette. Prix total $395.
1948 DODGE, sedan, un seul propriétaire. $95 à compte, $26 par mois.
1947 BUICK super sedan, 36,000 milles, un seul propriétaire; radio, chaufferette. — $95 à compte, $37 par mois.
1936 OLDSMOBILE sedan, prix total, $75.

NOS voitures sont hivérisées et garanties.
REUBEN'S Auto Sales, 452 Rideau CE5-2055.
OUVERT jusqu'à 9 h. 30 p.m.

13-300

A vendre (automobiles) (17)

MAURICE MOTORS
310, rue Rideau — CE4-4626
537, rue Rideau — CE4-1834

Plaques matricules 1956 gratuites avec chaque voiture achetée ici au coût de $500 et plus. — Toutes sont garanties pour 60 jours.

1954 CHEVROLET sedan de luxe, 8,000 milles garantis. $1,495.
1953 HILLMAN sedan, 4 portières, chaufferette, dégivreur. $675.
1953 MONARCH sedan; très belle voiture qu'il faut voir.
1952 CHEVROLET Fleetline de luxe sedanette; radio, chaufferette dégivreur, signal de direction. $1,050.
1951 BUICK sedan, 4 portières. Dynaflow. $1,095.
1950 CHEVROLET sedan de luxe, 4 portières, entièrement équipée, pneus à parois blanches. $650.
1949 PLYMOUTH sedan, 4 portières. $525.
1949 CHEVROLET de luxe, sedanette Fleetline, entièrement équipée. $575.
1948 OLDSMOBILE Custom coupé club; radio, chaufferette, dégivreur, housses; un seul propriétaire; doit être vue.
1948 CHEVROLET sedan, 4 portières, 2 teintes, entièrement équipée; un seul propriétaire; il faut la voir.
1947 PONTIAC décapotable entièrement équipée; toit neuf. — $575.
1951 G.M.C. pick-up, ½ tonne, $550.
1948 CHEVROLET pick-up, ½ tonne. $375.

Spéciaux

1947 KAISER sedan, 4 portières. $75.
1947 FORD sedan, bon état de fonctionnement. $125.
1947 BUICK sedan, entièrement équipée. $350.
1941 CHEVROLET à panneaux, $100.
1936 CHEVROLET standard, $50.
1936 PLYMOUTH sedan en bon état de fonctionnement. $50.

PAS d'acompte requis si votre crédit est bon. Résidents d'Ontario seulement. Ouvert jusqu'à 9 h. 30 p.m., pour vous accommoder.

17-300

COMPAREZ

1953 PONTIAC Laurentian, 2 portières. Chaufferette climatiseuse et dégivreur. Bas millage $1,350
1953 FORD, sedan Customline, chaufferette climatiseuse, dégivreur. Un propriétaire $1,275
1949 FORD, coach, chaufferette climatiseuse. Seulement $385

D'AUTRES AU CHOIX

Venez nous voir et soyez CONVAINCUS.

C. CONNELLY MOTORS LTD.

Vente et service autorisés de PONTIAC — BUICK

424, ch. RICHMOND
PA. 8-1717

17

NOTRE plan financier à bas taux vous aidera à faire un meilleur achat. Venez nous voir pour détails avant d'acheter.
AURELE J. HOULE,
265, chemin de Montréal, Eastview
Tél.: SH6-8101

17-300

FAGAN MOTORS LTD.

1949 MONARCH sedan, $275. — $20 à compte.
1948 WILLYS Jeep, pick-up, ½ tonne. $150. — $20 à compte.
1951 PREFECT, $185. — $20 à compte.

Plusieurs autres. 1345, rue Bank. CE4-7195.

17-300

METEOR 1953
Customline
EXCELLENT ETAT

- 4 portes
- Pneus neufs
- Housses en nylon
- Signaux lumineux
- 2 teintes

MO. 3-5069

17

1953 PACKARD, Clipper de Luxe, 30,000 milles, radio, pneus à neige, parfait état. Changement de pays. PA2-7635.

17-9

POUR financer une auto ou un camion, appeler Maison Roméo Pigeon, 366 Dalhousie, CE2-7384.

17-300

ACHAT SUR

POUR une automobile consultez Alec Lacasse, CE6-2184; PR1-2119.

17-300

A vendre (divers) (18)

AUBAINE!

MOTEURS pour lessiveuses, ¼ de force, 1/6 de force, pour seulement $5, $7.50, $10. A. Gratton Inc., 163A Principale, Hull. — PR1-3653; PR7-2234.

18-10

ACCORDEONS Capitol Hohner, guitares, violons, chants, disques français. — Centre de Musique, 318 Rideau. Tél: CE4-0291.

18-10

BLOCS de cheminées, blocs de ciment, de cendre et briques de ciment. Ideal Concrete Products. 6 Dumas. Hull. PR7-1684.

18-300

A vendre (divers) (18)

BAIGNOIRES, éviers et toilettes neufs et usagés. — 89 Clarence, Ottawa.

18-300

BATTERIE de cuisine "Stainless Steel Inkor", complète, neuve. SH6-4724.

18-11

BOIS DE CONSTRUCTION SPECIAL

PLANCHES de revêtement T & G, $65 M., 2x4 D. 4 S., 5c le pied; portes combinées, dimensions normales, complètes, $14.95; portes d'intérieur légèrement endommagées $4; monoportes et portes extérieures avec dessins, toutes dimensions, à très bas prix. Thibault Lumber Co. Ltd, 147, avenue Marier, Eastview. SH6-8141.

18-12

BOIS neuf et usagé, portes, châssis, vitres et plomberie. S'adresser chez Thibault, 63 St-Florent, Hull. PR7-9120.

18-300

SOLDE DE FIN D'ANNEE

200 CHAISES

- Hôtesse
- Laz-y-Boy
- Cogswell
- Chaises pivotantes pour télévision
- Chaises longues

à partir de $8.95

Rabais aussi forts que 50% !

COLONIAL FURNITURE

"Le plus vaste magasin de meubles à Ottawa"

403, rue BANK CE. 6-2371

18

COUCHE IMPERMEABLE DE FONDATIONS

PROTEGEZ les fondations de votre maison avec couche imperméable de première qualité, $6.50 le bidon de 5 gallons. M. Zagerman & Co. Ltd., 100 Bayview Road. 8-5204.

18-300

CHAISES de salle à manger, ensemble de 6, $1.50 chacune. Radio et tourne-disques combinés, modèle console, $49. Piano complètement remis à neuf, excellente tonalité, $169. Choix de 4 autres. Pupitre, dessus plat, double piédestal, $49. Lits, tout acier, toutes les grandeurs, $4.95 chacun et plus. Panneaux de fenêtres, carrés de verre coloré plombé, une paire 22"x36", $12.95 chacun. Lessiveuse, telle quelle, $29. Mobilier de salle à manger, fini noyer, comprend buffet, table et 6 chaises, $59. Choix de 5 autres mobiliers. Repasseuse Beatty, très bon état, $69. Poêle Moffat, gaz propane, porcelaine toute blanche, $79. Coiffeuse, miroir triple, un pleine longueur, $13.95. G. H. Johnson's Furniture Ltd., 111, rue Murray, CE 5-5147.

18-300

CHINCHILLAS de race, $2.50 le couple. S'adresser à 209 Bolton. CE4-1497.

18-11

CLASSEURS, format pour documents légaux, $19 et plus. G. H. Johnson's Furniture Ltd., 111, rue Murray. CE5-5147.

18-300

DEMENAGEMENT: Articles de maison à vendre. 926 chemin Merivale. 8-3798W.

18-11

DACTYLOTYPES portatives et régulières; machines à additionner; toutes marques; à louer vendre, réparations. Roy Typewriter, 187, Principale, Hull. — Tél: PR7-3012.

18-300

ENSEMBLE Chesterfield, 2 morceaux, construction de caoutchouc mousse, recouvert, rose métallique. Rég. $299, prix de vente $239. G. H. Johnson's Furniture Ltd., 111, rue Murray. CE5-5147.

18-300

VISITEZ LE PLUS VASTE MAGASIN D'ECHANGES DE MEUBLES ET D'ACCESSOIRES A OTTAWA.

Vous y trouverez toujours une aubaine

G. H. Johnson's Furniture Ltd.

DEPT. DES ECHANGES
111, RUE MURRAY
(juste à l'ouest de Dalhousie)
CE. 5-5147

18

LIQUIDATION de réfrigérateurs 1955, rabais jusqu'à $150, tous neufs. Conditions: 40 cents par jour. Echange accepté. G. H. Johnson's Furniture Ltd, 111, rue Murray, CE5-5147.

18-300

LIT simple, parfait état, $20. Signaler PR7-9206.

18-11

LESSIVEUSE automatique "Bendix" parfait état. CE5-8742.

18-9

MACHINE à laver, $30, bon état. PR7-4489.

18-11

MANTEAU Hudson Seal, taille 34, semi-ajusté, excellent état, aubaine. CE4-1563.

18-10

MOBILIER de salle à déjeuner, 6 morceaux, $15. Lit en métal, $5. H.-R. Paquin, 80 Eddy, Hull.

18-300

A vendre (divers) (18)

MACHINERIES International Harvester, système à pression Beatty, articles de plomberie, clôtures Frost, toiture. Modern Farm Supply. 23, rue Murray. Tél: CE2-3943.

18-300

NESBITT ENGINEERING. Equipement neuf et usagé pour l'industrie de l'imprimerie et métiers connexes. Atelier mécanique complet et service de travaux métalliques. 606, rue Booth, Ottawa. 8-2334.

18-300

POELE "Wingham", blanc, bois et charbon. MO3-4692.

18-10

POELE bois-charbon, émaillé blanc, marque "Gurney", très propre, 48, Carrière, Hull.

18-10

PIANO en bon état. S'adresser 50, Chemin Marier, Eastview.

18-9

PRESSE à vapeur, $35. Costume, taille 37, $12. Meilleure qualité. Manteau tout laine. Robes. Manteau pour dame. CE4-6876. 651, ouest, rue Somerset.

18-9

RADIO d'automobile $38.50. Pas de paiement comptant. Mac's 312 rue Rideau. CE2-6845.

18-300

TELEVISEUR Rogers Majestic et Marconi. Conditions, 45c par jour après léger paiement à compte. G. H. Johnson's Furniture Ltd., 111, rue Murray. Tél: CE5-5147.

18-300

VENTE de meubles et d'accessoires de janvier. Des rabais aussi considérables que 30 pour cent. Les vitrines de Johnson s'étendent sur toute une rue et sont remplies de produits connus par tout le pays. Condition, 10 pour cent comptant, deux ans pour solder. Vos vieux meubles acceptés comme paiement initial sur du neuf. Les réductions de prix chez Johnson sont véritables. Johnson donnera gratuitement toute marchandise sur laquelle un client peut prouver que le prix a été majoré avant qu'elle soit mise en vente à rabais. G. H. Johnson Furniture Ltd., 111, rue Murray, à l'ouest de la rue Dalhousie, près du marché By. CE5-5147. Bas coût d'exploitation. Bas prix.

18-300

A louer (bureaux) (21)

BUREAU à louer. S'adresser 139 Hôtel-de-Ville. PR7-4453.

21-18

1300 PIEDS CARRES

Idéal pour bureau d'affaires dans nouvel édifice commercial, rue Rideau, Ottawa.

S'adresser au

JOURNAL "LE DROIT"

375, rue Rideau — Ottawa

CE 6-7431

21

A louer (logements) (22)

APPARTEMENT chauffé, 3 pièces, eau chaude. Appeler MO3-4579.

22-9

APPARTEMENT chauffé, 1 chambre à coucher, poêle électrique; libre. $60, Adultes, 39, boul. St-Joseph, Hull. PR7-5660.

22-13

APPARTEMENT moderne, 2 chambres à coucher, poêle électrique et réfrigérateur fournis, $90, Hull, près Chemin d'Aylmer, disponible 1er février. PR7-9445.

22-11

APPARTEMENT, 3 chambres à coucher, grands salon et cuisine. PR1-1467.

22-11

APPARTEMENT 5 pièces, adultes seulement. 22, rue Dollard, Hull. PR7-5725.

22-14

APPARTEMENT 5 pièces, chambre bain complète (2e étage), à 83 Saint-Raymond, Wrightville. Libre 1er février. PR7-4640.

22-10

APPARTEMENT 5 pièces, complètement meublé. Après 6 h. signaler CE2-0271.

22-10

APPARTEMENT moderne, 4 pièces, chauffé; entrée privée. Enfant accepté. S'adresser après 7 heures p.m., 147 Bourque (haut).

22-9

APPARTEMENT 3 pièces, chauffé, éclairé, meublé. Possession immédiate. 54 Champlain, Hull.

22-11

APPARTEMENT chauffé, 3 grandes pièces, $40, libre. 297, Jacques Cartier, Pointe-Gatineau.

22-10

POINTE-GATINEAU — Appartement 3 pièces, salle de bain complète, éclairé, eau chaude, entrée privée. Occupation immédiate. PR 7-0276.

22-15

APPARTEMENT 5 pièces, chauffé. 146 Sainte-Cécile, Eastview.

22-11

CHAMBRE et cuisinette avec poêle et réfrigérateur, salle de bain, entrée privée, $50 par mois. Wrightville. PR1-3567.

22-14

EASTVIEW, 2 chambres à coucher, chauffé, frigidaire, poêle. Libre. SH6-8995.

22-9

A louer (logements) (22)

LOGIS 2 pièces, chauffé, éclairé, $45. Libre 1er février. PR7-2339.

22-9

CHAMBRE et cuisine meublées, eau chaude; chauffées, éclairées, toilette et entrée privées. $9 par semaine. 195 Notre-Dame, Hull. PR1-4170.

22-11

LOGIS 2 chambres à coucher, planchers bois dur vernis. $60 par mois. 50B Wright, Hull. 2e étage.

22-11

LOGIS 2 pièces, chauffé, Pointe-Gatineau. PR7-6981.

22-10

LOGIS privé, 4 pièces, chauffé, éclairé, libre. Adultes de préférence; un bébé accepté. Eastview. SH9-3005.

22-9

LOGIS neuf, moderne. 3 grandes pièces, salle de bain complète. $60 par mois. 6 Richer.

22-14

LOGIS 3 pièces, salle de bain; chauffé, eau chaude. Wrightville. $60. Libre. PR7-8878.

22-11

GATINEAU — Logis 4 pièces et chambre bain complète, chauffé, eau chaude, planchers tuile. MO3-5269.

22-14

LOGIS 3 pièces, entrée privée, libre 15 janvier, $35. SH6-1559, entre 6 et 8 p.m.

22-19

LOGIS privé, haut, libre, $35, pour 2 adultes. 76B, Bourque. PR7-5665.

22-10

245, FERRIAND, Eastview, logis 4 pièces et chambre de bain. SH9-2447.

22-12

SEPT pièces, nord du Glebe près de Bank. Lavabo supplémentaire en haut. Ecrire case 4, "Le Droit". Maison libre 15 janvier, $100 par mois.

22-10

WRIGHTVILLE: Logis 2 pièces, salle de bain complète, eau chaude. Chauffé, éclairé. Près nouvel hôpital. Libre 1er février. PR7-1413.

22-11

LOGIS pour adultes. 283 Maisonneuve. Signaler PR7-9958.

22-10

WRIGHTVILLE: Duplex neuf, 3 pièces et salle de bain. PR7-8281

22-10

HAUT de maison neuve, 2 grandes pièces, salle de bain complète, entrée privée. PR7-6154.

22-10

LOGIS à louer à 55 Laval, Hull. PR7-1357.

22-10

LOGIS (haut), 2 grandes pièces bien propres, gros filage, près autobus, pas d'enfant. 237, Hannah, Eastview.

22-10

MAISON 8 pièces, avec bain, $75 par mois. Bonnes références. Non chauffée. 109 Montcalm, Hull.

22-10

PETIT logis (haut), chauffé et éclairé. 102 Demontigny, PR7-7630.

22-9

LOGIS à louer, 194, Champlain, Hull.

22-10

LOGIS spacieux, chambre à coucher et cuisine, eau chaude, chauffé, éclairé. CE5-6058.

22-10

LOGIS 4 pièces, salle de bain, chauffé, eau chaude, entrée privée. 13 Roussillon. PR7-6500.

22-9

LOGIS 2 pièces, chauffé, éclairé. S'adresser: 44 Charlevoix, après 5 h. p.m.

22-9

PLAIN-PIED (flat), 2 pièces et salle de bain; entrée privée; chauffé, éclairé. $60. — 14 Dubeau, Cyrville. SH6-0107.

22-12

WRIGHTVILLE — Logis 4 pièces. Idéal pour 2 personnes. Libre 1er février. 69 Chauveau.

22-10

POINTE-GATINEAU: — 5 pièces avec cave, non chauffés. $45. — CE6-2615.

22-11

LOGIS 4 pièces à East Templeton. MO3-4503.

22-10

LOGIS 4 pièces, à Moose-Creek, Ont. Possession immédiate. Pour plus amples renseignements écrire à Mme Alphonse Lafleur, Moose-Creek, Ont.

22-10

EASTVIEW, appartement neuf, 3 chambres à coucher, cuisine, salon, chambres de bain et de lavage; chauffé; poêle et réfrigérateur fournis ou non. 262, rue Bradley. SH6-1590.

22-10

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, très propre. 377 Riverside Drive.

22-13

CUISINETTE et grande chambre, entrée privée, bas, 2 personnes. PR1-3806 Hull.

22-10

A louer (chambres) (23)

GRANDE chambre propre; pension si désirée. CE3-4681.

23-9

CENTRAL, chambre propre, dans maison privée; espace pour auto; hommes. CE4-0047.

23-9

GRANDE chambre meublée, usage du téléphone, eau chaude. 62 Saint-Jacques. PR1-1851.

23-9

2 PIECES, salle de bain; entrée privée. PR7-6154.

23-9

CHAMBRE confortablement meublée dans maison bien tenue, près de cathédrale, fille de bureau ou garde-malade. CE2-6294.

23-10

CHAMBRE meublée simple au troisième étage, 72, Wellington, Hull. PR7-2019.

23-11

CHAMBRE meublée pour jeune fille. PR7-3349.

23-11

CHAMBRE meublée, propre, permis de cuisson, pour personne sobre et tranquille. CE4-3281.

23-11

2 CHAMBRES à louer. Côte-de-Sable. Tél: CE4-2380.

23-12

CHAMBRE meublée pour homme seul, dans famille privée, tranquille. Prix raisonnable. Ottawa. CE5-8976.

23-10

CHAMBRE à louer, $20 par mois. 186, rue Bruyère. CE3-5135.

23-10

CHAMBRE à louer; aussi cuisine, pour fille ou femme; près église Notre-Dame, Hull. Pour renseignements, PR7-3914.

23-11

A louer (chambres) (23)

GRANDE chambre à 102, Bruyère, Ottawa.

23-10

CHAMBRE, entrée privée, eau chaude. 200, chemin Marier, Eastview. SH9-0827.

23-11

2 GRANDES chambres dans bungalow; près de l'arrêt d'autobus. 9, boul. Laforture, Pointe-Gatineau. CE6-3757.

23-10

GRAND salon tout meublé avec permis de grill, 2 filles de préférence, 207 Bruyère.

23-9

CHAMBRE meublée à louer. Tél: MO3-4941.

23-11

CHAMBRE pour homme. 226½ Saint-Patrice. CE4-3205.

23-10

CHAMBRE, lavage compris, $7 par semaine. Signaler PR7-8387.

23-10

CHAMBRE, près rue Principale. 16 Leduc. PR7-1159.

23-10

2 CHAMBRES non meublées, chauffées, éclairées, eau chaude. Couple. CE4-7960.

23-10

A louer (divers) (24)

LITS d'hôpital à louer; bon état. PR7-2761.

24-300

ROBES mariées, filles d'honneur, soirée, voiles, diadèmes, mantes fourrure. PR7-7980.

24-300

ROBES de mariées, filles d'honneur, tout dernier cri. Signaler CE4-2253. 634 Saint-Patrice.

24-300

ROBES de mariées, filles d'honneur, mantes, tuxédos, modèles récents. Salon Martin, 163, Bolton. CE5-5505.

24-300

Chambre et pension (26)

CHAMBRES et pension pour hommes. $12 par semaine. PR7-2198.

26-14

CHAMBRE et pension pour hommes. 160, Leduc, Hull. PR7-2861.

26-300

CHAMBRES et pension pour hommes. 127 Notre-Dame, Hull. — PR7-9372.

26-11

CHAMBRE et pension, $13 par semaine. CE5-4553.

26-11

CHAMBRE et pension, maison moderne, accepterais deux filles distinguées, sobres. PR7-4925.

26-13

EASTVIEW: Chambre et pension pour homme sobre. $15 par semaine. SH6-8320.

26-11

CHAMBRE et pension pour deux personnes. — 9 Vaudreuil, Hull. PR7-4858.

26-13

CHAMBRE et pension pour hommes ou femmes, dans Ottawa-Ouest. 8-1576W.

26-10

CHAMBRE et pension; prix raisonnable. 606 Saint-Patrice.

26-10

CHAMBRE et pension ou chambre seule. Toutes commodités. Site central. Pour renseignements, 65, Papineau, Hull, 2ème étage.

26-11

GRANDE chambre et pension: 1 ou 2 personnes; rue Guigues. CE6-1404.

26-11

Occasions d'affaires (27)

MANUFACTURE de bonbons avec machinerie et magasin à bonbons tout équipé, à vendre ou à louer à long terme. S'adresser 309 Dalhousie.

27-14

Automobiles et accessoires (29)

BAKER BROS. CO. LTD.

AUTOS ET CAMIONS USAGES achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'auto, batteries, pneus, accessoires, etc., 2 magasins. CE2-7393.

29-300

S & S AUTO PARTS

PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Réparations de radiateurs. Vitres installées. 814, rue Wellington. Tél: 8-0310.

29-300

Service d'automobiles

CHRYSLER, PLYMOUTH et CAMIONS FARGO

PATTERSON MOTORS LTD.

478, rue Elgin CE. 6-3654

29

Transfert-camionnage (30)

T. LANDRY LTEE

ETABLI depuis 1879. Service complet de déménagement dans la ville ou longue distance. Emballage et emmagasinage. — CE4-1201.

30-300

Radios-Télévision et accessoires (31)

LEFORT — Service de radio, télévision et phonographe. Ouvrage garanti. 74, Eddy, Hull. PR1-1988.

31-300

RADIOS, rasoirs électriques, réparés. General Radio Sales, 271, rue Bank. CE4-6292.

31-300

TELEVISION

LAMPE écran, garantie pour un an, $10 par année; $3 à compte, balance payable dans les 30 jours suivants.

Téléviseur complet, garanti, y compris lampe écran et antenne intérieure; montant total $30 par année; $6 à compte, balance payable dans les 30 jours suivants. Pour renseignements signaler PR7-4682.

31-16

Combustible (32)

A.B.C. WOODYARD

SLABS de bois mou, $10. Gros voyage $3.50. Slabs de bois franc $5. PR7-9972.

32-300

POP







COMBAT INECAL



Combustible (32)

OSCAR LAMBERT — marchand de bois de chauffage. PR7-1143. 32-300

VOTRE SERVICE COMPLET DE COMBUSTIBLE

HUILE A POELE (Distillée)

21.8 le gallon

Aussi

HUILE A FOURNAISE (Brute)

CHARBON DE TOUTES SORTES

COKE "La SALLE"

D. GRANDMAITRE

131, ch. de Montréal, Eastview

NOTRE NOUVEAU NUMERO DE TELEPHONE

SH. 6-8108-9-0

32

Décès

BENOIT, Mme Anna — Dans un hôpital local, le jeudi 12 janvier 1956, est décédée Anna Vaillant, à l'âge de 69 ans, de 1700 Promenade Alta Vista, (autrefois de la rue Eccles), veuve de Charles-Albert Benoit. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires McEvoy Bros., 235, rue Kent. Funérailles samedi 14 janvier 1956 en l'église Saint-Jean-Baptiste, pour service à 8 a.m. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-9

FARLEY, Mme Gracia — Le jeudi 12 janvier 1956, à sa résidence, 145 Champlain, Hull, est décédée Gracia Lafond, épouse de feu A. R. Farley, pharmacien, à l'âge de 72 ans. Elle repose à sa résidence, à l'adresse ci-haut mentionnée. Funérailles le samedi 14 janvier; départ du cortège à 8 h. 45 a.m., pour service en l'église Notre-Dame-de-Grâces, Hull, à 9 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. Direction: maison Gauthier, 101 Notre-Dame. 70-9

FUOCO, Mme Irène — A sa résidence, 732, rue Cooper, le jeudi 12 janvier 1956, est décédée Irène Bourgeau, épouse bien-aimée de Frank Fuoco, et soeur de Florida, Dora, Imelda, Marianne, Rose et Charles Wilfrid. La dépouille mortelle repose aux salons McEvoy Bros, 235, rue Kent. Funérailles lundi. Service en l'église St. Anthony à 7 h. 45 a.m. Inhumation au cimetière Notre-Dame. 70-10

KENNEDY, Mme veuve James — A Chute-à-Blondeau, Ont., est décédée à l'âge de 67 ans et 7 mois, le 12 janvier 1956, Mme veuve James Kennedy, née Léontine Boudria. Les funérailles auront lieu le samedi 14 janvier; le convoi funèbre partira de sa demeure à 9 h. 30 a.m. pour l'église paroissiale de Chute-à-Blondeau, où le service sera chanté à 10 heures. Inhumation au cimetière paroissial. La direction est confiée à la maison funéraire Wilfrid Lavoie, Saint-Eugène, Ontario. 70-9

LALONDE, Victor — A Saint-Bernardin, Ont., le jeudi 12 janvier 1956, est décédé Victor Lalonde, époux d'Aldéa Bougie, à l'âge de 47 ans. Funérailles le lundi 16 janvier. Il repose aux salons funéraires Noël, 12, rue McGill, Hawkesbury, Ont., jusqu'à samedi 14 janvier, à midi. La dépouille mortelle sera alors transportée à Saint-Bernardin vers 3 h. p.m. Le service sera chanté en l'église paroissiale à 10 heures. Inhumation au cimetière paroissial. 70-10

LAPLANTE, Mme Hélène — A la résidence de son fils, Alfred, à Buckingham, Qué., le jeudi 12 janvier 1956, est décédée Hélène Simard, épouse de feu Noé Laplante, à l'âge de 80 ans. Funérailles le samedi 14 janvier; départ à 8 h. 50 a.m. des salons funéraires Vincent Brunet, 20 est, rue McLaren, Buckingham, pour service en l'église Saint-Grégoire de Nazianze à 9 heures. Inhumation au cimetière paroissial. 70-9

LEROUX, Arsidas — A Sainte-Anne de Prescott, Ont., le mercredi 11 janvier 1956, est décédé à l'âge de 71 ans et 2 mois, Arsidas Leroux, époux de feu Florida Bertrand. Funérailles le samedi 14 janvier; le convoi funèbre partira de sa demeure à 9 h. 45 a.m., pour l'église paroissiale de Sainte-Anne de Prescott où le service sera chanté à 10 heures. Prière de ne pas envoyer de fleurs. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Inhumation au cimetière paroissial. La direction des funérailles est confiée à la maison Wilfrid Lavoie, Saint-Eugène, Ont. 70-9

PLANTE, Elzéar — Dans un hôpital local, le vendredi 13 janvier 1956, est décédé Elzéar Plante, époux de Rose-Anna Gagnon, à l'âge de 67 ans, autrefois d'Embrun, Ont. La dépouille mortelle repose aux salons Brazeau et Quesnel, de Casselman, Ont. Funérailles le lundi 16 janvier; départ du cortège à 8 h. 45 a.m., pour service à 9 heures en l'église Sainte-Euphémie de Casselman. Inhumation au cimetière paroissial. 70-10

PLANTIER, Joseph-Henri — Décédé subitement dans un hôpital local, le jeudi 12 janvier 1956, à l'âge de 61 ans, Joseph-Henri Plantier, gérant de district de l'Union Saint-Joseph du Canada, à Joliette, époux bien-aimé de Marie-Ange Thérien. La dépouille mortelle a quitté les salons Horace Racine et Robert Ltée, 260 Besserer, le jeudi 12 janvier, en route pour Joliette. Funérailles des salons Landreville, à Joliette, Qué., le lundi 16 janvier, pour service en l'église du Christ-Roi, de Joliette. 70-10

THOMPSON, John (Jack) — A sa résidence, 40, rue Principale, Sainte-Rose-de-Lima, le jeudi 12 janvier 1956, est décédé à l'âge de 64 ans, John Thompson, époux de Maud Skinner. Funérailles le dimanche 15 janvier; départ des salons funéraires Sylvio Blais, 123 Notre-Dame, Gatineau, pour l'église Unie de Templeton, pour service à 1 h. p.m. Inhumation au cimetière Ogdensburg, Qué. 70-9

Combustible (32)

EDMOND LEVESQUE
HUILE distillée, réservoirs à l'huile, neufs, 200 gallons, $34. Installation de brûleurs à l'huile. 1, rue Walker, PR7-7386. 32-300

SLABS de bois dur, $17 la corde, coupé, $19; le voyage $5. Slabs de bois mou, $10 la corde; coupé $12; le voyage $3.50. Bois franc, $21 la corde; coupé $23; le voyage $6. Charbon, coke, huile à chauffage. Capital Fuel, CE4-7692. 32-43

(PREMIUM)
Huile pour poêle
au prix régulier
Chaque gallon contient
KLEEN-FLO
pour meilleur chauffage
PARFIELD OILS LTD.
CE. 3-6246
32

Brûleurs à l'huile (33)

R. HENRI — Brûleurs à l'huile. 219 John, Eastview. SH9-3652. 33-300

NOUS NETTOYONS les fournaises à l'huile et brûleurs. Ouvrage garanti. PR7-3495. 33-14

Argent à prêter (37)

PRETS NATIONAUX D'HABITATION
sur maisons neuves
à
5¼%
GUARANTY TRUST Company of Canada
CE. 2-2691
37

TELEPHONEZ POUR EMPRUNTER
$25 à $2,500
Tél.: CE. 3-1149
argent accordé le même jour
COMMUNITY FINANCE CORP.
48, RUE RIDEAU
37

COMMISSION D'ENERGIE HYDRO-ELECTRIQUE DE L'ONTARIO

Projet d'aménagement hydro-électrique du Saint-Laurent

CONSTRUCTION D'UNE USINE DE TRAITEMENT DES EAUX-VANNES, VILLAGE d'IROQUOIS

DES SOUMISSIONS CACHETEES, en quadruple exemplaire, adressées au soussigné, au 620 de l'avenue University, Toronto 2, Ontario, et portant en évidence la mention:

"SOUMISSION POUR LE PROJET D'AMENAGEMENT HYDRO-ELECTRIQUE DU SAINT-LAURENT, CONSTRUCTION D'UNE USINE DE TRAITEMENT DES EAUX-VANNES, VILLAGE D'IROQUOIS",

seront reçues jusqu'à 4h.30 p.m., heure normale de l'Est,

LE MARDI 31 JANVIER, 1956,

pour la construction d'une usine de traitement brut des eaux-vannes, pour le nouvel emplacement du village d'Iroquois, Ontario. Les travaux devront être poursuivis de la manière la plus expéditive et devront être parachevés le 13 juillet 1956.

Des exemplaires des documents de soumissions peuvent être obtenus à compter du 9 janvier 1956 aux bureaux du Directeur des approvisionnements, 620, avenue University, Toronto 2, Ontario, sur versement de $10.00 l'exemplaire. Cette somme ne sera pas remboursée.

Les formules de soumissions peuvent être examinées à l'adresse ci-haut mentionnée et aux bureaux de chantiers de la Commission, à Cornwall et à Morrisburg, Ontario.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque visé, tiré sur une banque canadienne à charte, et pour un montant calculé comme suit:

Pour les soumissions n'excédant pas $500,000, le montant sera de 10% du montant global de la soumission; pour les soumissions de plus de $500,000, le montant sera de 10% des premiers $500,000 et de 5% de l'excédent de $500,000. Les dispositions relatives au renvoi des chèques sont mentionnées dans les documents de soumissions.

L'heureux soumissionnaire devra fournir une garantie d'exécution de la manière approuvée par la Commission, et émise par une compagnie de cautionnement licenciée à ces fins dans la province d'Ontario, et agréable à la Commission, au taux de 100% du montant total du contrat.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

E. B. EASSON,
secrétaire.

PRIERE EFFICACE A Marie, Reine des Coeurs

O Marie, Reine des Coeurs, avocate des causes désespérées, Mère si pure, si compatissante, Mère du Divin Amour et pleine de lumière divine, je mets entre vos mains si tendres, les faveurs que nous attendons de vous aujourd'hui. Regardez nos misères, nos coeurs, nos larmes, nos peines intérieures, nos souffrances; vous pouvez nous exaucer par les mérites de votre divin Fils, Jésus-Christ. Nous promettons, si nous sommes exaucés, de répandre votre gloire et de Vous faire connaître sous le titre de "MARIE, REINE DES COEURS" et Reine de l'univers entier. Exaucez-nous près de votre autel, où tous les jours vous donnez tant de preuves de votre puissance et amour pour la guérison de l'âme et du corps.

Nous espérons contre toute espérance: demandez à Jésus notre guérison, notre pardon, et notre persévérance finale.

O Marie, Reine des Coeurs, guérissez-nous. — Nous avons confiance en vous (3 fois).

Réciter cette prière 9 jours consécutifs, se confesser et faire la sainte communion.

Imprimatur:
J.-C. CHAUMONT, P.A., V.G.
Montréal, 9 mai 1955.

Pour guérison avec promesse de publier. — M. L. D., Windsor, Ont.

Personnel (39)

ETES-VOUS fatiguées de vos problèmes de taille. Consultez Mme Nina Clément (Poirier), corsetière Spencer diplômée. PR7-4102 ou CE4-7851. 39-300

NOUS enseignons piano, violon, accordéon, guitare, mandoline. Nous vendons les instruments. CE2-0132. 39-14

N'EST-IL pas de plus beau cadeau pour cette nouvelle année que des leçons de musique chez Coulthart? On vend même les instruments ici. CE5-1123. 261, rue Frank, entre Elgin et Metcalfe. 39

Cartes d'affaires (41)

ED WEINER, prêteur sur articles; aubaines de tous genres en articles non réclamés. — 55½, Williams. 41-300

Dactylotypes (41 A)

DACTYLOTYPES "Underwood" portatives et régulières. Aubaines. Machines reconstruites. — Aussi machines à additionner Sunstrand à vendre et à louer. Underwood Limited, 222 Laurier-ouest. CE2-3531. 41A-300

Imprimeurs (43)

LO MOR PRINTERS — Faire-part de mariages, gaufrage gravure, impressions commerciales. Cartes de Noël, 86 Gloucester entre Metcalfe et O'Connor. Tél: CE2-2335. 43-300

Electriciens (55)

C.C.B. ELECTRIC WORKS Ltd., 378 Bank. Signaler CE2-5706; soir, CE2-8121. Réparations de moteurs, appareils électriques, filage industriel ou domestique. Moteurs électriques neufs ou usagés. 55-300

DOMPIERRE ELECTRIC — Entrepreneur électricien. Réparations électriques de tous genres. 56, rue Eddy, Hull. PR7-2347. Léon Dompierre, propriétaire, résidence, 5, rue Fontaine. — PR7-9826. 55-300

Couvreurs (62)

Ouvrage en feuilles métalliques
VENTILATION
Toiture dans toutes ses branches
J. R. DOUGLAS, Ltd.
262, rue Slater CE. 2-1536
Nous donnons un prompt service
62

Réparations (63)

MAGASIN DE LESSIVEUSES BEATTY
205, rue Rideau Tél: CE3-6234
REPARATIONS de toutes marques de lessiveuses et repasseuses. Aussi lessiveuses, repasseuses, radios et poêles neufs et reconditionnés. 63-300

LESSIVEUSES BEATTY
Réparations de toutes marques de lessiveuses. Estimations gratuites. A. Gratton Inc. 163A, Principale, Hull. PR1-3653. 63-300

Poussins (65)

COCHETS Bray pour frire et poussins mélangés, pour février. Demandez notre liste de prix, etc. Poulettes (quelques-unes en croissance) y compris quelques races spéciales telles que Babcock Legharns, Ames Hybrids. Détails complets de votre agent: Ritchie Feed & Seed, 27 rue York, Ottawa. Signalez CE3-7701.

Poussins (65)

ELEVEURS de volailles — que ce soit des oiseaux de race et croisés — ou de races spéciales, Arbor Acre White Rocks, Ames In Cross Pilch White Rocks — le couvoir Hillside a ce que vous préférez et peut vous conseiller sur votre choix pour l'année 1956. Il n'est pas trop tôt pour songer sérieusement aux profits que vous espérez réaliser en 1956. Nous sommes agents ici de ce couvoir canadien approuvé qui fait affaires depuis plus de 30 ans. Demandez la liste des prix. P.-E. Levesque, Casselman. 65-9

AVICULTEURS
achetez des poussins certifiés
Couvoir Saint-Raymond
92 Saint-Raymond, Hull. PR7-2448
Georges Piché
Santé, vigueur, rusticité, qualités de nos poussins
Spécial pour broilers, races Arbor, Acre, W.R.
Race Light Sussex, ligne Maska.
Race Plymouth Rock barré.
Autres races disponibles sur demande. — Ecrivez pour catalogue. 65-300

Monuments (69)

J.-P. LAURIN LTEE, manufacturiers de monuments de distinction. Visitez nos ateliers, écrivez ou téléphonez à nos frais. Cartes mortuaires. 213, York angle King-Edward. CE4-0417. 69-300

J. D. AMBROISE monuments, 375, chemin de Montréal. — Meilleur choix de monuments des plus fins granit et marbre canadiens et importés au plus bas prix. Appelez-nous et nous serons à votre disposition sans obligation. SH6-8600; SH9-2464. 69-300

200 monuments à 10% de rabais

TELEPHONEZ et nous irons vous chercher. Catalogue sur demande. Avant d'acheter venez comparer nos prix. Monuments pour $45.00. Saint-Martin et Fils, 359 Maisonneuve, Hull. PR7-5822. 69-300

Remerciements (74)

REMERCIEMENTS à saint Judes pour guérison obtenue par son intercession avec promesse de publier. Mme L. B. 74-9

REMERCIEMENTS à saint Joseph et à saint Judes pour faveurs obtenues. — Mme R. L. 74-9

AVIS AUX CREANCIERS
Dans la succession Conrad Blanchard

Les créanciers de Conrad Blanchard, ci-devant du canton de Russell, Comté de Russell, fermier, qui décéda le 21e jour de décembre, 1955, sont priés, le ou avant le 10 février, 1956, d'adresser par poste affranchie ou de remettre aux soussignés, les détails se rapportant à leurs réclamations, contre sa succession. Après le 10e jour de février, 1956, le partage des biens dudit défunt se fera parmi les ayants droit en ne considérant que les réclamations alors reçues.

Ottawa, ce 10e jour de janvier, 1956.

LAFLEUR, AUBIN & BEAULNE,
45 rue Rideau,
Ottawa, Ontario,
Avocats de l'exécutrice.

Arvida veut un aéroport

ARVIDA (P.C.)—Une délégation de la ville d'Arvida, présidée par le maire, M. Louis Fay, s'est rendue à Ottawa en vue de discuter avec le ministre des Transports, M. Marler, de la possibilité d'aménager un aéroport à cet endroit.

NOTICE TO CREDITORS IN THE ESTATE OF FERDINAND (sometimes known as Fred) FORGET

ALL persons having claims against Ferdinand (sometimes known as Fred) Forget, late of the Town of Eastview, in the County of Carleton, who died on December 12th, 1955, are notified to send to the undersigned, on or before the 30th day of January, 1956, full particulars of their claims. After the said date the executors will distribute the assets of the said deceased having regard only to claims of which they shall then have notice.

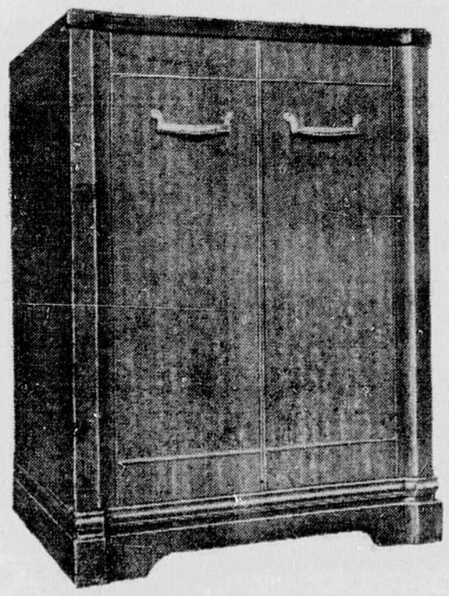
DATED this 28th day of December, 1955.

LAFLEUR, AUBIN & BEAULNE,
45 Rideau Street,
Ottawa, Ontario.
Solicitors for the Executrices.

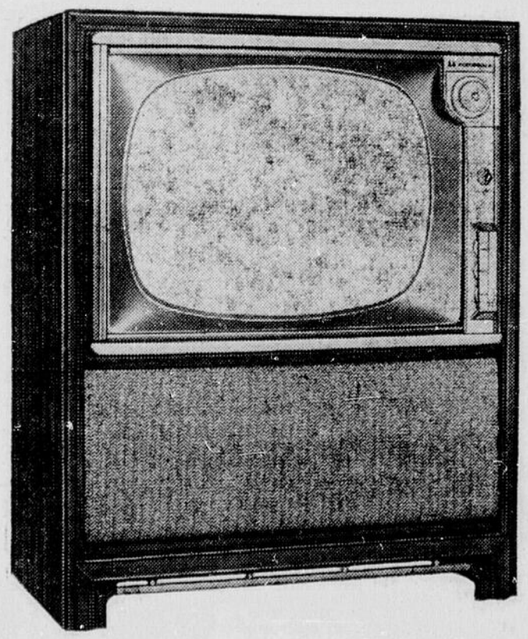


PAS UN SOLDE DE JANVIER
NOUS AVONS SOLDE NOTRE ASSORTIMENT DE DECEMBRE
VENTE D'ACHAT SPECIAL

Un plein wagon de
CAE DUMONT
1956
avec le très puissant châssis "Cross-Country"



Un plein wagon de
Motorola
1956
avec contrôle au haut du devant



Un plein wagon de
Westinghouse
Approuvés pour la région pour 1956



PRIX TRES ECONOMIQUES
à compter de $199.95 et plus
MODELES CONSOLE DE 21"

ROTHMAN'S TV CENTRE
809, rue Bank près Quatrième Ave
CE 4-4285
432, rue Rideau près Chapel
CE 4-9567
Livraison gratuite — Installation gratuite — Garantie de 3 mois sur les lampes et pièces — Service gratuit de 14 jours
Garantie d'un an sur la lampe-image
Pour rendez-vous le soir: CE 3-1061; CE 5-8148; PR 1-3016; SH 9-1542; CE 4-7771

Bourse de Montréal

Cours fournis par la Presse Canadienne

Ventes	Titres	Haut	Bas	11 h. 30
550	Abti	36	33¾	35⅝
100	Algoma	97½	97½	97½
145	Aluminium	104½	104½	104½
5	Aluminum P 4½ Pc	51¾	51¾	51¾
50	Aluminum P 4 Pc	26	26	26
25	Argus P $2.40	57	57	57
1696	Asbestos	41½	41	41
200	Atlas	18¾	18¾	19¾
100	Bank Mtl	49	49	49
10	Bank N Scoti	59¾	59¾	59¾
5	Banque C Natle	60	60	60
175	Bathurst B	43	43	43
246	Bell	50⅛	50⅛	50⅛
575	Brazil	7⅛	7½	7½
175	BA Oil	36⅞	36⅞	36⅞
2	BC Elec P 4¾ Pc P	104½	104½	104½
20	BC Forest	17	17	17
200	BC Pow	37⅜	37⅜	37⅜
100	Bruck A	14½	14½	14½
85	Bldg Prod	39½	39½	39½
500	Bulolo	5.50	5.50	5.50
60	C Cement	34½	34½	34½
75	C Iron	35	35	35
120	C Bank Com	46½	46½	46½
180	C Brew	31⅜	31¼	31⅜
100	C Bronze	28½	28½	28½
110	C Cel	20⅞	20⅞	20⅞
200	C Chemm	10¾	10¾	10¾
847	C Oil	22	22	22
290	CPR	34⅝	34⅝	34⅝
65	C Petrofina P	25	25	25
50	C Vickers	31½	31½	31½
200	Coghshutt	8¼	8¼	8¼
100	Coghlin	17⅞	17⅞	17⅞
811	Smeltera	37½	37	37
100	Cons Tex	6¾	6⅞	6¾
50	Corby A	17¼	17¼	17¼
90	Seagrams	39	39	39
245	D Bridge	22	22	22
100	D Coal P	10⅜	10⅜	10⅜
515	Dom Fdries	29⅝	29⅝	29⅝
4193	Do Rts	.90	.95	.95
10	D Glass	43	43	43
750	D Steel	18⅞	18⅝	18⅞
25	D Stores	32	32	32
25	D Tar	13¼	13⅛	13¼
600	D Tex	8⅝	8⅝	8⅝
10	Dow	34	34	34
195	Du Pont	24½	24½	24½
75	Fam Play	21½	21½	21½
50	Fraser	32⅝	32⅝	32⅝
190	Gatineau	31⅝	31⅝	31⅝
5	Gen Motors	44½	44½	44½
10	Gen Stl Wares P	99	99	99
15	Great Lakes	43	43	43
12	How Smth	40	40	40
250	Hud Bay M	65¾	65¾	65¾
150	Husky	8.75	8.75	8.75
1	Home A	11½	11½	11½
4	Do B	11¾	11	11½
550	Imp Oil	39⅝	39¼	39⅝
1325	Imp Tob	11¼	11⅛	11⅛
50	Inland Cement P	16¾	16¾	16¾
415	Int Nickel	83	83	83
61	Int Pap	114	114	114
35	Int Pete	30	30	30
555	Interp Pipe	28¼	28⅛	28¼
325	Laurentide A	10¼	10¼	10¼
200	Macmill B	42½	42½	42½
490	Massey	9⅜	9⅜	9⅜
110	Do R	101½	101	101
600	McColl	44	43½	44
215	Mtl Loco	18	17⅞	17⅞
65	Ont Steel	25	25	25
50	Powell Riv	57½	57½	57½
80	Pow Corp	58	58	58
75	Price	58	62½	58
100	Prov Trans	12½	12½	12½
25	Que Pow	29½	29½	29½
280	Royal	60	60	60
475	Shawngn	70	69¾	70
125	Sherriff	11¼	11¼	11¼
20	Simpsons	17¾	17¾	17¾
25	Sou Can P	52	52	52
130	Steel	59⅞	59⅞	59⅞
100	Tor Dom	45⅝	45⅝	45⅝
1250	Triad Oil	6.25	6.20	6.25
50	Walker	73	73	73
25	Weston B	34	34	34
50	Zellers	24	24	24

Bourse canadienne

Cours fournis par la Presse Canadienne

Ventes	Titres	Haut	Bas	11h.30
700	Abitca	1.00	1.00	1.00
1825	Anglo Nfld	13	12⅞	13
705	Brown	19⅜	19¼	19¼
50	Can Sug	21	21	21
200	C Marconi	6½	6½	6½
185	Cons Pap	35	35	35
100	Dom Oilcloth	35	35	35
70	Ford	129	129	129
1500	Lambert B	16	16	16
50	Minn - Ont	67½	67½	67½
10	Nfld Light	39	39	39
50	Pow Corp 1st P	50	50	50
25	Traders Fin A	43¼	43¼	43¼
25	Traders Fin P 5 Pc	46	46	46
700	Watermans	17½	17½	17½
	MINES			
2000	Alta	.12	.12	.12
2500	Amersanium	.15⅛	.15	.15
3300	Arcadia N	1.60	1.58	1.60
11000	Arno	.09¼	.09	.09
3500	Band Ore	.10	.08¾	.10
2000	Barvallee	.15	.15	.15
76000	Beatrice	.17½	.16	.17½
6500	Belle Chib	.26½	.26	.26½
500	Bonnyville	.60	.60	.60
2000	Bouscad	.35¼	.35	.35
89900	Bouzan	1.40	1.39	1.37
800	Burnt Hill	2.60	2.50	2.60
100	C - E Corp	20⅞	20⅞	20⅞
200	Camp Chib	$20½	20⅜	20⅜
1750	C Collieries	14	13⅞	14
2500	C LIthium	1.60	1.58	1.60
7100	Cartier Mal	.08	.07¾	.08
1000	Celta	.13	.13	.13
700	Chib Min	6.35	6.35	6.35
200	Chib Explo	1.20	1.20	1.20
5000	Cons Cent C	.20⅝	.20	.20⅜
900	Cons Denis	$10¼	10¼	10¼
7250	Cons Que Yel	.51	.48	.51
900	Copper Cliff	3.65	3.60	3.65
12000	Copper Man	.39	.38	.38½
1500	Cortez	.07	.07	.07
3800	East Asbes	1.14	1.12	1.13
500	Empire Oil	.37	.37	.37
150	Falconb	$31	31	31
11000	Fontana	.15½	.19	.19
8000	Frobisher	4.25	4.25	4.25
500	Gaspe	.22	.22	.22
10300	Grandines	.42	.45	.45
575	Hollinger	$23½	23¾	23⅞
100	Israel Continental	1.80	1.80	1.80
2500	Kenmayo	.09	.09	.09
2000	Kontiki	.37	.37	.37
500	Lingside	.18	.18	.18
2100	Merrill	2.89	2.85	2.85
2000	Merrill Pete	$10¼	10¼	10¼
19100	Mogador	1.30	1.18	1.21
5000	Monpas	.10	.09¾	09¾
1900	Montgary	2.60	2.50	2.50
1500	New Jack L	.20	.19	.20
3000	N Jaculet	.37¾	.37	.37
200	N Lafayette	.75	.75	.75
500	N Louvre	.25	.25	.25
1050	N Pacific	1.97	1.97	1.97
3000	N Santiago	.13½	.13½	.13½
87300	N Vinray	1.00	.86	.97
200	Obalski	.46	.46	.46
200	Okalta	1.85	1.85	1.85
1000	Orchan	.23	.23	.23
9300	Panel	1.30	1.25	1.30
16000	Pitt	.22	.20½	.21
2000	Porc Prime	.23	.21	.23
3300	Que Chib	2.12	2.10	2.10
76000	Q Labrador	.14	.13½	.13⅞
500	Q Oil	.11	.11	.11
10200	Q Smelt	.53½	.52	.52½
3200	Red Crest	.17	.17	.17
800	Steep Rock	$16¾	16⅝	16⅝
44000	Tache	.32	.31	.31
5500	Trebor	.20	.19	.20
300	Uddjen	.30	.30	.30
1000	Utd Montau	.40	.40	.40
4500	Valor	.41	.35½	.41
600	Virginia	2.4	2.00	2.04

Volume des ventes: 26,800 industrielles et 541,800 minières.

Bourse de Toronto

Cours fournis par la Presse Canadienne

Ventes	Titres	Haut	Bas	11h.30
540	Abitibi	36	35⅞	35⅞ a.m.
21700	Acad Uran	.24½	.22	.22
50	Agnew-S	8⅛	8¼	8⅛
72150	Alba	.71	.70	.71
300	Alta Dist	2.05	2.05	2.05
10	Algom	19½	19½	19½
70	Algoma	98	98	98
55	Aluminium	104½	104½	104½
160	Alumin 2nd P	51⅝	51½	51⅝
4550	Am Leduc	.90	.87	.89
3165	Am Nephe	1.65	1.63	1.65
366	Anacon	3.20	3.20	3.20
500	Ang Rouyn	1.75	1.75	1.75
100	Anthes Imp	26	26	26
1000	Apex Res	.19	.19	.19
5	Argus	23	23	23
25	Argus 2nd P	57	57	57
17700	Arjon	.25	.23½	.24
915	Atlas Steel	18⅛	18½	18⅜
3000	Aubelle	.09¾	.09	.09
2765	Aumaque	.19	.19	.19
500	Avillabona	.11	.11	.11
7500	Bagamac	.16	.15⅞	.16
300	Banff	1.70	1.70	1.70
2000	Bankfield	.13	.13	.13
100	Bank Mont	49½	49½	49½
1300	Bankeno	.36	.36	.36
1160	Bankeno Wts	.21	.20	.20
800	Barymin	2.55	2.49	2.55
1700	Base Metals	.88	.88	.88
6500	Baska	.40¾	.39	.40
1500	Bata	.15	.15	.15
2841	B-Duq	1.42	1.40	1.40
1000	Beaver Lodge	.62	.62	.62
4010	Belcher	1.21	1.18	1.20
235	Bell Phone	50⅛	50	50⅛
2000	Beta Gam	.15	.15	.15
17000	Bibis	.11½	.11	.11
606	Bicroft	2.85	2.82	2.85
300	Bicroft Wts	1.70	1.70	1.70
1300	Black Bay	1.65	1.60	1.60
500	Blue Rock	3.50	3.50	3.50
500	Bobjo	.45½	.45½	.45½
2000	Bonville	.14	.14	.14
6500	Bordulac	.11½	.11½	.11½
1000	Bouscadillac	.36¼	.36¼	.36¼
2154	Brazil	7⅝	7½	7½
400	Bralund	1.65	1.65	1.65
2000	Britalta	2.55	2.50	2.55
600	BA Oil	36⅞	36⅜	36⅜
10	BC El 4 pc p	94½	94½	94½
170	BC El 4¼ pc p	50	50	50
570	BC Forest	17	16⅞	17
250	BC Pow	37⅜	37⅜	37⅜
13600	Broul Reef	1.95	1.90	1.95
2000	Brunston	.50	.49	.49
3200	Buckles	.70	.70	.70
50	Burns & Co	11½	11½	11½
1000	Calalta	.55	.55	.55
3600	Callinan	.27	.26½	.27
600	Camp Chib	20½	20⅜	20⅜
2390	Can-Met	3.25	3.20	3.20
10	C Safeway P	104	104	104
10	Can Malt	57	57	57
200	C Oil Lnds	1.95	1.90	1.90
500	C Oil L Wts	.98	.98	.98
15	C Pack A	40	40	40
10	C Per Mor	93	93	93
4724	C Astoria	.27	.26	.27
1600	Cdn Atl Oil	6.15	6.10	6.10
700	C Bank Com	46½	46	46½
705	Cdn Brew	31⅝	31¼	31⅝
10	Cdn Brew P	31	31	31
108	Cdn Can	36	36	36
300	Cdn Celan	20⅝	20⅝	20⅝
15	C Chem Cell	10⅞	10⅞	10⅞
2130	C Collieries	14	13⅞	13⅞
330	Dev Pete	3.05	3.05	3.05
800	C G Sec A	24½	24½	24½
775	C Hydro Car	8	8	8
100	C Ice Mach A	11½	11½	11½
25	Cdn Loco	28	28	28
47	Cdn Oil	22	21⅞	22
3900	C O & G Res	.60	.58	.58
275	CPR	34⅝	34⅝	34⅝
11	C Petrofina P	24¼	24¼	24¼
4318	C P L Pete	2.84	2.83	2.83
30	C Vickers	31½	31½	31½
1000	Canso Oil	2.20	2.20	2.20
2210	Cassiar	8.90	8.80	8.85
200	Cent Expl	5.00	5.00	5.00
4210	Cent Leduc	2.40	2.30	2.35
2275	Cent Pat	1.33	1.31	1.33
5500	Cent Porc	.21	.20	.20
500	Charter Oil	1.73	1.73	1.73
5180	Chem Res	5.70	5.65	5.65
5200	Chb-Kayrnd	1.15	1.12	1.14
400	Chib Expl	1.20	1.20	1.20
700	Chimo	1.85	1.85	1.85
100	Chromium	2.25	2.25	2.25
600	Cobalt	.75	.75	.75
600	Coch Will	.95	.95	.95
500	Cockshutt	8¼	8¼	8¼
500	Coin Lake	.14	.14	.14
8300	Coldstream	1.18	1.14	1.15
100	Commoil	3.35	3.35	3.35
500	Coniagas	3.75	3.75	3.75
9100	Conro	.42½	.40	.40
1600	Con C Cad	.20	.20	.20
8455	C Denison	10⅜	10¼	10¼
200	C Discovery	3.60	3.50	3.50
500	Con Gillies	.16	.16	.16
58900	C Halliwell	.64	.57	.58
800	C Mic Mac	2.83	2.75	2.80
2200	C Morrison	.60	.57	.60
1170	Con Smelt	37⅜	37¼	37½
1000	Con Nichol	.38	.36	.36
52777	C Northlnd	1.99	1.89	1.94
1500	Con Orlac	.17½	.17½	.17½
75	Con Press A	2.60	2.25	2.25
1000	Cons Que	.90	.90	.90
1000	C Rd Poplar	.56	.56	.56
1000	C Sannorm	.19	.19	.19
2050	C Sudbury	5.00	4.95	4.95
700	C West Pete	7.85	7.85	7.85
25	Con Gas	22¾	22¾	22¾
1700	Copp Cliff	3.65	3.60	3.65
800	Copp Corp	1.51	1.50	1.50
11550	Copper-Man	.39	.38	.39
5000	Crestaurum	.08⅞	.08⅞	.08⅞
2200	Creinor	.35	.34½	.35
2500	Crowpat	.48	.45	.47
18310	Cusco	.25	.24¼	.24½
100	D'Aragon	.35½	.35½	.35½
2900	Del Rio	1.60	1.58	1.58
23000	Detta	.20	.18	.18
100	Dev-Leduc	1.56	1.56	1.56
150	Dist Seag	38¾	38⅝	38⅝
205	Dome	14¾	14¾	14¾
3100	Dome Expl	7.45	6.95	7.45
5000	D Asbestos	.18	.15¼	.18
200	Dom Fndry	29⅝	29½	29⅝
10	D Steel Ord	19	19	19
170	Dom Tar	13	13	13
300	Dom Text	8¾	8⅝	8¾
20	D & Mudge	2.50	2.50	2.50
25400	Duvan	.91	.87	.87
9500	Duvex	.26¾	.26	.26
5850	Dyno	1.30	1.26	1.28
2800	East Malart	2.40	2.37	2.40
2300	East Metals	.98	.96	.98
400	East Smelt	7.50	7.30	7.30
3500	Eldrich	.95	.89	.95
1800	Eureka	1.39	1.37	1.38
500	Eureka Wts	.55	.55	.55
335	Falconb'dge	31⅜	31⅜	31⅜
160	Fan Play	21⅜	21⅜	21⅜
1700	Faraday	2.18	2.17	2.17
5000	Frws Tungst	.57	.54	.54
125	Fed Grain	31½	31	31
100	Fleet Mfg	1.85	1.85	1.85
25	Ford A	128	128	128
500	Francoeur	.09	.09	.09
800	Frobisher	4.30	4.25	4.30
150	Geco Mines	18¼	18¼	18¼
300	Gen Pete	5.05	5.05	5.05
500	Gen ePte A	5.10	5.00	5.10
7500	Geneva	.15	.15	.15
1555	Giant Y K	6.00	6.00	6.00
600	God's L	.62	.62	.62
1000	Gold Man	3.75	3.70	3.75
4500	Goldora	.16	.15	.15
200	G Mackay A	7⅞	7⅞	7⅞
850	Greyhawk	.50½	.50½	.50½
16600	Grandines	.48	.45	.45
1400	Granduc	8.40	8.30	8.30
50	G L Paper	42½	42½	42½
4300	Gr Swe Gras	4.40	4.40	4.40
100	Gulch	1.40	1.40	1.40
16000	Gulf Lead	.22	.21½	.22
435	Gunnar	19½	19½	19½
970	Gunnar Wts	12½	12½	12½
159000	Gwillim	.18½	.16	.17
50	Gypsum	55¾	55¾	55¾
1000	Hard Rock	.14½	.14½	.14½
4200	Headway	1.25	1.19	1.19
3500	Heath	.12½	.12	.12½
52500	Heva	.09	.08	.08¾
2000	High-Bell	.81	.80	.80
2000	Highwood	.12½	.12½	.12½
158	Hollinger	24	23¾	23¾
104	Home Oil A	12	12	12
2000	Hoyle	7.65	1.60	7.65
130	Hud Bay	65¾	65¾	65¾
450	Husky	8.70	8.70	8.70
18500	Hy-Charg	.09¾	.08¾	.09
455	Imp Oil	39¼	39	39
1050	Imp Tob	11⅛	11⅛	11⅛
5000	Ind Lake	.18	.17	.18
200	Ind Accep	52	52	52
500	Inglis	11⅞	11⅞	11⅞
460	In tNickel	83¼	83	83¼
10	Int Nickel P	127¾	127¾	127¾
500	Int Pete	29½	29¾	29¾
50	Int'prv Bg Cr	16¾	16¾	16¾
680	Intrprov P L	28¼	28	28¼
100	Iron Bay	3.35	3.35	3.35
200	Int Ranwick	1.44	1.44	1.44
500	Jack Waite	.22	.22	.22
3000	Jacobus	.68	.65	.68
1000	Jeanette	.36	.36	.36
2100	Joliet	1.17	1.15	1.17
14500	Jonsmith	.43	.41	.41
300	Kerr Add	17⅞	17¾	17⅞
500	Keyboycon	.12	.12	.12
600	Kilembe	3.95	3.90	3.90
700	Kilmbe Wts	1.80	1.80	1.80
7000	Kirk Lake	.43	.40	.43
2000	Kirk Town	.29½	.29½	.29½
700	Kroy Oil	1.12	1.12	1.12
100	Labatt	24	24	24
1605	Labrador	20½	20	20
850	Lake Cinch	3.55	3.55	3.55
2165	L Dufault	2.55	2.55	2.55
300	L Shore	4.7	4.65	4.65
3000	Lencourt	.17	.14¾	.17
100	Liberal Pete	3.10	3.10	3.10
500	L L Lac	1.40	1.40	1.40
10	Loblaw A	47½	47½	47½
2850	Lorado	1.54	1.50	1.50
270	Lyndhurst	2.25	2.25	2.25
500	MacDonald	.95	.95	95
1000	Macfie	.20	.20	.20
8600	Mackeno	.50	.48	.48
100	MacLeod	1.36	1.36	1.36
200	Macmill B	42½	42½	42½
600	Madsen	2.38	2.35	2.38
8000	Magnet	.18	.17½	.17½
600	Malartic	2.20	2.20	2.20
500	Maneast Ur	.39½	.39½	.39½
3125	Maralgo	.20	.20	.20
500	Marcus	1.1	.11	.11
7220	Maritime	2.39	2.35	2.38
1600	Marit A Wts	.84	.80	.80
3000	Marit B Wts	.85	.80	.80
625	Massey	9¾	9¼	9⅜
89	Massey P	102	101	101
14366	Maybrun	2.10	2.04	2.04
100	McColl	43¼	43¼	43¼
105	McIntyre	82½	82½	82½
8000	Mentor	1.25	1.24	1.25
1600	Merrill	2.90	2.85	2.85
1100	Merrill Pete	12¼	12¼	12¼
3200	Meta Uran	.32	.32	.32
350	Mid-Wtern	4.45	4.40	4.40
50	Md-Wst Wt	1.80	1.80	1.80
125	Mining Corp	22¼	22¼	22¼
5000	Min Ore	.46	.45	.46
50	Mod Cont	16⅛	16¼	16⅛
50	M Cont A	16⅛	16½	16⅛
500	Mogul	3.20	3.20	3.20
200	Molson A	27¼	27	27¼
130	Moore	40¾	40¾	40¾
550	Multi-Min	1.50	1.45	1.50
825	Nat Drug	12	12	12
500	Nat Explor	.80	.80	.80
3200	Nat Pete	4.10	4.00	4.10
150	N St Car	29⅞	29¾	29⅞
1500	Nello	.25¾	.25¾	.25¾
5875	Nes Labine	2.34	2.23	2.25
1000	New Alger	.33	.33	.33
4200	New Athona	.80	.79¾	.80
2500	N Bristol	1.73	1.70	1.73
1400	New Cal	1.14	1.12	1.12
460	N Gas Expl	1.59	1.59	1.59
5500	N Continent	.68	.68	.66
500	N Davies	.16	.16	.16
900	New Dicken	2.00	1.99	2.00
5250	N Fortune	.29	.27¾	.28
2500	N Harricana	.33	.32	.33
1500	N Highridge	.61	.61	.61
2000	New Hosco	.31	.31	.31
15500	New Jason	.43	.42	.43
19300	N Jaculet	.37	.36	.37
40500	N Laguerre	.11	.10	.10
9500	Newlund	.75	.73	.73
1500	N Mylamaq	.20	.19½	.20
1500	Newnorth	.12½	.12½	.12½
3600	New Rouyn	.23	.22	.22
6050	N Royran	2.85	2.80	2.80
7000	New Thurb	.33½	.31	.31
1000	Nib Yello	.09	.08½	.08½
4300	Nickel Rim	1.55	1.55	1.55
300	Nipissing	2.87	2.87	2.87
1100	Nisto	.10	.10	.10
207	Noranda	55	54½	54¾
1100	Norlartic	.10½	.10½	.10½
100	Normetal	7.20	7.20	7.20
3800	Norpax	.52	.51	.52
3000	Nor Inca	.10½	.10⅛	.10⅛
5000	North Trin	.10	.10	.10
10	N Q Pow 1s P	30½	30½	30½
2000	Nudulama	.69	.68½	.69
1000	Obaska	.11½	.11½	.11½
1500	O'Leary	.31	.30	.31
5000	Omnitrans	.06½	.06¼	.06½
5000	Ormsby	.72	.70	.72
510	Opemiska	9.00	8.95	8.95
13000	Orenada	.41	.40	.40
2000	Osisko	.50	.49½	.49½
45	Pac East	.13¾	.13¾	.13¾
100	Pac Pete	.13⅞	.13⅞	.13⅞
500	Pater	1.75	1.75	1.75
500	Pan West	.29	.29	.29
4500	Paramaq	.12½	.12	.12½
500	Parbec	.16	.16	.16
10800	Pardee	1.36	1.28	1.28
50	Parker Drill	.05⅛	.05¼	.05⅛
1800	Pathfinder	.84	.82	.84
200	Peace River	8.25	8.25	8.25
25	Penmans	21¾	21¾	21¾
105	Pembina	27	26¾	26¾
9400	Petrol	1.45	1.27	1.27
150	Pick Crow	1.40	1.40	1.40
4100	Pitch-Ore	.16	.15	.15
25	Pow River	57¼	57¼	57¼
200	Prairie Oil	3.40	3.40	3.40
3975	Que Chib	2.17	2.09	2.09
500	Que Cop	2.96	2.95	2.95
26500	Que Lab	.14	.13½	.13½
665	Que Lith	13¼	13⅛	13¼
1900	Q Metallurg	3.95	3.85	3.95
2006	Queenston	.24	.24	.24
200	Radiore	1.65	1.65	1.65
1100	Rayrock	2.55	2.51	2.55
1000	Reef Pete	.09½	.09¼	.09¼
1500	Regcourt	.14	.13¾	.13¾
2000	Rexpar	.72	.71	.72
4750	Ri oPalmer	1.95	1.94	1.95
300	Rix Athab	1.14	1.14	1.14
1000	Roche	.19¼	.19¼	.19¼
10000	Rowan Cons	.23	.21	.22½
10	Royal Bk	60	60	60
5	Royalite P	31¾	31¾	31¾
25	Russell	14¼	14¼	14¼
20	St Lw Cor	80⅞	80⅞	80⅞
500	Sapphire	2.80	2.80	2.80
2000	Do Debs	1.10	1.10	1.10
300	Secur Free	2.83	2.83	2.83
505	Shawin	69½	69½	69½
50	Do A	50½	50½	50½
180	Shiriffs	11¼	11¼	11¼
100	Sicks	27¼	27¼	27¼
3600	Solcan	.29	.27	.28½
500	Siscoe	.55	.55	.55
1200	Sou Un Oils	.54	.54	.54
742	Steep Rock	16⅝	16½	16½
3800	Sturgeon	.72	.71	.72
200	Sullivan	5.70	5.70	5.70
30	Super-Propane Wt	3.20	3.20	3.20
1300	Sup'test O	23⅝	23½	23⅝
9250	Surecy Oil	1.45	1.40	1.40
1000	Surf Inlet	.09½	.09½	.09½
200	Sylvanite	1.30	1.30	1.30
225	Pay P - C	9¼	9¼	9¼
500	Teck-Hugh	2.40	2.35	2.40
200	Thom Lund	2.15	2.15	2.15
3450	Temagami	2.90	2.50	2.70
4000	Tiara	.45½	.45	.45
25	Tor Iron	23½	23½	23½
100	T Fin A	43½	43⅜	43½
150	Do & Pe P	46	45¾	46
566	Trans Era	.34	.34	.34
520	Trans-Mt	49	48⅜	48⅝
60	Trans Prair P L	8¼	8¼	8¼
500	Trans Res	.38	.38	.38
3000	Trend Pete	.17	.17	.17
21208	Triad Oil	6.35	6.05	6.30
6900	Trans Can Explo	1.71	1.66	1.66
200	Un Gas	48¾	48¾	48¾
2000	U Mining	.25½	.25½

M. J. M. Coyne, élu président de la E.S.U.C.

M. J. M. Coyne a été hier soir élu président de la section d'Ottawa de l'"English-Speaking Union of the Commonwealth". Il succède à ce poste M. Arthur Beauchesne, C.R., qui fut président au cours des deux dernières années.

Mme M. Brinckman et M. A. B. R. Lawrence ont été élus vice-présidents, Mme I. Perley-Robertson, secrétaire-correspondante et M. A. E. Kelly, trésorier.

L'hon. W. McLea Robertson a été élu président honoraire à vie de l'association.

Ces élections ont eu lieu au cours de la seconde assemblée générale annuelle de la section, à l'amphithéâtre de la faculté de Médecine.

Au cours de l'assemblée, les membres ont adopté une motion visant à collaborer étroitement avec l'"Overseas Friendship Society", organisme qui s'occupe d'aider les étudiants du Commonwealth qui viennent étudier au Canada en vertu du plan Colombo, des agences spécialisées des Nations-Unies ou en vertu d'autre bourses qu'ils ont obtenues à cet effet.

Cette société a ouvert un foyer pour ces étudiants à 80, Driveway.

Les membres présents ont aussi décidé de remettre aux directeurs de l'association le soin d'étudier l'idée d'encourager l'enseignement de la langue seconde dans les écoles du pays.

Affiliation de Canadiens aux Mineurs unis

MONTREAL (P.C.) — Paul-Emile Marquette, chef de l'Association des travailleurs canadiens, annonce l'adhésion de cet organisme indépendant à la succursale 50 du puissant syndicat des Mineurs unis d'Amérique, un autre organisme indépendant dont le chef aux Etats-Unis est John L. Lewis.

Dans une déclaration commune à ce sujet, M. Marquette et M. Irving A. DesRoches, directeur régional des Mineurs unis, ne disent pas quel est le nombre des membres de l'Association des travailleurs canadiens. Selon un relevé officieux, l'Association comprend 2,500 membres.



Les Téléspectacles

Par Bernard Légaré

L'émission **Le fil d'Ariane**, qui chaque jeudi soir vient nous alourdir les paupières, se mérite la distinction d'être le quizz le moins bien dirigé à la télévision canadienne, sans distinction de langue.

Mal dirigé dans le sens propre du mot, c'est-à-dire que l'animateur n'y connait rien. En l'occurrence, cet animateur est Gérard Fecteau, journaliste de sa profession.

Quand il ne met pas les participants sur la mauvaise piste, il leur donne presque la réponse au problème soumis par un téléspectateur.

Il trébuche continuellement dans ses bouts de phrase — car rarement les termine-t-il!

Et de grâce, MM. les concurrents, laissez donc de côté le nom du commanditaire durant l'émission proprement dite; il en a suffisamment des réclames du début, du milieu et de la fin!

Revenons au confrère Fecteau, qui a cette mauvaise habitude — très mauvaise habitude même — de montrer du doigt le participant qui doit poser la prochaine question. Cela est très impoli, et vous le savez si vous avez appris quelque peu l'étiquette!

A CBOFT vendredi

6.00-6.30—**Beau temps, mauvais temps:** Margot et Rita jouent un tour à Madeleine au sujet de son correspondant d'Afrique; et on y voit les cinq compagnes de classe au restaurant et en classe.

7.30-7.45—**Epopées modernes:** documentaire sur l'industrie.

7.45-8.00—Documentaire: "Kandahar".

8.30-9.00—**Je me souviens:** "La dernière tentative", bataille de Lévis et intrigues des personnages qui évoluent autour de Bigot; avec Sacha Tarride, Gisèle Schmidt, Roland Chenail, François Rozet, Roger Garceau, François Lavigne, Aimé Major, Doris Lussier, Guy Ferron, Bertrand Gagnon.

9.00-9.30—**A la bonne étoile:** avec Jean Sarrazin.

9.30-11.00—Long métrage: "L'appel du bled", avec Madeleine Sologne, Pierre Renoir et Jean Marchat; film dramatique, pour tous; une jeune femme établie en Algérie avec son mari s'adapte difficilement à l'existence du bled; l'attente d'un bébé reste son seul espoir, mais il meurt; découragée, elle retourne en France; la guerre éclate; son mari est porté disparu; elle revient en Algérie pour continuer l'oeuvre de son mari... qui reviendra, lui aussi, après la guerre.

* * *

A CBOT vendredi

8.00-8.30—**Wayne and Shuster:** trois chapitres: l'audition des talents; une visite à l'aéroport et un regard vers l'avenir, 1986 pour être plus précis.

9.00-9.30—**Lolly Two Dum:** chants de folklore en provenance de Vancouver.

9.30-10.00—**Star Stage:** Ralph Meeker et Joan Lorring dans "Of Missing Persons", l'histoire de deux personnes qui se rencontrent chez un agent de voyages.

10.00-10.45—La boxe: Ludwig Lightburn et Joey Lopes en viennent aux prises dans un combat de dix rounds, poids léger.

11.15-12.30—Long métrage: "Secret Beyond the Door", avec Joan Bennett et Michael Redgrave.

* * *

...et demain à CBOFT: 10h.30, **Fon Fon**, maternelle pour les jeunes; 11h., **Concert pour la jeunesse:** récital du pianiste Aldo Ciccolini, avec commentaires de Michel Glotz; sujet, la musique de piano depuis Scarlatti jusqu'à Ravel; pièces de Scarlatti, Mozart, Beethoven, Schumann, Chopin, Liszt, Debussy et Ravel...

Loi agricole en Cour suprême le 24 avril

Le Juge en chef Patrick Kerwin annonce que la Cour suprême entendra le 24 avril l'argumentation sur la validité constitutionnelle de la Loi ontarienne de la mise en marché des produits agricoles. Le texte de la législation, et une description de son mode d'application, devront être soumis à la Cour par le gouvernement ontarien avant le 6 février, et les représentations des intéressés, le gouvernement fédéral, le gouvernement de l'Ontario, les gouvernements d'autres provinces aussi, ainsi que les organismes de producteurs ou de mise en marché, devront présenter leur opinion avant le 5 mars.

C'est le gouvernement fédéral qui a remis cette cause à la Cour suprême, à la demande du gouvernement de l'Ontario. La décision fera jurisprudence, ce qui explique l'intérêt que les autres provinces ont manifesté.

Le gouvernement fédéral a posé huit questions à la Cour suprême, et croit que c'est ainsi le plus court moyen d'obtenir une décision sur la validité de cette Loi, qui a été votée en 1950 et amendée quatre fois depuis.

Il s'agit en définitive de savoir si l'Ontario Farm Products Marketing Board peut légalement autoriser une agence de mise en marché à vendre des produits réglementés, en mettant en commun les ventes, les dépenses, et les profits. Et si oui, à dans quelles circonstances et à quelles conditions?

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

Le réseau de relais de télévision accélérera l'unification du pays

Le réseau de relais radiotéléphoniques à ondes micrométriques transcanadien, que construisent actuellement les sept principaux réseaux téléphoniques du pays, facilitera et accélérera de façon marquée l'unification et l'expansion du pays au cours des années à venir. C'est ce qu'a déclaré M. J. V. Leworthy, de Montréal, ingénieur en relais radiotéléphoniques à la compagnie de téléphone Bell du Canada, devant les membres de la section d'Ottawa de l'Institut des ingénieurs en radio.

Lorsqu'il sera entièrement complété, vers 1958, le réseau à ondes micrométriques s'étendra sur une longueur de 3,800 milles, de Sydney, N.-E., à Vancouver, C.-B. Il pourra relayer simultanément 3,000 conversations téléphoniques et un programme de télévision, de même que des messages de télétype et toute une myriade d'autres signaux.

M. Leworthy a déclaré que la construction du réseau à ondes micrométriques "est une des plus grandes réalisations du genre dans le monde entier". Construit pour le Canada par des Canadiens, il est une oeuvre dont les Canadiens peuvent très légitimement être fiers.

"L'ampleur de ce réseau et ses répercussions sur le mode de vie de la nation seraient immenses même dans un pays d'une population beaucoup plus nombreuse que celle du Canada", dit-il. "De fait, ce réseau dépasse, à certains points de vue, la grandeur du réseau de relais radiotéléphoniques transcontinental des Etats-Unis qui, lorsqu'il fut construit, un peu avant 1950, fut considéré par ce pays comme un projet de la plus grande envergure, et comme un perfectionnement d'importance capitale dans le domaine des communications."

M. Leworthy a fait remarquer que l'automatisation est déjà une technique fort perfectionnée dans l'industrie du téléphone et qu'elle l'a été depuis plusieurs années. Son application actuelle la plus dramatique se trouve dans l'outillage de commutation automatique qui permettra aux clients de composer eux-mêmes leurs appels interurbains, d'ici quelques années. Cet outillage est présentement en voie d'installation.

"Vous pourrez alors composer directement de votre foyer le numéro de n'importe quel téléphone sur ce continent sans l'aide d'aucune téléphoniste, tout comme s'il s'agissait d'un appel local", a affirmé M. Leworthy.

"Le cerveau électronique qui rend ces merveilles possibles acceptera votre appel, se souviendra du numéro appelé, cherchera l'itinéraire approprié jusqu'au téléphone appelé, vérifiera cet itinéraire et, si c'est nécessaire, choisira des routes d'emprunt, puis actionnera enfin la sonnerie du téléphone appelé. Il complétera tout ce travail dans le seul temps qu'il vous faudra pour composer le numéro que vous appellerez. Un de ces cerveaux fonctionne déjà à Toronto. On en installe présentement un autre à Montréal et dans des endroits appropriés du continent."

Nécrologie

M. Ménard Cadieux

CORNWALL — (D.N.C.) — M. Ménard Cadieux, 500A, rue Walton, Cornwall, est décédé mardi, dans un hôpital d'Ottawa, après une courte maladie, à l'âge de 39 ans.

Le défunt était originaire de Saint-Polycarpe, P.Q., et vint s'établir à Cornwall, il y a 13 ans.

Il laisse, outre son père et sa mère, M. et Mme Arthur Cadieux, de Cornwall; son épouse, née Fabiola Leduc; deux frères: Rodolphe et Rolland, de Cornwall; trois soeurs: Mme Jean-Paul Marleau et Mlle Julienne Cadieux, toutes deux de Cornwall, et Mme Lucien Léger, de Ville La Salle, P.Q.

Les funérailles auront lieu, samedi, à neuf heures, à l'église Saint-Félix-de-Valois à Cornwall, et l'inhumation sera faite au cimetière de Valleyfield.

D'ici là, la dépouille mortelle repose aux salons funéraires de la maison Boulerice et Payette, 218, chemin de Montréal, Cornwall.

A.J. FREIMAN LIMITED

Vente d'entrepôt de machines à coudres usagées

- 1 seulement! Marque MIRA "BU", modèle console. Prix régulier 409.00! MAINTENANT 353.00
- 1 seulement! MIRA BU, cabinet console. Prix régulier $409! MAINTENANT $325.00
- 1 seulement! Marque MIRA "BF", cabinet de noyer. Prix régulier 212.00! MAINTENANT 200.00
- 11 seulement! Portatives MIRA "BU". Prix régulier 314.00! MAINTENANT 283.00
- 2 seulement! Portatives MIRA, "BF". Prix régulier 169.00! MAINTENANT 153.00
- 2 seulement! Portatives "BC". Prix régulier 109.00! MAINTENANT 99.00
- 1 seulement! Singer, ultra-légère ("Featherweight"). Prix rég. 194.50! MAINTENANT 175.00

Autres modèles, de $10 à $99.50

Garantie à vie, instructions et entretien gratuits, pour toute machine à coudre Necchi.

AUCUN VERSEMENT INITIAL REQUIS GRACE AUX COMPTES DE CREDIT RENOUVELABLE

Entrepôt Freiman, 95, rue York



Cette délicieuse crème glacée est en vente dans un récipient rouge foncé, chez les épiciers arborant l'enseigne de la crème glacée Lady Borden.



Un vrai régal! Servez à votre famille cette délicieuse crème glacée aux cerises!

1956 by the Borden Company

SOUS-SOL • SOUS-SOL • SOUS-SOL • SOUS-SOL • SOUS-SOL • SOUS-SOL • SOUS-SOL •

A.J. FREIMAN LIMITED

EN VILLE — WESTGATE

TOUS LES JOURS, TOUS LES ARTICLES ANNONCES AUX DEUX MAGASINS (A MOINS D'AVIS CONTRAIRE)

ENSEMBLES DE MANTEAU de 3 pièces en chinchilla. Faits pour se vendre 8.99! Maintenant 6.88. Achat spécial de manteaux de chinchilla pour fillettes. Collet garni de fourrure et empiècement brodé au devant, chaude doublure de kasha. Les pantalons ont des bretelles ajustables, une taille élastique plissée et une glissière à la cheville. Bonnets doublés en pareil. — Bleu, maïs, menthe et rose. — Tailles: 2, 3 et 3x.

MANTEAUX DUFFLE pour enfants. Faits pour se vendre 6.95! Maintenant 5.99. Manteaux duffle de tissu molleton pour enfants, capuchon à même, attaches barillet en bois, glissière dissimulée, poignets tempête. Chaude doublure de satin piqué. Marine. Tailles: 4, 5, 6 et 6x.

ACHAT SPECIAL! **Jeans doublés** pour garçonnets. Faits pour se vendre 3.95! Maintenant 2.59. Robustes jeans, genre boxeur, avec fermeture à glissière, doublure de flanelle brossée. Entièrement sanforized en denim de 7¼ onces en bleu marine avec doublure de plaid. Tailles: 24 à 30. Sous-sol chez Freiman, en ville et rez-de-chaussée au Westgate

BAS DE NYLON MAILLE SANS COUTURES. Faits pour se vendre 1.65 Maintenant 1.19. Bas de nylon maillé de première qualité sans coutures, texture 51, 15 deniers, dans la fascinante teinte blondette. Talons renforcés. — Pointures: 8½, 9, 9½, 10, 10½ et 11.

ACHAT SPECIAL! **Blouses** pour dames 1.66. Blouses de toile mouchoir en trois ravissants modèles, manches courtes, encolure nouveauté, faciles à laver. Blanc, rose, aqua, bleu et maïs. Tailles: 12 à 18.

TAIES D'OREILLERS blanches. Faites pour se vendre 98c la paire. Maintenant, la paire 79c. Taies d'oreillers de coton doux et durable, 42" x 36".

DRAPS DE COTON BLANC. Faits pour se vendre 2.79 chacun. Maintenant, chacun 2.39. Draps de coton blanc avec de légères défectuosités qui n'affecteront pas leur durée. Dimensions: 72 x 99" et 81 x 99".

ACHAT SPECIAL! **DRAPS DE COTON BLANC**. Faits pour se vendre 2.59 chacun. Chacun 1.99. Draps de coton blanc "Princess Fair" avec bord fini à ourlet. Dimensions: 72 x 90".

Solde de fabricant! **ROBES** pour demoiselles et dames. Faites pour se vendre 6.95 à 8.95! MAINTENANT 4.44. Plusieurs attrayants modèles au choix, quelques-unes avec jupes évasées, liséré opposition, garnitures similibijoux, textures unies et nouveautés. Teintes de noir, marine, gris et nuances pastelles. Tailles 12 à 20 et 18½ à 24½.



Achat spécial! **MANTEAUX D'HIVER** pour demoiselles 14.88. Modèles amples et ajustés, quelques-uns avec garnitures fléchées ou lisérées, textures unies et nouveauté. Noir, vin, gris et bleu, doublure de satin rayonne, entredoublés de flanelletie et chamois.



Solde d'un fabricant! **Manteaux d'intérieur** pour dames et jeunes filles 4.99. Genres enveloppants et coachman, quelques-uns avec jupes circulaires et collet piqué, tissus unis et nouveauté, royal, vin, noir, quadrillés assortis. Tailles 14 à 20 et 40 à 44. Sous-sol chez Freiman, en ville

SOLDE! **Souliers d'apparat** POUR DAMES. Faits pour se vendre 7.95, 6.95, 5.95 et 4.99 Maintenant 3.99. Solde de souliers d'apparat à talons cubains ou hauts, bouts ouverts ou fermés, élégants modèles et dessins, en cuir souple ou suède. Couleurs: noir, bleu, brun, tan, cuir verni noir. Pointures: 4 à 9 dans le groupe.



Répétition d'une vente de **Paletots** Faits pour se vendre 35.00! MAINTENANT 22.88. Velours de laine, de qualité Silvertone, modèle à devant droit genre slip-on, poches plaquées. Teintes de bleu, brun et gris. Tailles 34 à 44.



EN VILLE — TELEPHONE CE. 2-6464

Il est facile de stationner chez Freiman. Service de chauffeurs à l'entrée du magasin pour hommes.

HEURES D'AFFAIRES: 9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m. tous les jours.

WESTGATE — TELEPHONE PA. 8-1821

- Complètement climatisé
- Stationnement gratuit, 1,200 autos

HEURES D'AFFAIRES: 1 h. p.m. à 6 h. p.m., le lundi. 9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m., du mardi au samedi.

SOUS-SOL • SOUS-SOL • SOUS-SOL • SOUS-SOL • SOUS-SOL • SOUS-SOL • SOUS-SOL •

Chronique de Bridge

par NOEL DUCHESNE, chroniqueur du bridge

Adresser toutes communications au sujet du bridge à M. Noël Duchesne, 781, 3e avenue, Limoilou, Québec.

2467 A-693

Qu'en pensez-vous?

Un correspondant de Québec m'écrit:

"Au cours d'une partie amicale, mon partenaire et moi, (Nord-Sud), avons levé les cartes suivantes:

♠	R-10-9-4	(3)
♠	R-10-9-4	(3)
♥	V-8	(2)
♦	A-R-D-V	(10)
♣	R-V-6	(4)
	Total	19 points

N

? ? ? O E ? ? ?

S

♠	D-V-8-7-6-5	(3)
♥	A-7	(5)
♦	5	(2)
♣	A-10-4-3	(4)
	Total	14 points

Les enchères furent:

NORD	EST	SUD	OUEST
1-carreau	passe	1-pique	passe
2-piques	passe	passe	passe

Le jeu de la main terminé, le résultat ne correspond pas aux enchères! Je (Sud) dis à mon partenaire: "Si vous aviez redéclaré 3-piques et non 2-piques, j'aurais dit 4-piques!"

Nord me répondit: "Si vous aviez continué les enchères en disant 3-piques, j'aurais alors poussé à 4-piques!"

Pourriez-vous nous dire qui des deux a raison, Nord ou Sud?"

Réponse

Je ne suis pas un psychologue ni un diseur de bonne aventure, mais je crois que tous les deux vous pouvez devenir de bons partenaires. Aucun de vous deux ne cherche à dominer l'autre et vous recherchez l'esprit d'équipe. A mon sens, ce qui nuit le plus à l'amélioration d'une équipe est le jeu de compensation. C'est à dire lorsqu'un joueur gage plus que les valeurs de sa main, confiant que son partenaire a plus que ce qu'il a montré, alors que l'autre n'ose faire une enchère en rapport avec la force de sa main, redoutant l'enthousiasme et la témérité de son partenaire. Si le jeu de compensation peut produire de bons résultats alors que vous avez un partenaire d'une soirée, il ne peut convenir à deux joueurs qui entendent former une bonne équipe régulière.

Pour le cas présenté, tous les deux vous avez également raison et également tort. Tous les deux vous avez raison de reprocher au partenaire sa timidité et de ne pas avoir fait connaître la force de sa main. Tous les deux vous avez manqué d'initiative et de confiance, et une plus grande expérience vous apprendra sans doute à baser un contrat sur la force combinée des deux mains. Les points d'appui sont les exigences minima d'une ouverture, les valeurs requises pour une manche, un chelem, etc.

NORD	EST	SUD	OUEST
1-carreau	passe	1-pique	passe
4-piques (1)	passe	4-S-A (2)	passe
5-carreaux	passe	6-piques (3)	passe
passe	passe		

(1) L'évaluation d'une main se fait sur une base de levées d'honneurs ou de points de compte. A mon sens, l'évaluation sur une base de levées d'honneurs exige beaucoup plus d'expérience que l'évaluation sur une base de points de compte. (Les points de compte sont indiqués entre parenthèses, après chacune des suites).

En levées d'honneurs, la réalisation d'une manche aux suites majeures exige de cinq à six levées d'honneurs, suivant le complément apporté à cette suite. Par l'annonce de 1-pique, Sud a promis un minimum de une levée plus d'honneurs. Nord, en considérant que la valeur de son roi de pique se trouve augmentée par l'annonce de cette suite par son propre partenaire, peut maintenant évaluer sa main à quatre levées d'honneurs et doit se rendre à la manche.

En points de compte, le raisonnement de Nord sera simplifié. Avec un complément satisfaisant de la suite annoncée, vingt-six points suffisent généralement à réaliser une manche. L'évaluation première de la main de Nord était de dix-neuf points. Après l'annonce des piques, la valeur du roi de Nord se trouve augmentée d'un point. Comme complément, la main de Nord vaut donc maintenant vingt points. Par l'annonce d'une suite, Sud a promis un minimum de six points. Les deux mains combinées ne peuvent donc être inférieures à vingt-six points et Nord doit porter le contrat à la manche.

(2) Comme j'ai déjà affirmé que les deux joueurs étaient fautifs, que devait dire Sud après la redéclaration 2-piques par son partenaire?

Tout d'abord, dès que son partenaire ouvrait les enchères, Sud devait envisager la possibilité d'une manche. Le répondant doit songer à la manche si son partenaire ouvre les enchères alors que lui-même aurait pu les ouvrir. Que faut-il pour ouvrir les enchères? Si la main contient une suite redemandable, deux levées et demie d'honneurs ou treize points de compte suffisent. La suite pique de Sud est redemandable, la main contient deux levées et demie d'honneurs ou quatorze points de compte. Le partenaire ayant agréé les piques, en redéclaration Sud devait donc se rendre à 4-piques.

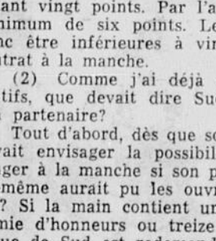
Que doit maintenant dire Sud alors que son partenaire a porté le contrat à 4-piques?

Pour une enchère, le joueur doit toujours se baser sur le minimum qu'a pu promettre le partenaire. Nord en portant le contrat à 4-piques a promis un complément de quatre atouts ou trois atouts comprenant les deux plus hauts honneurs et un ensemble ne pouvant être inférieur à dix-neuf points de compte. Alors que la suite pique a été soutenue par le partenaire, Sud doit maintenant accorder un point pour son cinquième pique et deux points pour son sixième. Les valeurs de sa main s'élèvent donc maintenant à dix-sept points. Le partenaire ayant garanti un minimum de dix-neuf points la force combinée des deux mains s'élève à trente-six et un petit chelem est généralement réalisable avec une force combinée de trente-trois points. Comme mesure de sécurité, Sud fait l'appel des as par l'enchère conventionnelle, 4-S-A et se rendra au petit chelem alors qu'il sera assuré de trois as.

L'entame la plus défavorable est celle d'un coeur. Le déclarant disposera immédiatement de son coeur perdant sur l'un des carreaux du Mort, puis fera le retrait des atouts des adversaires. Seule la possibilité de la coupe d'un troisième carreau pourrait être à surveiller et ce danger n'est pas très apparent et ne peut empêcher un joueur d'atteindre un petit chelem.

Noël Duchesne

UNE BONNE VUE EST IMPORTANTE



Lorsque les verres se brisent—

DES SUBSTITUTS

Epargnez-vous des ennuis—ayez toujours d'autres verres en cas d'urgence. S'ils sont d'un différent modèle, vous aimerez le changement.

Verres au crédit amical sans frais supplémentaires

3 optométristes à votre service

Venez chez PEOPLES CREDIT JEWELLERS 190 SPARKS

Signalez: CE. 5-6706 pour un rendez-vous

M. Leduc président des anciens de Polytechnique

M. François-J. Leduc, vice-président de la Commission du tarif, a été réélu hier président de l'Association des anciens élèves de Polytechnique, section d'Ottawa.

La réunion d'élection se tenait au Château Laurier, sous la présidence d'honneur de M. Maurice Gérin, président général de l'Association. Ont été élus aux autres postes: M. W. G. Manning, vice-président; M. P. Lepage, secrétaire et MM. J.-E. Dumontier, R. L'Heureux, R. Dayfer, M.-L. Carrier, E. Dumont, R. Laferrière, H. Pelletier et Marc Boyer, conseillers.

Envolée de secours malgré le temps

LE-PAS, Man. (P.C.)—En dépit du mauvais temps, un avion des Lamb's Airways a effectué une envolée d'urgence de 400 milles pour transporter deux hommes grièvement blessés à l'hôpital de Le-Pas, à 320 milles au nord-ouest de Winnipeg.

Les deux hommes, MM. Jean-Paul Rouleau, 26 ans, de l'Abitibi, et Paul Massey, également du Québec, ont subi de graves blessures à la tête lorsque leur foreuse a touché une charge de dynamite.

Les blessés ont été transportés à l'hôpital St. Anthony. Ils sont dans un état grave.

A.J. FREIMAN LIMITED

EN VILLE — WESTGATE

TOUS LES JOURS, TOUS LES ARTICLES ANNONCES AUX DEUX MAGASINS (A MOINS D'AVIS CONTRAIRE)

SOLDE SPECIAL!

MANTEAUX et COSTUMES POUR DAMES

Un groupe spécial de manteaux et costumes réduits de prix beaucoup plus élevés. Choisissez parmi différents modèles, tissus, couleurs. Tailles 12 à 18 dans le groupe. **39.95**

Rayon des manteaux chez Freiman, 2e étage, en ville. Freiman-Westgate, rez-de-chaussée.

SOLDE!

SOULIERS de meilleure qualité pour enfants

Rég. 4.75 à 6.95 Maintenant **3.88**

A brides, oxfords, bottines, en cuir vernissé et doux cuirs. Noir, brun, rouge, bleu. Pointures pour enfants, demoiselles et adolescents, 8½ à 3 dans le groupe.

Rayon des chaussures pour enfants chez Freiman, 3e étage, en ville. — Freiman-Westgate, rez-de-chaussée.

SOLDE!

BLOUSE de soirée

Rég. 16.95! Maintenant	Rég. 8.95 à 10.95 Maintenant	Rég. 5.95 à 7.95 Maintenant
9.99	**6.99**	**3.99**

Solde de blouses de soirées de notre assortiment régulier. Velours, taffetas, dentelle, en beige, brun, noir, rouge, bleu, jaune, rayées. Tailles 10 à 38 dans le groupe.

Blouses de meilleure qualité chez Freiman, 2e étage, en ville. — Freiman-Westgate, rez-de-chaussée.

SOLDE!

JUMPERS POUR JEUNES FILLES

6.99 - 9.99 - 16.99

Jumpers de la meilleure qualité en tailles et couleurs désassorties, écoulées d'un assortiment régulier. Tartans de laine, velours côtelé et feutres, en noir, brun, plaids assortis. Tailles 12 à 18 dans le groupe.

SOLDE!

JUPES de sorties

Rég. 7.95 à 29.95

4.99 à 16.99

Solde de jupes de sorties en taffetas, feutre, dentelle, velours, velours côtelé, laine, jersey de laine, piqué. Noir, brun, rose, jaune, blanc, vert, imprimés, cacao, rouge. Tailles 10 à 20 dans le groupe.

Vêtements sport chez Freiman, 2e étage, en ville. Freiman-Westgate, rez-de-chaussée.

ACHAT SPECIAL!

Imprimés de cuisine EN POPELINE

Faits pour se vendre 1.19 la verge. La verge **98c**

Popeline Priscilla pour imprimés de cuisine en une variété de motifs sur fonds blancs ou pastels. Sanforized, couleurs bon teint, 36" de largeur.

Tissus à la verge chez Freiman, troisième étage, en ville. Freiman-Westgate, au sous-sol.

Costumes à neige et ensembles de manteau POUR ENFANTS

COSTUMES A NEIGE - - - - - 5.99 à 13.99

Gabardine mélange de nylon et tissu Domil mélange de nylon et coton, en modèles de une et deux pièces. Tailles 2 à 3x et 4 à 6x dans le groupe.

ENSEMBLES DE MANTEAU - - 9.95 à 25.00

Ensembles de manteau trois pièces y compris importations anglaises, manteaux Red River et manteaux Duffle tout laine. Teintes unies foncées et tweds, série désassortie de tailles.

Rayon pour enfants chez Freiman, troisième étage, en ville. Freiman-Westgate, rez-de-chaussée.

ACHAT SPECIAL!

BOUFFANTES ET CAMISOLES pour fillettes et adolescentes

- Bouffantes blanches en coton à côtes et rayures de rayonne. tailles 2 à 6. ..... 2 pour 99¢
- Camisoles blanches à bretelles larges, en coton à côtes et rayures de rayonne. Tailles 2 à 6. ..... 2 pour 79¢
- Epais briefs d'hiver en coton à côtes et rayures de rayonne, avec siège double, teinte crème pâle. Tailles 2 à 6. 2 pour 79¢
- Bouffantes blanches en coton à côtes et rayures de rayonne. Tailles 8 à 14. ..... 2 pour 99¢
- Briefs blancs avec siège blanc, en coton à côtes et rayures de rayonne. Tailles 8 à 14. ..... 3 pour 99¢
- Camisoles à bretelles larges, en coton à côtes et rayures de rayonne. Tailles 8 à 14. ..... 2 pour 99¢

SLACKS DE SKI, COSTUMES A NEIGE ET GILETS DE SKI POUR FILLETTES

En Tiger-Tuff, tissu molleton et gabardine

- COSTUMES A NEIGE. Tailles 7 à 14x. ..... 12.98 et 15.98
- GILETS DE SKI. Tailles 7 à 14x. ..... 3.99 et 12.98
- SLACKS DE SKI. Tailles 7 à 14. ..... 3.98

Rayon pour enfants chez Freiman, troisième étage, en ville. Freiman-Westgate, rez-de-chaussée.

SOLDE!

COMPLETS DE WORSTED POUR HOMMES

Complets de la meilleure qualité pour hommes, en worsted de qualité et flanelle. Modèles à devant droit pour jeunes gens —tailles naturelles et modèles corpulents. Teintes moyennes et foncées de gris, brun, fusain, bleu. Tailles 35 à 44 dans le groupe. **$49**

Magasin pour hommes chez Freiman, rez-de-chaussée, en ville.

BAS de nylon ORIENT "ECONOMIQUES"

Textures 45-30 pour la marche et 51-15 pour l'apparat

Pour la première fois à Ottawa, les bas de nylon Orient économiques en fin 51, denier 15 d'apparat et diaphanes et 45-30 pour la marche. En rose Perse (teinte de rose, beige) et bamboo (tan beige). Pointures 8½ à 11. La paire **89c**

Rayon des bas chez Freiman, rez-de-chaussée, en ville et au Westgate.

VENTE!

REPUTES

VETEMENTS POUR HOMMES

Solde de trois fabricants annoncés dans tout le pays! Echantillons de rayon vous apportant des articles neufs à des magnifiques épargnes! Vous reconnaitrez les étiquettes renommées au premier coup d'oeil. TOUS DE 1ère QUALITE!

Chemises d'apparat en broadcloth **2.99**

Faites pour se vendre 4.95

Boutonnant jusqu'au bas et collet Windsor en teintes unies ou quadrillées. — Pointures 14½ à 17½.

Chemises sport pour hommes **2.99**

Faites pour se vendre 4.95 et 5.95

Chemises à manches longues en genres unis, quadrillés en gabardine rayonne, flanellette. Pointures P.M.F. et S.F.

Chemises sport pour hommes **3.99**

Faites pour se vendre 6.95

Chemises sport à manches longues en mélange de laine et rayonne se lavant facilement, a le toucher de la laine pure. Pointures P.M.F.

Chemises sport pour hommes **5.99**

Faites pour se vendre 9.95

Flanelles importées et fins cotonnages en modèles à manches longues. Pointures P.M.F. et SF.

Shorts boxeur pour hommes **99c**

Faits pour se vendre 1.50

Shorts boxeur en fin broadcloth, motifs de rayures et de fantaisie. Tailles 30 à 42 dans le groupe.

Magasin pour hommes chez Freiman, rez-de-chaussée, en ville et au Westgate.

SOLDE!

PALETOS POUR HOMMES

Rég. 55.00 et 65.00

Superbes paletots en fins velours de laine et elysians. Devant droit ou croisé à poches crevées ou plaquées, tailles 36 à 44 dans le groupe. **$49**

Magasin pour hommes chez Freiman, rez-de-chaussée en ville et au Westgate

SOLDE!

PALETOTS Suburban pour garçonnets

Rég. 19.95

Paletots de velours de laine 100% avec doublure entière piquée, devant droit, modèle boutonnant au cou. Bleu, gris, fauve. Tailles 26 à 34. **16.95**

SOLDE!

PALETOTS STATION WAGON pour garçonnets

Rég. 11.50

Paletots de gabardine de nylon fin 15% avec doublure piquée de laine, ceinture tout le tour, devant boutonné, poignets tempête. Marine ou fusain en tailles 24 à 34 dans le groupe. **9.79**

SOLDE!

PYJAMAS pour garçonnets

Séries discontinuées de coton entrelacé et coton peigné en modèle polo avec encolure marine, revers à côtes. Deux nuances et rayures en gris, bleu, brun, blanc. Tailles P.M.F. dans le groupe. **2.99**

Vêtements pour garçonnets chez Freiman, rez-de-chaussée, en ville et au Westgate.

Solde à moitié prix! ROBES pour adolescentes

Toutes les robes d'automne et des fêtes réduites de notre assortiment régulier ... tailleur et modèle d'apparat en crêpe de laine, jersey de laine, bengaline, taffetas, brocart, crystalette, peau de soie. Quelques imprimés, la plupart de teintes foncées ou pâles unies. Tailles 9 à 17 dans le groupe.

37 ROBES	Rég. 13.95 — Maintenant	6.97	9 ROBES	Rég. 17.95 — Maintenant	8.97	18 ROBES	Rég. 25.00 — Maintenant	12.50	6 ROBES	Rég. 35.00 — Maintenant	17.50
16 ROBES	Rég. 15.95 — Maintenant	7.97	41 ROBES	Rég. 19.95 — Maintenant	9.97	33 ROBES	Rég. 29.95 — Maintenant	14.97	3 ROBES	Rég. 39.95 — Maintenant	19.97

Rayon de la jeune colonie chez Freiman, 2e étage, en ville — Freiman-Westgate, rez-de-chaussée.

EN VILLE — Tél. CE 2-6464

Il est facile de stationner chez Freiman. Service de chauffeurs à l'entrée du magasin pour hommes. HEURES D'AFFAIRES: 9 h. 30 a.m. à 5 h. p.m., tous les jours.

WESTGATE — Tél. PA 8-1821

•Complètement climatisé • Stationnement gratuit, 1,200 autos. HEURES D'AFFAIRES: 1 h. p.m. à 6 h. p.m., le lundi. 9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m., du mardi au samedi.



AU RICHELIEU-CORNWALL — Une belle cérémonie a marqué, récemment, l'installation du nouveau conseil d'administration du club Richelieu de Cornwall, lors du dernier diner régulier du club tenu sous la présidence du président sortant de charge, M. Gérard Marleau. La photo ci-dessus a été prise lors de la remise à ce dernier du bouton des anciens présidents. L'on voit, en outre de M. Marleau, le nouveau président, M. Conrad Poirier.

(Photo Léger, Cornwall, D.N.C.)

Installation des directeurs du club Richelieu de Cornwall

CORNWALL (D.N.C.) — Le dernier diner du club Richelieu de Cornwall tenu à l'hôtel Royal, a revêtu un caractère tout à fait particulier. En effet, les membres ont procédé à l'installation du nouveau Conseil de direction et à la remise au président sortant de charge, M. Gérard Marleau, du bouton des anciens présidents et d'un magnifique cadeau en reconnaissance des services rendus.

A l'issue du repas, le nouveau président, M. Conrad Poirier, a prononcé une courte allocution au cours de laquelle il a félicité le Conseil d'administration sortant de charge pour leur magnifique travail. Il a également remercié les membres pour la confiance qu'ils lui avaient témoignée en le choisissant comme président, puis il les assura de son entière collaboration durant toute l'année.

La présentation des nouveaux membres du Conseil a été faite par le président démissionnaire qui continue de faire partie du Conseil comme directeur. Celui-ci se compose, en outre, de M. Conrad Poirier, de M. Lucien Lamoureux, vice-président, M. J. Leblanc, secrétaire, M. Bernard Cardinal, trésorier, MM. Vincent Gauthier, Donat Villeneuve, Guy Fortier, Rolland Tremblay, directeurs.

Au cours de cette même réunion, l'on a procédé à la formation des différents comités pour l'année. Il s'agit des comités:

Equipe des Services sociaux: Président, Donat Villeneuve; le Dr Rodolphe Lavigne, le Dr Léo Daigneault et Léopold Lacroix;

Equipe des Panetiers: Président, Rolland Tremblay; MM. Rolland Labelle, Raymond Brisson et Gérard Dalbec;

Equipe de Liaison: Président, Jacques Leblanc; MM. Eugène Quesnel, Rhéal Lemire et Emile Léger;

Equipe de Finance: Président, Bernard Cardinal; MM. Laurier Carrière, Alponse Charron, Alban Bray, Albert Paquette et Onésime Desrosiers;

Equipe du Programme: Président, Lucien Lamoureux; MM. Nelson Laframboise, Rémi Lalonde et Roméo Forget;

Equipe de Recrutement: Président, Guy Fortier; MM. Paul Denis, Marcel Bourgon et Donat Martin;

Equipe d'Ordre: Vincent Gauthier;

Equipe d'entraide et publicité: Président, Gérard Marleau; MM. Alphonse Leroux, Florian Labelle et Norbert Bonneville.

Les résolutions suivantes ont aussi été adoptées à l'unanimité par l'exécutif:

1. Qu'une réunion de l'exécutif soit tenue une fois par semaine, le lundi, à 6 h. 30 p.m.;
2. Que les soupers soient tenus le mardi soir au lieu du lundi;
3. Que l'exécutif rencontre le Richelieu Alfred Lefebvre après le souper du 10 janvier pour discuter afin d'obtenir un local privé ainsi que le choix du menu.
4. Que Lucien Lamoureux soit autorisé à voir les autorités de la ville et du canton afin de réserver le 23 juin pour un Tag Day Richelieu.
5. Que Gérard Marleau soit en charge du Festival des enfants, le 14 février 1956.

On annonça enfin que le tirage d'un téléviseur organisé par le club en vue de recueillir des fonds pour l'enfance malheureuse aura lieu le samedi 11 février, lors d'une soirée qui coïncidera avec le congrès des professeurs et institutrices de l'Ontario, qui aura lieu à Cornwall les 9, 10 et 11 février.

Funérailles

M. H.-E. D'Aoust

KAPUSKASING, Ont. (D.N.C.) —Les funérailles de M. H.-E. D'Aoust, décédé à Ottawa la veille de Noël, ont eu lieu en l'église Immaculée-Conception de Kapuskasing. Le service, diacre-sous-diacre fut chanté par le R. P. A. Walker, O.M.I., assisté du R. P. R. Payant, O.M.I., et de M. l'abbé J. Laurin, curé de la paroisse Saint-Patrice.

Dans le sanctuaire, prenaient place: Mgr A. Cournoyer, curé de Val-Albert et M. l'abbé Béliveau, curé de Brunetville.

La chorale était dirigée par M. Trefflé Dignard.

Les porteurs étaient les fils du défunt: Rémi, Omer, Lucien et Armand, ainsi que les docteurs Raymond et Maurice Dupont.

M. D'Aoust laisse huit enfants: Mme Paul Boulianne (Gilberte), Mme Raymond Dupont (Yvonne), Mme Maurice Dupont (Gracia), toutes trois de Kapuskasing; Rémi, de Sudbury; Omer, de Windsor; Lucien, d'Alexandria; Armand, de Noranda, et Henri, de Moose-Jaw, Saskatchewan; trois soeurs: Mmes Thomas Farrell et Georges Ménard, de Montréal, et Mme Xavier Martineau, de Nominingue; deux frères: M. Delphis D'Aoust, de Montebello, et M. Hector D'Aoust, de Cranbrook, C.-B., ainsi que plusieurs petits-enfants.

Demande de l'Ontario refusée par Ottawa

(Presse canadienne)

Le gouvernement ontarien a essuyé un refus lorsqu'il a demandé aux autorités fédérales de hausser les allocations projetées de secours aux chômeurs.

Les ministres du cabinet fédéral ont déclaré toutefois aux représentants de la province, que le gouvernement fédéral est disposé à modifier certains détails administratifs.

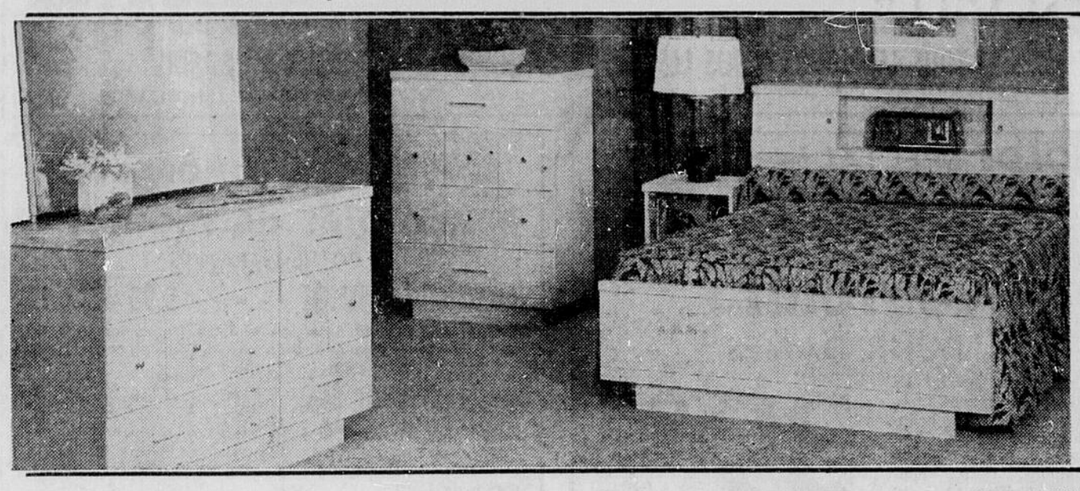
Le Dr Adolphe
Drouin
sera de retour
à son bureau
le 16 janvier

VOTRE SERVICE COMPLET DE
COMBUSTIBLE
Huile à poêle no 2 Huile à fournaise no 3
Nous sommes toujours en position pour les contrats de livraison automatique, Huile No. 3
SERVICE DE 24 HEURES
CHARBON TOUTES GROSSEURS
D & H Argenté — DL & W Bleu — La Salle Coke
D. Grandmaître Ltée
131, ch. Montréal — Eastview. Tél. SH. 6-8108-9-0

VENTE DE MEUBLES de janvier chez FREIMAN

EN VILLE — WESTGATE

TOUS LES JOURS, TOUS LES ARTICLES ANNONCES AUX DEUX MAGASINS (A MOINS D'AVIS CONTRAIRE)



SEULEMENT CHEZ FREIMAN A OTTAWA !

MOBILIERS DE CHAMBRE A COUCHER

DE 3 PIECES A BUREAUX TRIPLES

Faits pour se vendre 269.00 !

Une valeur superbe . . . grand bureau triple à 8 tiroirs, et miroir, chiffonnier à 4 tiroirs et lit pleine grandeur à tête bibliothèque.

Trois finis au choix:
- Acajou brulne de mer
- Noyer
- Fusain

$199

Mobiliers demi-divans

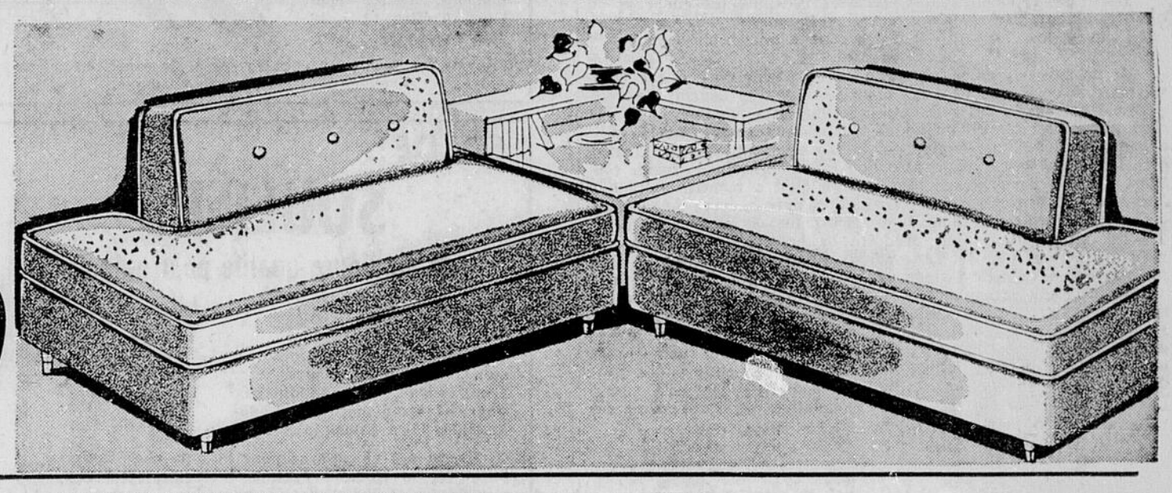
DE 2 PIECES

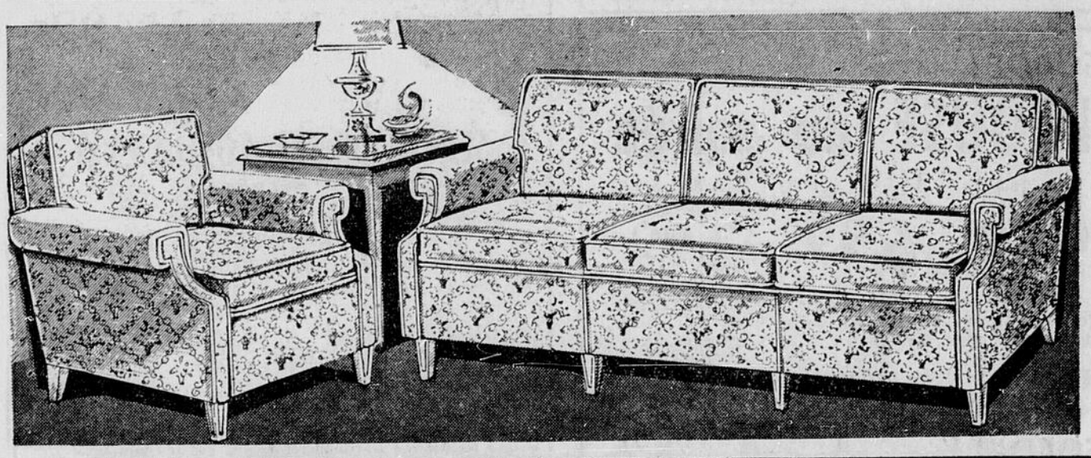
AVEC BOUTS COUSSINES

Faits pour se vendre 269.00 !

Chic fabrication de demi-divans avec bouts carrés coussinés, coussins de caoutchouc-mousse réversibles. Tissu de bouclé métallique de haut ton, pattes effilées avec douilles de cuivre. Gris, limon, rouge, bleu.

$199





ACHAT SPECIAL !

Mobiliers chesterfield

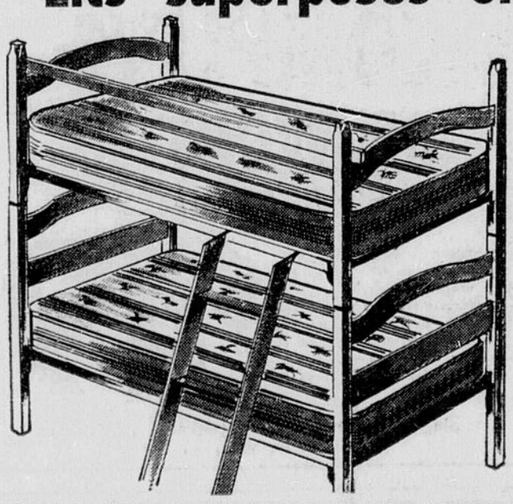
2 pièces Cooper faits sur commande

Faits pour se vendre 359.00 !

Mobiliers de fabrication Cooper sur commande, mettant en vedette des coussins réversibles en caoutchouc-mousse, bases d'acier Newo-Web, dossiers à 2 sections, recouverts de tissu de haute qualité y compris tapisseries, bouclés, nylons, matelassés. — Motif contemporain . . . venez tôt pour le meilleur choix.

$289

Lits superposés en érable



Avec matelas remplis de ressorts et sommiers.

89.50

Deux lits complets qui peuvent être utilisés comme lits simples ou des lits superposés. Montures de bois dur en fini érable, matelas à ressorts et sommiers. L'ensemble comprend un rail protecteur et une échelle.

Mobiliers Dînette chromés

de 5 pièces

Faits pour se vendre $149 !



Nouveaux mobiliers dînette 1956 chromés avec cuivre ou noir et cuivre . . . Dessus de la table extensible en arborite et quatre chaises de côté avec dossiers pleine grandeur et sièges genre selle. Vert, gris, rose, jaune, bleu.

$109

Rayon des meubles chez Freiman, cinquième étage, en ville

SOLDE D'INVENTAIRE

Sous-types "Jamboree"

Semi-porcelaine "Jamboree", sous-types d'un assortiment très populaire.

Tasses et soucoupes 19c
Assiettes à déjeuner 19c
Assiettes à pain 9c

Service à dîner

en porcelaine d'os anglaise

$22

40 morceaux, de porcelaine d'os anglaise, comprenant 8 tasses et soucoupes, 8 assiettes à soupe, 8 assiettes à dîner, 8 assiettes à pain et beurre.

Bols à mélanger à mi-prix

Maintenant 7c à 17c

Bols à mélanger, en faïence, de grandeurs variées, en blanc.

Tasses et soucoupes à moitié-prix

Prix régulier 79c — Maintenant 39c
Tasses et soucoupes de porcelaine d'os anglaise Colclough, à motifs floraux.

Prix régulier 1.00 — Maintenant 50c
Tasses de format haut, de porcelaine d'os anglaise, motifs floraux multicolores.

Prix régulier 2.50 — Maintenant 1.25
Jolies tasses et soucoupes de porcelaine bavaroise, que vous serez fière de donner n'importe où.

Prix régulier 4.50 — Maintenant 2.25
Tasses et soucoupes de porcelaine Coalport, motif "Romance", dans un choix de rose, vert et jaune.

Prix régulier 5.50 — Maintenant 2.75
Tasses et soucoupes Paragon de porcelaine d'os anglaise, à motifs floraux.

Rayon de la porcelaine chez Freiman, troisième étage, en ville. Freiman-Westgate, au sous-sol.

RABAIS de 25% ! SOLDE DE MANUFACTURIER

Douillettes remplies de coton 66 x 72". Faites pour se vendre 8.00, maintenant 5.99

Douillettes remplies de laine 66 x 72". Faites pour se vendre 11.00 à 17.50. Maintenant .... 7.99 à 12.99

Douillette remplie d'édredon, 66 x 72". Faites pour se vendre 26.50 à 39.50. Maintenant .... 19.49 à 26.98

Oreiller, plume, dacron, caoutchouc-mousse. Faits pour se vendre 3.50 à 14.75. Maintenant .... 2.49 à 10.29

Couvre-lits piqués. Faits pour se vendre 14.75 à 25.75. Maintenant .... 10.95 à 18.95

Serviettes Martex

Sous-types de 2.25 chacune MAINTENANT

Serviettes Martex d'épinglé de qualité épaisse; absorbantes, ourlées et finies à bordure Dobbie. Quelques légères imperfections qui n'en affecteront pas la durée. En rose, brun, bleu et blanc.

1.66 chacune

Rayon de la toile et de la literie chez Freiman, troisième étage, en ville. Freiman-Westgate, au sous-sol.

EN VILLE — Tél. CE 2-6464
Il est facile de stationner chez Freiman.
Service de chauffeurs à l'entrée du magasin pour hommes.
HEURES D'AFFAIRES: 9h.30 a.m. à 6h. p.m. tous les jours.

WESTGATE — Tél. PA 8-1821
• Complètement climatisé.
• Stationnement gratuit, 1,200 autos.
HEURES D'AFFAIRES: 9h. p.m. à 6h. p.m., le lundi. 9h.30 a.m. à 6h. p.m., du mardi au samedi.